ГРЕЧЕСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

ГРЕЧЕСКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

НОВОГО ЗАВЕТА



Перевод

КРАТКОГО ГРЕЧЕСКОАНГЛИЙСКОГО СЛОВАРЯ
НОВОГО ЗАВЕТА

Баркли М. НЬЮМАНА

РОССИЙСКОЕ БИБЛЕЙСКОЕ ОБЩЕСТВО
МОСКВА 2012

ББК 86.37
УДК 225(038)=773=82
Г 811

Русский перевод и редактирование
В.Н. Кузнецовой
при участии
Е.Б. Смагиной и И.С. Козырева

Original edition:
Barclay M. Newman, Jr.
A Concise GreekEnglish Dictionary of the New Testament

ISBN 978-5-85524-291-1 (рус.)
ISBN 343860086 (англ.)

ПРЕДИСЛОВИЕ

Греческо-русский словарь Нового Завета представляет собой перевод Краткого греческо-английского словаря Нового Завета Баркли М. Ньюмана с некоторыми изменениями и дополнениями.

В словарь полностью включена лексика Нового Завета (по изданию: The Greek New Testament, ed. by Barbara Aland, Kurt Aland, Johannes Karavidopoulos, Carlo M. Martini and Bruce M. Metzger. United Bible Societies, 1993), но в отличие от словаря Ньюмана в него не вошла лексика из критического аппарата. Значительной переработке подверглись предложные статьи: в их основу были положены, со значительными сокращениями, соответствующие статьи словаря Бауэра. Значения отдельных слов в случае необходимости были уточнены, иногда добавлены новые значения, а также новый иллюстративный материал, особенно в предложных статьях.

Для большего удобства читателей разработка значений в словарных статьях также была модифицирована: основные значения отделены не при помощи точки с запятой, а при помощи арабских цифр, как светлых, так и полужирных. Но главный принцип словаря Ньюмана сохранен: значения слов по большей части даны в соответствии с их употребительностью в Новом Завете, а не подчинены этимологическим или логико-историческим принципам, то есть наиболее часто встречающиеся новозаветные значения даны в начале словарной статьи, а более редкие — в конце статьи. Спорные значения сопровождаются пометой *возм.*, а иногда, в особо трудных случаях, указывается, что точное значение слова неизвестно и предлагается несколько возможных решений. Некоторые редкие, а также спорные значения снабжены отсылкой к текстам, где эти слова употреблены. Кроме того, в словаре имеется необходимый иллюстративный материал, помогающий читателю найти нужное значение. Фразеологические примеры помещены. как правило, в конце статьи.

Словарь построен в виде отдельных статей, расположенных в алфавитном порядке. Омонимы, т.е. слова, имеющие одинаковое написание, даны в разных словарных статьях.

Все существительные снабжены пометой рода, а иногда и числа. Приводится также окончание родительного падежа, как основной признак склонения. Формы остальных падежей даются только в не-

обходимых случаях (при значительном изменении основы). К прилагательным даны родовые окончания. Помета *прил.* ставится только при словах, которые могут выступать как в значении прилагательного, так и существительного или иной части речи.

Специальными пометами выделены местоимения, наречия, союзы и предлоги. Глаголы даются в форме 1 лица единственного числа настоящего времени. Все глаголы, имеющие иррегулярные или вариантные формы образования или характерные формы, свойственные тому или иному автору книг Нового Завета, снабжены подробной грамматической разработкой, помещенной в круглых скобках. Большая часть этих форм дается также на своем месте по алфавиту отдельными словарными статьями, за исключением тех случаев, когда формы находятся в непосредственной близости от исходного слова.

Различные значения многозначных слов отделены светлыми арабскими цифрами со скобкой. Оттенки значений даются под одной цифрой; синонимы отделены запятой, более далекие понятия — точкой с запятой. Если слово выступает в роли двух или более частей речи, эти значения отделены полужирными арабскими цифрами. Так же отделены переходные и непереходные глаголы и в некоторых случаях активные, медиальные и пассивные глаголы.

Большинство собственных имен даны с указанием на тексты, где они встречаются. Еврейские личные имена и географические названия приводятся в традиционном написании. Те имена и названия, транскрипция которых не вызывает сомнений, даются также и в еврейском написании (как правило, это имена и названия, встречающиеся в Ветхом Завете). Транскрипция арамейских имен и названий дана по словарю Бауэра. Некоторые греческие имена тоже даны в разных написаниях: в традиционном, иногда далеко отходящем от греческого оригинала, и приближенном к оригиналу. Римские имена даны в латинском написании. Некоторые имена снабжены краткими пояснениями.

При подготовке перевода были использованы материалы современных комментариев к книгам Нового Завета, главным образом New International Greek Testament Commentary, Word Biblical Commentary, The International Critical Commentary, The New International Commentary on the New Testament, Black's New Testament Commentaries, The New Century Bible Commentary, The Anchor Bible, Tyndale New Testament Commentaries, а также словари:

W. Bauer, W.F. Arndt, F.W. Gingrich, A Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature. 2d ed. The University of Chicago Press, Ltd., London, 1979.

Thayer's Greek-English Lexicon of the New Testament. Marshallton, Delawere, 1889.

H.G. Lidell, R. Scott, H.S. Jones, A Greek-English Lexicon with a supplement 1968. Clarendon Press, Oxford, 1985.

The Interpreter's Dictionary of the Bible. Nashvill, 1963-1976.

A. Schmoller, Handkonkordanz zum griechischen Neuen Testament. 8 Auf. Stuttgart, 1990.

И.Х. Дворецкий, Древнегреческо-русский словарь. Т. 1-2. М., 1958.

Словарь русского языка. Т. 1-4. М., 1981-1984.

Словарь синонимов русского языка. Наука, Л., 1975.

Словарь эпитетов русского языка. Наука, Л., 1979.

СОКРАЩЕНИЯ

КНИГИ НОВОГО ЗАВЕТА

Мф .... Евангелие от Матфея
Мк .... Евангелие от Марка
Лк .... Евангелие от Луки
Ин .... Евангелие от Иоанна
Деян .... Деяния апостолов
Иак .... Послание Иакова
1 Петр .... 1-е послание Петра
2 Петр .... 2-е послание Петра
1 Ин .... 1-е послание Иоанна
2 Ин .... 2-е послание Иоанна
3 Ин .... 3-е послание Иоанна
Иуд .... Послание Иуды
Рим .... Послание к Римлянам
1 Кор .... 1-е послание к Коринфянам
2 Кор .... 2-е послание к Коринфянам
Гал .... Послание к Галатам
Еф .... Послание к Ефесянам
Флп ...... Послание к Филиппийцам
Кол .... Послание к Колоссянам
1 Фес .... 1-е послание к Фессалоникийцам
2 Фес .... 2-е послание к Фессалоникийцам
1 Тим .... 1-е послание к Тимофею
2 Тим .... 2-е послание к Тимофею
Тит .... Послание к Титу
Флм .... Послание к Филимону
Евр .... Послание к Евреям
Откр .... Откровение Иоанна

ПРОЧИЕ СОКРАЩЕНИЯ

акт. — активный (действительный) залог
англ. — английский
аор. — аорист
ап. — апостол
арам. — арамейский (язык)
безл. — безлично
буд. — будущее время
букв. — буквально
ВЗ — Ветхий Завет, ветхозаветный
вар. — вариант
вин.п. — винительный падеж
вопрос. — вопросительный
возм. — возможно
Втор. — Второзаконие
греч. — греческий (язык)
гл. — глагол
дат.п. — дательный падеж
доп. — дополнение
досл. — дословно
др. — другой
евр. — еврейский (язык)
ед.ч. — единственное число
ж.р. — женский род
знач. — значение
изъяв. — изъявительное наклонение (индикатив)
им.п. — именительный падеж

имперф. — имперфект
инф. — инфинитив (неопределенная форма)
и т. д. — и так далее
км — километр
конъ. — конъюнктив (сослагательное наклонение)
л. — литр
л. — лицо
лат. — латинский (язык)
личн. — личное
м — метр
м.р. — мужской род
мед. — медиальный (средний) залог
межд. — междометие
мест. — местоимение
мн.ч. — множественное число
НЗ — Новый Завет, новозаветный
накл. — наклонение
напр. — например
нар. — наречие, наречный
наст.вр. — настоящее время
неперех. — непереходный глагол
нескл. — несклоняемый
о-в — остров
опт. — оптатив (желательное наклонение)
отл. — отличается
отрицат. — отрицательный
пар. — параллельные места
пасс. — пассивный (страдательный) залог
перен. — переносный
перех. — переходный глагол
перф. — перфект
плквпф. — плюсквамперфект
повел. — повелительное наклонение (императив)
подл. — подлежащее
превосх.ст. — превосходная степень
предл. — предлог
придых. — придыхательный
прил. — прилагательное
притяж. — притяжательное
прич. — причастие
прич. союз — причинный союз
род.п. — родительный падеж
семитич. — семитический
след. — следующий
следств. — следственный
см. — смотри
совр. — современный
ср. — сравни
ср.р. — средний род
сравн.ст. — сравнительная степень
т. е. — то есть
тж. — также
указат. — указательное
усилит. — усилительный
употр. — употребляется
франц. — французский
ч. — час
числ. — числительное
энкл. — энклитика, энклитический

Греческий алфавит

Αα	Ηη	Νν	Ττ
Ββ	Θθ	Ξξ	Υυ
Γγ	Ιι	Οο	Φφ
Δδ	Κκ	Ππ	Χχ
Εε	Λλ	Ρρ	Ψψ
Ζζ	Μμ	Σσ,ς	Ωω

A

α 1) альфа (*первая буква греч. алфавита*); 2) первый (*в названии книг НЗ*); Πέτρου Α Первое послание Петра

Ἀαρών *м.р.* Аарон (*евр.* Ахарóн)

Ἀβαδδών *м.р.* Аваддон, Губитель (*евр. имя демона в греч. транслитерации*)

ἀβαρής, ές необременительный

ἀββά *м.р.* (*арам.*) Отец (*обращение Иисуса к Богу*)

Ἅβελ *м.р.* Авель (*евр.* Хéвель)

Ἀβιά *м.р.* Авия: 1) *и* 2) *предки Иисуса* (Мф 1.7; Лк 1.5)

Ἀβιαθάρ *м.р.* Авиафар (*евр.* Авьятáр) (Мк 2.26)

Ἀβιληνή, ῆς *ж.р.* Абилена, Авилинея

Ἀβιούδ *м.р.* Авиуд (*евр.* Авихýд) (Мф 1.13)

Ἀβραάμ *м.р.* Авраам (*евр.* Аврахáм)

ἄβυσσος, ου *ж.р.* 1) бездна; 2) место пребывания злых духов; 3) место пребывания мертвых (Рим 10.7)

Ἅγαβος, ου *м.р.* Агав (Деян 11.28; 21.10)

ἀγαγεῖν *инф. аор. к* **ἄγω**

ἀγαθοεργέω 1) делать добро; 2) проявлять щедрость

ἀγαθοποιέω 1) делать добро; помогать; 2) жить праведно; поступать как должно

ἀγαθοποιΐα, ας *ж.р.* делание добрых дел

ἀγαθοποιός, οῦ *м.р.* 1) делающий добро; 2) поступающий как должно

ἀγαθός, ή, όν **1.** *прил.* 1) хороший, полезный; подходящий; благотворный; здоровый (*о деревьях*); плодородный; счастливый (*о временах*); 2) хороший, праведный, справедливый; 3) добрый, щедрый; 4) чистый (*о совести*); 5) совершенный, добрый, благой (*о Боге*); **2.** *ср.р.* 1) τὸ ἀγαθόν а) добро, благо; б) нечто благотворное (благоприятное); 2) *мн.ч.* τὰ ἀγαθά а) добро, имущество; б) блага (Лк 16.25); в) добрые дела (Ин 5.29)

ἀγαθουργέω *стяженная форма к* **ἀγαθοεργέω**

ἀγαθωσύνη, ης *ж.р.* 1) доброта; 2) *возм.* щедрость

ἀγαλλίασις, εως *ж.р.* радость, восторг, ликование

ἀγαλλιάω радоваться, ликовать, быть в восторге

ἄγαμος, ου 1) *ж.р.* незамужняя; 2) *м.р.* неженатый

ἀγανακτέω гневаться, негодовать

ἀγανάκτησις, εως *ж.р.* негодование

ἀγαπάω 1) любить (*главным образом о христианской любви*); 2) выказывать (*или* доказывать) любовь; 3) жаждать, желать; 4) предпочитать

ἀγάπη, ης *ж.р.* 1) любовь (*главным образом христианская*); 2) забота, попечение; 3) священная трапеза любви, агапа (*в ранней Церкви*) (Иуд 12)

ἀγαπητός, ή, όν 1) любимый, дорогой; 2) единственный (*о сыне*)

Ἀγάρ *ж.р.* Агарь (*евр.* Хага́р) (Гал 4.24,25)

ἀγγαρεύω вынуждать, обязывать, вменять в обязанность

ἀγγεῖον, ου *ср.р.* сосуд

ἀγγελία, ας *ж.р.* 1) весть, известие; 2) повеление

ἀγγέλλω возвещать, сообщать

ἄγγελος, ου *м.р.* 1) вестник, посланец; 2) небесный вестник, ангел

ἄγγος, ους *ср.р.* посудина, корзина (*для рыбы*)

ἀγέλη, ης *ж.р.* стадо (*свиней*)

ἀγενεαλόγητος, ον не имеющий родословной, без родства

ἀγενής, ές безродный, низкий, незначительный

ἁγιάζω 1) отделять для Бога, посвящать Богу; 2) освящать, делать священным (*для ритуальных целей*); 3) освящать, посвящать, очищать (*в религиозном и нравственном смысле*); почитать, чтить (*как святыню*)

ἁγιασμός, οῦ *м.р.* 1) освящение, посвящение; 2) святость

ἅγιος, α, ον **1.** *прил.* 1) отделенный для Бога, посвященный Богу; священный; 2) святой, праведный, безгрешный, непорочный; *превосх.ст.* ἁγιώτατος святейший, священнейший (Иуд 20); **2.** 1) *м.р. мн.ч.* οἱ ἅγιοι народ Божий (*о христианах*); 2) *ср.р. ед. и мн.ч.* τὸ ἅγιον *и* τὰ ἅγια святилище (Евр 9.1,25; 13.11)

ἁγιότης, ητος *ж.р.* 1) святость, непорочность; 2) чистосердечность

ἁγιωσύνη, ης *ж.р.* 1) святость; πνεῦμα ἁγιωσύνης Святой Дух (Рим 1.4); 2) посвящение

ἀγκάλη, ης *ж.р.* рука

ἄγκιστρον, ου *ср.р.* (рыболовный) крючок

ἄγκυρα, ας *ж.р.* якорь

ἄγναφος, ον новый, небеленый (*о ткани*)

ἁγνεία, ας *ж.р.* 1) чистота, непорочность; 2) целомудрие

ἁγνίζω очищать

ἁγνισμός, οῦ *м.р.* очищение (*обряд*)

ἀγνοέω 1) не знать; не понимать; 2) заблуждаться; 3) *возм.* грешить по неведению; 4) не признавать (1 Кор 14.38)

ἀγνόημα, τος *ср.р.* грех, совершенный по неведению

ἄγνοια, ας *ж.р.* 1) неведение; непонимание; невежество; 2) *возм.* грех

ἁγνός, ή, όν 1) чистый, святой; 2) невинный, целомудренный

ἁγνότης, ητος *ж.р.* 1) чистота, непорочность; 2) искренность

ἁγνῶς *нар.* искренне, от чистого сердца, чистосердечно

ἀγνωσία, ας *ж.р.* 1) неведение; невежество; неспособность понять; 2) невежественная болтовня (1 Петр 2.15)

ἄγνωστος, ον неизвестный, неведомый

ἀγορά, ᾶς *ж.р.* (рыночная) площадь

ἀγοράζω 1) покупать; 2) выкупать, искупать

ἀγοραῖος, ου 1) *м.р.* бездельник, зевака; 2) *ж.р.* судебное заседание (*проводимое на* ἀγορά *— рыночной площади, которая была центром общественной жизни*); ἀγοραῖοι ἄγονται проводятся судебные заседания (Деян 19.38)

ἄγρα, ας *ж.р.* 1) (рыбная) ловля; 2) улов

ἀγράμματος, ον 1) необразованный, неграмотный; 2) *возм.* не получивший профессионального богословского образования

ἀγραυλέω быть (жить) под открытым небом (в поле)

ἀγρεύω поймать, подловить

ἀγριέλαιος, ου *ж.р.* дикая маслина, дикое оливковое дерево

ἄγριος, α, ον дикий

Ἀγρίππας, α *м.р.* Агриппа: 1) *Ирод Агриппа I* (Деян 12.1 *и далее*); 2) *Ирод Агриппа II* (Деян 25.26)

ἀγρός, οῦ *м.р.* 1) поле; 2) усадьба; деревня, сельская местность

ἀγρυπνέω 1) не спать, бодрствовать; 2) быть бдительным, быть начеку (на страже)

ἀγρυπνία, ας *ж.р.* бессонница, бодрствование

ἄγω (*аор.* **ἤγαγον**, *инф. аор.* **ἀγαγεῖν**, *аор.пасс.* **ἤχθην**, *буд.пасс.* **ἀχθήσομαι**) **1.** *перех.* 1) вести, приводить; брать с собой; 2) вести, направлять; влечь, увлекать; 3) уводить, арестовывать; 4) двигать, подвигать, направлять; 5) проводить (*время*); 6) отмечать, праздновать; **2.** *неперех.* идти, отправляться; τρίτην ταύτην ἡμέραν ἄγει уже третий день пошел (Лк 24.21); ἄγονται ἀγοραῖοι проводятся судебные заседания (Деян 19.38); ἄγε νῦν эй!, внимание!, послушай(те)! (Иак 4.13; 5.1)

ἀγωγή, ῆς *ж.р.* образ жизни, поведение

ἀγών, ῶνος *м.р.* 1) борьба, состязание, соревнование; бой; 2) забег, дистанция, поприще (Евр 12.1); 3) забота, тревога

ἀγωνία, ας *ж.р.* смятение, тревога

ἀγωνίζομαι 1) биться, сражаться; 2) прилагать усилия, бороться, состязаться (*в спорте*)

Ἀδάμ *м.р.* Адам

ἀδάπανος, ον не связанный с расходами, не требующий затрат

Ἀδδί *м.р.* Адди (Лк 3.28)

ἀδελφή, ῆς *ж.р.* 1) сестра; 2) сестра по вере, христианка

ἀδελφός, οῦ *м.р.* 1) брат; родственник; 2) брат по вере, христианин; 3) соотечественник, соплеменник; сосед

ἀδελφότης, ητος *ж.р.* братство (*верующих*); братья (1 Петр 2.17; 5.9)

ἄδηλος, ον 1) незаметный, неразличимый; неразборчивый; 2) непомеченный (Лк 11.44)

ἀδηλότης, ητος *ж.р.* ненадежность; ἠλπικέναι ἐπὶ πλούτου ἀδηλότητι полагаться на неверное богатство (1 Тим 6.17)

ἀδήλως *нар.* бесцельно

ἀδημονέω быть в тревоге: быть опечаленным

ᾅδης, ου *м.р.* 1) Аид, жилище мертвых; 2) смерть; 3) *возм.* преисподняя, место посмертного воздаяния, ад

ἀδιάκριτος, ον беспристрастный, нелицеприятный

ἀδιάλειπτος, ον бесконечный, беспрестанный. постоянный

ἀδιαλείπτως *нар.* непрерывно, постоянно, всегда

ἀδικέω 1. *перех.* 1) причинять зло (вред, обиду); поступать несправедливо, обращаться несправедливо, вредить, обижать; 2) наносить ущерб (урон), портить; **2.** *неперех.* 1) делать зло; 2) быть виновным (виноватым) (Деян 25.11)

ἀδίκημα, τος *ср.р.* преступление; грех; дурной поступок; зло, злое дело

ἀδικία, ας *ж.р.* беззаконие, неправедность; зло, злоба; грех

ἄδικος, ον 1) злой, греховный; неправедный; 2) бесчестный, несправедливый; 3) неверующий; неверный (1 Кор 6.1)

ἀδίκως *нар.* несправедливо

Ἀδμίν *м.р.* Админ (Лк 3.33)

ἀδόκιμος, ον 1) не прошедший (не выдержавший) испытания, неспособный; негодный; 2) испорченный, развращенный (*об уме*)

ἄδολος, ον неподдельный, чистый; цельный (*о молоке*)

Ἀδραμυττηνός, ή, όν адрамиттийский

Ἀδρίας, ου *м.р.* Адриатическое море (*возм., море между Италией, Мальтой, Критом и Грецией*)

ἁδρότης, ητος *ж.р.* щедрость, обилие

ἀδυνατεῖ *безл.* невозможно

ἀδύνατος, ον 1) невозможный; τὸ ἀδύνατον τοῦ νόμου то, чего не может совершить Закон (Рим 8.3); 2) слабый, бессильный, немощный; увечный, парализованный (Деян 14.8)

ᾄδω петь, воспевать

ἀεί *нар.* всегда, постоянно

ἀετός, οῦ *м.р.* орел; стервятник

ἄζυμος, ον 1. *прил.* пресный, неквашеный; **2.** *ср.р. мн.ч.* τὰ ἄζυμα еврейский праздник Пресных Хлебов (Опресноков)

Ἀζώρ *м.р.* Азор (Мф 1.13,14)

Ἄζωτος, οῦ *ж.р.* Азот (*евр.* Ашдо́д)

ἀήρ, έρος *м.р.* 1) воздух; 2) воздушное пространство; область, где правит владыка зла (Еф 2.2)

ἀθανασία, ας *ж.р.* бессмертие

ἀθέμιτος, ον 1) запретный, незаконный; 2) мерзкий, отвратительный (*об идолопоклонстве*)

ἄθεος, ον не знающий Бога, (живущий) без Бога

ἄθεσμος, ον 1) беззаконный; 2) развращенный, развратный, распущенный

ἀθετέω 1) отказывать; 2) отбрасывать; пренебрегать; отвергать, отклонять; 3) расторгать; 4) лишать (законной) силы, нарушать

ἀθέτησις, εως *ж.р.* 1) отмена (*заповеди*); 2) удаление (*греха*)

Ἀθῆναι, ῶν *ж.р. мн.ч.* Афины

Ἀθηναῖος, α, ον 1. *прил.* афинский; **2.** *м.р.* афинянин

ἀθλέω бороться, состязаться (*в спорте*)

ἄθλησις, εως *ж.р.* тяжкое испытание

ἀθροίζω собирать вместе

ἀθυμέω падать духом, становиться малодушным (Кол 3.21)

ἀθῷος, ον невинный, невиновный

αἴγειος, α, ον козий

αἰγιαλός, οῦ *м.р.* побережье, морской берег

Αἰγύπτιος, α, ον 1. *прил.* египетский; **2.** *м.р.* египтянин

Αἴγυπτος, ου *ж.р.* Египет

ἀΐδιος, ον вечный, непреходящий

αἰδώς, οῦς *ж.р.* 1) стыд, стыдливость; 2) скромность

Αἰθίοψ, οπος *м.р.* эфиоп

αἷμα, τος *ср.р.* 1) кровь; σὰρξ καὶ αἷμα человек, смертный, смертное существо; ἐξ αἱμάτων (родиться) как человек (Ин 1.13); 2) смерть; убийство

αἱματεκχυσία, ας *ж.р.* кровопролитие

αἱμορροέω страдать кровотечением

Αἰνέας, ου *м.р.* Эней (Деян 9. 33, 34)

αἴνεσις, εως *ж.р.* хвала, восхваление

αἰνέω хвалить, восхвалять

αἴνιγμα, τος *ср.р.* смутный образ, неясное очертание

αἶνος, ου *м.р.* хвала

Αἰνών *ж.р.* Айнон

αἱρέομαι (*аор.* **εἱλάμην**, *прич. аор.* **ἑλόμενος**) 1) выбирать, предпочитать; 2) решать

αἵρεσις, εως *ж.р.* 1) религиозное направление (движение), религиозная группировка; 2) ложное религиозное движение *или* учение

αἱρετίζω 1) избирать; 2) назначать

αἱρετικός, ή, όν 1. *прил.* вызывающий расколы; **2.** *м.р.* раскольник

αἴρω (*3 л. ед.ч. буд.* **ἀρεῖ**, *аор.* **ἦρα**, *инф. аор.* **ἆραι**, *перф.* **ἦρκα**, *перф.пасс.* **ἦρμαι**, *аор.пасс.* **ἤρθην**, *буд.пасс.* **ἀρθήσομαι**) 1) брать, поднимать; подбирать, подхватывать; 2) поднимать (*глаза*); издавать, повышать (*голос*), кричать; 3) брать с собой; брать на руки; 4) удалять, убирать; изгонять; 5) отменять; 6) сметать, смывать (*о потопе*); 7) уничтожать; αἴρω ἐκ τοῦ μέσου уничтожать (Кол 2.14); 8) захватывать, овладевать (Ин 11.48); 9) убивать (Ин 19.15); αἴρω τὴν ψυχήν держать в недоумении (Ин 10.24)

αἰσθάνομαι понимать

αἴσθησις, εως *ж.р.* понимание; проницательность

αἰσθητήριον, ου *ср.р.* способность различения (распознавания)

αἰσχροκερδής, ές алчный, корыстолюбивый

αἰσχροκερδῶς *нар.* из алчности, корыстно

αἰσχρολογία, ας *ж.р.* непристойные речи (разговоры)

αἰσχρός, ά, όν постыдный, позорный, непристойный

αἰσχρότης, ητος *ж.р.* непристойное (неподобающее) поведение

αἰσχύνη, ης *ж.р.* 1) стыд, срам, позор; бесстыдство; 2) постыдные дела (Иуд 13)

αἰσχύνομαι стыдиться; быть пристыженным

αἰτέω 1) просить; 2) требовать, добиваться; 3) молиться

αἴτημα, τος *ср.р.* 1) просьба; требование; 2) просимое, то, о чем просят

αἰτία, ας *ж.р.* 1) причина, основание; 2) отношение (Мф 19.10); 3) иск, жалоба; вина, обвинение

αἴτιον, ου *ср.р.* 1) вина, обвинение; αἴτιον θανάτου преступление, наказуемое смертной казнью (Лк 23.22); 2) причина, основание

αἴτιος, ου *м.р.* причина, источник

αἰτίωμα, τος *ср.р.* обвинение

αἰφνίδιος, ον внезапный, неожиданный

αἰχμαλωσία, ας *ж.р.* 1) плен; 2) пленные, пленники (Еф 4.8)

αἰχμαλωτεύω брать в плен

αἰχμαλωτίζω брать в плен, делать пленником (*или* заключенным); пленять, подчинять (2 Тим 3.6); αἰχμαλωτίζοντας πᾶν νόημα εἰς τὴν ὑπακοήν беря в плен всякие помыслы и покоряя их (Христу) (2 Кор 10.5)

αἰχμάλωτος, ου *м.р.* пленник; заключенный

αἰών, ῶνος *м.р.* 1) век, вечность; ἀπ' αἰῶνος *и* πρὸ αἰῶνος испокон веков, изначально; до начала времен; εἰς αἰῶνα вечно, вовеки; εἰς τοὺς αἰῶνας τῶν αἰώνων во веки веков; 2) время, век; миропорядок; 3) Эон (*персонифицированная сила зла*); 4) мир, нынешняя жизнь (Мф 13.22; Мк 4.19)

αἰώνιος, ον 1) вечный; 2) изначальный; 3) бесконечный; постоянный

ἀκαθαρσία, ας *ж.р.* 1) нечистота, безнравственность, порочность; 2) нечистые побуждения (1 Фес 2.3); 3) грязь, мерзость (Мф 23.27)

ἀκάθαρτος, ον 1) нечистый, оскверненный (1 Кор 7.14); 2) нечистый, порочный, развратный

ἀκαιρέομαι не иметь возможности (случая)

ἀκαίρως *нар.* несвоевременно, некстати

ἄκακος, ον невинный; простодушный

ἄκανθα, ης *ж.р.* колючее растение, колючка, терновник

ἀκάνθινος, η, ον колючий, (сделанный) из колючек; терновый

ἄκαρπος, ον 1) бесплодный; 2) пустой, никчемный, бесполезный

ἀκατάγνωστος, ον безупречный, неопровержимый

ἀκατακάλυπτος, ον непокрытый, с непокрытой головой

ἀκατάκριτος, ον без суда (и следствия)

ἀκατάλυτος, ον вечный, нетленный; бесконечный

ἀκατάπαυστος, ον бесконечный; ненасытный (2 Петр 2.14)

ἀκαταστασία, ας *ж.р.* 1) беспорядок, неурядица (2 Кор 6.5); 2) беспорядки, смута; мятеж; бунт (Лк 21.9)

ἀκατάστατος, ον 1) непостоянный, изменчивый; 2) нетвердый; беспокойный, неукротимый

Ἀκελδαμάχ Акелдама, Акелдамах (*арам.* Хаке́ль Дема́ «поле крови»)

ἀκέραιος, ον 1) простой, простодушный; 2) невинный, непорочный, чистый

ἀκήκοα *перф. к* **ἀκούω**

ἀκλινής, ές неколебимый, незыблемый, прочный

ἀκμάζω созревать, поспевать

ἀκμήν *нар.* все еще, до сих пор

ἀκοή, ῆς *ж.р.* 1) слух, молва; 2) новость, известие; 3) проповедание, проповедь (Гал 3.2,5; 1 Фес 2.13); 4) слух, слушание; 5) ухо; ἀκοῇ ἀκούσετε ушами вы будете слушать (Мф 13.14; Деян 28.26)

ἀκολουθέω 1) идти (*за кем-л.*), следовать, сопровождать; 2) следовать, быть последователем (учеником)

ἀκούω (*перф.* **ἀκήκοα**, *прич. аор. пасс.* **ἀκουσθείς**) 1) слышать; слушать (*с дополнением в род. и вин.п.*); 2) узнавать (*новости*); 3) обращать внимание; 4) понимать; 5) заслушивать (*в суде*), проводить слушание дела (Ин 7.51; Деян 25.22); 6) слушаться, подчиняться; 7) учиться, быть учеником (последователем)

ἀκρασία, ας *ж.р.* распущенность, неумеренность; неумение владеть собой

ἀκρατής, ές не умеющий владеть собой (держать себя в руках)

ἄκρατος, ον неразбавленный, несмешанный

ἀκρίβεια, ας *ж.р.* строгость, точность; строгое соблюдение

ἀκριβής, ές точный, строгий; *превосх.ст.* самый строгий, строжайший (Деян 26.5)

ἀκριβόω точно установить, точно узнать, уточнить

ἀκριβῶς *нар.* точно, тщательно, достоверно

ἀκρίς, ίδος *ж.р.* саранча, кузнечик

ἀκροατήριον, ου *ср.р.* зал (судебных) заседаний

ἀκροατής, οῦ *м.р.* слушатель

ἀκροβυστία, ας *ж.р.* 1) (необрезанная) крайняя плоть; 2) неиудеи, язычники; ἀκροβυστίαν ἔχω быть язычником (Деян 11.3)

ἀκρογωνιαῖος, α, ον краеугольный *или* замковый (*о камне*)

ἀκροθίνιον, ου *ср.р.* добыча, захваченное имущество

ἄκρον, ου *ср.р.* 1) край, крайние пределы, граница; 2) кончик пальца (Лк 16.24); προσεκύνησεν ἐπὶ τὸ ἄκρον τῆς ῥάβδου αὐτοῦ он поклонился, опершись на жезл (Евр 11.21)

Ἀκύλας (*вин.п.* **αν**) *м.р.* Акила, Аквила

ἀκυρόω отменять, отбрасывать

ἀκωλύτως *нар.* беспрепятственно

ἄκων *нар.* недобровольно, не по своей воле

ἀλάβαστρον, ου *ср.р.* алебастровый сосуд

ἀλαζονεία, ας *ж.р.* гордость, хвастливость, заносчивость

ἀλαζών, όνος *м.р.* наглый хвастун

ἀλαλάζω 1) громко причитать; 2) громыхать

ἀλάλητος, ον несказанный, не выразимый словами

ἄλαλος, ον немой

ἅλας, ατος *ср.р.* соль

ἀλείφω мазать, смазывать, умащать

ἀλεκτοροφωνία, ας *ж.р.* предрассветная пора (*букв.* пение петухов — *так называлась стража от полуночи до 3 часов ночи*)

ἀλέκτωρ, ορος *м.р.* петух

Ἀλεξανδρεύς, έως *м.р.* житель Александрии, александриец

Ἀλεξανδρῖνος, η, ον александрийский

Ἀλέξανδρος, ου *м.р.* Александр: 1) *сын Симона* (Мк 15.21); 2) *член первосвященнического семейства* (Деян 4.6); 3) *еврей из Эфеса* (Деян 19.33); 4) *противник* (*или противники*) *ап. Павла* (1 Тим 1.20; 2 Тим 4.14)

ἄλευρον, ου *ср.р.* (пшеничная) мука

ἀλήθεια, ας *ж.р.* 1) истина, правда; 2) истинность, верность; 3) действительность; ἐπ' ἀληθείας *и* ἐν ἀληθείᾳ поистине, воистину, в самом деле; ἀληθείᾳ искренне, от чистого сердца (Флп 1.18)

ἀληθεύω говорить правду; быть правдивым (честным)

ἀληθής, ές 1) истинный, верный, правдивый; 2) настоящий, подлинный

ἀληθινός, ή, όν 1) настоящий, подлинный; 2) истинный; 3) верный, надежный

ἀλήθω молоть (*зерно*)

ἀληθῶς *нар.* истинно, верно, действительно, в самом деле

ἁλιεύς, έως *м.р.* рыбак

ἁλιεύω ловить рыбу

ἁλίζω (*буд.пасс.* **ἁλισθήσομαι**) солить; возвращать вкус соли

ἀλίσγημα, τος *ср.р.* осквернение

ἁλισθήσομαι *буд.пасс. к* **ἁλίζω**

ἀλλά *союз* но, а, же, тем не менее, однако, напротив; *с* καί, γε καί, ἤ *или* οὐδέ *усилительное или противительное знач.* не только, но и (2 Кор 7.11)

ἀλλάσσω (*буд.пасс.* **ἀλλαγήσομαι**) 1) менять, изменять; 2) заменять (Рим 1.23)

ἀλλαχόθεν *нар.* иначе, иным путем

ἀλλαχοῦ *нар.* в другое место

ἀλληγορέω говорить иносказательно

ἀλληλουϊά (*евр.* халелуйя́) аллилуйя, хвала Господу!

ἀλλήλων, οις, ους *мест.* взаимно, друг друга, между собой; ἐν ἀλλήλοις πίστις общая вера (Рим 1.12)

ἀλλογενής, οῦς *м.р.* иноплеменник

ἅλλομαι (*аор.* **ἡλάμην**) 1) вскакивать (*на ноги*); 2) бить ключом (*о воде*)

ἄλλος, η, ον 1) другой, иной;

ἄλλος... ἄλλος один... другой; 2) разный, различный, отличный; 3) еще, больше; ἄλλοι δύο ἀδελφοί другие два брата (Мф 4.21)

ἀλλοτριεπίσκοπος, ου *м.р. точное знач. слова неизвестно, возм.* доносчик; соглядатай; тот, кто вмешивается в чужие дела

ἀλλότριος, α, ον 1. *прил.* 1) чужой, принадлежащий другому; 2) иной; **2.** 1) *ср.р.* чужое имущество; чужие дела; 2) *м.р.* чужак, враг (Евр 11.34); чужой (человек) (Ин 10.5)

ἀλλόφυλος, ον 1. *прил.* чужой, иноплеменный; **2.** *м.р.* язычник

ἄλλως *нар.* по-другому; τὰ ἄλλως ἔχοντα (но даже если) это не так (1 Тим 5.25)

ἀλοάω молотить

ἄλογος, ον 1) не обладающий разумом, неразумный (*о животных*); 2) бессмысленный, безрассудный

ἀλόη, ης *ж.р.* алоэ (*ароматическая камедь, использовавшаяся при погребении*)

ἁλυκός, ή, όν соленый

ἀλυπότερος, α, ον (*сравн.ст. к* ἄλυπος) менее печальный, беспечальный, свободный от печалей (тревог)

ἅλυσις, εως *ж.р.* 1) цепь, оковы; 2) тюремное заключение

ἀλυσιτελής, ές невыгодный, бесполезный

ἄλφα *ср.р.* 1) альфа; 2) начало

Ἁλφαῖος, ου *м.р.* Алфей: 1) *отец Иакова* (Мф 10.3); 2) *отец Левия* (Мк 2.14)

ἅλων, ωνος *ж.р.* 1) ток (*для молотьбы*); 2) обмолоченное зерно

ἀλώπηξ, εκος *ж.р.* лиса, *возм.* хищник (Лк 13.32)

ἅλωσις, εως *ж.р.* лов, отлов (*животных*)

ἅμα 1. *нар.* одновременно, вместе; **2.** *предл. с дат.п.* вместе с; ἅμα πρωΐ рано утром, на рассвете (Мф 20.1)

ἀμαθής, ές невежественный

ἀμαράντινος, η, ον неувядающий

ἀμάραντος, ον неувядающий, вечный

ἁμαρτάνω (*аор.* **ἥμαρτον**, *в др. накл., кроме изъяв., часто* **ἁμαρτησ-**; *перф.* **ἡμάρτηκα**) грешить, совершать грех

ἁμάρτημα, τος *ср.р.* 1) грех; 2) прегрешение, греховный поступок

ἁμαρτία, ας *ж.р.* грех; ἔχω ἁμαρτίαν быть грешным; περὶ ἁμαρτίας (жертва, жертвоприношение) за грех

ἀμάρτυρος, ον незасвидетельствованный

ἁμαρτωλός, όν 1. *прил.* грешный; **2.** *м.р.* грешник

ἄμαχος, ον мирный, миролюбивый

ἀμάω косить; жать; убирать урожай

ἀμέθυστος, ου *ж.р.* аметист (*полудрагоценный камень, обычно пурпурного или фиолетового цвета*)

ἀμελέω пренебрегать, оставлять без внимания; отвергать

ἄμεμπτος, ον безупречный, безукоризненный

ἀμέμπτως *нар.* безупречно, безукоризненно

ἀμέριμνος, ον беззаботный, свободный от забот (тревог); ὑμᾶς ἀμερίμνους ποιήσομεν мы вас избавим от неприятностей (Мф 28.14)

ἀμετάθετος, ον 1. *прил.* неизменный, непреложный; **2.** *ср.р.* τὸ ἀμετάθετον неизменность, непреложность

ἀμετακίνητος, ον стойкий, непоколебимый

ἀμεταμέλητος, ον 1) не сожалеющий; 2) неотъемлемый, непреложный (Рим 11.29)

ἀμετανόητος, ον нераскаявшийся, нераскаянный; упрямый

ἄμετρος, ον безмерный, неизмеримый; εἰς τὰ ἄμετρα без меры (2 Кор 10.13,15)

ἀμήν (*евр.* амéн) аминь; воистину так, верно

ἀμήτωρ, ορος не имеющий (*или* не знающий) матери

ἀμίαντος, ον чистый, неоскверненный, незапятнанный

Ἀμιναδάβ *м.р.* Аминадав (Мф 1.4; Лк 3.33)

ἄμμος, ου *ж.р.* 1) песок; 2) морской берег (Откр 12.18)

ἀμνός, οῦ *м.р.* ягненок, агнец

ἀμοιβή, ῆς *ж.р.* ответная забота

ἄμπελος, ου *ж.р.* виноградная лоза

ἀμπελουργός, οῦ *м.р.* виноградарь, садовник

ἀμπελών, ῶνος *м.р.* виноградник

Ἀμπλιᾶτος, ου *м.р.* Амплиат, Амплий (Рим 16.8)

ἀμύνομαι защищать, приходить на помощь

ἀμφιάζω одевать

ἀμφιβάλλω закидывать сеть (невод)

ἀμφίβληστρον, ου *ср.р.* сеть, невод

ἀμφιέννυμι (*перф.пасс.* **ἠμφίεσμαι**) надевать, одевать

Ἀμφίπολις, εως *ж.р.* Амфиполь

ἄμφοδον, ου *ср.р.* улица, переулок; квартал (*в городе*)

ἀμφότεροι, αι, α 1) оба, и тот и другой; 2) все; всё (Деян 19.16; 23.8)

ἀμώμητος, ον безукоризненный, безупречный

ἄμωμον, ου *ср.р.* амом (*индийское благовоние*)

ἄμωμος, ον безукоризненный, безупречный

Ἀμώς *м.р.* Амос: 1) *и* 2) *предки Иисуса* (Лк 3.25; Мф 1.10)

ἄν *частица, в некоторых сочетаниях выражающая условность или нереальность действия; примерно соответствует русскому* «бы»

ἀνά *предлог с вин. п.* 1) среди, посреди; между; ἀνὰ μέσον в середине; 2) по; ἀνὰ δύο по двое; ἀνὰ πεντήκοντα по пятидесяти (Лк 9.14); ἀνὰ δηνάριον по денарию; ἀνὰ μέρος по очереди (1 Кор 14.27); ἀνὰ μετρητὰς δύο ἢ τρεῖς каждый вместимостью от двух до трех мер (Ин 2.6)

ἀναβαθμός, οῦ *м.р.* лестница, ступени

ἀναβαίνω (*аор.* **ἀνέβην**, *перф.* **ἀναβέβηκα**) 1) идти вверх, подниматься, восходить; 2) идти (*особенно в Иерусалим*); 3) вырастать; 4) подниматься на корабль; 5) приходить в голову (Лк 24.38); воображать, предполагать (1 Кор 2.9)

ἀναβάλλομαι (*аор.* **ἀνεβαλόμην**) откладывать, отсрочивать; ἀνεβάλετο αὐτούς он закрыл судебное заседание (Деян 24.22)

ἀναβιβάζω вытягивать, вытаскивать (*сети*)

ἀναβλέπω 1) смотреть вверх; 2) прозревать, обретать зрение; 3) быть (*или* становиться) зрячим

ἀνάβλεψις, εως *ж.р.* прозрение

ἀναβοάω кричать, издавать крик, восклицать

ἀναβολή, ῆς *ж.р.* отсрочка, задержка; ἀναβολὴν μηδεμίαν ποιησάμενος безотлагательно, не теряя времени (Деян 25.17)

ἀνάγαιον, ου *ср.р.* верхняя комната, комната наверху (в верхнем этаже)

ἀναγγέλλω (*буд.* **ἀναγγελῶ**, *аор.* **ἀνήγγειλα**, *инф. аор.* **ἀναγγεῖλαι**, *аор.пасс.* **ἀνηγγέλην**) 1) сообщать, возвещать, объявлять; рассказывать, поведать; 2) проповедовать

ἀναγεννάω возрождать, давать новую жизнь

ἀναγινώσκω (*аор.* **ἀνέγνων**, *инф. аор.* **ἀναγνῶναι**, *прич. аор.* **ἀναγνούς**, *инф. аор.пасс.* **ἀναγνωσθῆναι**) читать (*обычно вслух за богослужением*)

ἀναγκάζω 1) принуждать, заставлять; 2) убеждать, настаивать

ἀναγκαῖος, α, ον 1) необходимый; 2) настоятельный, срочный, неотложный; 3) близкий (*о друге*)

ἀναγκαστῶς *нар.* по обязанности

ἀνάγκη, ης *ж.р.* 1) необходимость, обязанность; ἐξ ἀνάγκης по принуждению, из чувства долга (2 Кор 9.7; Евр 7.12); κατὰ ἀνάγκην по принуждению (Флм 14); 2) нужда, лишения; 3) страдание, мука

ἀναγνούς *прич. аор. к* **ἀναγινώσκω**

ἀναγνῶναι *инф. аор. к* **ἀναγινώσκω**

ἀναγνωρίζομαι давать знать о себе, открываться

ἀναγνωσθῆναι *инф. аор.пасс. к* **ἀναγινώσκω**

ἀνάγνωσις, εως *ж.р.* чтение (*вслух за богослужением*)

ἀνάγω (*аор.* **ἀνήγαγον**, *аор.пасс.* **ἀνήχθην**, *инф. аор.пасс.* **ἀναχθῆναι**) 1) вести, нести (*наверх, в Иерусалим*) (Мф 4.1; Лк 2.22); 2) приносить (*жертву*); 3) выводить (Деян 12.4); 4) *мед. и пасс.* отплывать, отчаливать

ἀναδείκνυμι (*аор.* **ἀνέδειξα**) 1) избирать, назначать; 2) указывать, открывать

ἀνάδειξις, εως *ж.р.* явление, появление (*о событии, происходящем по воле Бога*)

ἀναδέχομαι 1) получать; 2) принимать, радушно встречать

ἀναδίδωμι (*прич. аор.* **ἀναδούς**) передавать, вручать

ἀναζάω оживать, возвращаться к жизни

ἀναζητέω искать, разыскивать

ἀναζώννυμι (*прич. аор.мед.* **ἀναζωσάμενος**) 1) подпоясываться; 2) быть готовым; ἀναζωσάμενοι τὰς ὀσφύας τῆς διανοίας ὑμῶν пусть ум ваш будет готов к действию (1 Петр 1.13)

ἀναζωπυρέω разжигать, воспламенять

ἀναζωσάμενος *прич. аор.мед. к* **ἀναζώννυμι**

ἀναθάλλω (*аор.* **ἀνέθαλον**) распускаться, прорастать; расцветать

ἀνάθεμα, τος *ср.р.* проклятый; ἀναθέματι ἀνεθεματίσαμεν мы клятвенно зареклись (Деян 23.14)

ἀναθεματίζω клясться, давать клятву (зарок)

ἀναθεωρέω 1) осматривать; 2) смотреть, взирать

ἀνάθημα, τος *ср.р.* дар, приношение (*по обету*)

ἀναίδεια, ας *ж.р.* бесстыдная настойчивость

ἀναίρεσις, εως *ж.р.* убийство

ἀναιρέω (*буд.* **ἀνελῶ**, *3 л. ед.ч. буд.* **ἀνελεῖ**, *аор.* **ἀνεῖλα** *и* **ἀνεῖλον**, *конъ. аор.* **ἀνέλω**, *инф. аор.* **ἀνελεῖν**, *3 л. ед.ч. опт. аор.* **ἀνέλοι**, *аор.пасс.* **ἀνῃρέθην**) 1) расправляться, губить, убивать; 2) приговаривать к смерти (Деян 26.10); 3) отменять (Евр 10.9); 4) *мед.* подбирать, усыновлять (Деян 7.21)

ἀναίτιος, ον невиновный, невинный, неповинный

ἀνακαθίζω садиться

ἀνακαινίζω возобновлять, восстанавливать

ἀνακαινόω обновлять

ἀνακαίνωσις, εως *ж.р.* обновление

ἀνακαλύπτω снимать покров, открывать

ἀνακάμπτω возвращаться

ἀνάκειμαι 1) возлежать (сидеть) за столом; 2) быть гостем

ἀνακεφαλαιόω соединять воедино, заключать (в себе)

ἀνακλίνω 1) усаживать за стол; 2) укладывать (*в постель и т.п.*) (Лк 2.7); 3) *пасс.* возлежать (сидеть) за столом

ἀνακράζω кричать, восклицать

ἀνακρίνω (*аор.пасс.* **ἀνεκρίθην**) 1) изучать, исследовать (*Писание*) (Деян 17.11); 2) судить, оценивать; 3) допрашивать; требовать отчета

ἀνάκρισις, εως *ж.р.* предварительное слушание дела, допрос

ἀνακυλίω откатывать, отваливать

ἀνακύπτω 1) выпрямляться; 2) подниматься, вставать; 3) поднимать (*голову*); смотреть вверх

ἀναλαμβάνω (*аор.* **ἀνέλαβον**, *аор.пасс.* **ἀνελήμφθην**) 1) поднимать; 2) брать, держать; 3) брать (с собой) (2 Тим 4.11); 4) брать на борт (Деян 20.13,14)

ἀνάλημψις, εως *ж.р.* 1) вознесение; 2) *возм.* смерть

ἀναλίσκω *и* **ἀναλόω** (*3 л. ед.ч. буд.* **ἀναλώσει**, *аор.* **ἀνήλωσα**, *3 л. ед.ч. опт. аор.* **ἀναλοῖ**, *аор. пасс.* **ἀνηλώθην**) пожирать; губить, уничтожать

ἀναλογία, ας *ж.р.* соответствие, соразмерность; κατὰ τὴν ἀναλογίαν соразмерно (*чему-л.*) (Рим 12.6)

ἀναλοῖ *3 л. ед.ч. опт. аор. к* **ἀναλίσκω**

ἄναλος, ον утративший соленость, несоленый

ἀναλόω *см.* **ἀναλίσκω**

ἀνάλυσις, εως *ж.р.* уход из жизни, кончина

ἀναλύω 1) возвращаться (домой); 2) уходить, «отчаливать» (*т.е.* умирать) (Флп 1.23)

ἀναλώσει *3 л. ед.ч. буд. к* **ἀναλίσκω**

ἀναμάρτητος, ον безгрешный, невинный

ἀναμένω дожидаться

ἀναμιμνῄσκω (*буд.* **ἀναμνήσω**, *аор.пасс.* **ἀνεμνήσθην**) 1) напоминать; 2) *пасс.* вспоминать

ἀνάμνησις, εως *ж.р.* воспоминание; напоминание; память; εἰς τὴν ἐμὴν ἀνάμνησιν в память обо Мне (Лк 22.19)

ἀναμνήσω *буд. к* **ἀναμιμνῄσκω**

ἀνανεόω обновлять

ἀνανήφω приходить в себя; ἀνανήφω ἐκ очнуться и бежать от (2 Тим 2.26)

Ἁνανίας, ου *м.р.* Анания (*евр.* Хананья́): 1) *муж Сапфиры* (Деян 5.1); 2) *ученик в Дамаске* (Деян 9.10); 3) *первосвященник* (Деян 24.1)

ἀναντίρρητος, ον неоспоримый, бесспорный

ἀναντιρρήτως *нар.* без возражений, не споря

ἀνάξιος, ον недостойный, негодный

ἀναξίως *нар.* недостойным образом

ἀναπαήσομαι *буд.пасс. к* **ἀναπαύω**

ἀνάπαυσις, εως *ж.р.* 1) отдых, покой; 2) пристанище; 3) прекращение, остановка

ἀναπαύω (*буд.пасс.* **ἀναπαήσομαι**) 1) давать покой (отдых); 2) *мед.* а) отдыхать; б) покоиться (*о Духе*); 3) утешать, облегчать

ἀναπείθω убеждать, уговаривать

ἀνάπειρος, ου *м.р.* калека, увечный

ἀναπέμπω отсылать, посылать обратно

ἀναπηδάω вскакивать

ἀναπίπτω (*аор.* **ἀνέπεσον**) 1) садиться (возлегать) за стол; 2) наклоняться, склоняться

ἀναπληρόω 1) исполнять; 2) *пасс.* исполняться, сбываться (Мф 13.14); 3) восполнять, дополнять (*меру*) (1 Фес 2.16); 4) занимать (*место*) (1 Кор 14.16)

ἀναπολόγητος, ον непростительный, не подлежащий прощению

ἀναπτύσσω разворачивать, раскрывать

ἀνάπτω (*аор.пасс.* **ἀνήφθην**) зажигать, разжигать

ἀναρίθμητος, ον бесчисленный

ἀνασείω подстрекать, подбивать; возмущать

ἀνασκευάζω смущать, расстраивать

ἀνασπάω вытаскивать; поднимать (вверх)

ἀνάστα *повел. аор. 2 к* **ἀνίστημι**

ἀναστάς *прич. аор. 2 к* **ἀνίστημι**
ἀνάστασις, εως *ж.р.* 1) воскресение; 2) подъем, вставание; πτῶσις καὶ ἀνάστασις πολλῶν многие падут и многие встанут (Лк 2.34)
ἀναστατόω возмущать, поднимать мятеж (Деян 21.38)
ἀνασταυρόω вновь распинать
ἀναστενάζω громко стенать, тяжело вздыхать
ἀνάστηθι *повел. аор. 2 к* **ἀνίστημι**
ἀναστῆναι *инф. аор. 2 к* **ἀνίστημι**
ἀναστήσας *прич. аор.1 к* **ἀνίστημι**
ἀναστήσω *буд. к* **ἀνίστημι**
ἀναστρέφω (*аор.пасс.* **ἀνεστράφην**) **1.** *перех.* 1) быть, находиться, жить; 2) жить, вести себя, вести образ жизни; ἐν φόβῳ ἀναστρέφω жить в страхе (1 Петр 1.17); ἀναστρέφω ἐν ταῖς ἐπιθυμίαις τῆς σαρκός быть рабом плотских страстей (Еф 2.3); **2.** *неперех.* возвращаться, приходить назад
ἀναστροφή, ῆς *ж.р.* образ жизни, поведение
ἀναστῶ *конъ. аор. 2 к* **ἀνίστημι**
ἀνατάσσομαι сочинять, составлять, писать
ἀνατέλλω (*аор.* **ἀνέτειλα**, *перф.* **ἀνατέταλκα**) **1.** *неперех.* подниматься, всходить (*о солнце*); светать (2 Петр 1.19); 2) воссиять (Мф 4.16); 3) происходить (*из рода*) (Евр 7.14); **2.** *перех.* велеть взойти (Мф 5.45)
ἀνατίθεμαι (*аор.* **ἀνεθέμην**) излагать, сообщать
ἀνατολή, ῆς *ж.р.* 1) *ед.ч.* восход; *возм.* заря, рассвет (Лк 1.78); 2) *мн.ч.* (*иногда ед.ч.* – Откр 21.13) восток
ἀνατρέπω 1) переворачивать, опрокидывать; 2) разрушать, уничтожать
ἀνατρέφω 1) вскармливать: 2) воспитывать
ἀναφαίνω (*прич. аор.* **ἀναφάνας**) 1) обнаруживать, замечать; 2) *пасс.* (по)являться
ἀναφέρω (*аор.* **ἀνήνεγκον**, *инф. аор.* **ἀνενέγκαι** *и* **ἀνενεγκεῖν**) 1) приносить (*жертву*); 2) возносить, поднимать; 3) брать на себя (Евр 9.28)
ἀναφωνέω восклицать
ἀναχθῆναι *инф. аор.пасс. к* **ἀνάγω**
ἀνάχυσις, εως *ж.р.* поток; разгул; «беспредел»
ἀναχωρέω 1) уходить, удаляться; 2) возвращаться (Мф 2.12)
ἀνάψυξις, εως *ж.р.* 1) облегчение, отрада; 2) отдых
ἀναψύχω давать отраду (облегчение)
ἀνδραποδιστής, οῦ *м.р.* похититель людей, работорговец
Ἀνδρέας, ου *м.р.* Андрей
ἀνδρίζομαι быть мужественным
Ἀνδρόνικος, ου *м.р.* Андроник (Рим 16.7)
ἀνδροφόνος, ου *м.р.* убийца
ἀνεβαλόμην *аор. к* **ἀναβάλλομαι**
ἀνέβην *аор. к* **ἀναβαίνω**
ἀνέγκλητος, ον непорочный, безупречный
ἀνέγνων *аор. к* **ἀναγινώσκω**
ἀνέδειξα *аор. к* **ἀναδείκνυμι**
ἀνέθαλον *аор. к* **ἀναθάλλω**

ἀνεθέμην *аор. к* **ἀνατίθεμαι**
ἀνέθην *аор.пасс. к* **ἀνίημι**
ἀνεῖλα *и* **ἀνεῖλον** *аор. к* **ἀναιρέω**
ἀνείς *прич. аор. к* **ἀνίημι**
ἀνειχόμην *имперф. к* **ἀνέχομαι**
ἀνεκδιήγητος, ον несказанный, неизъяснимый
ἀνεκλάλητος, ον несказанный
ἀνέκλειπτος, ον неоскудевающий, неисчерпаемый
ἀνεκρίθην *аор.пасс. к* **ἀνακρίνω**
ἀνεκτός, όν терпимый; ἀνεκτότερον ἔσται легче будет (Мф 10.15)
ἀνέλαβον *аор. к* **ἀναλαμβάνω**
ἀνελεήμων, ον немилосердный, безжалостный
ἀνελεῖ *3 л. ед.ч. буд. к* **ἀναιρέω**
ἀνελεῖν *инф. аор. к* **ἀναιρέω**
ἀνέλεος, ον немилосердный, безжалостный
ἀνελήμφθην *аор.пасс. к* **ἀναλαμβάνω**
ἀνέλοι *3 л. ед.ч. опт. аор. к* **ἀναιρέω**
ἀνέλω *конъ. аор. к* **ἀναιρέω**
ἀνελῶ *буд. к* **ἀναιρέω**
ἀνεμίζομαι нестись по ветру, быть гонимым ветром
ἀνεμνήσθην *аор.пасс. к* **ἀναμιμνήσκω**
ἄνεμος, ου *м.р.* ветер; ἐκ τῶν τεσσάρων ἀνέμων с четырех концов света, отовсюду (Мф 24. 31)
ἀνένδεκτος, ον невозможный
ἀνενέγκαι *и* **ἀνενεγκεῖν** *инф. аор. к* **ἀναφέρω**
ἀνεξεραύνητος, ον непостижимый
ἀνεξίκακος, ον терпеливый, незлобивый
ἀνεξιχνίαστος, ον непостижимый, недоступный человеческому уму (Еф 3.8)
ἀνεπαίσχυντος, ον не имеющий причин стыдиться, которому нечего стыдиться
ἀνέπεσον *аор. к* **ἀναπίπτω**
ἀνεπίλημπτος, ον безупречный
ἀνέρχομαι (*аор.* **ἀνῆλθον**) 1) всходить, подниматься; 2) идти (*особенно в Иерусалим*)
ἄνεσις, εως *ж.р.* 1) отдых, покой; 2) облегчение; ἔχω ἄνεσιν не испытывать неудобств (ограничений) (Деян 24.23)
ἀνέστην *аор. 2 к* **ἀνίστημι**
ἀνέστησα *аор.1 к* **ἀνίστημι**
ἀνεστράφην *аор.пасс. к* **ἀναστρέφω**
ἀνεσχόμην *аор. к* **ἀνέχομαι**
ἀνετάζω допрашивать, дознаваться
ἀνέτειλα *аор. к* **ἀνατέλλω**
ἄνευ *предл. с род.п.* без; ἄνευ τοῦ πατρός без воли (без ведома) Отца (Мф 10.29)
ἀνεύθετος, ον непригодный, неприспособленный
ἀνευρίσκω (*аор.* **ἀνεῦρον**) находить, обнаруживать; встречать
ἀνέχομαι (*имперф.* **ἀνειχόμην**, *аор.* **ἀνεσχόμην**) 1) переносить, терпеть; 2) терпеливо относиться, терпеливо выслушивать
ἀνεψιός, οῦ *м.р.* двоюродный брат
ἀνέῳγα *перф. к* **ἀνοίγω**
ἀνέῳγμαι *перф.пасс. к* **ἀνοίγω**
ἀνέῳξα *аор. к* **ἀνοίγω**

ἀνεῴχθην *аор.пасс. к* **ἀνοίγω**
ἀνήγαγον *аор. к* **ἀνάγω**
ἀνήγγειλα *аор. к* **ἀναγγέλλω**
ἀνηγγέλην *аор.пасс. к* **ἀναγγέλλω**
ἄνηθον, ου *ср.р.* укроп
ἀνήκει *безл.* подобает, приличествует; τὸ ἀνῆκον подобающее, должное; долг, обязанность
ἀνῆλθον *аор. к* **ἀνέρχομαι**
ἀνηλώθην *аор.пасс. к* **ἀναλίσκω**
ἀνήλωσα *аор. к* **ἀναλίσκω**
ἀνήμερος, ον жестокий
ἀνήνεγκον *аор. к* **ἀναφέρω**
ἀνήρ, ἀνδρός *м.р.* 1) человек; мужчина; 2) муж; ἔχω (*или* γινώσκω) ἄνδρα быть замужем
ἀνῃρέθην *аор.пасс. к* **ἀναιρέω**
ἀνήφθην *аор.пасс. к* **ἀνάπτω**
ἀνήχθην *аор.пасс. к* **ἀνάγω**
ἀνθέξομαι *буд. к* **ἀντέχομαι**
ἀνθίστημι (*аор.* **ἀντέστην**, *перф.* **ἀνθέστηκα**) 1) противиться, сопротивляться; выступать против; 2) противопоставлять
ἀνθομολογέομαι благодарить, воздавать благодарность
ἄνθος, ους *ср.р.* цветок
ἀνθρακιά, ᾶς *ж.р.* раскаленные угли, жаровня
ἄνθραξ, ακος *м.р.* уголь; ἄνθρακας πυρὸς σωρεύσεις ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ *букв.* ты соберешь раскаленные угли ему на голову; *возможное знач.* ты заставишь его гореть от стыда (Рим 12.20)
ἀνθρωπάρεσκος, ον 1. *прил.* угождающий людям; **2.** *м.р.* льстец, подхалим
ἀνθρώπινος, η, ον человеческий, людской; ἀνθρώπινον λέγω говорю образным языком, чтобы было понятнее (Рим 6.19)
ἀνθρωποκτόνος, ου *м.р.* убийца
ἄνθρωπος, ου *м.р.* 1) человек; мужчина; 2) муж; 3) друг, приятель (*в обращении*): сын (Мф 10.35); слуга (Лк 12.36); 4) *мн.ч.* люди, человечество; κατὰ ἄνθρωπον по человеческим понятиям (меркам)
ἀνθύπατος, ου *м.р.* проконсул (*римское должностное лицо, управлявшее провинцией*)
ἀνίημι (*прич.* **ἀνιείς**, *конъ. аор.1* **ἀνῶ**, *прич. аор.1* **ἀνείς**, *аор.пасс.* **ἀνέθην**) 1) отпускать, спускать; 2) оставлять; прекращать; 3) спадать; 4) развязывать
ἄνιπτος, ον неомытый (*ритуальным омовением*)
ἀνίστημι (*буд.* **ἀναστήσω,** *аор.1* **ἀνέστησα,** *прич. аор.2* **ἀναστήσας,** *аор.2* **ἀνέστην,** *конъ. аор.* **ἀναστῶ,** *повел. аор. 2* **ἀνάστα** *и* **ἀνάστηθι,** *инф. аор.2* **ἀναστῆναι,** *прич. аор.2* **ἀναστάς**) **1.** *перех.* (*в буд. и аор.1 акт.*) 1) поднимать, воскрешать; 2) назначать (*пророков*); 3) ставить, помогать подняться на ноги (Деян 9.41); ἀνίστημι σπέρμα τῷ ἀδελφῷ αὐτοῦ родить детей для (умершего) брата (Мф 22.24); **2.** *неперех.* (*в аор.2 и во всех мед. формах*) 1) подниматься, вставать; 2) появляться, приходить; 3) отбывать; 4) быть готовым; 5) восставать (Деян

5.36); 6) вставать (из мертвых), воскресать (Лк 9.8,19)

Ἄννα, ας *ж.р.* Анна (*евр.* Ханна́) (Лк 2.36)

Ἄννας, α *м.р.* Анна (*евр.* Хананья́) (*первосвященник*)

ἀνόητος, ον 1) глупый; неразумный; 2) невежественный

ἄνοια, ας *ж.р.* 1) глупость; 2) ярость, бешенство

ἀνοίγω (*аор.* **ἀνέῳξα**, *тж.* **ἠνέῳξα** *и* **ἤνοιξα,** *прич.аор.* **ἀνοίξας**, *перф.* **ἀνέῳγα**, *перф. пасс.* **ἀνέῳγμαι** *и* **ἠνέῳγμαι**, *аор.пасс.* **ἀνεῴχθην**, *тж.* **ἠνεῴχθην**, **ἠνοίχθην** *и* **ἠνοίγην**) **1.** *перех.* 1) открывать, отверзать; ἀνοίγω τὸ στόμα говорить, учить; 2) исцелять (*зрение и слух*); **2.** *неперех.* (*только перф.* ἀνέῳγα) быть открытым; τὸ στόμα ἡμῶν ἀνέῳγεν πρὸς ὑμᾶς мы были откровенны с вами (2 Кор 6.11)

ἀνοικοδομέω выстраивать вновь, отстраивать

ἀνοίξας *прич.аор. к* **ἀνοίγω**

ἄνοιξις, εως *ж.р.* открывание

ἀνομία, ας *ж.р.* беззаконие, порок, зло, порочность, грех; ὁ ἄνθρωπος τῆς ἀνομίας человек, воплощение греха (2 Фес 2.3); τὸ μυστήριον τῆς ἀνομίας тайная сила беззакония (греха) (2 Фес 2.7)

ἄνομος, ον 1. *прил.* беззаконный, незаконный, преступный; **2.** *м.р.* человек, не имеющий Закона, язычник

ἀνόμως *нар.* не по Закону, без Закона

ἀνορθόω 1) отстраивать, восстанавливать; 2) укреплять; 3) *пасс.* выпрямляться

ἀνόσιος, ον нечестивый, кощунственный, безбожный

ἀνοχή, ῆς *ж.р.* терпение

ἀνταγωνίζομαι сражаться

ἀντάλλαγμα, τος *ср.р.* замена, возмещение

ἀνταναπληρόω восполнять

ἀνταποδίδωμι (*буд.* **ἀνταποδώσω**, *инф. аор.* **ἀνταποδοῦναι**, *буд. пасс.* **ἀνταποδοθήσομαι**) воздавать, отплачивать

ἀνταπόδομα, τος *ср.р.* воздаяние, возмездие

ἀνταπόδοσις, εως *ж.р.* воздаяние, награда

ἀνταποδοῦναι *инф. аор. к* **ἀνταποδίδωμι**

ἀνταποδώσω *буд. к* **ἀνταποδίδωμι**

ἀνταποκρίνομαι 1) отвечать; 2) возражать, спорить

ἀντεῖπον *аор. к* **ἀντιλέγω**

ἀντελαβόμην *аор. к* **ἀντιλαμβάνομαι**

ἀντέστην *аор. к* **ἀνθίστημι**

ἀντέχομαι (*буд.* **ἀνθέξομαι**) 1) быть верным (преданным); 2) держаться, придерживаться; 3) помогать

ἀντί *предл. с род.п.* 1) за, вместо; 2) в пользу, ради; 3) из-за, благодаря; 4) как, в качестве (1 Кор 11.15); ἀνθ’ ὧν потому что; ἀντὶ τούτου поэтому

ἀντιβάλλω обмениваться; ἀντιβάλλω λόγους обсуждать, беседовать

ἀντιδιατίθεμαι сопротивляться; ὁ ἀντιδιατιθέμενος противник

ἀντίδικος, ου *м.р.* 1) обвинитель (*в суде*); истец; 2) противник; враг

ἀντίθεσις, εως *ж.р.* спор, перепалка

ἀντικαθίστημι (*аор.* **ἀντικατέστην**) противостоять, противиться

ἀντικαλέω приглашать (ответно, в свою очередь)

ἀντικατέστην *аор. к* **ἀντικαθίστημι**

ἀντίκειμαι быть против, противостоять; ὁ ἀντικείμενος враг, противник

ἄντικρυς *предл. с род.п.* напротив

ἀντιλαμβάνομαι (*аор.* **ἀντελαβόμην**) 1) помогать, приходить на помощь; 2) принимать участие, участвовать, посвящать себя (1 Тим 6.2)

ἀντιλέγω (аор. **ἀντεῖπον**) 1) противоречить, возражать; 2) опровергать, оспаривать, отвергать; οἱ ἀντιλέγοντες ἀνάστασιν μὴ εἶναι отрицающие воскресение (Лк 20.27); 3) противиться, быть врагом; οὗτος κεῖται εἰς σημεῖον ἀντιλεγόμενον Он станет знамением, против которого восстанут многие (Лк 2.34)

ἀντίλημψις, εως *ж.р.* помощь, поддержка; дар оказания помощи

ἀντιλογία, ας *ж.р.* 1) возражение, спор; 2) вражда, раздор

ἀντιλοιδορέω отвечать оскорблением на оскорбление

ἀντίλυτρον, ου *ср.р.* выкуп

ἀντιμετρέω воздавать той же мерой

ἀντιμισθία, ας *ж.р.* 1) воздаяние, возмездие; наказание; 2) ответ; τὴν αὐτὴν ἀντιμισθίαν πλατύνθητε проявите к нам те же чувства, какие мы испытываем к вам (2 Кор 6.13)

Ἀντιόχεια, ας *ж.р.* Антиохия: 1) *город в Сирии*; 2) *город в Писидии*

Ἀντιοχεύς, έως *м.р.* житель Антиохии, антиохиец

ἀντιπαρέρχομαι (*аор.* **ἀντιπαρῆλθον**) идти по другой стороне дороги

Ἀντιπᾶς, ᾶ *м.р.* Антипа (Откр 2.13)

Ἀντιπατρίς, ίδος *ж.р.* Антипатрида (*город в Иудее*)

ἀντιπέρα *предл. с род.п.* напротив, на противоположной стороне

ἀντιπίπτω сопротивляться, противиться

ἀντιστρατεύομαι воевать, вести войну

ἀντιτάσσομαι сопротивляться, противиться

ἀντίτυπος, ον 1) устроенный по образцу (Евр 9.24); 2) являющийся прообразом (1 Петр 3.21)

ἀντίχριστος, ου *м.р.* Антихрист (*тот, кто объявляет себя Христом или противится Ему*)

ἀντλέω (*прич. перф.* **ἠντληκώς**) черпать (*воду, вино*)

ἄντλημα, τος *ср.р.* ведро

ἀντοφθαλμέω удерживать (против ветра) (*корабль*) (Деян 27.15)

ἄνυδρος, ον безводный; пустынный

ἀνυπόκριτος, ον непритворный, нелицемерный, искренний
ἀνυπότακτος, ον 1) непокорный, самоуправный, строптивый; 2) непокоренный, неподвластный
ἄνω *нар.* 1) вверх, кверху; 2) наверху; ὁ ἄνω вышний, небесный; ἕως ἄνω до верха, до краев (Ин 2.7); ῥίζα ἄνω φύουσα выросший побег (Евр 12.15)
ἀνῶ *конъ. аор. к* **ἀνίημι**
ἄνωθεν *нар.* 1) сверху, свыше; 2) опять, обратно; 3) изначально, сначала (Лк 1.3); издавна (Деян 26.5)
ἀνωτερικός, ή, όν верхний; расположенный в глубине страны *или* на плоскогорье (Деян 19.1)
ἀνώτερον *нар.* 1) выше, ранее; 2) на лучшее место (Лк 14.10)
ἀνωφελής, ές бесполезный; вредный
ἀξίνη, ης *ж.р.* топор
ἄξιος, α, ον 1) достойный, заслуживающий; ἄξιόν ἐστι достойно; ὡς ἄξιον как подобает; 2) желательный, нужный, должный (1 Кор 16.4; 2 Фес 1.3); οὐκ ἄξια τὰ παθήματα τοῦ νῦν καιροῦ πρὸς τὴν μέλλουσαν δόξαν нынешние страдания ничего не стоят (значат) в сравнении с будущей славой (Рим 8.18)
ἀξιόω 1) считать достойным, удостаивать; 2) *пасс. иногда* заслуживать; 3) желать
ἀξίως *нар.* достойно, как подобает
ἀόρατος, ον невидимый, незримый
ἀπαγγέλλω (*буд.* **ἀπαγγελῶ**, *аор.* **ἀπήγγειλα**, *3 л. ед.ч. опт. аор.* **ἀπαγγείλοι**, *аор.пасс.* **ἀπηγγέλην**) 1) рассказывать, сообщать; 2) возвещать, объявлять; 3) исповедовать
ἀπάγχομαι (*аор.* **ἀπηγξάμην**) повеситься, удавиться
ἀπάγω (*аор.* **ἀπήγαγον**, *инф. аор. пасс.* **ἀπαχθῆναι**) **1.** *перех.* 1) влечь, тянуть (1Кор 12.2); 2) (насильно) уводить (*на суд, в тюрьму, на казнь*); 3) казнить (Деян 12.19); **2.** *неперех.* вести (*о дороге*)
ἀπαίδευτος, ον 1) невежественный; 2) глупый
ἀπαίρω (*3 л. ед.ч. аор.пасс.* **ἀπήρθη**, *конъ. аор.пасс.* **ἀπαρθῶ**) удалять, отнимать
ἀπαιτέω требовать; требовать обратно
ἀπαλγέω терять чувствительность, становиться нечувствительным
ἀπαλλάσσω (*инф. перф.пасс.* **ἀπηλλάχθαι**) **1.** *перех.* избавлять, освобождать; ἀπηλλάχθαι ἀπ᾽ αὐτοῦ поладить, помириться с ним (Лк 12.58); **2.** *неперех.* уходить, покидать (*о болезни*) (Деян 19.12)
ἀπαλλοτριόομαι быть чужим; быть отчужденным
ἁπαλός, ή, όν мягкий, набухший; распустившийся
ἀπαντάω встречать, встречаться
ἀπάντησις, εως *ж.р.* встреча
ἅπαξ *нар.* 1) однажды, некогда, (один) раз; 2) раз и навсегда; ἅπαξ καὶ δίς неоднократно, снова и снова

ἀπαράβατος, ον постоянный, вечный
ἀπαρασκεύαστος, ον неподготовленный, неготовый
ἀπαρθῶ *конъ. аор.пасс. к* **ἀπαίρω**
ἀπαρνέομαι отказываться, отрекаться
ἀπαρτισμός, οῦ *м.р.* завершение, окончание
ἀπαρχή, ῆς *ж.р.* 1) начаток, первинки (*часть урожая, приплода и т.д., приносимая в жертву Богу, после чего остальной частью уже можно было пользоваться*); 2) нечто первое; 3) залог (*то же, что* ἀρραβών — Рим 8.23)
ἅπας, ασα, αν (*вар. к* **πᾶς**) 1) весь; целый; 2) *мн.ч.* все, всё; кто (что) бы ни
ἀπασπάζομαι (по)прощаться
ἀπατάω обманывать; вводить в обман (заблуждение)
ἀπάτη, ης *ж.р.* 1) обман, ложь; 2) (ложная) приманка; соблазн; 3) *мн.ч.* ловушки, хитросплетения (2 Петр 2.13)
ἀπάτωρ, ορος не имеющий (*или* не знающий) отца
ἀπαύγασμα, τος *ср.р.* отблеск, сияние
ἀπαχθῆναι *инф. аор.пасс. к* **ἀπάγω**
ἀπέβαλον *аор. к* **ἀποβάλλω**
ἀπέβην *аор. к* **ἀποβαίνω**
ἀποδέδειγμαι *перф.мед. к* **ἀποδείκνυμι**
ἀπέδειξα *аор. к* **ἀποδείκνυμι**
ἀπεδίδουν *имперф. к* **ἀποδίδωμι**
ἀπεδόμην *аор.мед. к* **ἀποδίδωμι**
ἀπέθανον *аор. к* **ἀποθνῄσκω**
ἀπεθέμην *аор.мед. к* **ἀποτίθημι**
ἀπείθεια, ας *ж.р.* 1) непослушание, неповиновение; непокорность; 2) неверие; υἱοὶ τῆς ἀπειθείας люди, непокорные Богу (Еф 2.2; Кол 3.6)
ἀπειθέω 1) не слушаться, не повиноваться; быть непокорным; 2) не поверить
ἀπειθής, ές 1. *прил.* непослушный, непокорный; **2.** *м.р.* ослушник
ἀπειλέω грозить, угрожать; (сурово) предупреждать
ἀπειλή, ῆς *ж.р.* угроза
ἄπειμι (*от* **εἰμί**, *прич.* **ἀπών**) не быть, отсутствовать
ἄπειμι (*от* **εἶμι**, *3 л. мн.ч. имперф.* **ἀπῄεσαν**) идти, уходить
ἀπειπάμην (*только аор.*) отказаться, отвергнуть
ἀπείραστος, ον (тот,) которого нельзя подвергнуть испытанию
ἄπειρος, ον неопытный, несведущий
ἀπεκαλύφθην *аор.пасс. к* **ἀποκαλύπτω**
ἀπεκατεστάθην *аор.пасс. к* **ἀποκαθίστημι**
ἀπεκατέστην *аор. к* **ἀποκαθίστημι**
ἀπεκδέχομαι ожидать, (нетерпеливо) дожидаться
ἀπεκδύομαι 1) снимать, сбрасывать; 2) обезоруживать
ἀπέκδυσις, εως *ж.р.* снятие, сбрасывание
ἀπεκρίθην *аор.пасс. к* **ἀποκρίνομαι**
ἀπεκτάνθην *аор.пасс. к* **ἀποκτείνω**
ἀπέκτεινα *аор. к* **ἀποκτείνω**
ἀπέλαβον *аор. к* **ἀπολαμβάνω**

ἀπελαύνω (*аор.* **ἀπήλασα**) выгонять
ἀπελεγμός, οῦ *м.р.* презрение; дурная слава
ἀπελεύθερος, ου *м.р.* вольноотпущенник; свободный человек
ἀπελεύσομαι *буд. к* **ἀπέρχομαι**
ἀπελήλυθα *перф. к* **ἀπέρχομαι**
ἀπέλιπον *аор. к* **ἀπολείπω**
Ἀπελλῆς, οῦ *м.р.* Апеллес (Рим 16.10)
ἀπελπίζω ожидать взамен
ἀπέναντι *предл. с род.п.* 1) перед, на глазах (*у кого-л.*), перед глазами; 2) против, наперекор, вопреки
ἀπενεγκεῖν *инф. аор. к* **ἀποφέρω**
ἀπενεχθῆναι *инф. аор.пасс. к* **ἀποφέρω**
ἀπέπεσα *аор. к* **ἀποπίπτω**
ἀπέπλευσα *аор. к* **ἀποπλέω**
ἀπεπνίγην *аор.пасс. к* **ἀποπνίγω**
ἀπέραντος, ον бесконечный
ἀπερισπάστως *нар.* 1) не отвлекаясь; 2) *возм.* безоговорочно
ἀπερίτμητος, ον упрямый, строптивый (*букв.* необрезанный)
ἀπέρχομαι (*буд.* **ἀπελεύσομαι**, *аор.* **ἀπῆλθον**, *перф.* **ἀπελήλυθα**) 1) ходить; уходить, отправляться; 2) оканчиваться, проходить; 3) распространяться (Мф 4.24); ἀπέρχομαι ὀπίσω σαρκὸς ἑτέρας заниматься извращениями, быть извращенцем (Иуд 7)
ἀπεστάλην *аор.пасс. к* **ἀποστέλλω**
ἀπέσταλκα *перф. к* **ἀποστέλλω**
ἀπέστειλα *аор. к* **ἀποστέλλω**
ἀπέστησα *и* **ἀπέστην** *аор. к* **ἀφίσταμαι**
ἀπεστράφην *аор.пасс. к* **ἀποστρέφω**
ἀπέχω **1.** *перех.* получать сполна; получать обратно (Флм 15); **2.** *неперех.* 1) быть вдали, отстоять; 2) *мед.* воздерживаться, избегать, отказываться; 3) *безл. возм.* кончено *или* довольно (Мк 14.41)
ἀπήγαγον *аор. к* **ἀπάγω**
ἀπήγγειλα *аор. к* **ἀπαγγέλλω**
ἀπηγγέλην *аор. пасс. к* **ἀπαγγέλλω**
ἀπηγξάμην *аор. к* **ἀπάγχομαι**
ἀπῄεσαν *3 л. мн.ч. имперф. к* **ἄπειμι**
ἀπήλασα *аор. к* **ἀπελαύνω**
ἀπῆλθον *аор. к* **ἀπέρχομαι**
ἀπηλλάχθαι *инф. перф.пасс. к* **ἀπαλλάσσω**
ἀπήνεγκα *аор. к* **ἀποφέρω**
ἀπήρθη *3 л. ед.ч. аор.пасс. к* **ἀπαίρω**
ἀπιστέω 1) не верить, отказываться верить; 2) быть (оказываться) неверным (неверующим)
ἀπιστία, ας *ж.р.* 1) отсутствие веры, неверие; 2) неверность
ἄπιστος, ον **1.** *прил.* 1) не верящий, неверующий; 2) неверный; 3) невероятный (Деян 26.8); **2.** *м.р.* неверующий, нехристианин
ἁπλότης, ητος *ж.р.* 1) щедрость; 2) искренность, чистосердечие; безраздельная преданность
ἁπλοῦς, ῆ, οῦν 1) цельный, здоровый; 2) *возм.* независтливый (Мф 6.22)
ἁπλῶς *нар.* щедро, не скупясь
ἀπό (*перед гласн.* **ἀπ'**, *перед придых.* **ἀφ'**) *предл. с род.п.* 1) (*местонахождение*) из, от, с; ἀπ'

οὐρανοῦ σημεῖον знак с неба; ἀπὸ πόλεως εἰς πόλιν из города в город (Мф 23.34); ἀπ' ἄνωθεν ἕως κάτω сверху донизу (Мф 27.51); 2) (*вместо род.п. партитивного*) из; ἀπὸ τῶν δύο из двух (Мф 27.21); ἐπί τινων τῶν ἀπὸ τοῦ πλοίου на обломках корабля (Деян 27.44); ἐσθίω ἀπὸ τῶν ψιχίων есть крошки (Мф 15.27; Мк 7.28); 3) (*время*) с, со времени, начиная с, от; ἀπὸ πέρυσι с прошлого года, год тому назад (2 Кор 8.10; 9.2); 4) на расстоянии, около (Ин 11.18; 21.8); 5) у; δανίζω ἀπό (τινος) занимать у (кого-л.); 6) из-за, по причине, от; благодаря; ἀπὸ φόβου от страха, со страха (Лк 21.26); 7) *в нар. сочетаниях:* ἀπὸ μιᾶς πάντες дружно, все как один (Лк 14.18); ἀπὸ τῶν καρδιῶν искренне (Мф 18.35)

ἀποβαίνω (*буд.* **ἀποβήσομαι**, *аор.* **ἀπέβην**) сходить, высаживаться (*с лодки*); ἀποβαίνω εἰς влечь за собой, приводить (*к чему-л.*)

ἀποβάλλω (*аор.* **ἀπέβαλον**) 1) сбрасывать, скидывать; 2) лишаться, терять (*мужество*)

ἀποβήσομαι *буд. к* **ἀποβαίνω**

ἀποβλέπω (пристально) смотреть, устремлять взор, не сводить глаз

ἀπόβλητος, ον отвергнутый

ἀποβολή, ῆς *ж.р.* 1) потеря, утрата; 2) отвержение

ἀπογίνομαι (*прич. аор.* **ἀπογενόμενος**) умирать

ἀπογραφή, ῆς *ж.р.* перепись

ἀπογράφω 1) переписывать, проводить перепись; 2) вносить в списки, записывать

ἀποδείκνυμι (*аор.* **ἀπέδειξα**, *перф.мед.* **ἀποδέδειγμαι**) 1) удостоверять, свидетельствовать; 2) объявлять, провозглашать; 3) выставлять, выдвигать, назначать; 4) доказывать (Деян 25.7)

ἀπόδειξις, εως *ж.р.* 1) доказательство; 2) свидетельство, проявление

ἀποδεκατόω 1) платить (отдавать) десятину; 2) брать (взимать) десятину

ἀπόδεκτος, ον приятный, угодный

ἀποδέχομαι принимать, (радушно) встречать

ἀποδημέω уезжать в чужие края, покидать дом

ἀπόδημος, ον уехавший в чужие края

ἀποδίδωμι (*прич. м.р.* **ἀποδιδούς,** *ср.р.* **ἀποδιδοῦν** (Откр 22.2), *имперф.* **ἀπεδίδουν**, *2 л. ед.ч. конъ. аор.* **ἀποδῷς**, *3 л. ед.ч.конъ.аор.* **ἀποδῷ** *и* **ἀποδοῖ**, *повел. аор.* **ἀπόδος**, *инф. аор.* **ἀποδοῦναι**, *прич. аор.* **ἀποδούς**, *аор.мед.* **ἀπεδόμην**, *инф. аор.пасс.* **ἀποδοθῆναι**) 1) давать, отдавать; 2) выплачивать, возвращать; 3) давать взамен, воздавать, отплачивать; вознаграждать; 4) исполнять, сдерживать (*обет, клятву*); 5) производить, давать плод (Откр 22.2); ἀποδίδωμι λόγον давать отчет (объяснение)

ἀποδιορίζω 1) разделять; 2) *возм.* вызывать расколы, быть причиной расколов

ἀποδοθῆναι *инф. аор.пасс. к* **ἀποδίδωμι**

ἀποδοῖ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **ἀποδίδωμι**

ἀποδοκιμάζω отвергать (*после испытания, проверки*)

ἀπόδος *повел. аор. к* **ἀποδίδωμι**

ἀποδοῦναι *инф. аор. к* **ἀποδίδωμι**

ἀποδούς *прич. аор. к* **ἀποδίδωμι**

ἀποδοχή, ῆς *ж.р.* принятие

ἀποθανοῦμαι *буд. к* **ἀποθνῄσκω**

ἀποθέμενος *прич. аор.мед. к* **ἀποτίθημι**

ἀποθέσθαι *инф. аор.мед. к* **ἀποτίθημι**

ἀπόθεσθε *2 л. мн.ч. повел. аор.мед. к* **ἀποτίθημι**

ἀπόθεσις, εως *ж.р.* снятие, удаление; ἀπόθεσις τοῦ σκηνώματος уход из жизни, смерть (2 Петр 1.14)

ἀποθήκη, ης *ж.р.* амбар, закрома, житница

ἀποθησαυρίζω копить богатства (сокровища)

ἀποθλίβω теснить, напирать (*о толпе*)

ἀποθνῄσκω (*буд.* **ἀποθανοῦμαι**, *аор.* **ἀπέθανον**) 1) умирать, погибать; быть на грани смерти; 2) быть смертным

ἀποθῶμαι *конъ. аор.мед. к* **ἀποτίθημι**

ἀποίσω *буд. к* **ἀποφέρω**

ἀποκαθίστημι *и* **ἀποκαθιστάνω** (*буд.* **ἀποκαταστήσω**, *аор.* **ἀπεκατέστην**, *аор.пасс.* **ἀπεκατεστάθην**) 1) восстанавливать; 2) возвращать здоровье, излечивать; 3) возвращать (Евр 13.19)

ἀποκαλύπτω (*аор.пасс.* **ἀπεκαλύφθην**) открывать, раскрывать, делать явным, обнаруживать, являть

ἀποκάλυψις, εως *ж.р.* 1) откровение; 2) явление

ἀποκαραδοκία, ας *ж.р.* 1) напряженное ожидание; 2) горячее желание, жажда

ἀποκαταλλάσσω (*аор.пасс.* **ἀποκατηλλάγην**) примирять

ἀποκατάστασις, εως *ж.р.* восстановление, обновление

ἀποκαταστήσω *буд. к* **ἀποκαθίστημι**

ἀποκατηλλάγην *аор.пасс. к* **ἀποκαταλλάσσω**

ἀπόκειμαι 1) быть отложенным; 2) *безл.* а) дожидаться; б) быть предназначенным, быть участью (Евр 9.27)

ἀποκεφαλίζω обезглавливать

ἀποκλείω запирать (*дверь*)

ἀποκόπτω 1) отсекать, отрубать; перерубать; 2) *мед.* оскоплять себя

ἀποκριθείς *прич. аор. к* **ἀποκρίνομαι**

ἀπόκριμα, τος *ср.р.* приговор

ἀποκρίνομαι (*аор.* **ἀπεκρίθην**, *прич. аор.* **ἀποκριθείς**) *с акт. знач.* 1) отвечать; 2) начать говорить, заговорить, сказать в ответ

ἀπόκρισις, εως *ж.р.* ответ

ἀποκρύπτω скрывать, держать в тайне

ἀπόκρυφος, ον 1) скрытый, тайный; 2) сокрытый, спрятанный

ἀποκτείνω, ἀποκτέννω *и* **ἀποκτεννύω** (*буд.* **ἀποκτενῶ**, *аор.*

ἀπέκτεινα, *аор.пасс.* **ἀπεκτάνθην**) убивать; уничтожать, губить

ἀποκυέω рождать; порождать

ἀποκυλίω отваливать

ἀπολαμβάνω (*буд.* **ἀπολήμψομαι**, *аор.* **ἀπέλαβον**) 1) получать, обретать; 2) получать взамен, получать обратно; 3) *мед.* отводить в сторону (Мк 7.33)

ἀπόλαυσις, εως *ж.р.* 1) наслаждение, удовольствие; 2) довольство

ἀπολείπω (*аор.* **ἀπέλιπον**, *прич. аор.* **ἀπολιπών**) 1) оставлять, покидать, бросать; 2) *пасс.* оставаться; *безл.* остается *или* предстоит (Евр 4.6)

ἀπολήμψομαι *буд. к* **ἀπολαμβάνω**

ἀπόλλυμι (*буд.* **ἀπολέσω** *и* **ἀπολῶ**, *аор.* **ἀπώλεσα**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **ἀπολέσῃ**, *инф. аор.* **ἀπολέσαι**, *прич. перф.* **ἀπολωλώς**, *буд.мед.* **ἀπολοῦμαι**, *аор.мед.* **ἀπωλόμην**) **1.** *акт.* 1) губить, уничтожать; убивать; 2) казнить, предавать смерти; 3) терять, лишаться; **2.** *мед.* 1) погибать, умирать; 2) пропадать, портиться; *прич. перф.* погибший, потерянный

Ἀπολλύων, ονος *м.р.* Аполлион, Губитель (Откр 9.11)

Ἀπολλωνία, ας *ж.р.* Аполлония (*город в Македонии*)

Ἀπολλῶς (*род. и вин.п.* **ῶ**) *м.р.* Аполлос

ἀπολογέομαι защищаться, оправдываться; произносить защитительную речь (*в суде*)

ἀπολογία, ας *ж.р.* 1) защитительная речь; 2) защита, оправдание; ответ; ἀλλὰ ἀπολογίαν но сколько извинений (2 Кор 7.11); 3) слушание (*в суде*) (2 Тим 4.16)

ἀπολοῦμαι *буд.мед. к* ἀπόλλυμι

ἀπολούομαι очищаться, омываться (*от грехов*)

ἀπολύτρωσις, εως *ж.р.* 1) выкуп на свободу, освобождение; 2) свобода, избавление, искупление

ἀπολύω 1) освобождать, избавлять; 2) отпускать, отсылать; распускать; 3) разводиться; 4) прощать; 5) *мед.* уходить, расходиться (Деян 28.25)

ἀπολῶ *буд. к* **ἀπόλλυμι**

ἀπολωλώς *прич.перф. к* **ἀπόλλυμι**

ἀπομάσσομαι отряхивать (*в знак протеста*)

ἀπονέμω уважать, выказывать уважение

ἀπονίπτω мыть, вымыть

ἀποπίπτω (*аор.* **ἀπέπεσα**) спадать, отваливаться

ἀποπλανάω 1) сбивать с пути, обманывать; 2) *пасс.* сбиться с пути, потерять путь, уйти (*от кого-чего-л.*)

ἀποπλέω (*аор.* **ἀπέπλευσα**) отплывать

ἀποπνίγω (*аор.пасс.* **ἀπεπνίγην**) 1) глушить, душить (*о сорняках*); 2) *пасс.* тонуть

ἀπορέω 1) быть в затруднении; 2) быть в растерянности (смущении), недоумевать

ἀπορία, ας *ж.р.* отчаяние, тревога

ἀπορίπτω *неперех.* бросаться (прыгать) за борт

ἀπορφανίζω осиротеть, разлучиться (*с кем-л.*)

ἀποσκίασμα, τος *ср.р.* затмение (Иак 1.17)

ἀποσπάω **1.** *акт.* 1) уводить; 2) извлекать (*меч из ножен*); **2.** *пасс.* 1) отходить; удаляться; 2) расставаться, распрощаться (Деян 21.1)

ἀποστάς *прич. аор. к* **ἀφίσταμαι**

ἀποστασία, ας *ж.р.* отпадение, отступничество

ἀποστάσιον, ου *ср.р.* 1) развод; 2) (*со словом* βιβλίον *или без него*) разводное свидетельство

ἀποστεγάζω раскрывать.крышу

ἀποστέλλω (*буд.* **ἀποστελῶ**, *аор.* **ἀπέστειλα**, *конъ. аор.* **ἀποστείλω** — *в Деян 7.34 это, возм., диалектная разновидность наст.вр. изъяв.*), *перф.* **ἀπέσταλκα**, *аор. пасс.* **ἀπεστάλην**) 1) посылать; 2) отсылать, высылать

ἀποστερέω 1) обманывать; воровать, обкрадывать; 2) уклоняться, отказываться; μὴ ἀποστερεῖτε ἀλλήλους не избегайте друг друга, не отказывайтесь от супружеских отношений (1 Кор 7.5); *прич. перф.пасс.* уже лишенный (истины), уже не обладающий (истиной) (1 Тим 6.5)

ἀποστῆναι *инф. аор. к* **ἀφίσταμαι**

ἀποστήσομαι *буд. к* **ἀφίσταμαι**

ἀπόστητε *2 л. мн.ч. повел. аор. к* **ἀφίσταμαι**

ἀποστολή, ῆς *ж.р.* апостольство

ἀπόστολος, ου *м.р.* 1) апостол; 2) посланец

ἀποστοματίζω засыпать вопросами

ἀποστρέφω (*аор.пасс.* **ἀπεστράφην**) 1) отвращать; 2) удалять, отменять, уничтожать; 3) сбивать с пути, подстрекать, совращать (Лк 23.14); 4) возвращать на место; ἀπόστρεψον τὴν μάχαιράν σου εἰς τὸν τόπον αὐτῆς вложи меч в ножны (Мф 26.52); 5) *мед.* (*и аор.пасс.*) отворачиваться, отказываться, покидать, отвращаться

ἀποστυγέω питать отвращение, ненавидеть

ἀποσυνάγωγος, ον отлученный от синагоги, изгнанный из синагоги

ἀποτάσσομαι 1) прощаться; расставаться; 2) отрекаться

ἀποτελέω (*прич. ж.р. аор.пасс.* **ἀποτελεσθεῖσα**) 1) совершать; 2) *пасс.* вырасти, созреть

ἀποτίθημι (*аор.мед.* **ἀπεθέμην**, *конъ. аор.мед.* **ἀποθῶμαι**, *2 л. мн.ч. повел. аор.* **ἀπόθεσθε**, *инф. аор.мед.* **ἀποθέσθαι**, *прич. аор.мед.* **ἀποθέμενος**) 1) отбрасывать, удалять, избавляться; 2) снимать (*одежду*); 3) бросать, сажать (*в тюрьму*)

ἀποτινάσσω стряхивать, сбрасывать

ἀποτίνω (*буд.* **ἀποτίσω**) возвращать деньги, возмещать убытки

ἀποτολμάω быть *или* становиться смелым

ἀποτομία, ας *ж.р.* суровость

ἀποτόμως *нар.* сурово, резко

ἀποτρέπομαι избегать, сторониться, держаться подальше

ἀπουσία, ας *ж.р.* отсутствие

ἀποφέρω (*буд.* **ἀποίσω**, *аор.* **ἀπήνεγκα**, *инф. аор.* **ἀπενεγκεῖν**, *инф. аор. пасс.* **ἀπενεχθῆναι**) 1) доставлять, относить, отвозить; 2) уводить (*заключенного*) (Мк 15.1)

ἀποφεύγω (*прич. аор.* **ἀποφυγών**) бежать, удаляться, избавляться

ἀποφθέγγομαι провозглашать, изрекать, говорить (*по велению Духа*)

ἀποφορτίζομαι выгружать, разгружать

ἀποφυγών *прич. аор. к* **ἀποφεύγω**

ἀπόχρησις, εως *ж.р.* потребление, использование

ἀποχωρέω уходить, удаляться

ἀποχωρίζομαι 1) расставаться, расходиться; 2) *возм.* исчезать *или* сворачиваться (Откр 6.14)

ἀποψύχω терять сознание *или* падать бездыханным, умирать

Ἀππίου Φόρον Форум Аппия (*торговый городок к югу от Рима*)

ἀπρόσιτος, ον неприступный

ἀπρόσκοπος, ον 1) непорочный, безупречный; не вводящий в соблазн; 2) чистый (*о совести*)

ἀπροσωπολήμπτως *нар.* беспристрастно, нелицеприятно

ἄπταιστος, ον не споткнувшийся, не упавший

ἅπτω (*прич. аор.* **ἅψας**, *аор.мед.* **ἡψάμην**) 1) зажигать; 2) прикасаться, трогать; γυναικὸς μὴ ἅπτεσθαι не прикасаться к жене; *возм.* не жениться (1 Кор 7.1); 3) вредить

Ἀπφία, ας *ж.р.* Апфия (Флм 2)

ἀπωθέομαι (*аор.* **ἀπωσάμην**) 1) отталкивать; 2) отвергать

ἀπώλεια, ας *ж.р.* 1) гибель, погибель; разрушение, уничтожение; 2) ад; ὁ υἱὸς τῆς ἀπωλείας человек, обреченный на гибель *или* предназначенный аду (Ин 17.12; 2 Фес 2.3); 3) трата, расход (Мк 14.4)

ἀπώλεσα *аор. к* **ἀπόλλυμι**

ἀπωλόμην *аор.мед. к* **ἀπόλλυμι**

ἀπών *прич. к* **ἄπειμι**

ἀπωσάμην *аор. к* **ἀπωθέομαι**

ἀρά, ᾶς *ж.р.* проклятие

ἄρα *вводная частица* итак, таким образом, и вот; стало быть, следовательно, а именно (*иногда для усиления с* εἰ *или* ἐπεί)

ἆρα *вопросительная частица, подразумевающая отрицательный ответ* неужели?, разве?

Ἀραβία, ας *ж.р.* Аравия

ἆραι *инф. аор. к* **αἴρω**

Ἀράμ *м.р.* Арам (Мф 1.3, 4)

ἄραφος, ον не имеющий швов

Ἄραψ, βος *м.р.* араб

ἀργέω бездействовать

ἀργός, ή, όν 1) бездеятельный, праздный; ленивый; γαστέρες ἀργαί ленивые обжоры (Тит 1.12); 2) тщетный, бесполезный, бесплодный

ἀργύριον, ου *ср.р.* 1) серебряная монета; деньги; 2) серебро

ἀργυροκόπος, ου *м.р.* серебряных дел мастер

ἄργυρος, ου *м.р.* 1) серебро; 2) серебряная монета; деньги; 3) серебряное изображение (изваяние) (Деян 17.29)

ἀργυροῦς, ᾶ, οῦν серебряный
ἀρεῖ *3 л. ед.ч. буд. к* **αἴρω**
Ἄρειος πάγος *м.р.* Ареопаг, холм Ареса (*холм в Афинах и название верховного суда, заседавшего на этом холме*)
Ἀρεοπαγίτης, ου *м.р.* член Ареопага, ареопагит
ἀρέσαι *инф. аор. к* **ἀρέσκω**
ἀρεσκεία, ας *ж.р.* желание (стремление) угодить, быть приятным
ἀρέσκω (*аор.* **ἤρεσα**, *инф. аор.* **ἀρέσαι**) 1) добиваться благосклонности, угождать; 2) нравиться, быть приятным
ἀρεστός, ή, όν приятный, угодный; οὐκ ἀρεστόν ἐστιν нехорошо, не пристало (Деян 6.2)
Ἀρέτας, α *м.р.* Арета (2 Кор 11.32 — Арета IV, *царь Набатейской Аравии*)
ἀρετή, ῆς *ж.р.* 1) добродетель; 2) могущество, мощь; великие деяния (*Бога*)
ἀρήν, ἀρνός *м.р.* ягненок
ἀρθήσομαι *буд.пасс. к* **αἴρω**
ἀριθμέω считать, подсчитывать
ἀριθμός, οῦ *м.р.* число, количество
Ἀριμαθαία, ας *ж.р.* Аримафея
Ἀρίσταρχος, ου *м.р.* Аристарх (*спутник Павла*)
ἀριστάω завтракать; обедать
ἀριστερός, ά, όν **1.** *прил.* левый; ὅπλα ἀριστερά оборонительное оружие (2 Кор 6.7); **2.** *ж.р.* ἡ ἀριστερά левая рука; ἐξ ἀριστερῶν слева
Ἀριστόβουλος, ου *м.р.* Аристобул (Рим 16.10)
ἄριστον, ου *ср.р.* 1) обед; 2) (званый) обед, пир
ἀρκετός, ή, όν достаточный; ἀρκετόν довольно
ἀρκέω 1) быть достаточным, хватать; 2) *пасс.* довольствоваться, удовлетворяться
ἄρκος, ου *м. и ж.р.* медведь, медведица
ἅρμα, τος *ср.р.* колесница, повозка
Ἁρμαγεδών Армагеддон (Откр 16.16)
ἁρμόζομαι обручать *или* давать в жены
ἁρμός, οῦ *м.р.* связка, сустав
ἄρνας *вин.п. мн.ч. к* **ἀρήν**
ἀρνέομαι 1) отрицать; 2) отрекаться, отвергать; 3) отказываться (Евр 11.24)
Ἀρνί *м.р.* Арни (Лк 3.33)
ἀρνίον, ου *ср.р.* ягненок, барашек
ἀροτριάω пахать
ἄροτρον, ου *ср.р.* плуг
ἁρπαγείς *прич. аор.пасс. к* **ἁρπάζω**
ἁρπαγή, ῆς *ж.р.* 1) жадность, алчность; 2) добыча, награбленное; 3) расхищение, захват (Евр 10.34)
ἁρπαγμός, οῦ *м.р. точное знач. неизвестно, возм.* 1) добыча; 2) грабеж; 3) нечто вожделенное; 4) *в составе фразеологизма* ἁρπαγμὸν ἡγέομαι держаться, цепляться (*за что-л.*) (Флп 2.6)
ἁρπάζω (*аор.пасс.* **ἡρπάγην**, *прич. аор.пасс.* **ἁρπαγείς**) 1) уводить (уносить) силой; 2) грабить, расхищать, похищать; 3) уносить (*на небо*); 4) *возм.* нападать (Ин 10.12)

ἅρπαξ, αγος **1.** *прил.* 1) жадный, алчный; 2) хищный (*о волках*); **2.** *м.р.* 1) грабитель, разбойник; 2) хапуга, жулик

ἀρραβών, ῶνος *м.р.* залог; гарантия

ἄρρητος, ον неизреченный; неразглашаемый

ἄρρωστος, ον больной

ἀρσενοκοίτης, ου *м.р.* гомосексуалист, педераст

ἄρσην, εν (*род.п.* **ενος**) **1.** *прил.* мужской, мужского пола; **2.** *м.р.* мужчина

Ἀρτεμᾶς, ᾶ *м.р.* Артемас, Артем (Тит 3.12)

Ἄρτεμις, ιδος *ж.р.* Артемида (*греч. богиня, римское имя —* Диана)

ἀρτέμων, ωνος *м.р. возм.* парус, фок

ἄρτι *нар.* 1) теперь, сейчас; ἀπ' ἄρτι отныне, с этих пор; 2) тотчас, сразу

ἀρτιγέννητος, ον новорожденный

ἄρτιος, α, ον способный, знающий, осведомленный, получивший все необходимое

ἄρτος, ου *м.р.* 1) хлеб, хлебец; ἄρτος τῆς προθέσεως *или* πρόθησις τῶν ἄρτων хлеб, принесенный в жертву Богу; 2) еда, пища

ἀρτύω 1) приправлять; 2) возвращать соленый вкус

Ἀρφαξάδ *м.р.* Арфаксад (*евр.* Арпахша́д) (Лк 3.36)

ἀρχάγγελος, ου *м.р.* архангел

ἀρχαῖος, α, ον **1.** *прил.* 1) древний, старинный; 2) давний, первоначальный, изначальный; **2.** *м.р. мн.ч.* предки; древние

Ἀρχέλαος, ου *м.р.* Архелай (Мф 2.22)

ἀρχή, ῆς *ж.р.* 1) начало; начальный период; ἀπ' ἀρχῆς изначально, в самом начале; τὴν ἀρχὴν ὅ τι καὶ λαλῶ ὑμῖν то, что Я говорил вам с самого начала *или* почему Я вообще с вами разговариваю? (Ин 8.25); 2) происхождение, первопричина; 3) глава; власть, правитель, начальство, власти (*особенно во мн.ч. — как земные власти, так и небесные*); 4) начала, принцип, основа (Евр 5.12); 5) край (*ткани*)

ἀρχηγός, οῦ *м.р.* 1) властелин; глава; владыка; 2) источник, причина (*о Христе*)

ἀρχιερατικός, όν первосвященнический

ἀρχιερεύς, έως *м.р.* 1) первосвященник; член первосвященнического рода; 2) старший священник

ἀρχιποίμην, ενος *м.р.* главный пастырь

Ἄρχιππος, ου *м.р.* Архип (Кол 4.17; Флм 2)

ἀρχισυνάγωγος, ου *м.р.* старейшина синагоги

ἀρχιτέκτων, ονος *м.р.* строитель, зодчий

ἀρχιτελώνης, ου *м.р.* главный сборщик податей, главный откупщик

ἀρχιτρίκλινος, ου *м.р.* распорядитель пира

ἄρχω 1) править, управлять; 2) *мед.* начинать; *часто избыточен, т.е. может сочетаться с другим глаголом, не имея самостоятельного значения, напр., см.* Деян 1.1

ἄρχων, οντος *м.р.* 1) правитель; начальник; *мн.ч.* власти; 2) глава; царь, князь; 3) судья (Лк 12.58); ἄρχων τῶν Ἰουδαίων член Синедриона (Ин 3.1)

ἄρωμα, τος *ср.р.* благовоние, душистая мазь *или* масло

ἀσάλευτος, ον неподвижный; неколебимый, незыблемый

Ἀσάφ *м.р.* Асаф (Мф 1.7,8)

ἄσβεστος, ον неугасимый

ἀσέβεια, ας *ж.р.* 1) нечестие, безбожие; 2) порочность, греховность

ἀσεβέω жить (*или* поступать) нечестиво, грешить

ἀσεβής, ές 1) нечестивый, безбожный; 2) грешный, порочный

ἀσέλγεια, ας *ж.р.* распущенность, непотребство, непристойность; порочность

ἄσημος, ον незначительный

Ἀσήρ *м.р.* Асир (*евр.* Ашéр) (Лк 2.36; Откр 7.6)

ἀσθένεια, ας *ж.р.* 1) слабость, немощь; 2) болезнь, недомогание; πνεῦμα ἀσθενείας дух, порождающий болезнь (Лк 13.11)

ἀσθενέω 1) быть больным; болеть, заболевать; 2) быть слабым (немощным)

ἀσθένημα, τος *ср.р.* слабость, немощь

ἀσθενής, ές 1) больной; 2) слабый, бессильный; 3) жалкий, бесполезный (*об органах тела*); 4) беспомощный (Рим 5.6)

Ἀσία, ας *ж.р.* Азия (*римская провинция в Малой Азии*)

Ἀσιανός, οῦ *м.р.* житель (*или* выходец из) провинции Азия

Ἀσιάρχης, ου *м.р.* азиарх (*высокопоставленный чиновник в провинции Азия*)

ἀσιτία, ας *ж.р.* голодание, воздержание от пищи; отсутствие аппетита; πολλῆς τε ἀσιτίας ὑπαρχούσης после того как (*или* потому что) они долго не ели (Деян 27.21)

ἄσιτος, ον не евший, без пищи

ἀσκέω стремиться, прилагать усилия

ἀσκός, οῦ *м.р.* мех для вина, бурдюк

ἀσμένως *нар.* радушно, тепло

ἄσοφος, ον неумный, глупый

ἀσπάζομαι 1) приветствовать, здороваться; *повел.* передавай привет!; 2) *возм.* быть приветливым, быть почтительным (Мф 5.47); 3) привечать, радушно встречать; 4) посещать, навещать; прощаться

ἀσπασμός, οῦ *м.р.* 1) приветствие; 2) привет

ἄσπιλος, ον чистый, незапятнанный, непорочный

ἀσπίς, ίδος *ж.р.* (ядовитая) змея

ἄσπονδος, ον неумолимый, безжалостный

ἀσσάριον, ου *ср.р.* асс, ассарий (*медная римская монета достоинством в 1/16 денария*)

ἆσσον *нар.* как можно ближе

Ἄσσος, ου *ж.р.* Асс (*город в Мизии*)

ἀστατέω быть бездомным, быть без крова

ἀστεῖος, α, ον 1) приятный; 2) красивый, прелестный

ἀστήρ, έρος *м.р.* звезда

ἀστήρικτος, ον слабый, нестойкий; неустойчивый

ἄστοργος, ον бессердечный, не знающий любви

ἀστοχέω сбиться с пути, уклониться (*букв.* промахнуться)

ἀστραπή, ῆς *ж.р.* 1) молния; 2) сияние (Лк 11.36)

ἀστράπτω вспыхивать, сверкать; сиять

ἄστρον, ου *ср.р.* 1) звезда: 2) созвездие

Ἀσύγκριτος, ου *м.р.* Асинкрит (Рим 16.14)

ἀσύμφωνος, ον несогласный, не пришедший к согласию

ἀσύνετος, ον глупый, бестолковый, неразумный; тупой, непонятливый

ἀσύνθετος, ον ненадежный, неверный

ἀσφάλεια, ας *ж.р.* 1) безопасность; 2) сохранность; 3) достоверность, точность (Лк 1.4); ἐν πάσῃ ἀσφαλείᾳ крепко, надежно (Деян 5.23)

ἀσφαλής, ές 1. *прил.* 1) надежный, верный; 2) безопасный; ограждающий от опасности (Флп 3.1); 3) точный, достоверный (Деян 25.26); **2.** *ср.р.* τὸ ἀσφαλές (точные) факты *или* причина (Деян 21.34; 22.30)

ἀσφαλίζω 1) охранять; 2) закреплять, забивать (*ноги в колодку*)

ἀσφαλῶς *нар.* 1) надежно, тщательно; 2) под стражей (Мк 14.44); 3) твердо, без сомнений

ἀσχημονέω поступать (вести себя) недостойно, неподобающим образом

ἀσχημοσύνη, ης *ж.р.* 1) постыдные дела; 2) срам наготы

ἀσχήμων, ον некрасивый, неприглядный; τὰ ἀσχήμονα непривлекательные органы (*тела*) (1 Кор 12.23)

ἀσωτία, ας *ж.р.* 1) распущенность, распутный образ жизни; 2) расточительность

ἀσώτως *нар.* беспутно

ἀτακτέω лениться, жить праздно, бездельничать

ἄτακτος, ον 1) ленивый; 2) беспутный, распущенный

ἀτάκτως *нар.* праздно; ἀτάκτως περιπατεῖν вести праздный образ жизни (2 Фес 3.6,11)

ἄτεκνος, ον бездетный

ἀτενίζω взирать, устремлять взор, пристально смотреть

ἄτερ *предл. с род.п.* без; без ведома (Лк 22.6)

ἀτιμάζω 1) позорить, унижать, оскорблять, бесчестить (Рим 1.24); 2) *пасс.* принимать бесчестье (Деян 5.41)

ἀτιμία, ας *ж.р.* бесчестье, позор; стыд; постыдные страсти (Рим 1.26); εἰς ἀτιμίαν для обыденного употребления (Рим 9.21; 2 Тим 2.20); κατὰ ἀτιμίαν к стыду (2 Кор 11.21)

ἄτιμος, ον 1) неуважаемый, не в чести; 2) непочтенный *или* неприглядный (*об органах тела*)

ἀτμίς, ίδος *ж.р.* пар; туман

ἄτομος, ον неделимый; ἐν ἀτόμῳ в мгновение ока (1 Кор 15.52)

ἄτοπος, ον 1) неподобающий, дурной; 2) странный, необычный (Деян 28.6)

Ἀττάλεια, ας *ж.р.* Атталия (*порт в Памфилии*)

αὐγάζω 1) видеть; 2) сиять; εἰς τὸ μὴ αὐγάσαι τὸν φωτισμὸν τοῦ εὐαγγελίου чтобы они не увидели сияния благой вести *или* чтобы благая весть не осияла их (2 Кор 4.4)

αὐγή, ῆς *ж.р.* заря, рассвет

Αὐγοῦστος, ου *м.р.* Август (= Σεβαστός, *титул императора Октавиана*)

αὐθάδης, ες своенравный, самоуправный

αὐθαίρετος, ον добровольный, по своей воле

αὐθεντέω руководить, верховодить

αὐλέω играть на флейте (свирели); τὸ αὐλούμενον то, что играют на флейте (свирели) (1 Кор 14.7)

αὐλή, ῆς *ж.р.* 1) двор; 2) (внешний) двор (*Храма*); 3) дворец, царский двор; 4) дом, жилище; 5) загон (*для овец*)

αὐλητής, οῦ *м.р.* флейтист

αὐλίζομαι ночевать, проводить ночь

αὐλός, οῦ *м.р.* флейта, свирель

αὐξάνω *и* **αὔξω** (*буд.* **αὐξήσω**, *аор.* **ηὔξησα**, *аор.пасс.* **ηὐξήθην**) **1.** *неперех.* 1) расти, взрослеть; 2) возрастать, увеличиваться; 3) распространяться; **2.** *перех.* 1) увеличивать; 2) растить, выращивать

αὔξησις, εως *ж.р.* рост

αὔξω *см.* **αὐξάνω**

αὔριον *нар.* 1) завтра, на другой день; 2) скоро, вскоре

αὐστηρός, ά, όν резкий, суровый, крутой, жестокий

αὐτάρκεια, ας *ж.р.* 1) всё необходимое; 2) самодостаточность, умение довольствоваться тем, что есть

αὐτάρκης, ες довольный (умеющий довольствоваться) тем, что есть

αὐτοκατάκριτος, ον вынесший себе приговор

αὐτόματος, η, ον сам собой, (действующий) сам по себе

αὐτόπτης, ου *м.р.* очевидец

αὐτός, ή, ό 1) сам; лично; даже; 2) *с артиклем* тот же самый; этот самый; 3) *в знач. мест. 3 л.* он, она, оно, *мн.ч.* они; ἐπὶ τὸ αὐτό вместе, заодно; κατὰ τὸ αὐτὸ а) так же, таким же образом; б) в то же время

αὐτοῦ *нар.* 1) здесь; 2) там

αὐτόφωρος, ον (пойманный) с поличным

αὐτόχειρ, ος собственноручный, (сделанный) собственными руками

αὐχέω хвастаться, иметь непомерные претензии

αὐχμηρός, ά, όν темный, мрачный

ἀφαιρέω (*буд.* **ἀφελῶ**, *аор.* **ἀφεῖλον** (*одинаковое знач. в акт. и мед.*), *инф. аор.* **ἀφελεῖν**, *конъ. аор. мед.* **ἀφέλωμαι**) 1) отнимать; 2) удалять, уничтожать; отсекать

ἀφανής, ές скрытый, невидимый

ἀφανίζω 1) портить, уничтожать, разрушать; 2) искажать; 3) *пасс.* гибнуть; пропадать, исчезать

ἀφανισμός, οῦ *м.р.* исчезновение, уничтожение

ἄφαντος, ον невидимый; ἄφαντος ἐγένετο Он исчез, Он стал невидим (Лк 24.31)

ἀφεδρών, ῶνος *м.р.* отхожее место

ἀφέθην *аор.пасс. к* **ἀφίημι**

ἀφεθήσομαι *буд.пасс. к* **ἀφίημι**

ἀφειδία, ας *ж.р.* суровое обращение; умерщвление (*плоти*)

ἀφεῖλον *аор. к* **ἀφαιρέω**

ἀφείς *прич. аор. к* **ἀφίημι**

ἀφεῖς *вероятно, 2 л. ед.ч. наст.вр. к* **ἀφίημι** (Откр 2.20)

ἀφελεῖν *инф. аор. к* **ἀφαιρέω**

ἀφελότης, ητος *ж.р.* простота *или* щедрость, благородство

ἀφελῶ *буд. к* **ἀφαιρέω**

ἀφέλωμαι *конъ. аор.мед. к* **ἀφαιρέω**

ἄφες *повел. аор. к* **ἀφίημι**

ἄφεσις, εως *ж.р.* 1) прощение, отпущение (*грехов*); 2) освобождение (*пленных*)

ἄφετε *2 л. мн.ч. повел. аор. к* **ἀφίημι**

ἀφέωνται *3 л. мн.ч. перф.пасс. к* **ἀφίημι**

ἁφή, ῆς *ж.р.* связка

ἀφῆκα *аор. к* **ἀφίημι**

ἀφήσω *буд. к* **ἀφίημι**

ἀφθαρσία, ας *ж.р.* нетленность, бессмертие; ἐν ἀφθαρσίᾳ непреходящей (любовью) (Еф 6.24)

ἄφθαρτος, ον 1) нетленный; 2) непреходящий, бессмертный, вечный

ἀφθορία, ας *ж.р.* неиспорченность, здравость

ἀφίδω *конъ. аор. к* **ἀφοράω**

ἀφίημι (*2 л. ед.ч.* **ἀφεῖς**, *1 л. мн.ч.* **ἀφίομεν**, *3 л. мн.ч.* **ἀφίουσιν**, *инф.* **ἀφιέναι**, *3 л. ед.ч. имперф.* **ἤφιεν**, *буд.* **ἀφήσω**, *аор.* **ἀφῆκα**, *повел. аор.* **ἄφες**, *2 л. мн.ч. повел. аор.* **ἄφετε**, *конъ. аор.* **ἀφῶ**, *прич. аор.* **ἀφείς**, *аор.пасс.* **ἀφέθην**, *буд. пасс.* **ἀφεθήσομαι**, *3 л. мн.ч. перф. пасс.* **ἀφέωνται**) 1) отменять; 2) прощать, отпускать (*грехи, долги*); 3) допускать, позволять, терпеть; 4) оставлять, покидать; 5) оставлять без внимания, пренебрегать; 6) разводиться; 7) испускать, издавать; ἀφεὶς φωνὴν μεγάλην издав громкий крик (Мк 15.37); ἀφῆκεν τὸ πνεῦμα Он испустил дух, Он умер (Мф 27.50); ἄφες ἴδωμεν подожди, посмотрим *или* давай посмотрим (Мф 27.49; *ср.* Мк 15.36)

ἀφικνέομαι (*аор.* **ἀφικόμην**) 1) достигать; 2) становиться известным

ἀφιλάγαθος, ον враждебный к добру

ἀφιλάργυρος, ον не падкий до денег, не жадный

ἄφιξις, εως *ж.р.* отъезд, отбытие

ἀφίομεν *1 л. мн.ч. к* **ἀφίημι**

ἀφίουσιν *3 л. мн.ч. к* **ἀφίημι**

ἀφίσταμαι (*отложительный во всех формах, кроме аор.; 3 л. ед.ч. имперф.* **ἀφίστασο**, *буд.* **ἀποστήσομαι**, *аор.* **ἀπέστησα** *и* **ἀπέστην**, *2 л. мн.ч. повел. аор.* **ἀπόστητε**, *инф. аор.* **ἀποστῆναι**, *прич. аор.* **ἀποστάς**) **1.** *неперех.* 1) уходить, удаляться; 2) покидать, отпадать; 3) держаться подальше; **2.** *перех.* уводить, отвращать, подбивать (*к мятежу*) (Деян 5.37)

ἄφνω *нар.* вдруг, внезапно

ἀφόβως *нар.* 1) бесстрашно; 2) смело, дерзко; ἀφόβως γίνομαι чувствовать себя как дома (1 Кор 16.10)

ἀφομοιόω быть подобным, походить

ἀφοράω (*конъ. аор.* **ἀφίδω**) взирать, обращать взор, не сводить глаз; ὡς ἂν ἀφίδω τὰ περὶ ἐμέ как только я узнаю, как обстоят мои дела (Флп 2.23)

ἀφορίζω (*буд.* **ἀφοριῶ** *и* **ἀφορίσω**) 1) отделять; 2) изгонять, исключать; 3) забирать, обособлять, выделять; 4) назначать, избирать

ἀφορμή, ῆς *ж.р.* 1) повод, основание; 2) благоприятный случай

ἀφρίζω пениться; выступать на губах (*о пене*)

ἀφρός, οῦ *м.р.* пена

ἀφροσύνη, ης *ж.р.* глупость; ἐν ἀφροσύνῃ по глупости. как дурак (2 Кор 11.17,21)

ἄφρων, ον (*род.п.* **ονος**) **1.** *прил.* глупый, бестолковый; невежественный; **2.** *м.р.* дурак, бестолочь

ἀφυπνόω уснуть

ἀφυστερέω удерживать, не отдавать

ἀφῶ *конъ. аор. к* **ἀφίημι**

ἄφωνος, ον 1) немой, безмолвный; 2) безгласный, ничего не значащий (1 Кор 14.10)

Ἀχάζ *м.р.* Ахаз (Мф 1.9)

Ἀχαΐα, ας *ж.р.* Ахайя (*римская провинция, включавшая в себя большую часть Греции*)

Ἀχαϊκός, οῦ *м.р.* Ахаик (1 Кор 16.17)

ἀχάριστος, ον неблагодарный

ἀχειροποίητος, ον не сделанный (человеческими) руками, нерукотворный; περιτομῇ ἀχειροποιήτῳ обрезанием, которое совершается не человеческими руками (Кол 2.11)

ἀχθήσομαι *буд.пасс. к* **ἄγω**

Ἀχίμ *м.р.* Ахим (Мф 1.14)

ἀχλύς, ύος *ж.р.* мгла, тьма

ἀχρειόομαι быть негодным, ни на что не годиться

ἀχρεῖος, ον негодный; δοῦλοι ἀχρεῖοί ἐσμεν мы просто слуги, мы всего лишь слуги (Лк 17.10)

ἄχρηστος, ον ненужный, бесполезный

ἄχρι *и* **ἄχρις** **1.** *предл. с род.п.* до, вплоть до; **2.** *союз* пока, до тех пор пока, пока не; ἄχρι οὗ пока, покуда

ἄχυρον, ου *ср.р.* мякина

ἄψας *прич. аор. к* **ἅπτω**

ἀψευδής, ές не лживый, правдивый; верный

ἄψινθος, ου *м. и ж.р.* полынь (*в Откр 8.11 как имя собственное*)

ἄψυχος, ον неодушевленный

B

β 1) бета (*вторая буква греч. алфавита*); 2) второй (*в названии книг НЗ*) Πέτρου B Второе послание Петра

Βάαλ *м.р.* (*иногда с артиклем ж.р.* ἡ) Ваал (*семитское божество*)

Βαβυλών, ῶνος *ж.р.* Вавилон

βαθμός, οῦ *м.р.* степень, положение

βάθος, ους *ср.р.* 1) глубина; 2) бездна; ἡ κατὰ βάθους πτωχεία крайняя бедность (2 Кор 8.2)

βαθύνω вырыть (глубокий котлован)

βαθύς, εῖα, ύ **1.** *прил.* глубокий; ὄρθρου βαθέως ранним утром (Лк 24.1); **2.** *ср.р. мн.ч.* τὰ βαθέα «бездны», великие тайны (Откр 2.24);

βάϊον, ου *ср.р.* пальмовая ветвь

Βαλαάμ *м.р.* Валаам (*евр.* Билеáм) (2 Петр 2.15; Иуд 11; Откр 2.14)

Βαλάκ *м.р.* Валак (*евр.* Балáк) (Откр 2.14)

βαλλάντιον, ου *ср.р.* кошелек

βάλλω (*буд.* **βαλῶ**, *аор.* **ἔβαλον**, *перф.* **βέβληκα**, *аор.пасс.* **ἐβλήθην**, *буд.пасс.* **βληθήσομαι**, *перф.пасс.* **βέβλημαι**, *плквпф.* **ἐβεβλήμην**) **1.** *перех.* 1) бросать, кидать, швырять; 2) класть, вставлять, помещать; τὰ βαλλόμενα кошелек с деньгами (Ин 12.6); 3) жертвовать; 4) наполнять; наливать; 5) сеять (*зерно*); 6) ронять (*плоды*); 7) устанавливать (*мир*); 8) изгонять (*страх*); **2.** *неперех.* разражаться (*о буре*)

βαπτίζω 1) погружать в воду, омывать, очищать, совершать (ритуальное) омовение; 2) крестить

βάπτισμα, τος *ср.р.* 1) (ритуальное) омовение; 2) крещение

βαπτισμός, οῦ *м.р.* 1) (ритуальное) омовение, очищение; 2) крещение

βαπτιστής, οῦ *м.р.* Креститель (*об Иоанне*)

βάπτω (*перф.пасс.* **βέβαμμαι**) погружать, окунать; βεβαμμένον αἵματι обагренный кровью (Откр 19.13)

Βαραββᾶς, ᾶ *м.р.* Варавва (*арам.* Бар-Аббá)

Βαράκ *м.р.* Варак (*евр.* Барáк) (Евр 11.32)

Βαραχίας, ου *м.р.* Варахия (*евр.* Берехьяху) (Мф 23.35)

βάρβαρος, ου *м.р.* 1) варвар (*т.е.* не грек), «дикарь»; 2) иностранец, чужеземец; 3) туземец, местный житель (Деян 28.2,4)

βαρέω 1) отягощать, обременять, подвергать тяготам; 2) одолевать; ἦσαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ βεβαρημένοι у них слипались глаза (Мф 26.43)

βαρέως *нар.* с трудом

Βαρθολομαῖος, ου *м.р.* Варфоломей (*арам.* Бар-Толмáй)

Βαριησοῦς, οῦ *м.р.* Вариисус (*арам.* Бар-Ешýа, *т.е.* сын Иисуса) (Деян 13.6)

Βαριωνᾶ *и* **Βαριωνᾶς, ᾶ** *м.р.* Бар-Йонá (*т.е.* сын Ионы) (Мф 16.17)

Βαρναβᾶς, ᾶ *м.р.* Варнава (*арам.* Бар-Нава́)

βάρος, ους *ср.р.* 1) тяжесть, вес; 2) тягота, бремя; 3) полновесность, весомость, полнота (*славы*); 4) вес, влияние; ἐν βάρει εἶναι обладать весом, настаивать на своей важности (значимости)

Βαρσαββᾶς, ᾶ *м.р.* Варсава (*арам.* Бар-Сава́): 1) *Иосиф* (Деян 1.23); 2) *Иуда* (Деян 15.22)

Βαρτιμαῖος, ου *м.р.* Вартимей (*арам.* Бар-Тима́й) (Мк 10.46)

βαρύς, εῖα, ύ 1) тяжелый; 2) тяжкий, трудный; 3) важный, веский, серьезный; 4) свирепый (Деян 20.29)

βαρύτιμος, ον очень дорогой, драгоценный

βασανίζω 1) мучить; 2) *пасс.* мучиться, страдать: ἰδὼν αὐτοὺς βασανιζομένους увидев, что они выбиваются из сил (Мк 6.48)

βασανισμός, οῦ *м.р.* пытка, мучение

βασανιστής, οῦ *м.р.* тюремщик, палач

βάσανος, ου *ж.р.* 1) мука, страдание, боль; 2) мучение

βασιλεία, ας *ж.р.* 1) царская власть; царское правление, владычество; λαβεῖν βασιλείαν получить царский престол (Лк 19.12,15); 2) царство

βασίλειος, ον **1.** *прил.* 1) царский; 2) царственный; **2.** *ср.р.мн.ч.* τὰ βασίλεια царский дворец (Лк 7.25)

βασιλεύς, έως *м.р.* царь

βασιλεύω 1) царствовать, править; 2) *возм.* становиться подобным царю (1 Кор 4.8)

βασιλικός, ή, όν **1.** *прил.* 1) царский; 2) царственный; **2.** *м.р.* (царский) чиновник; придворный

βασίλισσα, ης *ж.р.* царица

βάσις, εως *ж.р.* нога

βασκαίνω околдовывать, наводить чары; сглазить

βαστάζω 1) нести, носить; 2) выносить, переносить, терпеть; 3) нести (*наказание*); 4) уносить, удалять; 5) поддерживать, быть опорой; 6) носить (*ребенка*), быть беременной (Лк 11.27); 7) поднимать (Ин 10.31); 8) воровать (Ин 12.6)

βάτος, ου *м. и ж.р.* (колючий) куст, терновник (Лк 6.44)

βάτος, ου *м.р.* бат (*мера жидкости, около 40 литров*)

βάτραχος, ου *м.р.* лягушка

βατταλογέω болтать, бубнить (*возм., звукоподражательный глагол*)

βδέλυγμα, τος *ср.р.* мерзость, нечто мерзкое (омерзительное); τὸ βδέλυγμα τῆς ἐρημώσεως мерзость, ставшая причиной запустения (Храма)

βδελυκτός, ή, όν мерзкий, гадкий

βδελύσσομαι испытывать отвращение; *прич. перф.пасс.* мерзкий (Откр 21.8)

βέβαιος, α, ον 1) крепкий, твердый, надежный; 2) верный, достоверный; 3) действительный (*о завещании*)

βεβαιόω 1) подтверждать, удостоверять; 2) укреплять, утверждать, давать силу, поддерживать

βεβαίωσις, εως *ж.р.* 1) утверждение; 2) удостоверение

βέβαμμαι *перф.пасс. к* **βάπτω**

βέβηλος, ον 1) безбожный, нечестивый; 2) пустой, никчемный

βεβηλόω 1) осквернять; 2) нарушать (Мф 12.5)

βέβληκα *перф. к* **βάλλω**

βέβλημαι *перф.пасс. к* **βάλλω**

βεβρωκώς *прич. перф. к* **βιβρώσκω**

Βεελζεβούλ *м.р.* Ве(е)льзевул (*евр.* Баа́ль-Зеву́ль) (= дьявол)

Βελιάρ *м.р.* Велиал (*евр.* Белия́аль) (= дьявол)

βελόνη, ης *ж.р.* игла, иголка

βέλος, ους *ср.р.* стрела

βέλτιον *нар.* очень хорошо, отлично

Βενιαμίν *м.р.* Вениамин (*евр.* Биньямин)

Βερνίκη, ης *ж.р.* Береника, Вероника (Деян 25.13 *и далее*)

Βέροια, ας *ж.р.* Бероя, Верия (*город в Македонии*)

Βεροιαῖος, α, ον родом из города Бероя, живущий в городе Бероя

Βηθαβαρά *ж.р.* Вифавара (*евр.* Бет-Авара́) (*местоположение не установлено* — Ин 1.28)

Βηθανία, ας *ж.р.* Вифания

Βηθεσδά *ж.р.* Вифезда (*в некоторых рукописях вар. к* Βηθζαθά Ин 5.2)

Βηθζαθά *ж.р.* Бет-Зата (*водоем в северо-восточной части Иерусалима*)

Βηθλέεμ *ж.р.* Вифлеем (*евр.* Бет-Ле́хем)

Βηθσαϊδά *ж.р.* Вифсаида

Βηθφαγή *ж.р.* Виффагия

βῆμα, τος *ср.р.* 1) место судебных заседаний; судейское кресло; 2) суд; 3) шаг; οὐδὲ βῆμα ποδός ни пяди (земли) (Деян 7.5)

βήρυλλος, ου *м. и ж.р.* берилл (*полудрагоценный камень, обычно зеленого или голубовато-зеленого цвета*)

βία, ας *ж.р.* 1) сила, мощь; напор; 2) насилие

βιάζω 1) овладевать силой (*если мед.*) *или* подвергаться насилию (*если пасс.*) (Мф 11.12); 2) врываться силой (*если мед.*) *или* быть принуждаемыми войти (*если пасс.*) (Лк 16.16)

βίαιος, α, ον сильный, яростный

βιαστής, οῦ *м.р.* 1) насильник; 2) напористый человек

βιβλαρίδιον, ου *ср.р.* маленький свиток, книжечка

βιβλίον, ου *ср.р.* 1) книга, свиток; 2) письменное свидетельство (*о разводе*)

βίβλος, ου *ж.р.* 1) книга; 2) родословная (книга) (Мф 1.1)

βιβρώσκω (*прич. перф.* **βεβρωκώς**) есть, поедать

Βιθυνία, ας *ж.р.* Вифиния (*римская провинция в Малой Азии*)

βίος, ου *м.р.* 1) жизнь; 2) средства к жизни; 3) имущество, состояние; богатство

βιόω жить

βίωσις, εως *ж.р.* образ жизни

βιωτικός, ή, όν житейский

βλαβερός, ά, όν вредный
βλάπτω вредить, наносить вред
βλαστάνω *и* **βλαστάω** (*аор.* **ἐβλάστησα**) **1.** *неперех.* прорастать; распускаться; подниматься; **2.** *перех.* приносить, давать (плод)
Βλάστος, ου *м.р.* Бласт, Власт (Деян 12.20)
βλασφημέω 1) богохульствовать, кощунствовать; 2) бранить, злословить, оскорблять
βλασφημία, ας *ж.р.* 1) богохульство, кощунство; 2) брань
βλάσφημος, ον 1) богохульный, кощунственный; 2) бранный, оскорбительный
βλέμμα, τος *ср.р.* 1) взгляд; 2) зрение; βλέμματι тем, что он видел (2 Петр 2.8)
βλέπω 1) видеть; 2) смотреть; 3) быть зрячим; 4) обращать внимание, быть внимательным; остерегаться, беречься; 5) обнаруживать, находить; ощущать, чувствовать
βληθήσομαι *буд.пасс. к* **βάλλω**
βλητέος, α, ον (*отглагольное прил. к* **βάλλω**) то, что должно быть положено *или* налито
Βοανηργές Воанергес (Мк 3.17)
βοάω кричать, вопить
Βόες *м.р.* Вооз (*евр.* Боáз) (Мф 1.5)
βοή, ῆς *ж.р.* крик, вопль
βοήθεια, ας *ж.р.* 1) помощь, поддержка; 2) канат (Деян 27.17)
βοηθέω помогать
βοηθός, οῦ *м.р.* помощник
βόθυνος, ου *м.р.* яма
βολή, ῆς *ж.р.* бросок
βολίζω бросать лот, измерять глубину лотом
Βόος *м.р.* Вооз (*евр.* Боáз) (Лк 3.32)
βόρβορος, ου *м.р.* грязь, нечистоты
βορρᾶς, ᾶ *м.р.* север
βόσκω 1) пасти; ὁ βόσκων пастух; 2) *мед.* пастись
Βοσόρ *м.р.* Восор (2 Петр 2.15)
βοτάνη, ης *ж.р.* 1) трава, растительность; 2) урожай
βότρυς, υος *м.р.* (виноградная) гроздь
βουλεύομαι 1) думать, задумывать, решать; 2) советоваться, обсуждать
βουλευτής, οῦ *м.р.* советник (*член Синедриона*)
βουλή, ῆς *ж.р.* 1) воля; 2) цель, намерение, замысел; 3) решение; τίθημι βουλήν советовать, высказываться (*за что-л.*)
βούλημα, τος *ср.р.* 1) воля, желание; 2) замысел, намерение
βούλομαι (*аор.* **ἐβουλήθην**) 1) хотеть, желать; 2) решать
βουνός, οῦ *м.р.* гора
βοῦς, βοός *м.р.* бык, вол
βραβεῖον, ου *ср.р.* награда, приз
βραβεύω 1) быть судьей *или* арбитром; 2) править
βραδύνω медлить, задерживаться; мешкать
βραδυπλοέω медленно плыть
βραδύς, εῖα, ύ медленный, медлительный
βραδύτης, ητος *ж.р.* медлительность, промедление
βραχίων, ονος *м.р.* рука (*символ Божьего могущества*)

βραχύς, εῖα, ύ 1) короткий; 2) краткий; 3) немногий, небольшой; βραχύ τι а) ненадолго, на короткое время (Евр 2.7,9); б) немножко, по кусочку (Ин 6.7); διὰ βραχέων немного, вкратце (Евр 13.22)

βρέφος, ους *ср.р.* 1) младенец, ребенок; 2) детство

βρέχω 1) увлажнять, орошать; 2) посылать дождь; 3) *безл.* идти (*о дожде*)

βροντή, ῆς *ж.р.* гром

βροχή, ῆς *ж.р.* дождь

βρόχος, ου *м.р.* узда, контроль (*букв.* петля, аркан)

βρυγμός, οῦ *м.р.* скрежет

βρύχω скрежетать

βρύω изливать (*воду*), бить, течь (*о струе*)

βρῶμα, τος *ср.р.* еда, (твердая) пища

βρώσιμος, ον съедобный; ἔχετέ τι βρώσιμον; есть ли у вас что-нибудь съестное? (Лк 24.41)

βρῶσις, εως *ж.р.* 1) пища, еда; 2) обед (Евр 12.16); 3) ржавчина (Мф 6.19, 20)

βυθίζω 1) погружать, топить; 2) ввергать (*в пучину бед*)

βυθός, οῦ *м.р.* открытое море

βυρσεύς, έως *м.р.* кожевник

βύσσινος, η, ον (сделанный) из виссона, из тонкого льна

βύσσος, ου *ж.р.* виссон, тончайшее льняное полотно (*очень дорогая ткань*)

βωμός, οῦ *м.р.* жертвенник, алтарь

Γ

γ 1) гамма (*третья буква греч. алфавита*); 2) третий (*в названии книг НЗ*); Ἰωάννου Γ Третье послание Иоанна

Γαββαθά Гаввафа (Ин 19.13)

Γαβριήλ *м.р.* Гавриил (*евр.* Гавриэ́ль) (Лк 1.19,26)

γάγγραινα, ης *ж.р.* гангрена, рак

Γάδ *м.р.* Гад (Откр 7.5)

Γαδαρηνός, ή, όν родом из города Гадара, живущий в городе Гадара

Γάζα, ης *ж.р.* Газа

γάζα, ης *ж.р.* сокровищница

γαζοφυλάκιον, ου *и* **γαζοφυλακεῖον, ου** *ср.р.* 1) храмовая сокровищница; 2) сосуд для пожертвований

Γάϊος, ου *м.р.* Гай: 1) *из Дербы* (Деян 20.4); 2) *из Македонии* (Деян 19.29); 3) *из Коринфа* (Рим 16.23; 1 Кор 1.14); 4) *адресат Третьего Послания Иоанна* (3 Ин 1)

γάλα, γάλακτος *ср.р.* молоко

Γαλάτης, ου *м.р.* житель Галатии, галат

Γαλατία, ας *ж.р.* Галатия (*об-*

ласть Малой Азии и римская провинция)

Γαλατικός, ή, όν галатский

γαλήνη, ης *ж.р.* тишина, безветрие, морской штиль

Γαλιλαία, ας *ж.р.* Галилея (*евр.* Гали́ль)

Γαλιλαῖος, α, ον 1. *прил.* галилейский; **2.** *м.р.* галилеянин

Γαλλία, ας *ж.р.* Галлия (*в НЗ возм., то же, что Галатия*)

Γαλλίων, ωνος *м.р.* Галлион (Деян 18.12 *и далее*)

Γαμαλιήλ *м.р.* Гамалиил (Деян 5. 34; 22.3)

γαμέω (*аор. иногда* **ἔγημα**, *конъ. аор.* **γήμω**, *прич. аор.* **γήμας**) 1) жениться; 2) выходить замуж

γαμίζω выдавать замуж; *возм.* жениться (1 Кор 7.38)

γαμίσκω 1) выдавать замуж: 2) *мед.-пасс.* выходить замуж

γάμος, ου *м.р.* 1) свадьба; 2) свадебный пир; 3) брак, супружество (Евр 13.4); 4) пиршественный зал (Мф 22.10)

γάρ *союз* 1) ведь, потому что, ибо; 2) действительно, конечно; τί γάρ; что?!, как?!, неужели?!

γαστήρ, τρός *ж.р.* 1) живот, утроба; желудок; 2) обжора, ненасытная утроба (Тит 1.12); 3) матка; ἐν γαστρὶ ἔχω зачать, забеременеть; быть беременной

γέ *энклитическая частица, усиливающая значение слова, к которому относится*

γέγονα *и* **γεγένημαι** *перф. к* **γίνομαι**

γεγόνει *3 л. ед.ч. плквпф. к* **γίνομαι**

γέγραπται *3 л. ед.ч. перф.пасс. к* **γράφω**

γέγραφα *перф. к* **γράφω**

Γεδεών *м.р.* Гедеон (*евр.* Гидео́н) (Евр 11.32)

γέεννα, ης *ж.р.* геенна, ад; υἱὸς γεέννης человек, обреченный на гибель

Γεθσημανί Гефсимания

γείτων, ονος *м. и ж.р.* сосед; соседка

γελάω смеяться

γέλως, ωτος *м.р.* смех

γεμίζω наполнять

γέμω 1) быть полным (наполненным); 2) быть покрытым (испещренным) (Откр 4.6,8)

γενεά, ᾶς *ж.р.* 1) поколение; современники; 2) век, время; 3) род, потомство; 4) *возм.* происхождение (Деян 8.33)

γενεαλογέομαι происходить, вести происхождение

γενεαλογία, ας *ж.р.* родословная, генеалогия

γενέσθαι *инф. аор. к* **γίνομαι**

γενέσια, ων *ср.р. мн.ч.* 1) день рождения; 2) празднование дня рождения

γένεσις, εως *ж.р.* 1) начало, происхождение, род; 2) рождение; 3) бытие, существование; τὸ πρόσωπον τῆς γενέσεως природные черты лица (Иак 1. 23); τροχὸς τῆς γενέσεως круг жизни; колесо человеческого бытия (Иак 3.6)

γενετή, ῆς *ж.р.* рождение

γενεθήτω *3 л. ед.ч. повел. аор. к* **γίνομαι**

γένημα, τος *ср.р.* порождение, плод; γένημα τῆς ἀμπέλου плод виноградной лозы, вино

γενήσομαι *буд. к* **γίνομαι**

γεννάω **1.** *акт.* 1) рождать; производить на свет; 2) быть (становиться) отцом; зачинать; **2.** *пасс.* 1) рождаться; 2) порождать, служить причиной (2 Тим 2.23)

γέννημα, τος *ср.р.* порождение, потомство; γεννήματα ἐχιδνῶν змеиное отродье

Γεννησαρέτ *ж.р.* Геннисарет

γέννησις, εως *ж.р.* рождение

γεννητός, ή, όν рожденный; ἐν γεννητοῖς γυναικῶν из всего человеческого рода (Мф 11.11; Лк 7.28)

γένοιτο *3 л. ед.ч. опт. аор. к* **γίνομαι**

γενόμενος *прич. аор. к* **γίνομαι**

γένος, ους *ср.р.* 1) род; 2) семья, родня; 3) племя, народ; 4) потомки, потомство; 5) род, класс, разновидность, разряд

Γερασηνός, ή, όν родом из Герасы, живущий в Герасе

Γεργεσηνός, ή, όν родом из Гергесы, живущий в Гергесе

γερουσία, ας *ж.р.* совет старейшин (*особенно Синедрион*)

γέρων, οντος *м.р.* старик, старец

γεύομαι 1) пробовать, есть; 2) испытывать, узнавать, вкушать

γεωργέω возделывать, обрабатывать (*землю*)

γεώργιον, ου *ср.р.* пашня, нива, поле

γεωργός, οῦ *м.р.* 1) земледелец; крестьянин; виноградарь; 2) арендатор

γῆ, γῆς *ж.р.* 1) земля; 2) страна, область, край; 3) земля, почва; 4) мир, человечество

γήμας *прич. аор. к* **γαμέω**

γήμω *конъ. аор. к* **γαμέω**

γῆρας, ως (*или* **ους**, *дат.п.* **γήρει**) *ср.р.* старость

γηράσκω стареть, стариться

γίνομαι (*буд.* **γενήσομαι**, *аор.* **ἐγενόμην**, *3 л. ед.ч. опт. аор.* **γένοιτο**, *инф. аор.* **γενέσθαι**, *прич. аор.* **γενόμενος**, *перф.* **γέγονα** *и* **γεγένημαι**, *аор.пасс.* **ἐγενήθην**, *3 л. ед.ч. повел. аор. пасс.* **γενηθήτω**, *3 л. ед.ч. плквпф.* **ἐγεγόνει** *и* **γεγόνει**) 1) становиться, быть; 2) случаться, происходить; *аор. часто безл.* случилось, произошло; 3) рождаться; 4) делаться, становиться; 5) приходить, наступать; 6) являться, появляться (Мк 1.4; Ин 1.6); 7) выходить замуж (Рим 7.3,4); 8) *иногда с дат. п.* иметься, быть (*у кого-л.*) (Мф 18.12); γίνομαι κατά поравняться (*с чем-л.*), добраться (*до чего-л.*) (Деян 27.7); μὴ γένοιτο конечно, нет!, Боже упаси!

γινώσκω (*буд.* **γνώσομαι**, *аор.* **ἔγνων**, *повел. аор.* **γνῶθι**, *3 л. ед.ч. повел. аор.* **γνώτω**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **γνῷ** *и* **γνοῖ**, *инф. аор.* **γνῶναι**, *прич. аор.* **γνούς**, *перф.* **ἔγνωκα**, *плквпф.* **ἐγνώκειν**, *аор. пасс.* **ἐγνώσθην**, *буд.пасс.* **γνωσθήσομαι**) 1) знать; узнавать; 2) познавать, вступать в связь (*с женщиной*); 3) понимать, постигать; 4) осознавать, замечать, обнару-

живать; 5) знать, быть знакомым; *повел.* знай же!, помни!

γλεῦκος, ους *ср.р.* молодое (сладкое) вино; γλεύκους μεμεστωμένος пьяный, опьяневший (Деян 2.13)

γλυκύς, εῖα, ύ 1) сладкий; 2) приятный; 3) пресный (*о воде*)

γλῶσσα, ης *ж.р.* 1) язык; 2) речь, язык; 3) народ, племя

γλωσσόκομον, ου *ср.р.* 1) ларец, сундучок; 2) кошелек

γναφεύς, έως *м.р.* человек, занимающийся отбеливанием тканей

γνήσιος, α, ον **1.** *прил.* подлинный, истинный; верный, искренний, настоящий; **2.** *ср.р.* τὸ γνήσιον истинность; искренность (2 Кор 8.8)

γνησίως *нар.* подлинно, искренне

γνοῖ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **γινώσκω**

γνούς, γνόντος *прич. аор. к* **γινώσκω**

γνόφος, ου *м.р.* мрак, тьма

γνῷ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **γινώσκω**

γνῶθι *повел. аор. к* **γινώσκω**

γνώμη, ης *ж.р.* 1) цель, замысел, намерение, воля; 2) мнение; решение; 3) согласие (Флм 14)

γνῶναι *инф. аор. к* **γινώσκω**

γνωρίζω 1) делать известным, открывать, сообщать; давать знать; 2) узнавать, познавать

γνωσθήσομαι *буд.пасс. к* **γινώσκω**

γνῶσις, εως *ж.р.* 1) знание; 2) сокровенное (тайное) знание; κατὰ γνῶσιν с должным пониманием (1 Петр 3.7)

γνώσομαι *буд. к* **γινώσκω**

γνώστης, ου *м.р.* знаток, сведущий человек

γνωστός, ή, όν **1.** *прил.* 1) известный, знакомый; 2) великий, невероятный (Деян 4.16); 3) постижимый, познаваемый (Рим 1.19); **2.** *м.р.* знакомый, друг, приятель

γνώτω *3 л. ед.ч. повел. аор. к* **γινώσκω**

γογγύζω 1) роптать, ворчать; негодовать; жаловаться; 2) обсуждать (тайно, шепотом) (Ин 7.32)

γογγυσμός, οῦ *м.р.* 1) ропот; возмущение; 2) спор, ссора

γογγυστής, οῦ *м.р.* ворчун

γόης, ητος *м.р.* мошенник, проходимец

Γολγοθᾶ (*вин.п.* **ᾶν**) *ж.р.* Голгофа (*холм близ Иерусалима, где проходили казни*)

Γόμορρα, ας *ж.р. и* **ων** *ср.р. мн.ч.* Гоморра (*евр.* Аморá) (*город на южном побережье Мертвого моря, уничтоженный Богом за грехи*)

γόμος, ου *м.р.* корабельный груз

γονεύς, έως *м.р., в НЗ только во мн.ч.* **γονεῖς** родители

γόνυ, γόνατος *ср.р.* колено

γονυπετέω становиться (падать) на колени

γράμμα, τος *ср.р.* 1) буква; οὐ γράμματι не буквально (Рим 2.29); 2) Писание; 3) письмо, сообщение (Деян 28.21); 4) расписка (Лк 16.6,7); 5) учение; πῶς οὗτος γράμματα οἶδεν; откуда Он так много знает? (Ин 7.15)

γραμματεύς, έως *м.р.* 1) учитель Закона (Моисея), знаток Зако-

на; 2) ученый человек (1 Кор 1.20); 3) городской чиновник, секретарь (Деян 19.35)

γραπτός, ή, όν написанный

γραφή, ῆς *ж.р.* 1) Писание; *мн.ч.* Писания, книги Ветхого Завета; 2) отрывок из Писания

γράφω (*перф.* **γέγραφα**, *3 л. ед.ч. перф.пасс.* **γέγραπται**, *аор.пасс.* **ἐγράφην**) 1) писать; записывать; 2) давать заповедь (*в письменном виде*); 3) подписываться (2 Фес 3.17); 4) исписывать, покрывать письменами (Откр 5.1)

γραώδης, ες глупый, никчемный (*букв.* старушечий)

γρηγορέω 1) не спать, бодрствовать; 2) быть настороже, быть на страже, не дремать

γυμνάζω упражнять; обучать; натаскивать

γυμνασία, ας *ж.р.* упражнение, практика

γυμνιτεύω 1) быть голым (обнаженным); 2) ходить в лохмотьях

γυμνός, ή, όν 1) голый, обнаженный, нагой; ἐπὶ γυμνοῦ на голое тело (Мк 14.51); 2) бедно одетый, в лохмотьях, не имеющий одежды; 3) одетый в исподнее, без верхней одежды (Ин 21.7); 4) непокрытый, неприкрытый, голый; лишенный (*чего-л.*)

γυμνότης, ητος *ж.р.* нагота

γυναικάριον, ου *ср.р.* бабенка

γυναικεῖος, α, ον женский; γυναικεῖον σκεῦος жена, женский пол (1 Петр 3.7)

γυνή, γυναικός *ж.р.* 1) женщина; 2) жена

Γώγ *м.р.* Гог (*символическое обозначение врага, которого должен победить грядущий Помазанник*) (Откр 20.8)

γωνία, ας *ж.р.* угол; κεφαλὴ γωνίας краеугольный (*или* замковый) камень

Δ

δαιμονίζομαι быть одержимым бесом, быть бесноватым

δαιμόνιον, ου *ср.р.* 1) бес, злой дух; 2) (языческое) божество (Деян 17.18)

δαιμονιώδης, ες бесовский

δαίμων, ονος *м.р.* бес, злой дух

δάκνω кусать

δάκρυον, ου *ср.р.* слеза

δακρύω плакать

δακτύλιος, ου *м.р.* перстень, кольцо

δάκτυλος, ου *м.р.* палец; δάκτυλος τοῦ θεοῦ сила Божья (Лк 11.20)

Δαλμανουθά *ж.р.* Далманута, Далмануфа (*точное местоположение неизвестно*)

Δαλματία, ας *ж.р.* Далматия

δαμάζω укрощать, усмирять

δάμαλις, εως *ж.р.* телка, молодая корова

Δάμαρις, ιδος *ж.р.* Дамарис, Дамарида, Дамарь (Деян 17.34)

Δαμασκηνός, ή, όν 1. *прил.* дамасский; 2. *м.р.* житель Дамаска

Δαμασκός, οῦ *ж.р.* Дамаск

δάνειον, ου *ср.р.* долг

δανίζω (*конъ. аор.* **δανίσω**) 1) давать взаймы (в долг); 2) *мед.* брать взаймы (в долг)

Δανιήλ *м.р.* Даниил (*евр.* Даниэ́ль)

δανιστής, οῦ *м.р.* заимодавец, кредитор

δανίσω *конъ. аор. к* **δανίζω**

δαπανάω тратить, расходовать; δαπάνησον ἐπ' αὐτοῖς возьми на себя их издержки (Деян 21.24)

δαπάνη, ης *ж.р.* расходы, издержки

δαρήσομαι *буд.пасс. к* **δέρω**

Δαυίδ *м.р.* Давид

δέ *частица* 1) *для противопоставления* но, же, а; однако, напротив, скорее; 2) *для соединения, часто не переводится* и, также, и также; даже; δὲ καί но также, но даже; μέν... δέ а) с одной стороны... с другой стороны; б) один... другой (же)

δέδεκται *3 л. ед.ч. перф. к* **δέχομαι**

δεδεκώς *прич. перф. к* **δέω**

δέδεμαι *перф.пасс. к* **δέω**

δέδομαι *перф.пасс. к* **δίδωμι**

δέδωκα *перф. к* **δίδωμι**

δεδώκειν *плквпф. к* **δίδωμι**

δέῃ *конъ. к* **δεῖ**

δεήθητι *повел. аор.пасс. к* **δέομαι**

δέησις, εως *ж.р.* молитва, просьба, прошение

δεθῆναι *инф. аор.пасс. к* **δέω**

δεῖ (*конъ.* **δέῃ**, *инф.* **δεῖν**, *прич.* **δέον**, *имперф.* **ἔδει**) *безл.* 1) должно, следует, нужно, необходимо; 2) надлежит, подобает

δεῖγμα, τος *ср.р.* пример, назидание

δειγματίζω позорить, выставлять на позор; δειγματίζω ἐν παρρησίᾳ выставлять на всеобщее осмеяние (Кол 2.15)

δείκνυμι (*буд.* **δείξω**, *аор.* **ἔδειξα**, *повел. аор.* **δεῖξον**, *прич. аор.пасс.* **δειχθείς**) 1) показывать, указывать; 2) открывать, объяснять; являть; 3) доказывать

δειλία, ας *ж.р.* трусость

δειλιάω бояться, страшиться, робеть

δειλός, ή, όν 1) трусливый, боязливый; 2) маловерный (Откр 21.8)

δεῖν *инф. к* **δεῖ**

δεῖνα *м. и ж.р.* такой-то, такая-то

δεινῶς *нар.* 1) сильно, ужасно; 2) враждебно

δεῖξον *повел.аор. к* **δείκνυμι**

δείξω *буд. к* **δείκνυμι**

δειπνέω есть; обедать; ужинать

δεῖπνον, ου *ср.р.* 1) обед; ужин; 2) званый (праздничный) обед; празднество, пир

δείρας *прич. аор. к* **δέρω**

δεισιδαιμονία, ας *ж.р.* богопочитание, религия

δεισιδαίμων, ον (*род.п.* **ονος**) религиозный, благочестивый; *сравн.ст.* δεισιδαιμονέστερος очень благочестивый

δειχθείς *прич. аор.пасс. к* **δείκνυμι**
δέκα десять
δέκα ὀκτώ восемнадцать
δεκαπέντε пятнадцать
Δεκάπολις, εως *ж.р.* Декаполис, Десятиградье (*первоначально союз десяти эллинистических городов в Палестине, а также область, где они находились*)
δεκατέσσαρες четырнадцать
δεκάτη, ης *ж.р.* десятая часть, десятина
δέκατος, η, ον десятый
δεκατόω 1) брать (собирать) десятину; 2) *пасс.* платить десятину
δεκτός, ή, όν 1) приятный; угодный, благожелательно принимаемый (*о жертве*); 2) благоприятный (*о времени*)
δελεάζω ловить, заманивать; ловить на приманку, завлекать в ловушку
δένδρον, ου *ср.р.* дерево
δεξιολάβος, ου *м.р. точное значение неизвестно, возм.* легковооруженный солдат, лучник *или* телохранитель
δεξιός, ά, όν 1. *прил.* правый; ὅπλα δεξιά наступательное оружие (2 Кор 6.7); **2.** 1) *ж.р.* ἡ δεξιά правая рука; ἐν δεξιᾷ справа, направо, по правую руку; δεξιὰς ἔδωκαν они пожали (друг другу) руки (Гал 2.9); 2) *ср.р. мн.ч.* τὰ δεξιά правая сторона; ἐκ δεξιῶν, ἐπὶ δεξιά справа, направо, по правую руку
δέομαι (*3 л. ед.ч. имперф.* **ἐδεῖτο**, *аор.* **ἐδεήθην**, *повел. аор.* **δεήθητι**) 1) просить, умолять; *часто как вводное слово* прошу!, пожалуйста!; 2) молиться
δέον *прич. к* **δεῖ**; εἰ δέον если нужно; δέον ἐστί должно; τὰ δέοντα должное, нужды; τὰ μὴ δέοντα то, чего делать нельзя
δέος, ους *ср.р.* ужас, благоговейный страх
Δερβαῖος, α, ον родом из города Дерба, живущий в городе Дерба
Δέρβη, ης *ж.р.* Дерба, Дервия (*город в Малой Азии*)
δέρμα, τος *ср.р.* кожа; шкура
δερμάτινος, η, ον кожаный, сделанный из кожи (шкуры)
δέρω (*аор.* **ἔδειρα**, *прич. аор.* **δείρας**, *буд.пасс.* **δαρήσομαι**) бить, избивать, колотить
δεσμεύω 1) вязать, связывать; 2) взваливать, обременять
δέσμη, ης *ж.р.* связка, сноп
δέσμιος, ου *м.р.* заключенный, узник
δεσμός, οῦ *м.р.* 1) цепь, оковы; 2) заключение, тюрьма
δεσμοφύλαξ, ακος *м.р.* тюремщик
δεσμωτήριον, ου *ср.р.* тюрьма, темница
δεσμώτης, ου *м.р.* заключенный, узник
δεσπότης, ου *м.р.* 1) Владыка, Властелин (*о Боге и Христе*); 2) хозяин, господин; владелец
δεῦρο *нар.* (иди) сюда!, эй!; ἄχρι τοῦ δεῦρο до сих пор, доныне (Рим 1.13)
δεῦτε *нар.* (идите) сюда!, эй! (*призыв или приказ*)
δευτεραῖος, α, ον на другой день *или* через два дня

δευτερόπρωτος, ον *точное значение неизвестно: предположительно*, вторая суббота после первой (Лк 6.1 *в некоторых рукописях*)

δεύτερος, α, ον 1. *прил.* второй; **2.** *ср.р. в знач. нар.* (τὸ) δεύτερον, πάλιν δεύτερον, ἐν τῷ δευτέρῳ, ἐκ δευτέρου во второй раз; δεύτερον а) во-вторых (1 Кор 12.28); б) снова, потом, в следующий раз (Иуд 5)

δέχομαι (*3 л. ед.ч. перф.* **δέδεκται**) 1) принимать; 2) брать, получать; 3) (радушно) принимать, давать приют; 4) считать, принимать (*за кого-л.*) (2 Кор 11.16)

δέω (*аор.* **ἔδησα**, *конъ. аор.* **δήσω**. *прич. перф.* **δεδεκώς**, *перф.пасс.* **δέδεμαι**, *инф. аор.пасс.* **δεθῆναι**) 1) связывать, привязывать; δέδεμαι γυναικί быть женатым (1 Кор 7.27); 2) заключать в тюрьму; 3) принуждать, велеть (Деян 20.22); 4) запрещать (Мф 16.19; 18.18)

δή *частица* так, именно; итак, так вот

δῆλος, η, ον очевидный, явный; δῆλον (ὅτι) ясно, (что); ἡ λαλιά σου δῆλόν σε ποιεῖ тебя выдает твоя речь (твой говор) (Мф 26.73)

δηλόω 1) являть, обнаруживать, указывать (*на что-л.*); 2) сообщать, извещать; 3) *пасс.* становиться известным

Δημᾶς, ᾶ *м.р.* Демас, Димас (Кол 4.14; 2 Тим 4.10; Флм 24)

δημηγορέω обращаться с речью, произносить речь

Δημήτριος, ου *м.р.* Деметрий, Димитрий: 1) *серебряных дел мастер в Эфесе* (Деян 19.24,38); 2) *один из руководителей церкви* (3 Ин 12)

δημιουργός, οῦ *м.р.* 1) мастер, строитель; 2) создатель, творец

δῆμος, ου *м.р.* 1) народ, толпа; 2) собрание

δημόσιος, α, ον прилюдный, публичный; δημοσίᾳ публично, перед народом

δηνάριον, ου *ср.р.* денарий, динарий (*серебряная римская монета, обычно составляла дневную плату работника*)

δήποτε *нар. употр. с* **οἵῳ** любой, какой бы то ни было

δήπου *нар.* конечно, естественно

δήσω *конъ. аор. к* **δέω**

διά *предл. с род. и вин.п* **1.** *с род.п.* 1) (*местонахождение*) через; 2) (*время*) а) в течение, в продолжение, на протяжении; διὰ παντὸς постоянно, все время; διὰ νυκτὸς всю ночь; διὰ τριῶν ἡμερῶν в три дня; б) через, спустя, после; спустя несколько дней; 3) через, посредством, с (помощью) (*часто переводится твор.п.*); διὰ χρημάτων κτᾶσθαι приобрести за деньги; δι᾽ ἐπιστολῶν письменно, письмами; διὰ παραβολῆς притчами, иносказательно; διὰ βραχέων кратко, вкратце; 4) (*причина*) через, благодаря; διὰ νόμου πίστεως благодаря закону веры

(Рим 3.27); **2.** *с вин.п.* 1) (*пространство*) через; διὰ μέσον Σαμαρείας *возм.* через Самарию (Лк 17.11); 2) (*причина, цель*) из-за, из; за, ради, для; διὰ τοῦτο поэтому; διὰ τὸν ἄνθρωπον для (ради) человека (Мк 2.27); διὰ τὸν φόβον из страха; *вопрос* διὰ τί; почему?; διὰ (τό) *часто с инф.* из-за того, что; διὰ τὸ μὴ ἔχειν βάθος γῆς из-за того, что (зерно) было неглубоко под землей (Мф 13.5; Мк 4.5); 3) *иногда в инструментальном знач.* через, посредством; διὰ τὸ αἷμα через кровь, кровью (Откр 12.11)

Δία *вин.п. к* **Ζεύς**

διαβαίνω (*аор.* **διέβην**, *прич. аор.* **διαβάς**) переходить, пересекать, переправляться

διαβάλλω (*аор.пасс.* **διεβλήθην**) обвинять, доносить

διαβάς *прич. аор. к* **διαβαίνω**

διαβεβαιόομαι утверждать, настаивать, внушать

διαβλέπω 1) отчетливо видеть; 2) ясно видеть, понимать

διάβολος, ου 1. *м.р.* дьявол; **2.** *прил.* **ος, ον** любящий сплетничать (оговаривать)

διαγγέλλω (*конъ. аор.пасс.* **διαγγελῶ**) 1) сообщать, давать знать; 2) возвещать, проповедовать

διαγίνομαι проходить, миновать (*о времени*)

διαγινώσκω 1) тщательно исследовать; 2) решать (*дело*)

διάγνωσις, εως *ж.р.* 1) суд; 2) решение, приговор

διαγογγύζω возмущаться, роптать

διαγρηγορέω просыпаться

διάγω вести (*жизнь*), проводить (*время*)

διαδέχομαι получать (во владение)

διάδημα, τος *ср.р.* венец, корона, диадема

διαδίδωμι (*аор.* **διέδωκα**, *повел. аор.* **διάδος**, *3 л. ед.ч. имперф. пасс.* **διεδίδετο**) распределять, раздавать, разделять

διάδοχος, ου *м.р.* преемник

διαζώννυμι (*аор.* **διέζωσα**, *аор. мед.* **διεζωσάμην**, *прич. перф. пасс.* **διεζωσμένος**) 1) повязывать; 2) надевать; *возм.* подтыкать (Ин 21.7)

διαθήκη, ης *ж.р.* 1) завет; соглашение, договор (*тж. во мн.ч.*); 2) (последняя) воля, завещание (Гал 3.15); *сразу в двух знач.* завещание и завет (Евр 9.16,17; Гал 3.17)

διαθήσομαι *буд. к* **διατίθεμαι**

διαίρεσις, εως *ж.р.* различие, разница; διαιρέσεις χαρισμάτων различные дары (1 Кор 12.4)

διαιρέω (*аор.* **διεῖλον**) 1) выделять; 2) давать, уделять

διακαθαίρω (*инф. аор.* **διακαθᾶραι**) очищать, провеивать, веять

διακαθαρίζω (*буд.* **διακαθαριῶ**) очищать, провеивать, веять

διακατελέγχομαι опровергать, разбивать (*в споре*)

διακονέω 1) служить; 2) прислуживать (*за столом*); 3) совершать служение; 4) заботиться, смотреть (*за кем-л.*), поддержи-

вать; 5) быть помощником (диаконом) (1 Тим 3.10,13)

διακονία, ας *ж.р.* 1) служение, служба; 2) апостольское служение; 3) помощь, поддержка; 4) *возм.* исполнение обязанностей диакона

διάκονος, ου *м. и ж.р.* 1) слуга, служанка; 2) служитель, служительница; ἆρα Χριστὸς ἁμαρτίας διάκονος; неужели Христос пособник греха? (Гал 2.17); 3) помощник, помощница (*в церкви*), диакон, диаконисса (Рим 16.1)

διακόσιοι, αι, α двести

διακούω выслушивать, заслушивать (*судебное дело*)

διακρίνω (*аор.пасс.* **διεκρίθην**) **1.** *акт.* 1) судить, оценивать; 2) верно судить, разбираться; 3) решать, выносить решение; 4) видеть различие (разницу); 5) отличать, возвышать; **2.** *мед. и аор.пасс.* 1) спорить; 2) сомневаться, колебаться; обсуждать

διάκρισις, εως *ж.р.* 1) различение, способность различения; 2) спор

διακωλύω препятствовать, противиться

διαλαλέω говорить, обсуждать

διαλέγομαι (*аор.пасс.* **διελέχθην**) 1) обсуждать, спорить; 2) доказывать; 3) говорить, беседовать, проповедовать

διαλείπω (*аор.* **διέλιπον**) переставать

διάλεκτος, ου *ж.р.* язык, наречие

διαλλάσσομαι (*повел. аор.* **διαλλάγηθι**) мириться, примиряться

διαλογίζομαι 1) говорить (между собой), обсуждать, спорить; 2) думать, размышлять, рассуждать; 3) недоумевать, гадать

διαλογισμός, οῦ *м.р.* 1) мысль, помысел, помышление; κριταὶ διαλογισμῶν πονηρῶν судьи с пристрастным суждением (Иак 2.4); 2) спор, раздор

διαλύω 1) рассеивать; 2) *пасс.* рассеиваться, разбегаться

διαμαρτύρομαι 1) (клятвенно) утверждать; (торжественно) заявлять, объявлять; свидетельствовать; 2) предупреждать (Лк 16.28); 3) убеждать, заклинать, призывать

διαμάχομαι резко возражать, протестовать

διαμένω оставаться таким же, не изменяться, сохраняться, пребывать

διαμερίζω 1) разделять; 2) распределять, делить (*между кем-л.*); διαμεριζόμεναι γλῶσσαι ὡσεὶ πυρός языки, словно пламени, разделившись (Деян 2.3)

διαμερισμός, οῦ *м.р.* разделение

διανέμω (*аор.пасс.* **διενεμήθην**) распространять

διανεύω делать (подавать) знаки

διανόημα, τος *ср.р.* мысль, помысел

διάνοια, ας *ж.р.* 1) мышление, разум; понимание; 2) замысел, намерение; 3) мысль, помышление; 4) отношение

διανοίγω (*аор.пасс.* **διηνοίχθην**) 1) открывать; διανοῖγον μήτραν первенец (Лк 2.23); 2) раскрывать, объяснять (Деян 17.3)

διανυκτερεύω проводить ночь

διανύω 1) завершать; 2) *возм.* продолжать (Деян 21.7)

διαπαρατριβή, ῆς *ж.р.* (бесконечное) препирательство

διαπεράω пересекать, переправляться

διαπλέω (*аор.* **διέπλευσα**) переплывать

διαπονέομαι раздражаться, выходить из себя, сердиться

διαπορεύομαι 1) проходить через, путешествовать через; 2) идти мимо, проходить (Лк 18.36)

διαπορέω недоумевать, приходить в замешательство

διαπραγματεύομαι получать прибыль, зарабатывать

διαπρίομαι быть в ярости, приходить в ярость

διαρπάζω разграблять, расхищать

διαρρήγνυμι *и* **διαρήσσω** (*аор.* **διέρρηξα**) рвать, разрывать, раздирать (Лк 8.29)

διασαφέω 1) объяснять; 2) рассказывать, сообщать

διασείω вымогать (*деньги*)

διασκορπίζω 1) рассеивать, разгонять; 2) растрачивать, расточать

διασπάω разрывать (*на части*)

διασπείρω (*аор.пасс.* **διεσπάρην**) 1) рассеивать; 2) *пасс.* рассеиваться, расходиться, разбегаться

διασπορά, ᾶς *ж.р.* диаспора, рассеяние (*о евреях или христианах, рассеянных по всему греко-римскому миру*)

διαστάς *прич. аор. к* **διΐστημι**

διαστέλλομαι (*аор.* **διεστειλάμην**) 1) приказывать, распоряжаться; διεστείλατο πολλά Он строго приказал (Мк 5.43); 2) заповедовать

διάστημα, τος *ср.р.* промежуток; ἐγένετο δὲ ὡς ὡρῶν τριῶν διάστημα по прошествии примерно трех часов (Деян 5.7)

διαστήσας *прич. аор. к* **διΐστημι**

διαστολή, ῆς *ж.р.* различие, разница

διαστρέφω (*перф.пасс.* **διέστραμμαι**) 1) извращать; *прич. перф. пасс.* развращенный, испорченный; 2) отвращать, совращать

διασῴζω (*аор.пасс.* **διεσώθην**) **1.** *акт.* 1) спасать, исцелять; 2) доставлять в целости; **2.** *пасс.* 1) спасаться, выздоравливать (*полностью*); 2) благополучно добираться, избежать опасности (Деян 28.1,4)

διαταγείς *прич.аор. к* **διατάσσω**

διαταγή, ῆς *ж.р.* повеление; εἰς διαταγὰς ἀγγέλων данный через ангелов (Деян 7.53)

διάταγμα, τος *ср.р.* приказ, повеление

διαταράσσομαι (*аор.* **διεταράχθην**) быть в растерянности (замешательстве)

διατάσσω (*прич. аор.пасс.* **διαταγείς** *и* **διαταχθείς**, *перф.пасс.* **διατέταγμαι**) 1) наставлять; 2) приказывать, велеть, распоряжаться; давать указания; 3) устраивать

διατελέω продолжать быть, оставаться

διατέταγμαι *перф.пасс. к* **διατάσσω**

διατηρέω 1) (бережно) хранить; 2) (ἑαυτούς) беречь, хранить себя, беречься

διατίθεμαι (*буд.* **διαθήσομαι**, *аор.* **διεθέμην**) 1) устанавливать, заключать (*договор, завет*); 2) составлять (*завещание*); ὁ διαθέμενος завещатель (Евр 9.16, 17); 3) даровать; διατίθεμαι βασιλείαν Я дарую царство (Лк 22.29)

διατρίβω находиться, оставаться

διατροφή, ῆς *ж.р.* пища

διαυγάζω светать

διαυγής, ές прозрачный

διαφέρω (*конъ. аор.* **διενέγκω**) **1.** *неперех.* 1) быть лучше (дороже, важнее), превосходить; τὰ διαφέροντα то, что лучше всего; то, что правильно (Рим 2.18; Флп 1.10); 2) отличаться; различаться; οὐδέν μοι διαφέρει это мне безразлично (Гал 2.6); **2.** *перех.* 1) проносить (Мк 11.16); 2) *пасс.* распространяться (Деян 13.49); 3) *пасс.* носиться (*по морю*) (Деян 27.27)

διαφεύγω (*конъ. аор.* **διαφύγω**) убегать, разбегаться

διαφημίζω разглашать, распространять, рассказывать

διαφθείρω (*аор.пасс.* **διεφθάρην**, *перф.пасс.* **διέφθαρμαι**) **1.** *акт.* 1) разрушать, уничтожать, губить; 2) портить; **2.** *пасс.* 1) разрушаться; ветшать (2 Кор 4.16); 2) быть испорченным (развращенным) (1 Тим 6.5)

διαφθορά, ᾶς *ж.р.* разложение, тление (*трупа*)

διάφορος, ον разный, различный; *сравн.ст.* διαφορώτερος превосходный, намного превосходящий

διαφύγω *конъ. аор. к* **διαφεύγω**

διαφυλάσσω охранять, оберегать, заботиться

διαχειρίζομαι убивать, расправляться

διαχλευάζω издеваться, насмехаться

διαχωρίζομαι удаляться, покидать

διδακτικός, ή, όν умеющий учить

διδακτός, ή, όν наученный, наставленный

διδασκαλία, ας *ж.р.* 1) учение; 2) обучение, наставление

διδάσκαλος, ου *м.р.* учитель, наставник; рабби

διδάσκω (*аор.пасс.* **ἐδιδάχθην**) учить, обучать

διδαχή, ῆς *ж.р.* 1) учение, поучение; 2) обучение, наставление

διδόασιν *3 л. мн.ч. к* **δίδωμι**

διδόναι *инф. к* **δίδωμι**

δίδου *повел. аор. к* **δίδωμι**

διδούς *прич. к* **δίδωμι**

δίδραχμον, ου *ср.р.* дидрахма, две драхмы (*греч. монета стоимостью около 2 денариев; годовой храмовый налог, взимаемый с каждого совершеннолетнего еврея*)

Δίδυμος, ου *м.р.* Близнец, Дидим (Ин 11.16)

δίδωμι (**διδῶ** Откр 3.9; *3 л. мн.ч.* **διδόασιν**, *повел.* **δίδου**, *инф.* **διδόναι**, *прич.* **διδούς**, *3 л. ед.ч. имперф.* **ἐδίδου**, *3 л. мн.ч. имперф.* **ἐδίδουν** *и* **ἐδίδοσαν**, *буд.* **δώσω**, *аор.* **ἔδωκα**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.*

δῷ, δοῖ *и* **δώῃ**, *3 л. ед.ч. опт. аор.* **δώῃ**, *повел. аор.* **δός**, *инф. аор.* **δοῦναι**, *прич. аор.* **δούς**, *перф.* **δέδωκα**, *перф.пасс.* **δέδομαι**, *плквпф.* **(ἐ)δεδώκειν**, *аор.пасс.* **ἐδόθην**, *прич. аор.пасс.* **δοθείς**, *буд.пасс.* **δοθήσομαι**) 1) давать; 2) даровать; предоставлять, позволять; 3) вверять, доверять (*кому-л. что-л.*); 4) назначать, ставить, делать (*кого-л. кем-л.*); 5) класть, помещать; 6) возвращать, возмещать; уплачивать; 7) производить; причинять; 8) передавать, вверять, вручать; 9) приносить (*в жертву*), жертвовать, отдавать (*в жертву*); 10) посылать (*дары, мир*); налагать, насылать (*наказание*); δοῦναι ἑαυτόν показаться, появиться (Деян 19.31); δὸς ἐργασίαν постарайся, приложи усилия (Лк 12.58)

διέβην *аор. к* **διαβαίνω**

διεγείρω (*аор.* **διήγειρα**, *прич. аор. пасс.* **διεγερθείς**) 1) пробуждать, будить; 2) напоминать; 3) поднимать волнение (*на море*)

διεδίδετο *3 л. ед.ч. имперф.пасс. к* **διαδίδωμι**

διέδωκα *аор. к* **διαδίδωμι**

διέζωσα *аор. к* **διαζώννυμι**

διεθέμην *аор. к* **διατίθεμαι**

διεῖλον *аор. к* **διαιρέω**

διεκρίθην *аор.пасс. к* **διακρίνω**

διελεύσομαι *буд. к* **διέρχομαι**

διελέχθην *аор.пасс. к* **διαλέγομαι**

διελήλυθα *перф. к* **διέρχομαι**

διεληλυθώς *прич. перф. к* **διέρχομαι**

διελθεῖν *инф. аор. к* **διέρχομαι**

διέλιπον *аор. к* **διαλείπω**

διενέγκω *конъ. аор. к* **διαφέρω**

διενεμήθην *аор.пасс. к* **διανέμω**

διενθυμέομαι размышлять, обдумывать, пытаться понять

διηνοίχθην *аор.пасс. к* **διανοίγω**

διέξοδος, ου *ж.р. точное знач. неизвестно*: διέξοδοι τῶν ὁδῶν перекрестки *или* дороги, ведущие из города (Мф 22.9)

διέπλευσα *аор. к* **διαπλέω**

διερμηνευτής, οῦ *м.р.* толкователь, истолкователь

διερμηνεύω 1) толковать, объяснять; 2) переводить (Деян 9.36)

διέρρηξα *аор. к* **διαρρήγνυμι**

διέρχομαι (*буд.* **διελεύσομαι**, *аор.* **διῆλθον**, *инф. аор.* **διελθεῖν**, *перф.* **διελήλυθα**, *прич. перф.* **διεληλυθώς**) 1) идти (сквозь), проходить; 2) переходить, переправляться, пересекать; 3) рассекать; 4) бродить; 5) распространяться (Лк 5.15)

διερωτάω спрашивать, расспрашивать

διεσπάρην *аор.пасс. к* **διασπείρω**

διεστειλάμην *аор. к* **διαστέλλομαι**

διέστην *аор. к* **διΐστημι**

διέστραμμαι *перф.пасс. к* **διαστρέφω**

διεσώθην *аор.пасс. к* **διασῴζω**

διεταράχθην *аор. к* **διαταράσσομαι**

διετής, ές двухлетний

διετία, ας *ж.р.* два года

διεφθάρην *аор.пасс. к* **διαφθείρω**

διέφθαρμαι *перф.пасс. к* **διαφθείρω**

διήγειρα *аор.* к **διεγείρω**
διηγέομαι рассказывать
διήγησις, εως *ж.р.* рассказ, повествование
διῆλθον *аор. к* **διέρχομαι**
διηνεκής, ές постоянный; εἰς τὸ διανεκές а) навсегда; б) постоянно, всегда
διηνοίχθην *аор.пасс. к* **διανοίγω**
διθάλασσος, ον омываемый с двух сторон морем; τόπος διθάλασσος *возм.*: а) коса, отмель; б) риф *или* водоворот; в) встречное течение (Деян 27.41)
διϊκνέομαι проникать, достигать
διΐστημι (*аор.* **διέστην**, *прич. аор.* **διαστάς** *и* **διαστήσας**) 1) проходить (*о времени*); 2) проплывать дальше (Деян 27.28); 3) отделяться, удаляться (Лк 24.51)
διϊσχυρίζομαι настаивать, утверждать
δικαιοκρισία, ας *ж.р.* праведный (правый) суд
δίκαιος, α, ον 1) справедливый; 2) праведный, благочестивый; 3) верный, достойный; 4) добрый, честный; 5) надлежащий, должный, подобающий; 6) правый, невиновный, невинный; 7) исполняющий волю Бога; 8) оправданный Богом, пребывающий в мире с Богом
δικαιοσύνη, ης *ж.р.* 1) исполнение Божьей воли; 2) то, чего требует Бог; 3) справедливость; 4) праведность, благочестие; 5) законность, правосудие; 6) оправдание (*Богом человека*); приведение Богом человека в должные отношения с Собой; примирение (*человека с Богом*); 7) дела благочестия (*милостыня, пост и т.п.*) (Мф 6.1)
δικαιόω 1) приводить в должные отношения (*с Богом*); примирять (*человека с Богом*); 2) оправдывать, объявлять невиновным; доказывать правоту; δικαιόω τὸν θεόν признавать Божью справедливость *или* признавать правыми требования Бога (Лк 7.29); 3) освобождать, избавлять (Деян 13.38; Рим 6.7)
δικαίωμα, τος *ср.р.* 1) справедливое установление (требование); 2) постановление, заповедь; 3) праведное деяние; 4) суд; 5) оправдание (Рим 5.16)
δικαίως *нар.* справедливо, праведно; γίνομαι δικαίως жить достойно (1 Фес 2.10); ἐκνήφω δικαίως протрезветь, прийти в себя, вернуться к честной жизни (1 Кор 15.34)
δικαίωσις, εως *ж.р.* 1) примирение (*с Богом*); 2) оправдание, освобождение
δικαστής, οῦ *м.р.* судья
δίκη, ης *ж.р.* 1) наказание, приговор; 2) божественная справедливость *или* Справедливость (*как богиня*) (Деян 28.4)
δίκτυον, ου *ср.р.* сеть, невод
δίλογος, ον двуличный, неискренний
διό *союз* поэтому, оттого, вот почему
διοδεύω 1) проходить, обходить; 2) пересекать
Διονύσιος, ου *м.р.* Дионисий (Деян 17.34)

διόπερ (*усилительная форма к* **διό**) потому-то, именно поэтому
διοπετής, ές упавший с неба
διόρθωμα, τος *ср.р.* улучшение, преобразование, реформа
διόρθωσις, εως *ж.р.* преобразование; новый порядок
διορύσσω (*инф. аор.пасс.* **διορυχθῆναι**) прокапывать; делать подкоп
Διός *род.п. к* **Ζεύς**
Διόσκουροι, ων *м.р. мн.ч.* Диоскуры (*божества-близнецы в греч. мифологии*)
διότι *союз* потому что; поэтому, ведь
Διοτρέφης, ους *м.р.* Диотреф (3 Ин 9)
διπλοῦς, ῆ, οῦν двойной; διπλόω τὰ διπλᾶ воздавать вдвойне (Откр 18.6); *сравн.ст.* διπλότερον больше, много больше (Мф 23.15)
διπλόω удваивать
δίς *нар.* дважды; ἅπαξ καὶ δίς неоднократно, не раз (Флп 4.16; 1 Фес 2.18)
δισμυριάς, άδος *ж.р.* двадцать тысяч
διστάζω сомневаться
δίστομος, ον обоюдоострый
δισχίλιοι, αι, α две тысячи
διϋλίζω отцеживать
διχάζω разделять, обращать против
διχοστασία, ας *ж.р.* раздор; разногласие
διχοτομέω 1) рассекать на куски; 2) сурово карать, избивать
διψάω 1) испытывать жажду; 2) жаждать, страстно желать
δίψος, ους *ср.р.* жажда
δίψυχος, ον 1) колеблющийся, сомневающийся; 2) *возм.* двоедушный, лицемерный
διωγμός, οῦ *м.р.* преследование, гонение
διώκτης, ου *м.р.* преследователь, гонитель
διώκω 1) преследовать, гнать; 2) догонять, гнаться (Откр 12.13); 3) устремляться, бежать следом (вдогонку) (Лк 17.23); 4) прогонять, изгонять; 5) стремиться, добиваться, преследовать (*цель*); διώκω φιλοξενίαν быть гостеприимным (Рим 12.13)
δόγμα, τος *ср.р.* 1) устав; закон; 2) решение; распоряжение; эдикт
δογματίζομαι повиноваться правилам (установлениям)
δοθείς *прич. аор.пасс. к* **δίδωμι**
δοθήσομαι *буд.пасс. к* **δίδωμι**
δοῖ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **δίδωμι**
δοκέω (*аор.* **ἔδοξα**) **1.** *перех.* 1) думать, полагать, считать; 2) верить, решать; **2.** *неперех.* 1) казаться; 2) быть влиятельным (именитым, авторитетным) (Мк 10.42; Гал 2.2, 6, 9); 3) хотеть, намереваться (1 Кор 11.16); *безл.* δοκεῖ μοι я думаю, мне кажется, по-моему; я считаю наилучшим
δοκιμάζω 1) испытывать, проверять, подвергать испытанию (проверке); 2) истолковывать; 3) разбираться, различать; 4) одобрять; 5) доказывать
δοκιμασία, ας *ж.р.* испытание, проверка

δοκιμή, ῆς *ж.р.* 1) стойкость, твердость; 2) проверка, испытание; πολλὴ δοκιμή суровые испытания (2 Кор 8.2); 3) доказательство (2 Кор 13.3)

δοκίμιον, ου *ср.р.* 1) испытание, проверка; 2) подлинность, истинность

δόκιμος, ον 1) испытанный, выдержавший испытание (проверку); δόκιμος γίνομαι быть испытанным, выдержать испытание (Иак 1.12); 2) подлинный; 3) признанный

δοκός, οῦ *ж.р.* бревно -

δόλιος, α, ον лживый, бесчестный

δολιόω (*3 л. мн.ч. имперф.* **ἐδολιοῦσαν**) обманывать; быть коварным

δόλος, ου *м.р.* 1) хитрость, обман, коварство; 2) тайная уловка

δολόω извращать, подделывать

δόμα, τος *ср.р.* дар

δόξα, ης *ж.р.* 1) слава; признание, почет, честь; 2) хвала, прославление; δὸς δόξαν τῷ θεῷ воздай славу Богу *или* поклянись (перед Богом), что скажешь правду (Ин 9.24); 3) блеск, сияние, сверкание; 4) отражение, отблеск; 5) величие, великолепие, блеск, богатство; 6) могущество, власть; царство; 7) явление (*или* присутствие) Бога; Небеса (1 Тим 3.16); 8) *мн.ч.* небесные существа, ангельские существа (2 Петр 2.10; Иуд 8); 9) *в род.п. часто в знач. прил.* славный, величавый

δοξάζω 1) славить, прославлять, хвалить, почитать, возвеличивать; 2) облекать в славу (в сияние славы); *прич. перф.пасс.* чудный, дивный, великий (1 Петр 1.8)

Δορκάς, άδος *ж.р.* Доркада (*имя означает* серна, газель) (Деян 9.36,39)

δός *повел. аор. к* **δίδωμι**

δόσις, εως *ж.р.* дар, даяние

δότης, ου *м.р.* тот, кто дает; податель

δουλαγωγέω подчинять, держать в подчинении

δουλεία, ας *ж.р.* рабство; δουλείας ἔνοχος порабощенный, находящийся в рабстве (Евр 2.15)

δουλεύω 1) служить (как раб), работать (как раб); 2) быть рабом, рабствовать

δούλη, ης *ж.р.* 1) служанка; 2) рабыня

δοῦλος, ου 1. *м.р.* 1) слуга; 2) служитель; 3) раб; **2.** *прил.* **ος, η, ον** как раб, в качестве раба

δουλόω 1) порабощать, обращать в рабство; 2) *пасс.* быть рабом; быть подневольным

δοῦναι *инф. аор. к* **δίδωμι**

δούς *прич. аор. к* **δίδωμι**

δοχή, ῆς *ж.р.* 1) прием; 2) званый обед, пиршество, пир

δράκων, οντος *м.р.* дракон, змей (*т.е.* дьявол)

δραμών *прич. аор. к* **τρέχω**

δράσσομαι ловить, уловлять, заманивать

δραχμή, ῆς *ж.р.* драхма (*греч. серебряная монета, по цене примерно равная денарию*)

δρέπανον, ου *ср.р.* серп

δρόμος, ου *м.р.* путь, жизненный путь

Δρούσιλλα, ης *ж.р.* Друзилла (Деян 24.24)

δύναμαι (*2 л. ед.ч.* **δύνῃ**, **δύνασε** *и* **δύνασαι**, *опт.* **δυναίμην**, *основа имперф.* **ἐδυν-** *и* **ἠδυν-**, *аор.* **ἠδυνάσθην** *и* **ἠδυνήθην**) 1) мочь, быть в состоянии, быть способным (*что-л. делать*); 2) уметь (*что-л. делать*)

δύναμις, εως *ж.р.* 1) сила, мощь; 2) проявление Божьей силы, чудо, знамение, знак (1 Кор 12.28, 29); 3) *мн.ч.* сверхъестественные силы, небесные существа; 4) Сила, Всемогущий Бог (Мф 26.64; Мк 14.62); 5) способность, возможность, сила (Мф 25.15; 2 Кор 1.8); 6) средства (2 Кор 8.3); 7) смысл, значение (1 Кор 14.11)

δυναμόω усиливать, укреплять, наделять силой

δυνάστης, ου *м.р.* 1) правитель, властелин; 2) Владыка (*о Боге*); 3) придворный, сановник (Деян 8.27)

δυνατέω 1) мочь, быть способным; 2) быть сильным (могущественным)

δυνατός, ή, όν 1) возможный; 2) сильный, могучий; 3) способный, умелый; 4) могущественный, влиятельный (Деян 25.5; 1 Кор 1.26); 5) сильный в вере (Рим 15.1); 6) сведущий (Деян 18.24); ὁ δυνατός Могучий Бог, Всесильный Бог (Лк 1.49)

δύνῃ *2 л. ед.ч. к* **δύναμαι**

δύνω (*аор.* **ἔδυν**) садиться, заходить (*о солнце*)

δύο (*род. и вин.п.* **δύο**, *дат.п.* **δυσίν**) два; δύο δύο *или* ἀνὰ δύο по два, по двое (Мк 6.7; Лк 9.3; Ин 2.6); κατὰ δύο двое; εἰς δύο надвое

δυσβάστακτος, ον тяжелый, неподъемный

δυσεντέριον, ου *ср.р.* дизентерия

δυσερμήνευτος, ον труднообъяснимый

δυσίν *дат.п. к* **δύο**

δύσις, εως *ж.р.* запад

δύσκολος, ον трудный, тяжелый

δυσκόλως *нар.* трудно, тяжело; πῶς δυσκόλως как трудно

δυσμή, ῆς *ж.р.* (*всегда во мн.ч.* **δυσμαί**) запад

δυσνόητος, ον трудный для понимания

δυσφημέω клеветать, оскорблять

δυσφημία, ας *ж.р.* клевета, оскорбление

δῷ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **δίδωμι**

δώδεκα двенадцать

δωδέκατος, η, ον двенадцатый

δωδεκάφυλον, ου *ср.р.* двенадцать племен (*Израиля*)

δῴη *3 л. ед.ч. конъ. и опт. аор. к* **δίδωμι**

δῶμα, τος *ср.р.* крыша

δωρεά, ᾶς *ж.р.* дар

δωρεάν *нар.* 1) бесплатно, даром; 2) напрасно, зря (Гал 2.21); 3) без причины, беспричинно (Ин 15.25)

δωρέομαι даровать, одарять

δώρημα, τος *ср.р.* дар

δῶρον, ου *ср.р.* дар, подарок

δώσω *буд. к* **δίδωμι**

Ε

ἔα *межд., для выражения изумления, неудовольствия, скорби; часто не переводится* эй!, о!, ах!

ἐάν *союз* 1) если; 2) хотя бы; 3) (кто, что) бы (ни); 4) *часто то же знач., что и* ἄν (Мф 5.19); ἐάν μή если не; ἐάνπερ если только, в случае если

ἑαυτοῦ, ῆς, οῦ (*в им.п. не употребляется*) **1.** *возвратное мест.* себя (самого, саму, самих); **2.** *притяжательное мест.* свой, собственный; его, ее, их; **3.** *взаимное мест.* друг друга, один одного; **4.** *ср.р.* τὸ ἑαυτοῦ собственные интересы, личная выгода

ἐάω (*прич.* **ἐῶν**, *повел. 2 л. мн.ч.* **ἐᾶτε**, *3 л. ед.ч. имперф.* **εἴα**, *3 л. мн.ч.* **εἴων**, *буд.* **ἐάσω**, *аор.* **εἴασα**) 1) позволять, разрешать, допускать; 2) отпускать; бросать, опускать (Деян 23.32; 27.40); ἐᾶτε ἕως хватит, довольно! (Лк 22.51)

ἔβαλον *аор. к* **βάλλω**

ἑβδομήκοντα семьдесят

ἑβδομηκοντάκις семьдесят раз; ἑβδομηκοντάκις ἑπτά семьдесят семь раз *или* семьдесят раз по семь (Мф 18.22)

ἕβδομος, η, ον седьмой

ἐβεβλήμην *плквпф. к* **βάλλω**

Ἔβερ *м.р.* Евер (*евр.* Эве́р) (Лк 3.35)

ἐβλάστησα *аор. к* **βλαστάνω**

ἐβλήθην *аор.пасс. к* **βάλλω**

ἐβουλήθην *аор. к* **βούλομαι**

ἑβραϊκός, ή, όν еврейский (*или* арамейский)

Ἑβραῖος, ου *м.р.* еврей

Ἑβραΐς, ΐδος *ж.р.* еврейский (*или* арамейский) язык

Ἑβραϊστί *нар.* по-еврейски (*или* по-арамейски), на еврейском (*или* арамейском) языке

ἐγγέγραμμαι *перф.пасс. к* **ἐγγράφω**

ἐγγίζω 1) приближаться, подходить; 2) быть близко, быть рядом

ἐγγράφω (*перф.пасс.* **ἐγγέγραμμαι**) писать, записывать, вписывать

ἔγγυος, ου *м.р.* поручитель

ἐγγύς *нар.* 1) близко, рядом, у; 2) на грани

ἐγγύτερον (*сравн.ст. к нар.* **ἐγγύς**) ближе

ἐγεγόνει *3 л. ед.ч. плквпф. к* **γίνομαι**

ἐγείρω (*буд.* **ἐγερῶ**, *аор.* **ἤγειρα**, *перф. пасс.* **ἐγήγερμαι**, *аор.пасс.* **ἠγέρθην**, *буд.пасс.* **ἐγερθήσομαι**) **1.** *перех.* 1) поднимать; 2) поднимать (из мертвых), воскрешать; 3) воздвигать, создавать; 4) будить, пробуждать, поднимать (Мф 8.25; Деян 12.7); 5) утяжелять, усугублять (Флп 1.17); 6) вытаскивать (Мф 12.11); 7) делать, создавать (Мф 3.9; Лк 3.8); **2.** *неперех.* 1) *акт.* (*только в повел.*) встань!, иди!; 2) *пасс.* вставать, подниматься (*повел.* встань!, иди!); 3) появляться (*о пророках*); 4) восставать

ἐγενήθην *аор.пасс. к* **γίνομαι**

ἐγενόμην *аор. к* **γίνομαι**

ἐγερθήσομαι *буд.пасс. к* **ἐγείρω**

ἔγερσις, εως *ж.р.* воскресение (*из мертвых*)
ἐγερῶ *буд. к* **ἐγείρω**
ἔγημα *аор. к* **γαμέω**
ἐγήγερμαι *перф.пасс. к* **ἐγείρω**
ἐγκάθετος, ου *м.р.* соглядатай
ἐγκαίνια, ων *ср.р. мн.ч.* еврейский праздник Обновления Храма, Ханука
ἐγκαινίζω 1) вводить, устанавливать; 2) вновь открывать (Евр 10.20)
ἐγκακέω 1) падать духом; 2) изнемогать
ἐγκαλέω обвинять, привлекать к суду
ἐγκαταλείπω (*аор.* **ἐγκατέλιπον**, *2 л. ед.ч. аор.* **ἐγκατέλειπας** *и* **ἐγκατέλιπας**) 1) оставлять; 2) покидать, бросать
ἐγκατοικέω жить (*среди кого-л.*)
ἐγκαυχάομαι хвалиться, хвастаться
ἐγκεντρίζω прививать (*к дереву*)
ἔγκλημα, τος *ср.р.* 1) обвинение; 2) преступление; ἔχω ἔγκλημα совершить преступление, быть обвиняемым в преступлении (Деян 23.29)
ἐγκομβόομαι надевать, облекаться
ἐγκοπή, ῆς *ж.р.* преграда, препятствие
ἐγκόπτω (*аор.* **ἐνέκοψα**) 1) преграждать путь, мешать, препятствовать; 2) задерживать (Деян 24.4)
ἐγκράτεια, ας *ж.р.* сдержанность, самообладание, умение владеть собой
ἐγκρατεύομαι быть сдержанным, владеть собой, ограничивать себя
ἐγκρατής, ές сдержанный, владеющий собой
ἐγκρίνω причислять, относить, ставить в один ряд (*с кем-л.*)
ἐγκρύπτω (*аор.* **ἐνέκρυψα**) класть (*во что-л.*)
ἔγκυος, ον беременная
ἐγνώκειν *плквпф. к* **γινώσκω**
ἔγνων *аор. к* **γινώσκω**
ἔγνωκα *перф. к* **γινώσκω**
ἐγνώσθην *аор.пасс. к* **γινώσκω**
ἐγχρίω намазывать, натирать
ἐγώ (*род.п.* **ἐμοῦ**, *энкл.* **μου**, *дат.п.* **ἐμοί,** *энкл.* **μοι**, *вин.п.* **ἐμέ**, *энкл.* **με**) *личн. мест. 1 л. ед.ч.* я
ἐδαφίζω (*буд.* **ἐδαφιῶ**) истреблять, сравнивать с землей, стирать с лица земли
ἔδαφος, ους *ср.р.* земля
ἐδεδώκειν *плквпф. к* **δίδωμι**
ἐδεήθην *аор. к* **δέομαι**
ἔδει *3 л. ед.ч. имперф. к* **δεῖ**
ἔδειξα *аор. к* **δείκνυμι**
ἔδειρα *аор. к* **δέρω**
ἐδεῖτο *3 л. ед.ч. имперф. к* **δέομαι**
ἔδησα *аор. к* **δέω**
ἐδιδάχθην *аор.пасс. к* **διδάσκω**
ἐδίδοσαν *3 л. мн.ч. имперф. к* **δίδωμι**
ἐδίδου *3 л. ед.ч. имперф. к* **δίδωμι**
ἐδίδουν *1 л. ед.ч. и 3 л. мн.ч. имперф. к* **δίδωμι**
ἐδόθην *аор.пасс. к* **δίδωμι**
ἐδολιοῦσαν *3 л. мн.ч. имперф. к* **δολιόω**
ἔδοξα *аор. к* **δοκέω**
ἑδραῖος, α, ον твердый, непреклонный, неколебимый
ἑδραίωμα, τος *ср.р.* опора, оплот

ἔδραμον *аор. к* **τρέχω**
ἔδυν *аор. к* **δύνω**
ἔδωκα *аор. к* **δίδωμι**
Ἑζεκίας, ου *м.р.* Езекия (*евр.* Хизкияху) (Мф 1.9,10)
ἔζην *имперф. к* ζάω
ἐθελοθρησκία, ας *ж.р.* «самодеятельная» религия, квази-религия
ἔθεντο *3 л. мн.ч. аор.мед. к* **τίθημι**
ἔθηκα *аор. к* **τίθημι**
ἐθίζω (*перф.пасс.* **εἴθισμαι**) привыкать; κατὰ τὸ εἰθισμένον τοῦ νόμου (исполнять) то, что положено делать по Закону (Моисея) (Лк 2.27)
ἐθνάρχης, ου *м.р.* этнарх, правитель, начальник
ἐθνικός, ή, όν языческий
ἐθνικῶς *нар.* по-язычески, подобно язычникам
ἔθνος, ους *ср.р.* 1) племя, народ; 2) *мн.ч.* τὰ ἔθνη а) язычники, не евреи; б) неверующие
ἔθος, ους *ср.р.* обычай, обыкновение
ἔθου *2 л. ед.ч. аор.мед. к* **τίθημι**
ἔθρεψα *аор. к* **τρέφω**
εἰ **1.** *условный союз* если; если бы; даже если (бы); **2.** *после глаголов, означающих чувства* что (Мк 15.44; 1Ин 3.13); οὐ μέγα εἰ не удивительно, что (2 Кор 11.15); **3.** *в причинных предложениях* раз, так как; **4.** *вопросительная частица, а также в косвенных вопросах* ли; неужели; εἴ τις кто бы ни; εἴ τι что бы ни; εἴπερ если правда, что; раз; εἴγε если действительно
εἴα *3 л. ед.ч. имперф. к* **ἐάω**
εἴασα *аор. к* **ἐάω**
εἶδα *аор. к* **ὁράω**
εἰδέα, ας *ж.р.* облик
εἰδέναι *инф. к* **οἶδα**
εἰδήσω *буд. к* **οἶδα**
εἶδον *аор. к* **ὁράω**
εἶδος, ους *ср.р.* 1) вид, внешность, облик, лицо; 2) видимость (2 Кор 5.7); 3) вид, род, разновидность (1 Фес 5.22)
εἰδυῖα *прич. ж.р. к* **οἶδα**
εἰδῶ *конъ. к* **οἶδα**
εἰδωλεῖον, ου *ср.р.* языческий храм, капище
εἰδωλόθυτον, ου *ср.р.* мясо, принесенное в жертву языческим богам
εἰδωλολάτρης, ου *м.р.* идолопоклонник, человек, поклоняющийся языческим богам
εἰδωλολατρία, ας *ж.р.* идолопоклонство, поклонение языческим богам
εἴδωλον, ου *ср.р.* изображение языческого божества, идол
εἰδώς *прич. к* **οἶδα**
εἴθισμαι *перф.пасс. к* **ἐθίζω**
εἰκῇ *нар.* 1) зря, напрасно; 2) беспричинно; 3) необдуманно
εἴκοσι двадцать
εἴκω (*аор.* **εἶξα**) уступать
εἰκών, όνος *ж.р.* 1) подобие, образ; 2) вид; 3) изображение, изваяние
εἱλάμην *аор. к* **αἱρέομαι**
εἴληπται *3 л. ед.ч. перф.пасс. к* **λαμβάνω**
εἴληφα *перф. к* **λαμβάνω**
εἰλικρίνεια, ας *ж.р.* искренность, чистосердечие
εἰλικρινής, ές 1) чистый; 2) ис-

кренний, честный, чистосердечный

εἷλκον *имперф. к* **ἕλκω**

εἵλκυσα *аор. к* **ἕλκω**

εἵλκωμαι *перф. к* **ἑλκόομαι**

εἰμί (*повел.* **ἴσθι**, *3 л. ед.ч. повел.* **ἔστω** *и* **ἤτω**, *3 л. мн.ч. повел.* **ἔστωσαν**, *инф.* **εἶναι**, *имперф.* **ἦν** *и* **ἤμην**, *буд.* **ἔσομαι**) 1) быть, существовать; 2) являться; 3) бывать, происходить; 4) жить; 5) находиться; 6) оставаться, пребывать; 7) значить, означать; οὐκ ἔστιν это не (есть), это нельзя назвать, это не означает (1 Кор 11.20); ὅ ἐστιν, τοῦτ' ἔστιν то есть, а именно, это значит; οἴδατε πόθεν εἰμί вы знаете, откуда Я (пришел) (Ин 7.28; *ср.* Ин 7.29, 34, 36; 19.9); εἰμί ἐκ а) принадлежать (*к кому-л.*), быть из числа; б) быть родом из, происходить из

εἵνεκεν *см.* **ἕνεκα**

εἶξα *аор. к* **εἴκω**

εἶπα *аор. к* **λέγω**

εἴπερ если так; если правда то, что; раз

εἶπον *аор. к* **λέγω**

εἰργασάμην *аор. к* **ἐργάζομαι**

εἴργασμαι *перф. к* **ἐργάζομαι**

εἴρηκα *перф. к* **λέγω**

εἰρήκει *3 л. ед.ч. плквпф. к* **λέγω**

εἰρηνεύω быть (жить) в мире

εἰρήνη, ης *ж.р.* 1) мир, мирная жизнь, согласие, покой; 2) благосостояние, здоровье (*часто употр. в обращениях и приветствиях*); 3) порядок; 4) полнота земных и небесных даров (*Бога человеку*); *часто почти синонимично понятию* спасение (Лк 2.29 *и др.*)

εἰρηνικός, ή, όν мирный, миролюбивый

εἰρηνοποιέω примирять

εἰρηνοποιός, οῦ *м.р.* человек, стремящийся к миру (*между людьми и между Богом и людьми*), миротворец

εἰς (*энкл.*) *предл. с вин.п.* 1) (*направление в пространстве*) а) в, на; εἰς τὴν πόλιν в город; εἰς τὸ ὄρος на гору; б) среди, посреди; εἰς τὰς ἀκάνθας посреди колючек; ἔγειρε εἰς τὸ μέσον встань и иди сюда (Мк 3.3); в) к, по направлению к; εἰς τὸ μνημεῖον к гробнице (Ин 11.31); г) по; εἰς τὴν κεφαλήν по голове (Мф 27.30); д) *может переводиться дат.п.*: λαλῶ εἰς τὸν κόσμον Я говорю миру (Ин 8.26); 2) (*направление во времени*) а) (вплоть) до; εἰς τέλος до конца (Мк 13.13; Мф 10.22; 24.13); εἰς Χριστόν до прихода Христа (Гал 3.24); б) в, для, на; εἰς τὸ μέλλον на будущее; εἰς τέλος в конце концов (Лк 18.5); в) в течение, в продолжение, на; εἰς ἔτη πολλά на много лет; εἰς τὸν αἰῶνα вовеки, навсегда; 4) (*мера или степень*): εἰς τέλος полностью, окончательно; 5) (*указание на цель*) к, для, на, из, в; εἰς ἄφεσιν ἁμαρτιῶν для прощения грехов; ἄγω εἰς μετάνοιαν вести к раскаянию (Рим 2.4); πιστεύω εἴς τινα ве-

рить в кого-л.; εἰς τὸν ἀγρόν (платить) за поле (Мф 27.10); εἰμὶ εἴς τι служить для чего-л.; 6) против; ἁμαρτάνω εἴς τινα грешить против кого-л.; 7) *в НЗ часто употр. вместо* ἐν: εἰς τὴν οἰκίαν в доме (Мк 10.10); οἱ εἰς τὸν οἶκόν μου мои домашние (Лк 9.61); ὕπαγε εἰς εἰρήνην (= ἐν εἰρήνῃ) ступай в мире (Мк 5.34; Лк 7.50; 8.48)

εἷς, μία, ἕν (*род.п.* **ἑνός, μιᾶς, ἑνός**) **1.** *числительное* один, одна, одно; **2.** *прил.* единый, единственный; εἷς τις = τις некто, один, некий; εἷς τὸν ἕνα один другого, друг друга (1 Фес 5.11); καθ' ἕνα один за другим, по очереди (1 Кор 14.31)

εἰσάγω (*аор.* **εἰσήγαγον**) вводить, приводить; вносить, приносить

εἰσακούω 1) слышать, услышать; 2) слушаться, повиноваться

εἰσδέχομαι принимать

εἰσδραμοῦσα *прич. ж.р. аор. к* **εἰστρέχω**

εἴσειμι (*от* **εἶμι**) (*3 л. мн.ч.* **εἰσίασιν**, *инф.* **εἰσιέναι**, *3 л. ед.ч. имперф.* **εἰσῄει**) входить, приходить; идти, пойти

εἰσενεγκεῖν *инф. аор. к* **εἰσφέρω**

εἰσέρχομαι (*буд.* **εἰσελεύσομαι**, *аор.* **εἰσῆλθον**, *перф.* **εἰσελήλυθα**) 1) входить, вступать; 2) приходить; являться (*в мир*); 3) проходить; 4) участвовать; 5) подвергаться (*испытанию*); впадать (*в искушение*); 6) возникать, начинаться (*о споре*); 7) достигать, доходить; εἰσέρχομαι καὶ ἐξέρχομαι жить (*среди кого-л.*); сопровождать (*кого-л.*) (Деян 1.21)

εἰσήγαγον *аор. к* **εἰσάγω**

εἰσῄει *3 л. ед.ч. имперф. к* **εἴσειμι**

εἰσήνεγκον *аор. к* **εἰσφέρω**

εἰσίασιν *3 л. мн.ч. к* **εἴσειμι**

εἰσιέναι *инф. к* **εἴσειμι**

εἰσκαλέομαι звать к себе, приглашать

εἴσοδος, ου *ж.р.* 1) приход, посещение; 2) вход, доступ; 3) прием

εἰσπηδάω вбегать, врываться

εἰσπορεύομαι 1) входить; 2) приходить, появляться; εἰσπορεύομαι καὶ ἐκπορεύομαι εἰς находиться, жить (*среди кого-л.*), сопровождать (*кого-л.*) (Деян 9.28)

εἰστήκειν *плкпф. к* **ἵστημι**

εἰστρέχω (*прич. ж.р. аор.* **εἰσδραμοῦσα**) вбегать

εἰσφέρω (*аор.* **εἰσήνεγκον**, *инф. аор.* **εἰσενεγκεῖν**) 1) вносить, вводить, приносить (*с собой*); 2) вводить (*учение и т.д.*); сообщать (Деян 17.20); 3) подвергать (*испытанию*); вводить (*в искушение*)

εἶτα *нар.* 1) потом, затем, далее; 2) притом, в таком случае (Евр 12.9)

εἴτε *союз* если, ли; εἴτε... εἴτε или... или, ли... ли

εἶτεν *см.* **εἶτα**

εἶχον *имперф. к* **ἔχω**

εἴωθα (*перф. в знач. наст.вр.*) привыкать, быть привычным; τὸ εἰωθός привычка, обычай

εἴων *3 л. мн.ч. имперф. к* **ἐάω**

ἐκ (*энкл.; перед гласн.* **ἐξ**) *предл. с род.п.* 1) (*движение откуда-л.*)

из, от, с; ἐκ τοῦ ὄρους с горы; 2) (*отделение, освобождение*) от, из; 3) (*происхождение*) из, от, с; ἐξ οὐρανοῦ с неба; οἱ ἐξ Ἰσραήλ израильтяне (Рим 9.6); 4) (*указание на действующее лицо, часто не переводится, но иногда:* от, из-за, по причине; 5) из, среди, между; 6) из-за, по причине, в результате; за; с; κεκοπιακὼς ἐκ τῆς ὁδοιπορίας устав с дороги (Ин 4.6); ἐξ ἔργων за дела (Гал 3.2,5); 7) (*материал, вещество*) из; 8) по, согласно, в соответствии (Мф 12.37; Рим 9.12; Откр 20.12); 9) (*время*) с, от, начиная с, с тех пор как; ἐκ κοιλίας от рождения (Мф 19.12); ἐξ ἐτῶν ὀκτώ восемь лет тому назад (Деян 9.33); ἡμέραν ἐξ ἡμέρας день за днем (2 Петр 2.8); ἐκ δευτέρου во второй раз, снова; 10) *в нар. выражениях*: ἐκ μέτρου мерою (*т.е.* скупо, немного) (Ин 3.34); ἐξ ἀνάγκης неохотно (2 Кор 9.7); ἐκ περισσοῦ очень сильно (Мк 6.51)

ἕκαστος, η, ον всякий, каждый

ἑκάστοτε всегда, постоянно, часто

ἑκατόν сто; κατὰ ἑκατὸν по сто

ἑκατονταετής, ές столетний

ἑκατονταπλασίων, ον стократный

ἑκατοντάρχης, ου *и* **ἑκατόνταρχος, ου** *м.р.* центурион, сотник (*командир сотни в римской армии*)

ἐκβαίνω (*аор.* **ἐξέβην**) 1) уходить, выходить; 2) покидать

ἐκβάλλω (*буд.* **ἐκβαλῶ**, *аор.* **ἐξέβαλον**, *плквпф.* **ἐκβεβλήκειν**, *аор.пасс.* **ἐξεβλήθην**, *буд.пасс.* **ἐκβληθήσομαι**) 1) изгонять, прогонять, выбрасывать; 2) отвергать; 3) вырывать; 4) отправлять, отсылать, направлять; 5) извлекать, вынимать, вытаскивать; ἐκβάλλω ἔξωθεν исключать, не включать (Откр 11.2); ἐκβάλλω εἰς νῖκος τὴν κρίσιν приводить справедливость к победе (Мф 12.20)

ἔκβασις, εως *ж.р.* 1) выход (*из испытания*); 2) конец, кончина (*жизни*)

ἐκβεβλήκειν *плквпф. к* **ἐκβάλλω**

ἐκβληθήσομαι *буд.пасс. к* **ἐκβάλλω**

ἐκβολή, ῆς *ж.р.* выбрасывание (*за борт*)

ἔκγονον, ου *ср.р.* 1) потомок; 2) внук

ἐκδαπανάομαι 1) расходовать, растрачивать; 2) целиком отдавать себя

ἐκδέχομαι ждать, дожидаться, ожидать

ἔκδηλος, ον совершенно очевидный

ἐκδημέω 1) быть не дома (на чужбине), покидать дом (свою страну); 2) уходить, удаляться; покидать; 3) отсутствовать

ἐκδίδομαι (*буд.* **ἐκδώσομαι**, *аор.* **ἐξεδόμην**) отдавать внаем (в аренду)

ἐκδιηγέομαι рассказывать, излагать (*во всех подробностях*)

ἐκδικέω 1) оказывать помощь, заступаться; совершать правосудие, воздавать; 2) наказы-

вать, карать; мстить; ἐκδικέω ἐμαυτόν мстить за себя (Рим 12.19)

ἐκδίκησις, εως *ж.р.* 1) правый суд, (справедливое) воздаяние; 2) наказание; мщение, отмщение

ἔκδικος, ου *м.р.* мститель, вершитель правосудия

ἐκδιώκω 1) жестоко преследовать; 2) изгонять

ἔκδοτος, ον отданный (*во власть*)

ἐκδοχή, ῆς *ж.р.* ожидание

ἐκδύω 1) снимать, раздевать; 2) *мед.* раздеваться, быть раздетым

ἐκδώσομαι *буд. к* **ἐκδίδομαι**

ἐκεῖ *нар.* 1) там, в том месте; 2) туда, в то место

ἐκεῖθεν *нар.* оттуда

ἐκείνης *нар.* там (Лк 19.4)

ἐκεῖνος, η, ο 1. *указат. мест.* тот, та, то; **2.** *в знач. личн. мест.* он, она, оно

ἐκεῖσε *нар.* там, в том месте

ἐκέκραξα *аор. к* **κράζω**

ἐκέρασα *аор. к* **κεράννυμι**

ἐκέρδησα *аор. к* **κερδαίνω**

ἐκζητέω 1) разыскивать, усердно искать; 2) исследовать; 3) взыскивать (Лк 11.50, 51)

ἐκζήτησις, εως *ж.р.* бессмысленные словопрения; *возм.* спор, перепалка

ἐκθαμβέομαι изумляться, поражаться; застывать от удивления (ужаса *и т.д.*); ужасаться и тосковать (Мк 14.33)

ἔκθαμβος, ον изумленный, пораженный, потрясенный

ἐκθαυμάζω изумляться, поражаться

ἔκθετος, ον выброшенный, вынесенный (*из дома*)

ἐκκαθαίρω (*повел. 2 л. мн.ч. аор.* **ἐκκαθάρατε**) вычищать, отчищать

ἐκκαίομαι (*аор.* **ἐξεκαύθην**) гореть, пылать, сгорать (*от похоти*)

ἐκκεντέω пронзать

ἐκκέχυμαι *перф.пасс. к* **ἐκχέω**

ἐκκλάω отламывать

ἐκκλείω 1) исключать; 2) разлучать

ἐκκλησία, ας *ж.р.* 1) церковь, община; 2) собрание, сообщество (*религиозное, политическое и т.д.*)

ἐκκλίνω 1) отворачиваться; 2) избегать, отвращаться

ἐκκολυμβάω уплывать

ἐκκομίζω выносить (*покойника*)

ἐκκοπήσομαι *буд.пасс. к* **ἐκκόπτω**

ἐκκόπτω (*аор.пасс.* **ἐξεκόπην**, *буд.пасс.* **ἐκκοπήσομαι**) 1) отсекать, срубать, отрубать; 2) пресекать, не допускать (2 Кор 11.12)

ἐκκρέμαμαι (*имперф.* **ἐξεκρεμάμην**) висеть; ἐκκρέμαμαι ἀκούων внимать каждому слову, ловить каждое слово (Лк 19.48)

ἐκλαλέω проговариваться

ἐκλάμπω сиять

ἐκλανθάνομαι (*перф.* **ἐκλέλησμαι**) совершенно (полностью) забывать

ἔκλαυσα *аор. к* **κλαίω**

ἐκλέγομαι (*2 л. ед.ч. аор.* **ἐξελέξω**) выбирать, избирать

ἐκλείπω (*конъ. аор.* **ἐκλίπω**) 1) приходить к концу, кончаться; 2) затмеваться (*о солнце*); 3) оставлять, покидать

ἐκλεκτός, ή, όν избранный

ἐκλέλησμαι *перф. к* **ἐκλανθάνομαι**

ἐκλήθην *аор.пасс. к* **καλέω**

ἐκλίπω *конъ. аор. к* **ἐκλείπω**

ἐκλογή, ῆς *ж.р.* 1) выбор; избрание; 2) то, что избрано

ἐκλύομαι слабеть, изнемогать, лишаться сил

ἐκμάσσω (*аор.* **ἐξέμαξα**) вытирать, обтирать

ἐκμυκτηρίζω насмехаться, высмеивать, издеваться

ἐκνεύω (незаметно) скрываться, исчезать

ἐκνήφω приходить в себя, отрезвляться

ἑκούσιος, α, ον добровольный

ἑκουσίως *нар.* 1) добровольно, по своей воле; 2) охотно

ἔκπαλαι *нар.* с давних пор, издавна, давно

ἐκπειράζω 1) испытывать, подвергать испытанию (проверке); 2) искушать

ἐκπέμπω 1) посылать; 2) отсылать (назад)

ἐκπέπτωκα *перф. к* **ἐκπίπτω**

ἐκπερισσῶς *нар.* с жаром, горячо

ἐκπεσεῖν *инф. аор. к* **ἐκπίπτω**

ἐκπετάννυμι (*аор.* **ἐξεπέτασα**) простирать

ἐκπηδάω бросаться, кидаться, устремляться

ἐκπίπτω (*аор.* **ἐξέπεσον**, *инф. аор.* **ἐκπεσεῖν**, *перф.* **ἐκπέπτωκα**) 1) спадать, опадать; 2) отпадать; 3) терять, лишаться; 4) садиться на мель; 5) не осуществляться, не сбываться (Рим 9.6)

ἐκπλέω (*аор.* **ἐξέπλευσα**, *инф. аор.* **ἐκπλεῦσαι**) отплывать

ἐκπληρόω исполнять

ἐκπλήρωσις, εως *ж.р.* конец, окончание, завершение

ἐκπλήσσομαι (*аор.* **ἐξεπλάγην**) поражаться, изумляться, быть потрясенным

ἐκπνέω (*аор.* **ἐξέπνευσα**) испускать дух, умирать

ἐκπορεύομαι 1) выходить, отправляться; ἐκπορεύομαι εἰς ὁδόν отправляться в путь (Мк 10.17); 2) уходить, покидать; 3) исходить; 4) вставать (*из мертвых*) (Ин 5.29); 5) расходиться, распространяться (Лк 4.37)

ἐκπορνεύω жить распутно, распутничать

ἐκπτύω отталкивать, презирать

ἐκριζόω вырывать с корнем, выкорчевывать

ἐκρίθην *аор.пасс. к* **κρίνω**

ἐκρύβην *аор.пасс. к* **κρύπτω**

ἔκστασις, εως *ж.р.* 1) изумление, потрясение; 2) видение; ἐγένετο ἐπ' αὐτὸν ἔκστασις ему было видение (Деян 10.10; *ср.* 11.5; 22.17)

ἐκστρέφομαι (*перф.* **ἐξέστραμμαι**) быть развращенным

ἐκταράσσω приводить в смятение, вызывать беспорядки, подстрекать

ἐκτεθείς *прич. аор. к* **ἐκτίθεμαι**

ἐκτείνω (*буд.* **ἐκτενῶ**, *аор.* **ἐξέτεινα**) 1) протягивать, простирать; οὐκ ἐξετείνατε τὰς χεῖρας ἐπ' ἐμέ вы не схватили Меня (Лк 22.53); 2) указывать (*рукой*); 3) выбирать (*якорь*)

ἐκτελέω завершать, заканчивать, доводить до конца

ἐκτένεια, ας *ж.р.* усердие, рвение

ἐκτενέστερον *нар.* еще усерднее

ἐκτενής, ές постоянный, усердный, прилежный

ἐκτενῶ *буд. к* **ἐκτείνω**

ἐκτενῶς *нар.* 1) усердно; 2) постоянно, непрестанно

ἐκτίθεμαι (*аор.* **ἐξετέθην**, *прич. аор.* **ἐκτεθείς**) 1) объяснять, излагать; 2) быть выброшенным (*из дома*) (Деян 7.21)

ἐκτινάσσω отряхивать

ἕκτος, η, ον шестой

ἐκτός **1.** *предл. с род.п.* 1) вне, снаружи; 2) кроме, помимо; **2.** *союз*: ἐκτὸς εἰ μή если (только) не, кроме; **3.** *ср.р.* τὸ ἐκτός внешнее, наружная сторона

ἐκτρέπομαι (*буд.* **ἐκτραπήσομαι**, *аор.* **ἐξετράπην**) 1) сбиваться с пути, уклоняться; 2) отворачиваться, избегать (1 Тим 6.20); 3) *возм.* подворачиваться (Евр 12.13)

ἐκτρέφω 1) питать; 2) воспитывать

ἔκτρομος, ον дрожащий, трепетный

ἔκτρωμα, τος *ср.р.* выкидыш, недоносок

ἐκφέρω (*буд.* **ἐξοίσω**, *аор.* **ἐξήνεγκα**, *инф. аор.* **ἐξενεγκεῖν**) 1) выносить, уносить; ἐκφέρω ἔξω выводить (Мк 8.23); 2) производить, взращивать (Евр 6.8)

ἐκφεύγω (*аор.* **ἐξέφυγον**, *инф. аор.* **ἐκφυγεῖν**) бежать, убежать; избежать

ἐκφοβέω пугать, запугивать

ἔκφοβος, ον перепуганный, охваченный страхом

ἐκφυγεῖν *инф. аор. к* **ἐκφεύγω**

ἐκφύω выпускать (*листья*)

ἐκχέω *и* **ἐκχύννω** (*буд.* **ἐκχεῶ**, *аор.* **ἐξέχεα**, *инф. аор.* **ἐκχέαι**, *перф. пасс.* **ἐκκέχυμαι**, *аор.пасс.* **ἐξεχύθην**, *буд.пасс.* **ἐκχυθήσομαι**) **1.** *акт.* 1) выливать, проливать; 2) изливать; 3) рассыпать; **2.** *пасс.* 1) предаваться, погрязать (Иуд 11); 2) вываливаться (Деян 1.18)

ἐκχωρέω уходить

ἐκψύχω испускать дух, умирать

ἑκών, οῦσα, όν 1) добровольный; 2) добровольно, по своей воле

ἔλαθον *аор. к* **λανθάνω**

ἐλαία, ας *ж.р.* олива, маслина

ἔλαιον, ου *ср.р.* оливковое масло, елей

ἐλαιών, ῶνος *м.р.* оливковая роща

Ἐλαμίτης, ου *м.р.* житель Элама, эламит

ἐλάσσων, ον (*сравн.ст. к* **μικρός**) 1) меньший; худший; 2) младший; 3) меньше (чем)

ἐλαττονέω испытывать нужду (недостаток)

ἐλαττόω 1) уменьшать, умалять; 2) *пасс.* умаляться, меньше значить

ἐλαύνω (*перф.* **ἐλήλακα**) 1) гнать (*о ветре или бесах*); 2) грести *или* двигаться вперед, продвигаться

ἐλαφρία, ας *ж.р.* легкомыслие, непостоянство; τῇ ἐλαφρίᾳ χρῶμαι проявлять непостоянство (2 Кор 1.17)

ἐλαφρός, ά, όν 1) легкий; 2) незначительный
ἐλάχιστος, η, ον (*превосх.ст. к* **μικρός**) 1) самый малый, наименьший; малейший; 2) очень маленький; 3) ничтожный, незначительный; ἐλαχιστότερος наименьший, ничтожнейший (Еф 3.8)
ἔλαχον *аор. к* **λαγχάνω**
Ἐλεάζαρ *м.р.* Елеазар (*евр.* Элеáзар) (Мф 1.15)
ἐλεάω *см.* **ἐλεέω**
ἐλεγμός, οῦ *м.р.* обличение, опровержение
ἔλεγξις, εως *ж.р.* обличение; ἔχω ἔλεγξιν быть обличенным (2 Петр 2.16)
ἔλεγχος, ου *м.р.* 1) доказательство; 2) уверенность
ἐλέγχω (*аор.пасс.* **ἠλέγχθην**) 1) обличать, уличать, изобличать; 2) опровергать; 3) порицать; упрекать; 4) наказывать
ἐλεεινός, ή, όν жалкий
ἐλεέω *и* **ἐλεάω** 1) жалеть, испытывать жалость (сострадание); 2) проявлять милость (милосердие); 3) заниматься благотворительностью (Рим 12.8); 4) *пасс.* быть помилованным, получить милость, узнать милость
ἐλεημοσύνη, ης *ж.р.* 1) милостыня, подаяние; 2) помощь, благотворительность
ἐλεήμων, ον (*род.п.* **ονος**) милосердный, милостивый
ἔλεος, ους *ср.р.* милость, милосердие; жалость, сострадание
ἐλευθερία, ας *ж.р.* свобода
ἐλεύθερος, α, ον 1. *прил.* 1) свободный, вольный; 2) независимый; 3) освобожденный (*от налогов*); **2.** *м.р.* свободный (человек)
ἐλευθερόω освобождать, отпускать на волю
ἐλεύκανα *аор. к* **λευκαίνω**
ἔλευσις, εως *ж.р.* приход, пришествие
ἐλεύσομαι *буд. к* **ἔρχομαι**
ἐλεφάντινος, η, ον (сделанный) из слоновой кости
ἐλήλακα *перф. к* **ἐλαύνω**
ἐλήλυθα *перф. к* **ἔρχομαι**
ἐλθεῖν *инф. аор. к* **ἔρχομαι**
Ἐλιακίμ *м.р.* Елиаким (*евр.* Эльякúм) (Мф 1.13; Лк 3.30)
Ἐλιέζερ *м.р.* Елиезер (*евр.* Элиéзер) (Лк 3.29)
Ἐλιούδ *м.р.* Елиуд (*евр.* Элихýд) (Мф 1.14,15)
Ἐλισάβετ *ж.р.* Елизавета
Ἐλισαῖος, ου *м.р.* Елисей (*евр.* Элишá) (Лк 4.27)
ἑλίσσω сворачивать, свертывать
ἑλκόομαι (*перф.* **εἵλκωμαι**) быть покрытым язвами
ἕλκος, ους *ср.р.* 1) язва, нарыв; 2) рана
ἕλκω *и* **ἑλκύω** (*имперф.* **εἷλκον**, *буд.* **ἑλκύσω**, *аор.* **εἵλκυσα**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **ἑλκύσῃ**) 1) тянуть, тащить, вытаскивать; 2) извлекать, обнажать (*меч*); 3) привлекать
Ἑλλάς, άδος *ж.р.* Греция, Эллада
Ἕλλην, ηνος *м.р.* 1) грек, эллин; 2) не еврей, язычник
Ἑλληνικός, ή, όν 1. *прил.* грече-

ский; **2.** *ж.р.* греческий язык; ἐν τῇ ῾Ελληνικῇ на греческом языке, по-гречески (Откр 9.11)

῾Ελληνίς, ίδος *ж.р.* 1) гречанка; 2) язычница (Мк 7.26; Деян 17.12)

῾Ελληνιστής, οῦ *м.р.* эллинист (*еврей, говоривший по-гречески и следовавший греч. обычаям*)

῾Ελληνιστί *нар.* по-гречески, на греческом языке

ἐλλογέω *и* **ἐλλογάω** 1) вменять в вину; 2) записывать, относить (*на чей-л. счет*)

᾽Ελμαδάμ *м.р.* Елмодам (Лк 3.28)

ἑλόμενος *прич. аор. к* **αἱρέομαι**

ἐλπίζω (*буд.* **ἐλπιῶ**, *аор.* **ἤλπισα**, *перф.* **ἤλπικα**) 1) надеяться, возлагать надежды, уповать; 2) ожидать

ἐλπίς, ίδος *ж.р.* 1) надежда, упование; παρ᾽ ἐλπίδα ἐπ᾽ ἐλπίδι вопреки надежде (он поверил) в надежде (Рим 4.18); 2) предмет надежды; то, на что надеются; 3) вероятность

ἐλπιῶ *буд. к* **ἐλπίζω**

᾽Ελύμας, α *м.р.* Елима (Деян 13.8)

ἐλωΐ *арам.* Боже мой (Мк 15.34)

ἔμαθον *аор. к* **μανθάνω**

ἐμαυτοῦ, ῆς (*в им.п. не употр.*) **1.** *возвратное мест.* меня (самого); **2.** *притяж. мест.* мой (собственный) (1 Кор 10.33)

ἐμβαίνω (*аор.* **ἐνέβην**, *прич. аор.* **ἐμβάς**, *инф. аор.* **ἐμβῆναι**) 1) садиться в лодку (на корабль); 2) всходить, вступать

ἐμβάλλω (*инф. аор.* **ἐμβαλεῖν**) ввергать

ἐμβάπτω (*прич. аор.* **ἐμβάψας**) макать, обмакивать

ἐμβάς *прич. аор. к* **ἐμβαίνω**

ἐμβατεύω *точное знач. неизвестно; возм.* вникать (*в смысл видения*), *или* распространяться (*о собственных видениях*), *или* важничать, претендовать (*на что-л. в связи со своими видениями*)

ἐμβῆναι *инф. аор. к* **ἐμβαίνω**

ἐμβιβάζω сажать на корабль, брать на борт

ἐμβλέπω 1) пристально смотреть, устремлять взгляд; 2) видеть

ἐμβριμάομαι 1) строго (резко) говорить; 2) порицать, бранить; негодовать; ἐμβριμάομαι ἐν ἐμαυτῷ *или* ἐν πνεύματι быть глубоко взволнованным (Ин 11.33, 38)

ἐμέ *вин.п. к* **ἐγώ**

ἔμεινα *аор. к* **μένω**

ἐμέω извергать (*со рвотой*); выплевывать

ἐμμαίνομαι быть в ярости

᾽Εμμανουήλ *м.р.* Эммануил (*евр.* Иммануэ́ль) (Мф 1.23)

᾽Εμμαοῦς *ж.р.* Эммаус

ἐμμένω (*аор.* **ἐνέμεινα**) 1) пребывать, оставаться верным, соблюдать; 2) оставаться, жить, проводить (*время*)

῾Εμμώρ *м.р.* Эммор, Еммор (*евр.* Хамо́р) (Деян 7.16)

ἐμνήσθην *аор. к* **μιμνήσκομαι**

ἐμοί *дат.п. к* **ἐγώ**

ἐμός, ή, όν *притяж. мест.* мой

ἐμοῦ *род.п. к* **ἐγώ**

ἐμπαιγμονή, ῆς *ж.р.* насмешка, издевка

ἐμπαιγμός, οῦ *м.р.* 1) издевательство, публичное осмеяние; 2) *возм.* публичные пытки, мучения

ἐμπαίζω (*аор.* **ἐνέπαιξα**, *аор.пасс.* **ἐνεπαίχθην**) 1) насмехаться, издеваться, глумиться; 2) обманывать, проводить

ἐμπαίκτης, ου *м.р.* насмешник

ἐμπέπλησμαι *перф.пасс. к* **ἐμπί(μ)πλημι**

ἐμπεριπατέω (ἐν) жить, находиться, пребывать (среди)

ἐμπεσοῦμαι *буд. к* **ἐμπίπτω**

ἐμπί(μ)πλημι *и* **ἐμπιπλάω** (*аор.* **ἐνέπλησα**, *перф.пасс.* **ἐμπέπλησμαι**, *аор.пасс.* **ἐνεπλήσθην**) **1.** *акт.* 1) наполнять, насыщать; 2) исполнять; 3) одарять; **2.** *пасс.* 1) насыщаться, наедаться; 2) наслаждаться (Рим 15.24)

ἐμπί(μ)πρημι (*аор.* **ἐνέπρησα**) сжигать, предавать огню

ἐμπίπτω (*буд.* **ἐμπεσοῦμαι**, *аор.* **ἐνέπεσον**) 1) падать; 2) впадать; 3) попадать (*в руки*), оказываться (*во власти*)

ἐμπλέκομαι (*прич. аор.пасс.* **ἐμπλακείς**) вовлекаться, втягиваться

ἐμπλοκή, ῆς *ж.р.* 1) причесывание; 2) сложная прическа

ἐμπνέω извергать угрозы, угрожать

ἐμπορεύομαι 1) торговать; 2) извлекать выгоду, наживаться

ἐμπορία, ας *ж.р.* 1) торговля; 2) дело

ἐμπόριον, ου *ср.р.* рынок

ἔμπορος, ου *м.р.* торговец, купец

ἔμπροσθεν **1.** *предл. с род.п.* перед, впереди; **2.** *нар.* 1) впереди, прежде; 2) до

ἐμπτύω плевать, оплевывать

ἐμφανής, ές видимый, зримый; ἐμφανὴς γενέσθαι являть себя, являться (представать) зримо

ἐμφανίζω 1) являть; 2) сообщать; ἐμφανίζω κατά подавать жалобу (иск) (*на кого-л.*) (Деян 24.1; 25.2); 3) *пасс.* являться, представать (зримо) (Евр 9.24)

ἔμφοβος, ον перепуганный, полный страха (ужаса)

ἐμφυσάω дунуть, вдохнуть (*в кого-л.*)

ἔμφυτος, ον 1) внедренный, укорененный; 2) полученный

ἐν (*энкл.*) *предл. с дат.п.* 1) (*местонахождение*) а) в, на; ἐν τοῖς τοῦ πατρός μου в доме Моего Отца (Лк 2.49); ἐν τῷ ὄρει на горе; б) у, при, рядом, около, по; ἐν τῇ δεξιᾷ τινος (сидеть) по правую руку; ἐν τῷ Σιλωάμ у Силоама (Лк 13.4); в) у, в; ἐν τοῖς προφήταις у пророков; ἐν Δαυίδ в Псалмах (Евр 4.7); ἐν Ἠλίᾳ в рассказе об Илье (Рим 11.2); 2) от; по; μανθάνω ἔν τινι узнавать по чему-л.; узнать от кого-либо (1 Кор 4.6); 3) перед, в присутствии; ἐν ὀφθαλμοῖς τινος на глазах у кого-л.; 4) в, среди, посреди, из, между; εὐλογημένη ἐν γυναιξίν благословеннейшая из женщин (Лк 1.42); ἐν τῷ γένει μου среди моего народа (Гал 1.14); ἐν τῷ ὄχλῳ в толпе, посреди толпы; ἐν

ἀλλήλοις взаимно (Рим 1.12; 15.5); 5) (*об одежде и т.п.*) в, с; ἐν ἱματίοις в одеянии (Откр 3.5); ἐν τῇ δόξῃ τοῦ πατρός облеченный в славу Отца (Мф 16.27; Мк 8.38); ἐν δέκα χιλιάσιν (идти на войну) с десятью тысячами воинов (Лк 14.31); 6) (*о тесной связи; особенно часто у Павла и Иоанна в выражениях:* ἐν Χριστῷ, ἐν κυρίῳ) в; εἰμὶ (μένω) ἔν τινι пребывать в ком-л.; действовать в ком-л.; γαμηθῆναι ἐν κυρίῳ жениться на христианке (1 Кор 7.39); 7) (*время*) в, во время, в течение, в продолжение, на протяжении; ἐν τῇ στάσει во время восстания (Мк 15.7); ἐν τῷ σπείρειν когда он сеял (Мк 4.4); 8) (*причина или средство*) в, с (помощью), благодаря (Мф 9.34; Откр 17.16); ἐν τῇ πολιλογίᾳ αὐτῶν из-за их многословия (Мф 6.7); 9) *в нар. выражениях, в переводе часто опускается*: ἐν δυνάμει сильно, мощно; ἐν δικαιοσύνῃ справедливо; ἐν τάχει быстро, скоро; 10) в, в отношении; *часто переводится твор.п.*; πλούσιος ἐν ἐλέει богатый милостью

ἕν *ср.р. к* **εἷς**

ἐναγκαλίζομαι обнимать

ἐνάλιον, ου *ср.р.* морское животное; рыба

ἔναντι *предл. с род.п.* перед, в присутствии, перед лицом

ἐναντίον *предл. с род.п.* в присутствии, перед лицом, в глазах, на глазах; ἐναντίον τοῦ λαοῦ прилюдно, при народе (Лк 20.26)

ἐναντίος, α, ον 1) встречный, противный (*о ветре*); 2) противостоящий; ἐξ ἐναντίας напротив (Мк 15.39); 3) враждебный, питающий вражду (ненависть) (1 Фес 2.15); ὁ ἐξ ἐναντίας противник (Тит 2.8)

ἐνάρχομαι начинать, класть начало

ἔνατος, η, ον девятый

ἐνγ- *см.* **ἐγγ-**

ἐνδεής, ές нуждающийся, неимущий

ἔνδειγμα, τος *ср.р.* знак, доказательство

ἐνδείκνυμαι (*аор.* **ἐνεδειξάμην**) 1) показывать; 2) являть, проявлять; 3) доказывать; 4) причинять (2 Тим 4.14)

ἔνδειξις, εως *ж.р.* знак, доказательство

ἕνδεκα одиннадцать

ἑνδέκατος, η, ον одиннадцатый

ἐνδέχεται *безл.*: οὐκ ἐνδέχεται невозможно, такого не может быть, нельзя себе представить (Лк 13.33)

ἐνδημέω быть (жить) дома

ἐνδιδύσκω 1) надевать; 2) *мед.* одеваться (*во что-л.*), носить (*что-л.*)

ἔνδικος, ον справедливый; заслуженный

ἐνδοξάζομαι прославляться, быть славным (прославленным)

ἔνδοξος, ον 1) славный; 2) сверкающий, великолепный; 3) роскошный, пышный (*об одежде*);

4) уважаемый, почитаемый (*о человеке*)

ἔνδυμα, τος *ср.р.* одежда, одеяние; ἐν ἐνδύμασιν προβάτων в овечьей шкуре (Мф 7.15)

ἐνδυναμόω 1) давать силы, усиливать, укреплять; 2) *пасс.* крепнуть, укрепляться, становиться сильным; μᾶλλον ἐνεδυναμοῦτο он все больше и больше укреплялся (Деян 9.22)

ἐνδύνω проникать, втираться

ἔνδυσις, εως *ж.р.* 1) одевание; 2) одежда

ἐνδύω 1) одевать, надевать; 2) *мед.* одеваться, носить (*одежду*)

ἐνδώμησις, εως *ж.р.* 1) основание, фундамент; 2) материал (*строительный*)

ἐνέβην *аор. к* **ἐμβαίνω**

ἐνέγκας *прич. аор. к* **φέρω**

ἐνεγκεῖν *и* **ἐνέγκαι** *инф. аор. к* **φέρω**

ἐνεδειξάμην *аор. к* **ἐνδείκνυμαι**

ἐνέδρα, ας *ж.р.* 1) засада; 2) заговор

ἐνεδρεύω 1) быть (сидеть) в засаде, подкарауливать; 2) сговариваться, устраивать заговор

ἐνειλέω заворачивать

ἔνειμι (*прич.* **ἐνών**) быть (находиться) внутри, содержаться; τὰ ἐνόντα содержимое (Лк 11.41)

ἕνεκα, *тж.* **ἕνεκεν** *и* **εἵνεκεν** *предл. с род.п.* из-за, ради; ἕνεκα τούτου *и* ἕνεκα τούτων поэтому, по этой причине; οὗ εἵνεκεν потому что (Лк 4.18); τίνος ἕνεκα; зачем?, ради чего?, по какой причине? (Деян 19.32); ἕνεκεν + τοῦ *и инф.* ради того, чтобы (2 Кор 7.12)

ἐνέκρυψα *аор. к* **ἐγκρύπτω**

ἐνέμεινα *аор. к* **ἐμμένω**

ἐνενήκοντα девяносто

ἐνεός, ά, όν онемевший, потерявший дар речи

ἐνέπαιξα *аор. к* **ἐμπαίζω**

ἐνεπαίχθην *аор.пасс. к* **ἐμπαίζω**

ἐνέπεσον *аор. к* **ἐμπίπτω**

ἐνέπλησα *аор. к* **ἐμπίμπλημι**

ἐνεπλήσθην *аор.пасс. к* **ἐμπίμπλημι**

ἐνέπρησα *аор. к* **ἐμπίμπρημι**

ἐνέργεια, ας *ж.р.* 1) (сверхъестественная) сила, мощь; 2) дело, деятельность; 3) действие, воздействие

ἐνεργέω 1. *неперех.* 1) действовать, совершаться, проявляться (*обычно о сверхъестественной деятельности*); 2) быть действенным; πολὺ ἰσχύει δέησις ἐνεργουμένη много может молитва, много силы в молитве (Иак 5.16); **2.** *перех.* вершить, совершать

ἐνέργημα, τος *ср.р.* деятельность

ἐνεργής, ές деятельный, действенный; кипучий

ἐνέστηκα *перф. к* **ἐνίστημι**

ἐνεστηκώς *и* **ἐνεστώς** *прич. перф. к* **ἐνίστημι**

ἐνετειλάμην *аор. к* **ἐντέλλομαι**

ἐνετράπην *аор.пасс. к* **ἐντρέπω**

ἐνέτυχον *аор. к* **ἐντυγχάνω**

ἐνευλογέω благословлять

ἐνεχθείς *прич. аор.пасс. к* **φέρω**

ἐνέχω 1) строить козни; 2) ненавидеть, испытывать вражду; 3)

пасс. зависеть, подчиняться, покоряться

ἐνθάδε *нар.* 1) сюда; 2) здесь, тут

ἔνθεν *нар.* отсюда

ἐνθυμέομαι 1) думать; 2) задумывать, замышлять

ἐνθύμησις, εως *ж.р.* 1) мысль; 2) замысел, помысел

ἔνι (= **ἔνεστιν**) есть, имеется

ἐνιαυτός, οῦ *м.р.* 1) год; κατ' ἐνιαυτόν ежегодно; 2) время

ἐνίστημι (*перф.* **ἐνέστηκα**, *прич. перф.* **ἐνεστηκώς** *и* **ἐνεστώς**, *буд.мед.* **ἐνστήσομαι**) наступать, наставать; *перф.* прийти, настать; *прич. перф.* нынешний, настоящий

ἐνισχύω **1.** *неперех.* восстанавливать силы; **2.** *перех.* укреплять, давать силы

ἐνκ- *см.* **ἐγκ-**

ἐννέα девять

ἐννεύω спрашивать знаками

ἔννοια, ας *ж.р.* 1) мысль; 2) умонастроение; 3) помысел, намерение

ἔννομος, ον 1) поступающий по закону, подвластный закону; 2) законный, очередной (Деян 19.39)

ἔννυχα *нар.* ночью; ἔννυχα λίαν очень рано, затемно (Мк 1.35)

ἐνοικέω 1) жить; 2) вселяться, поселяться

ἐνορκίζω заклинать; ἐνορκίζω ὑμᾶς τὸν κύριον заклинаю вас Господом (1 Фес 5.27)

ἑνός *род.п. к* **εἷς, ἕν**.

ἑνότης, ητος *ж.р.* единство

ἐνοχλέω 1) мучить, беспокоить; 2) причинять вред

ἔνοχος, ον 1) подлежащий (*суду*), ответственный, виновный, повинный; 2) заслуживающий (*смерти*); 3) виновный (*в грехе против кого-л.*) (1 Кор 11.27); ἔνοχος δουλείας порабощенный, находящийся в рабстве (Евр 2.15); ἔνοχος εἰς τὴν γέενναν подлежит геенне, рискует отправиться в ад (Мф 5.22)

ἐνπ- *см.* **ἐμπ-**

ἐνστήσομαι *буд.мед. к* **ἐνίστημι**

ἔνταλμα, τος *ср.р.* предписание, заповедь

ἐνταφιάζω готовить к погребению *или* хоронить, погребать

ἐνταφιασμός, οῦ *м.р.* подготовка к погребению *или* погребение, похороны

ἐντέλλομαι (*буд.* **ἐντελοῦμαι**, *аор.* **ἐνετειλάμην**, *прич. аор.* **ἐντειλάμενος**, *перф.* **ἐντέταλμαι**) велеть, приказывать, заповедовать

ἐντεῦθεν *нар.* отсюда; по той же причине (Иак 4.1); ἐντεῦθεν καὶ ἐντεῦθεν с той и с другой стороны, по обе стороны (Ин 19.18)

ἔντευξις, εως *ж.р.* просьба, прошение, молитва

ἔντιμος, ον 1) дорогой, драгоценный; 2) уважаемый, почетный, важный

ἐντολή, ῆς *ж.р.* 1) заповедь; 2) приказ, приказание; распоряжение (Деян 17.15)

ἐντόπιος, α, ον **1.** *прил.* местный; **2.** *м.р. мн.ч.* местные жители, туземцы

ἐντός **1.** *предл. с род.п.* 1) внутри; 2) среди, между; **2.** *ср.р.* τὸ ἐντός внутренность, содержимое

ἐντρέπω (*аор.пасс.* **ἐνετράπην**, *буд.пасс.* **ἐντραπήσομαι**) **1.** *акт.* устыдить, усовестить; **2.** *пасс.* 1) уважать, чтить; 2) устыдиться, усовеститься

ἐντρέφομαι 1) питаться; 2) быть вскормленным (*чем-л.*)

ἔντρομος, ον дрожащий, испуганный, трепещущий (от страха)

ἐντροπή, ῆς *ж.р.* стыд

ἐντρυφάω доставлять удовольствие (наслаждение), наслаждаться

ἐντυγχάνω (*аор.* **ἐνέτυχον**) 1) обращаться с просьбой, молить (*Бога о чем-л.*); 2) ходатайствовать, просить; 3) *возм.* обращаться с иском (жалобой), жаловаться (Деян 25.24)

ἐντυλίσσω 1) заворачивать; 2) сворачивать, скатывать

ἐντυπόω вырезать, высекать

ἐνυβρίζω оскорблять

ἔνυξα *аор. к* **νύσσω**

ἐνυπνιάζομαι мечтать; иметь видения

ἐνύπνιον, ου *ср.р.* сон, сновидение

ἐνφ- *см.* **ἐμφ-**

ἐνών *прич. к* **ἔνειμι**

ἐνώπιον *предл. с род.п.* 1) перед, напротив; 2) перед лицом, на глазах, в присутствии; 3) в глазах (*кого-л.*), по мнению (*кого-л.*); 4) *в знач. дат.п.* (Деян 6.5; 2 Кор 7.12; Евр 4.13); 5) среди, между; у (Лк 12.6; 15.10); 6) за, вместо (Откр 13.12, 13); ἁμαρτάνω ἐνώπιόν τινος грешить против кого-л. (Лк 15.18,21)

Ἐνώς *м.р.* Енос (*евр.* Энóш) (Лк 3.38)

ἐνωτίζομαι внимательно слушать, внимать

Ἑνώχ *м.р.* Енох (*евр.* Ханóх)

ἐξ *вар. предлога* **ἐκ** *перед гласными*

ἕξ шесть

ἐξαγγέλλω (*аор.* **ἐξήγγειλα**) 1) рассказывать; 2) возвещать

ἐξαγοράζω 1) выкупать на волю, освобождать; 2) *мед.* использовать (удобный случай) (Еф 5.16; Кол 4.5)

ἐξάγω (*аор.* **ἐξήγαγον**) выводить

ἐξαιρέω (*аор.* **ἐξεῖλον**, *повел. аор.* **ἔξελε**, *аор.мед.* **ἐξειλάμην**, *инф. аор.мед.* **ἐξελέσθαι**) 1) вынимать, извлекать; 2) вырывать; 3) *мед.* избавлять, спасать; *возм.* избавлять *или* избирать (Деян 26.17)

ἐξαίρω (*2 л. мн.ч. повел. аор.* **ἐξάρατε**) удалять, выгонять

ἐξαιτέομαι (аор. **ἐξῃτησάμην**) просить; просить разрешения

ἐξαίφνης *нар.* неожиданно, вдруг, внезапно

ἐξακολουθέω 1) следовать; 2) подражать, зависеть от, повторять (2 Петр 1.16)

ἐξακόσιοι, αι, α шестьсот

ἐξαλείφω 1) стирать, удалять; 2) отменять, уничтожать

ἐξάλλομαι вскакивать

ἐξανάστασις, εως *ж.р.* воскресение (*из мертвых*)

ἐξανατέλλω (*аор.* **ἐξανέτειλα**) прорастать

ἐξανίστημι (*aop.* **ἐξανέστησα**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **ἐξαναστήσῃ**) **1.** *перех.* рожать детей, восстанавливать потомство (*для кого-л.*); **2.** *неперех.* подниматься, вставать

ἐξαπατάω обманывать, вводить в заблуждение, сбивать с пути

ἐξαπεστάλην *аор.пасс. к* **ἐξαποστέλλω**

ἐξαπέστειλα *аор. к* **ἐξαποστέλλω**

ἐξάπινα *нар.* вдруг, внезапно

ἐξαπορέομαι отчаиваться, быть в отчаянии

ἐξαποστέλλω (*буд.* **ἐξαποστελῶ**, *аор.* **ἐξαπέστειλα**, *аор.пасс.* **ἐξαπεστάλην**) посылать, отправлять

ἐξάρατε *2 л. мн.ч. повел. аор. к* **ἐξαίρω**

ἐξαρτίζω 1) заканчиваться (*о времени*); 2) снаряжать, оснащать

ἐξαστράπτω сверкать, блистать (подобно молнии)

ἐξαυτῆς *нар.* тотчас же, немедленно; как только

ἐξέβαλον *аор. к* **ἐκβάλλω**

ἐξέβην *аор. к* **ἐκβαίνω**

ἐξεβλήθην *аор.пасс. к* **ἐκβάλλω**

ἐξεγείρω (*буд.* **ἐξεγερῶ**, *аор.* **ἐξήγειρα**) 1) поднимать, воскрешать; 2) возвышать (Рим 9.17)

ἐξεδόμην *аор. к* **ἐκδίδομαι**

ἐξειλάμην *аор.мед. к* **ἐξαιρέω**

ἐξεῖλον *аор. к* **ἐξαιρέω**

ἔξειμι (*от* **εἶμι**, *инф.* **ἐξιέναι**, *прич.* **ἐξιών**, *3 л. мн.ч. имперф.* **ἐξῄεσαν**) 1) уходить, отбывать, покидать; 2) выбираться (на берег) (Деян 27.43)

ἐξεκαύθην *аор. к* **ἐκκαίομαι**

ἐξεκόπην *аор.пасс. к* **ἐκκόπτω**

ἐξεκρεμάμην *имперф. к* **ἐκκρέμαμαι**

ἔξελε *повел. аор. к* **ἐξαιρέω**

ἐξελέξω *2 л. ед.ч. аор. к* **ἐκλέγομαι**

ἐξελέσθαι *инф. аор.мед. к* **ἐξαιρέω**

ἐξελεύσομαι *буд. к* **ἐξέρχομαι**

ἐξελήλυθα *перф. к* **ἐξέρχομαι**

ἐξέλκω увлекать, манить

ἐξέμαξα *аор. к* **ἐκμάσσω**

ἐξενεγκεῖν *инф. аор. к* **ἐκφέρω**

ἐξέπεσον *аор. к* **ἐκπίπτω**

ἐξεπέτασα *аор. к* **ἐκπετάννυμι**

ἐξεπλάγην *аор. к* **ἐκπλήσσομαι**

ἐξέπλευσα *аор. к* **ἐκπλέω**

ἐξέπνευσα *аор. к* **ἐκπνέω**

ἐξέραμα, τος *ср.р.* рвота, блевотина

ἐξεραυνάω тщательно исследовать

ἐξέρχομαι (*буд.* **ἐξελεύσομαι**, *аор.* **ἐξῆλθον**, *перф.* **ἐξελήλυθα**) 1) выходить, уходить, покидать; отправляться; 2) являться, появляться, приходить (Ин 8.42; 13.3); 3) вытекать, исходить (*от кого-чего-л.*); 4) происходить, быть родом; ἐξέρχομαι ἐκ τῆς ὀσφύος 'Αβραάμ происходить от Авраама (Евр 7.5); 5) исчезать, пропадать (Деян 16.19); 6) вырываться, спасаться (Ин 10.39)

ἐξεστακέναι *инф. перф. к* **ἐξίστημι**

ἐξέστην *и* **ἐξέστησα** *аор. к* **ἐξίστημι**

ἔξεστι (*прич.* **ἐξόν**) *безл.* 1) позволено, разрешено (*по Закону*); 2) можно, возможно

ἐξέστραμμαι *перф. к* **ἐκστρέφομαι**

ἐξετάζω спрашивать, выспрашивать, выпытывать; разузнавать
ἐξετέθην *аор. к* **ἐκτίθεμαι**
ἐξέτεινα *аор. к* **ἐκτείνω**
ἐξετράπην *аор. к* **ἐκτρέπομαι**
ἐξέφυγον *аор. к* **ἐκφεύγω**
ἐξέχεα *аор. к* **ἐκχέω**
ἐξεχύθην *аор.пасс. к* **ἐκχέω**
ἐξήγαγον *аор. к* **ἐξάγω**
ἐξήγγειλα *аор. к* **ἐξαγγέλλω**
ἐξήγειρα *аор. к* **ἐξεγείρω**
ἐξηγέομαι 1) рассказывать, сообщать, излагать; 2) открывать, поведать (Ин 1.18)
ἐξῄεσαν *3 л.мн.ч. имперф. к* **ἔξειμι**
ἑξήκοντα шестьдесят
ἐξῆλθον *аор. к* **ἐξέρχομαι**
ἐξήνεγκα *аор. к* **ἐκφέρω**
ἐξήραμμαι *перф.пасс. к* **ξηραίνω**
ἐξήρανα *аор. к* **ξηραίνω**
ἐξηράνθην *аор.пасс. к* **ξηραίνω**
ἑξῆς *нар.* назавтра, на другой день; ἐν τῷ ἑξῆς вскоре, в скором времени (Лк 7.11)
ἐξῃτησάμην *аор. к* **ἐξαιτέομαι**
ἐξηχέομαι звучать, разноситься; расходиться
ἐξιέναι *инф. к* **ἔξειμι**
ἕξις, εως *ж.р.* навык, привычка, опыт
ἐξίστημι *и* **ἐξιστάνω** (*имперф. мед.* **ἐξιστάμην,** *аор.* **ἐξέστην** *и* **ἐξέστησα**, *инф. перф.* **ἐξεστακέναι**) **1.** *неперех.* 1) изумляться, удивляться, быть в восторге; быть вне себя; 2) быть не в себе, сойти с ума; **2.** *перех.* изумлять, поражать
ἐξισχύω мочь, быть в состоянии, быть в силах
ἐξιών *прич. к* **ἔξειμι**
ἔξοδος, ου *ж.р.* 1) уход (*из жизни*), смерть; 2) исход (*из Египта*)
ἐξοίσω *буд. к* **ἐκφέρω**
ἐξολεθρεύω уничтожать, губить, предавать смерти
ἐξομολογέω **1.** *акт.* соглашаться; **2.** *мед.* 1) признаваться, сознаваться; 2) исповедовать, провозглашать; 3) восхвалять, воздавать хвалу; благодарить
ἐξόν *прич. к* **ἔξεστι**
ἐξορκίζω заклинать; ἐξορκίζω κατὰ τοῦ θεοῦ заклинать Богом
ἐξορκιστής, οῦ *м.р.* заклинатель, экзорцист (*изгоняющий заклинаниями злых духов*)
ἐξορύσσω 1) раскапывать, прокапывать; 2) раскрывать (*крышу*); 3) вырывать
ἐξουδενέω 1) презирать, унижать; 2) отвергать
ἐξουθενέω 1) презирать, унижать; 2) смотреть свысока, ни во что не ставить; 3) отвергать, отбрасывать
ἐξουσία, ας *ж.р.* 1) право; 2) власть; 3) способность; 4) сила; 5) *мн.ч.* а) небесные силы; б) власти, правительство, начальство; 6) область правления (Лк 23.7); ἐν τῇ σῇ ἐξουσίᾳ в твоем распоряжении (Деян 5.4); ἐξουσίαν ἔχειν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς иметь знак власти на голове (*возм., власти мужа* (*мужчины*) *над женой* (*женщиной*) *или же знак ее власти, достоинства, права исполнять свою должность в Церкви*) (1 Кор 11.10)

ἐξουσιάζω 1) иметь власть, властвовать; 2) *пасс.* порабощаться (1 Кор 6.12)

ἐξοχή, ῆς *ж.р.* превосходство; οἱ κατ' ἐξοχήν знать. первые люди (Деян 25.23)

ἐξυπνίζω будить, пробуждать ото сна

ἔξυπνος, ον проснувшийся; ἔξυπνος γίνομαι проснуться

ἔξω **1.** *нар.* вовне, извне, снаружи; **2.** *предл. с род.п.* снаружи, вне, из; αἱ ἔξω πόλεις города за границей; **3.** *м.р.* ὁ ἔξω посторонний, неверующий, нехристианин; ὁ ἔξω ἄνθρωπος внешний (физический) человек, *т.е.* тело (2 Кор 4.16)

ἔξω *буд. к* **ἔχω**

ἔξωθεν **1.** *нар.* извне, вовне, снаружи; **2.** *предл. с род.п.* снаружи, вне; **3.** 1) *ср.р.* τὸ ἔξωθεν наружная (внешняя) сторона (часть); 2) *м.р.* ὁ ἔξωθεν а) посторонний, неверующий, нехристианин (1 Тим 3.7); б) внешний человек (1 Петр 3.3)

ἐξωθέω (*аор.* **ἐξῶσα**, *инф. аор.* **ἐξῶσαι**) 1) изгонять, вытеснять; 2) приставать к берегу (*о судне*), вводить (*корабль в бухту*) (Деян 27.39)

ἐξώτερος, α, ον 1) внешний; наружный; 2) крайний

ἔοικα *перф. в знач. наст.вр.* быть подобным

ἑόρακα *перф. к* **ὁράω**

ἑορτάζω праздновать, отмечать (проводить) праздник

ἑορτή, ῆς *ж.р.* праздник; καθ' ἑορτήν по праздникам, каждый праздник

ἐπαγαγεῖν *инф. аор. к* **ἐπάγω**

ἐπαγγελία, ας *ж.р.* 1) обещание, обетование; 2) обещанное; 3) приказ. распоряжение (Деян 23.21)

ἐπαγγέλλομαι (*аор.* **ἐπηγγειλάμην**, *перф.* **ἐπήγγελμαι**) 1) обещать; предлагать; 2) объявлять себя, претендовать, исповедовать

ἐπάγγελμα, τος *ср.р.* 1) обещание; 2) обещанное

ἐπάγω (*прич. аор.* **ἐπάξας**, *инф. аор.* **ἐπαγαγεῖν**) 1) навлекать; 2) насылать

ἐπαγωνίζομαι упорно бороться, сражаться (*за кого-что-л.*)

ἔπαθον *аор. к* **πάσχω**

ἐπαθροίζομαι собираться толпами, толпиться

Ἐπαίνετος, ου *м.р.* Эпенет (Рим 16.5)

ἐπαινέω (*аор.* **ἐπῄνεσα**) хвалить, восхвалять

ἔπαινος, ου *м.р.* 1) хвала, похвала; 2) одобрение, признание; 3) то, что достойно похвалы (Флп 4.8)

ἐπαίρω (*аор.* **ἐπῆρα**, *инф. аор.* **ἐπᾶραι**, *прич.аор.* **ἐπάρας,** *аор.пасс.* **ἐπήρθην**) **1.** *акт.* 1) поднимать, возносить; воздевать; 2) возвышать; 3) поднимать (*паруса*); **2.** *пасс.* 1) восставать (*против кого-чего-л.*), противиться (2 Кор 10.5); 2) превозноситься, чваниться (2 Кор 11.20); 3) возноситься

ἐπαισχύνομαι стыдиться

ἐπαιτέω просить милостыню
ἐπακολουθέω 1) следовать, сопровождать; τὰ ἐπακολουθοῦντα σημεῖα сопровождающие (*или* подтверждающие) чудеса (Мк 16.20); 2) являться (*или* наступать) позже; 3) посвящать себя
ἐπακούω слышать
ἐπακροάομαι слушать
ἐπάν *союз, употр. с конъ.* когда, как только
ἐπαναγαγεῖν *инф.аор. к* **ἐπανάγω**
ἐπάναγκες **1.** *нар.* необходимо; **2.** *ср.р.* τὰ ἐπάναγκες необходимое
ἐπανάγω (*инф. аор.* **ἐπαναγαγεῖν**) 1) возвращаться; 2) отплывать, выходить (*в море*)
ἐπαναμιμνῄσκω напоминать (еще раз)
ἐπαναπαύομαι (*буд.пасс.* **ἐπαναπαήσομαι**) 1) оставаться, покоиться; 2) полагаться (*на кого-что-л.*)
ἐπανέρχομαι (*инф. аор.* **ἐπανελθεῖν**) возвращаться
ἐπανίσταμαι идти против, восставать
ἐπανόρθωσις, εως *ж.р.* исправление
ἐπάνω **1.** *предл. с род.п.* 1) на, над; 2) больше, свыше чем (1 Кор 15.6); **2.** *нар.* сверху (Лк 11.44)
ἐπάξας *прич. аор. к* **ἐπάγω**
ἐπᾶραι *инф. аор. к* **ἐπαίρω**
ἐπάρας *прич. аор. к* **ἐπαίρω**
ἐπάρατος, ον проклятый (*Богом*)
ἐπαρκέω помогать, поддерживать
ἐπαρχεία, ας *ж.р.* провинция
ἔπαυλις, εως *ж.р.* дом, жилище
ἐπαύριον *нар.* назавтра, на следующий день
Ἐπαφρᾶς, ᾶ *м.р.* Эпафрас (Кол 1.7; 4.12; Флм 23)
ἐπαφρίζω пениться
Ἐπαφρόδιτος, ου *м.р.* Эпафродит (Флп 2.25; 4.18)
ἐπέβαλον *аор. к* **ἐπιβάλλω**
ἐπέβην *аор. к* **ἐπιβαίνω**
ἐπεγείρω (*аор.* **ἐπήγειρα**) вызывать, раздувать, подстрекать
ἐπέγνωκα *перф. к* **ἐπιγινώσκω**
ἐπέγνων *аор. к* **ἐπιγινώσκω**
ἐπεγνώσθην *аор.пасс. к* **ἐπιγινώσκω**
ἐπεδίδου *3 л. ед.ч. имперф. к* **ἐπιδίδωμι**
ἐπεδόθην *аор.пасс. к* **ἐπιδίδωμι**
ἐπέδωκα *аор. к* **ἐπιδίδωμι**
ἐπεθέμην *аор.мед. к* **ἐπιτίθημι**
ἐπέθηκα *аор. к* **ἐπιτίθημι**
ἐπεί *союз* 1) потому что, раз, так как; 2) иначе, в противном случае; 3) когда
ἐπειδή *союз* 1) потому что, так как, раз; 2) когда, после того как
ἐπειδήπερ *союз* ввиду того что, так как, поскольку
ἐπεῖδον *аор. к* **ἐφοράω**
ἔπειμι (*прич. ж.р.* **ἐπιοῦσα**) наступать, следовать; ἡ ἐπιοῦσα следующий день
ἔπεισα *аор. к* **πείθω**
ἐπεισαγωγή, ῆς *ж.р.* введение; установление
ἐπεισέρχομαι (*буд.* **ἐπεισελεύσομαι**) заставать, захватывать, обрушиваться
ἔπειτα *нар.* после, потом, затем, тогда

ἐπέκειλα *аор. к* **ἐπικέλλω**
ἐπέκεινα *предл. с род.п.* за, за пределы
ἐπεκεκλήμην *плквпф.пасс. к* **ἐπικαλέω**
ἐπεκλήθην *аор.пасс. к* **ἐπικαλέω**
ἐπεκτείνομαι стремиться, устремляться
ἐπελαβόμην *аор. к* **ἐπιλαμβάνομαι**
ἐπελαθόμην *аор. к* **ἐπιλανθάνομαι**
ἐπελεύσομαι *буд. к* **ἐπέρχομαι**
ἐπέλθοι *3 л. ед.ч. опт. аор. к* **ἐπέρχομαι**
ἐπελθών *прич. аор. к* **ἐπέρχομαι**
ἐπέμεινα *аор. к* **ἐπιμένω**
ἐπενδύομαι 1) одеваться; 2) быть одетым
ἐπενδύτης, ου *м.р.* верхняя одежда, плащ
ἐπενεγκεῖν *инф. аор. к* **ἐπιφέρω**
ἐπέπεσον *аор. к* **ἐπιπίπτω**
ἐπεποίθειν *плквпф. к* **πείθω**
ἐπέρχομαι (*буд.* **ἐπελεύσομαι**, *аор.* **ἐπῆλθον**, *3 л. мн.ч. аор.* **ἐπῆλθαν** (Деян 14.19), *прич. аор.* **ἐπελθών**, *3 л. ед.ч. опт. аор.* **ἐπέλθοι**) 1) приходить; 2) подходить, наступать (*о сроке, времени*); обрушиваться (*о бедах*); 3) случаться, происходить (Деян 13.40); 4) нападать (Лк 11.22); 5) сходить (Деян 1.8)
ἐπερωτάω 1) спрашивать; 2) просить; требовать (Мф 16.1)
ἐπερώτημα, τος *ср.р.* 1) просьба; 2) обещание; 3) ответ; 4) призыв; συνειδήσεως ἀγαθῆς ἐπερώτημα εἰς θεόν обещание, данное чистой совестью Богу, *или* обещание доброй совести Богу, *или* просьба к Богу о чистой совести (1 Петр 3.21)
ἔπεσον *и* **ἔπεσα** *аор. к* **πίπτω**
ἐπέστειλα *аор. к* **ἐπιστέλλω**
ἐπέστην *аор. к* **ἐφίστημι**
ἐπεστράφην *аор.пасс. к* **ἐπιστρέφω**
ἐπέσχον *аор. к* **ἐπέχω**
ἐπετέλεσα *аор. к* **ἐπιτελέω**
ἐπετίθεσαν *3 л. мн.ч. имперф. к* **ἐπιτίθημι**
ἐπετράπην *аор.пасс. к* **ἐπιτρέπω**
ἐπέτυχον *аор. к* **ἐπιτυγχάνω**
ἐπεφάνην *аор.пасс. к* **ἐπιφαίνω**
ἐπέχω (*аор.* **ἐπέσχον**) **1.** *неперех.* 1) внимательно смотреть, не сводить глаз; 2) останавливаться; ἐπέσχεν χρόνον он пробыл какое-то время, задержался на некоторое время (Деян 19.22); **2.** *перех.* 1) крепко держаться, владеть; 2) *возм.* нести, предлагать (Флп 2.16)
ἐπηγγειλάμην *аор. к* **ἐπαγγέλλομαι**
ἐπήγγελμαι *перф. к* **ἐπαγγέλλομαι**
ἐπήγειρα *аор. к* **ἐπεγείρω**
ἐπῆλθαν *3 л. мн.ч. аор. к* **ἐπέρχομαι**
ἐπῆλθον *аор. к* **ἐπέρχομαι**
ἐπῄνεσα *аор. к* **ἐπαινέω**
ἔπηξα *аор. к* **πήγνυμι**
ἐπῆρα *аор. к* **ἐπαίρω**
ἐπηρεάζω 1) угрожать; 2) оскорблять, оговаривать; 3) дурно обращаться
ἐπήρθην *аор.пасс. к* **ἐπαίρω**
ἐπί (*перед гласн.* **ἐπ'**, *перед придых.* **ἐφ'**) *предл. с род., дат. и вин.п.* **1.** с *род.п.* 1) (*отвечая на вопрос "где?"*) а) на, по; ἐπί τῶν νε-

φελῶν на облаках (Мф 24.30); б) рядом, вблизи, у, при; ἐπί τῶν θυρῶν у двери, при дверях; в) среди, посреди, в числе; г) в присутствии, перед (лицом) (Мк 13.9); ἐπὶ στόματος δύο μαρτύρων в присутствии двух свидетелей (Мф 18.16; 2 Кор 13.1); 2) (*отвечая на вопрос "куда?"*) а) на, в, к, до, по направлению к; 3) (*время*) в, при, под, во время; ἐπ' ἐσχάτου τοῦ χρόνου в последнее время (Иуд 18); ἐπὶ ἀρχιερέως Ἄννα καὶ Καϊάφα при первосвященнике Анне и Кайафе (Лк 3.2); 4) (*о власти, господстве*) над; βασιλεύω ἐπί τινος царствовать над кем-чем-л. (Откр 5.10); 5) по поводу, насчет, относительно, о; в соответствии, на основании, по; λέγω ἐπί τινος говорить о ком-л.; 6) *в нар. выражениях*: ἐπ' ἀληθείας истинно; **2.** *с дат.п.* 1) (*отвечая на вопрос "где?"*) а) на, в, над; τὰ ἐπὶ τοῖς οὐρανοῖς то, что на небесах (Еф 1.10); ἐπ' αὐτῷ над Ним, над Его головой (Лк 23.38); б) рядом, вблизи, у, при; ἐπὶ θύραις у двери, при дверях (Мф 24.33); 2) (*отвечая на вопрос "куда?"*) а) к, в; ἐπὶ ἱματίῳ παλαιῷ (пришивать) к старой одежде (Мф 9.16); 3) против (Лк 12.52); 4) над, под власть, под начало (Мф 24.47); 5) к, впридачу; 6) (*цель, результат*) к, для (Гал 5.13; Еф 2.10); ἐπὶ τοῦτο для этого (Лк 4.43); 7) (*время*) в, во время, в течение, при; ἐπὶ πάσῃ τῇ μνείᾳ ὑμῶν каждый раз, когда я вспоминаю вас (Флп 1.3); **3.** *с вин.п.* 1) через, по; 2) на, к, по направлению к; ἀνέπεσεν ἐπὶ τὸ στῆθος αὐτοῦ он придвинулся к Нему (Ин 21.20); 3) перед, к; 4) (*о власти, господстве*) над; 5) в, на, о; πιστεύω ἐπί τινα верить в кого-л.; ἐλπίζω ἐπί τινα (τι) надеяться на кого-что-л.; 6) для, ради (Евр 12.10; Деян 8.32); 7) (*время*) на, во время, пока; ἐφ' ὅσον χρόνον пока (Рим 7.1; 1 Кор 7.39; Гал 4.1); ἐπὶ τὸ αὐτό вместе; в одно и то же место

ἐπιβαίνω (*аор.* **ἐπέβην**, *прич. аор.* **ἐπιβάς**, *перф.* **ἐπιβέβηκα**) 1) подниматься на борт, садиться на корабль; 2) садиться верхом (*на осла*); 3) прибывать

ἐπιβάλλω (*буд.* **ἐπιβαλῶ**, *аор.* **ἐπέβαλον**) **1.** *перех.* 1) класть (*руку*), браться (*за что-л.*), хватать; 2) арестовывать, хватать; 3) класть, накидывать, набрасывать; 4) стелить; 5) пришивать; **2.** *неперех.* 1) биться (*о волнах*); 2) доставаться, причитаться (*по наследству*); ἐπιβαλὼν ἔκλαιεν *возм.* он разрыдался (Мк 14.72)

ἐπιβαρέω обременять, быть бременем; ἵνα μὴ ἐπιβαρῶ чтобы не преувеличивать (2 Кор 2.5)

ἐπιβάς *прич. аор. к* **ἐπιβαίνω**

ἐπιβέβηκα *перф. к* **ἐπιβαίνω**

ἐπιβιβάζω сажать, усаживать

ἐπιβλέπω 1) обращать взгляд; 2) заботиться, приходить на помощь; 3) смотреть с уважением, обращать внимание (Иак 2.3)

ἐπίβλημα, τος *ср.р.* заплата

ἐπιβουλή, ῆς *ж.р.* заговор

ἐπιγαμβρεύω жениться на вдове брата (*по закону о левиратном браке*)

ἐπίγειος, ον земной

ἐπιγίνομαι (*прич. аор.* **ἐπιγενόμενος**) появляться, наступать; ἐπιγενομένου νότου так как подул южный ветер (Деян 28.13)

ἐπιγινώσκω (*буд.* **ἐπιγνώσομαι**, *аор.* **ἐπέγνων**, *конъ. аор.* **ἐπιγνῶ**, *прич. аор.* **ἐπιγνούς**, *перф.* **ἐπέγνωκα**, *аор.пасс.* **ἐπεγνώσθην**) 1) знать; 2) понимать, постигать; 3) узнавать; 4) признавать; быть признательным; 5) обнаруживать; 6) знать достоверно

ἐπίγνωσις, εως *ж.р.* 1) знание, постижение, познание; 2) понимание, осознание; ἔχω ἐν ἐπιγνώσει постичь, признать (Рим 1.28)

ἐπιγραφή, ῆς *ж.р.* 1) надпись (*на кресте*); 2) имя (*на монете*)

ἐπιγράφω 1) писать, вписывать; 2) надписывать

ἔπιδε *повел. аор. к* **ἐφοράω**

ἐπιδείκνυμι (*2 л. мн.ч. повел. аор.* **ἐπιδείξατε**) 1) показывать, указывать; 2) доказывать

ἐπιδέχομαι 1) принимать (*как гостя*); 2) признавать (*кого-л., чью-либо власть*) (3 Ин 9)

ἐπιδημέω 1) посещать; 2) жить, населять

ἐπιδιατάσσομαι добавлять, прибавлять

ἐπιδίδωμι (*3 л. ед.ч. имперф.* **ἐπεδίδου**, *буд.* **ἐπιδώσω**, *аор.* **ἐπέδωκα**, *прич. аор.* **ἐπιδούς**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **ἐπιδῷ**, *аор.пасс.* **ἐπεδόθην**) 1) давать; вручать; 2) передавать; 3) доставлять (*письмо*); 4) отдаваться (*на волю волн*), лечь в дрейф (Деян 27.15)

ἐπιδιορθόω устраивать (*дела*), приводить в порядок

ἐπιδύω садиться, заходить (*о солнце*)

ἐπιδῶ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **ἐπιδίδωμι**

ἐπιδώσω *буд. к* **ἐπιδίδωμι**

ἐπιείκεια, ας *ж.р.* 1) кротость, терпение; 2) благосклонность

ἐπιεικής, ές 1. *прил.* кроткий, мягкий, терпеливый; **2.** *ср.р.* τὸ ἐπιεικές кротость (Флп 4.5)

ἐπιζητέω искать, добиваться, стремиться, жаждать

ἐπιθανάτιος, ον приговоренный к смерти

ἐπιθεῖναι *инф. аор. к* **ἐπιτίθημι**

ἐπιθείς *прич. аор. к* **ἐπιτίθημι**

ἐπίθες *повел. аор. к* **ἐπιτίθημι**

ἐπίθεσις, εως *ж.р.* возложение (*рук*)

ἐπιθήσω *буд. к* **ἐπιτίθημι**

ἐπιθυμέω 1) страстно желать, жаждать; 2) вожделеть (Мф 5.28)

ἐπιθυμητής, οῦ *м.р.* тот, кто стремится (жаждет)

ἐπιθυμία, ας *ж.р.* 1) желание; 2) жажда, тоска; 3) страсть; 4) вожделение, похоть

ἐπιθῶ *конъ. аор. к* **ἐπιτίθημι**

ἐπικαθίζω садиться (*на что-л.*)

ἐπικαλέω (*перф.пасс.* **ἐπικέκλημαι**, *плквпф.пасс.* **ἐπεκεκλήμην**,

аор.пасс. **ἐπεκλήθην) 1.** *акт.* звать, называть, давать имя (прозвище); **2.** *мед.* 1) призывать (*имя Господа*), обращаться (*к Богу*); 2) призывать в свидетели; 3) апеллировать (*к императору*)

ἐπικάλυμμα, τος *ср.р.* прикрытие, предлог

ἐπικαλύπτω покрывать, прощать (*грехи*)

ἐπικατάρατος, ον проклятый (*Богом*)

ἐπίκειμαι 1) лежать, находиться; 2) налегать, давить, теснить; 3) быть приваленным (*о камне*); 4) настаивать, быть настойчивым; 5) устанавливать; вменять; 6) быть в силе, иметь силу (*о законах, установлениях*); 7) свирепствовать (*о шторме*)

ἐπικέκλημαι *перф.пасс. к* **ἐπικαλέω**

ἐπικέλλω (*аор.* **ἐπέκειλα**) садиться на мель

Ἐπικούρειος, ου *м.р.* эпикуреец (*последователь философа Эпикура*) (Деян 17.18)

ἐπικουρία, ας *ж.р.* помощь

ἐπικράνθην *аор.пасс. к* **πικραίνω**

ἐπικρίνω решать, выносить приговор

ἐπιλαθέσθαι *инф.аор. к* **ἐπιλανθάνομαι**

ἐπιλαμβάνομαι (*аор.* **ἐπελαβόμην**) 1) брать; 2) овладевать; 3) хватать, брать под арест (Деян 21.33); 4) помогать; заботиться *или* воспринимать *чью-л.* природу (Евр 2.16)

ἐπιλανθάνομαι (*аор.* **ἐπελαθόμην**, *инф. аор.* **ἐπιλαθέσθαι**, *перф.* **ἐπιλέλησμαι**) 1) забывать; 2) не заботиться

ἐπιλέγω 1) звать, называть; 2) *мед.* выбирать, избирать

ἐπιλείπω не хватать, недоставать; ἐπιλείψει με ὁ χρόνος мне не хватит времени (Евр 11.32)

ἐπιλείχω лизать, облизывать

ἐπιλέλησμαι *перф. к* **ἐπιλανθάνομαι**

ἐπιλησμονή, ῆς *ж.р.* забывчивость; ἀκροατὴς ἐπιλησμονῆς забывчивый слушатель (Иак 1.25)

ἐπίλοιπος, ον 1) остальной; 2) остающийся

ἐπίλυσις, εως *ж.р.* истолкование, объяснение

ἐπιλύω 1) объяснять; 2) разрешать (*спор*)

ἐπιμαρτυρέω свидетельствовать

ἐπιμεῖναι *инф. аор. к* **ἐπιμένω**

ἐπιμέλεια, ας *ж.р.* забота, внимание

ἐπιμελέομαι заботиться, смотреть (*за кем-л.*), ухаживать

ἐπιμελῶς *нар.* старательно, усердно

ἐπιμένω (*аор.* **ἐπέμεινα**, *инф. аор.* **ἐπιμεῖναι**) 1) жить, оставаться, пребывать; 2) продолжать; 3) крепко держаться, упорствовать

ἐπινεύω соглашаться

ἐπίνοια, ας *ж.р.* намерение, цель

ἔπιον *аор. к* **πίνω**

ἐπιορκέω нарушать клятву, клясться ложно

ἐπίορκος, ου *м.р.* клятвопреступник

ἐπιοῦσα, ης *ж.р.* следующий день

ἐπιούσιος, ον *точное знач. неизвестно, возм.:* 1) сегодняшний; 2) завтрашний; 3) повседневный; 4) насущный, необходимый для жизни

ἐπιπίπτω (*аор.* **ἐπέπεσον**, *перф.* **ἐπιπέπτωκα**) 1) налегать, наваливаться; 2) сходить, нисходить (*о Святом Духе*); 3) бросаться; обрушиваться, нападать; ἐπιπίπτω ἐπὶ τὸν τράχηλον бросаться на шею, обнимать (Лк 15.20; Деян 20.37)

ἐπιπλήσσω порицать; отчитывать

ἐπιποθέω 1) страстно хотеть, желать, жаждать; 2) *возм.* томиться, тосковать (Иак 4.5)

ἐπιπόθησις, εως *ж.р.* желание, томление, тоска

ἐπιπόθητος, ον желанный

ἐπιποθία, ας *ж.р.* (сильное) желание

ἐπιπορεύομαι отправляться, идти

ἐπιράπτω пришивать

ἐπιρίπτω 1) набрасывать, накидывать; 2) взваливать, перекладывать (*заботы*)

ἐπίσημος, ον известный, выдающийся

ἐπισιτισμός, οῦ *м.р.* еда, съестное

ἐπισκέπτομαι 1) посещать, навещать; 2) заботиться, призревать; 3) выбирать, избирать (Деян 6.3)

ἐπισκευάζομαι приготовлять, делать приготовления

ἐπισκηνόω поселяться, обитать, жить

ἐπισκιάζω покрывать тенью, осенять

ἐπισκοπέω 1) блюсти, заботиться; 2) надзирать, наблюдать

ἐπισκοπή, ῆς *ж.р.* 1) посещение; помощь, забота (*о Божьем присутствии среди людей*); 2) дело, занятие, должность (Деян 1.20); 3) должность (место) руководителя общины, епископство

ἐπίσκοπος, ου *м.р.* 1) руководитель общины, епископ; 2) хранитель, попечитель

ἐπισπάομαι избавляться от обрезания, уничтожать обрезание

ἐπισπείρω сеять позже (потом)

ἐπίσταμαι 1) знать; 2) понимать

ἐπιστάς *прич. аор. к* **ἐφίστημι**

ἐπίστασις, εως *ж.р.* 1) бремя (забот); забота; 2) подстрекательство (*толпы*)

ἐπιστάτης, ου *м.р.* наставник, учитель, господин (*о Христе*)

ἐπιστέλλω (*аор.* **ἐπέστειλα**, *инф. аор.* **ἐπιστεῖλαι**) писать (*письмо*); наставлять (*в письме*)

ἐπιστῇ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **ἐφίστημι**

ἐπίστηθι *повел. аор. к* **ἐφίστημι**

ἐπιστήμων, ον (*родит.п.* **ονος**) сведущий, понимающий, ученый

ἐπιστηρίζω укреплять, ободрять, вселять силы

ἐπιστολή, ῆς *ж.р.* письмо, послание

ἐπιστομίζω заставить замолчать, заткнуть рот

ἐπιστρέφω (*аор.пасс.* **ἐπεστράφην**, *прич. аор.пасс.* **ἐπιστραφείς**) **1.** *неперех., включая мед. и аор.пасс.* 1) оборачиваться, поворачивать-

ся; 2) возвращаться; 3) обращаться; **2.** *перех.* 1) возвращать; 2) обращать; 3) отвращать

ἐπιστροφή, ῆς *ж.р.* возвращение (*к Богу*), обращение

ἐπισυνάγω (*инф. аор.* **ἐπισυναγαγεῖν** *и* **ἐπισυνάξαι**) собирать (вместе)

ἐπισυναγωγή, ῆς *ж.р.* собрание (*тж. церкви*)

ἐπισυνάξαι *инф. аор. к* **ἐπισυνάγω**

ἐπισυντρέχω сбегаться

ἐπισφαλής, ές опасный, рискованный

ἐπισχύω настаивать, быть настойчивым, упорствовать

ἐπισωρεύω собирать (*толпы*), окружать себя (*толпами*)

ἐπιταγή, ῆς *ж.р.* 1) приказ, повеление; 2) власть (Тит 2.15)

ἐπιτάσσω приказывать, велеть; указывать (*на чей-л. долг*)

ἐπιτελέω (*буд.* **ἐπιτελέσω,** *аор.* **ἐπετέλεσα**) 1) исполнять, совершать; 2) завершать, доводить до конца, оканчивать; 3) выполнять, исполнять (*долг, обязанности*); 4) назначать, определять; 5) ставить (*палатку, шатер*)

ἐπιτήδειος, α, ον 1) необходимый; 2) подходящий

ἐπιτίθημι (*3 л. мн.ч.* **ἐπιτιθέασιν**, *повел.* **ἐπιτίθει**, *буд.* **ἐπιθήσω**, *3 л. мн.ч. имперф.* **ἐπετίθεσαν**, *аор.* **ἐπέθηκα**, *повел. аор.* **ἐπίθες,** *конъ. аор.* **ἐπιθῶ**, *инф. аор.* **ἐπιθεῖναι**, *прич. аор.* **ἐπιθείς**, *буд.мед.* **ἐπιθήσομαι**, *аор.мед.* **ἐπεθέμην**) **1.** *акт.* 1) класть, ставить; 2) нагружать, взваливать; 3) возлагать; 4) прибавлять (Откр 22.18); ἐπιτίθημι ὄνομα называть, давать имя (прозвище) (Мк 3.16,17); ἐπιτίθημι πληγάς наносить удары, избивать (Лк 10.30; Деян 16.23); **2.** *мед.* 1) давать, снабжать (Деян 28.10); 2) нападать, причинять вред (Деян 18.10)

ἐπιτιμάω 1) велеть, приказывать, отдавать приказ; 2) упрекать, бранить; 3) перечить, резко выговаривать; запрещать; ἐπιτίμησον αὐτῷ *возм.* укажи ему на его вину (Лк 17.3)

ἐπιτιμία, ας *ж.р.* наказание, кара

ἐπιτρέπω (*аор.пасс.* **ἐπετράπην**) разрешать, позволять, давать разрешение

ἐπιτροπή, ῆς *ж.р.* 1) полномочия; 2) поручение

ἐπίτροπος, ου *м.р.* 1) управляющий; 2) опекун

ἐπιτυγχάνω (*аор.* **ἐπέτυχον**, *инф. аор.* **ἐπιτυχεῖν**) получать, достигать, обретать

ἐπιφαίνω (*инф. аор.* **ἐπιφᾶναι**, *аор.пасс.* **ἐπεφάνην**) 1) являться, показываться; 2) озарять, сиять; 3) *пасс.* являться, открываться

ἐπιφάνεια, ας *ж.р.* явление, появление, приход

ἐπιφανής, ές славный, величественный

ἐπιφαύσκω (*буд.* **ἐπιφαύσω**) озарять, сиять

ἐπιφέρω (*инф. аор.* **ἐπενεγκεῖν**) 1) приносить; 2) наносить, причинять; обрушивать (*гнев*); 3) про-

износить; ἐπενεγκεῖν βλασφημίας осудить бранными словами (Иуд 9); 4) выдвигать (*обвинение*), подавать (*жалобу, иск*)

ἐπιφωνέω кричать

ἐπιφώσκω 1) рассветать; 2) наступать, начинаться; τῇ ἐπιφωσκούσῃ εἰς μίαν σαββάτων на рассвете первого дня недели (Мф 28.1)

ἐπιχειρέω предпринимать, пытаться

ἐπιχέω выливать (*на кого-что-л.*)

ἐπιχορηγέω 1) доставлять, предоставлять, снабжать; прибавлять (2 Петр 1.5); 2) давать, даровать; 3) поддерживать

ἐπιχορηγία, ας *ж.р.* содействие, поддержка, помощь

ἐπιχρίω смазывать, намазывать

ἐπλάσθην *аор.пасс. к* **πλάσσω**

ἐπλήγην *аор.пасс. к* **πλήσσω**

ἔπλησα *аор. к* **πίμπλημι**

ἐπλήσθην *аор.пасс. к* **πίμπλημι**

ἔπνευσα *аор. к* **πνέω**

ἐποικοδομέω воздвигать, возводить, строить

ἐπονομάζομαι зваться, называть себя

ἐποπτεύω взирать, смотреть; видеть

ἐπόπτης, ου *м.р.* очевидец

ἔπος, ους *ср.р.* слово; ὡς ἔπος εἰπεῖν так сказать (Евр 7.9)

ἐπουράνιος, ον небесный; ἐν τοῖς ἐπουρανίοις в небесах, в небесном краю (Еф 1.3 *и далее*)

ἐπράθην *аор.пасс. к* **πιπράσκω**

ἐπρίσθησαν *3 л. мн.ч. аор.пасс. к* **πρίζω**

ἑπτά семь

ἑπτάκις *нар.* семь раз, семижды

ἑπτακισχίλιοι, αι, α семь тысяч

ἐπυθόμην *аор. к* **πυνθάνομαι**

Ἔραστος, ου *м.р.* Эраст (Деян 19.22; Рим 16.23; 2 Тим 4.20)

ἐραυνάω 1) исследовать, испытывать; 2) стараться дознаться

ἐργάζομαι (*имперф.* **ἠργαζόμην**, *аор.* **ἠργασάμην** *и* **εἰργασάμην**, *перф.* **εἴργασμαι**) **1.** *неперех.* 1) работать, трудиться; 2) пускать в оборот, вкладывать в дело (Мф 25.16); **2.** *перех.* 1) делать, производить; творить; 2) исполнять (*храмовую службу*); 3) работать (*для чего-л.*), добиваться (*чего-л.*) (Ин 6.27); ἐργάζομαι τὴν θάλασσαν заниматься морской торговлей (Откр 18.17)

ἐργασία, ας *ж.р.* 1) дело, занятие; 2) работа, труд; δὸς ἐργασίαν постарайся, приложи усилия (Лк 12.58)

ἐργάτης, ου *м.р.* 1) работник; 2) труженик; ἐργάτης ἀδικίας тот, кто творит зло (Лк 13.27)

ἔργον, ου *ср.р.* 1) дело, деяние; поступок; свершение; 2) труд, работа, деятельность (1 Кор 9.1); 3) обязанности, занятие; 4) цель, задача; 5) *возм.* завершение, результат (Иак 1.4)

ἐρεθίζω 1) подстегивать; 2) раздражать

ἐρείδω застревать, вонзаться

ἐρεύγομαι рассказывать, возвещать

ἐρημία, ας *ж.р.* пустыня, пустынное место, дикая местность

ἐρημόομαι быть запущенным (разоренным)
ἔρημος, ου *ж.р.* пустыня, пустынное место, необитаемая (дикая) местность
ἔρημος, ον 1) пустынный, необитаемый, покинутый; 2) оставленный, брошенный
ἐρήμωσις, εως *ж.р.* опустошение, запустение, разрушение
ἐρίζω спорить, возражать
ἐριθεία, ας *ж.р.* себялюбие, себялюбивые цели (устремления)
ἔριον, ου *ср.р.* шерсть
ἔρις, ιδος *ж.р.* 1) спор, борьба; 2) раздор, распря; *мн.ч.* раздоры, происки, вражда
ἐρίφιον, ου *ср.р.* козленок, козел
ἔριφος, ου *м.р.* козленок, козел
Ἑρμᾶς, ᾶ *м.р.* Герм, Гермас, Ерм (Рим 16.14)
ἑρμηνεία, ας *ж.р.* толкование, истолкование
ἑρμηνεύω переводить
Ἑρμῆς, οῦ *м.р.* Гермес, Ермий: 1) *греческий бог* (Деян 14.12); 2) *римский христианин* (Рим 16.14)
Ἑρμογένης, ους *м.р.* Гермоген (2 Тим 1.15)
ἑρπετόν, οῦ *ср.р.* пресмыкающееся, гад
ἐρραντισμένος *прич. перф.пасс. к* **ῥαντίζω**
ἐρρέθην *аор.пасс. к* **λέγω**
ἔρρηξα *аор. к* **ῥήγνυμι**
ἐρρίζωμαι *перф. к* **ῥιζόομαι**
ἔρριμμαι *перф.пасс. к* **ῥίπτω**
ἔρ(ρ)ιψα *аор. к* **ῥίπτω**
ἐρρυσάμην *аор. к* **ῥύομαι**
ἐρρύσθην *аор.пасс. к* **ῥύομαι**
ἔρρωσο (*2 л. мн.ч.* **ἔρρωσθε**) *повел. перф. к* **ῥώννυμαι**
ἐρυθρός, ά, όν красный
ἔρχομαι (*имперф.* **ἠρχόμην**, *буд.* **ἐλεύσομαι**, *аор.* **ἦλθον** *и* **ἦλθα**, *инф. аор.* **ἐλθεῖν**. *перф.* **ἐλήλυθα**) 1) приходить; εἰς τὸ χεῖρον ἔρχομαι приходить в еще худшее состояние (Мк 5.26); 2) появляться, возникать; 3) идти, следовать; 4) наступать, приближаться; 5) приходить назад, возвращаться (Ин 4.27,30); 6) приноситься, вноситься (Мк 4.21); εἰς προκοπὴν ἐλήλυθεν привело к успеху (Флп 1.12)
ἐρῶ *буд. к* **λέγω**
ἐρωτάω 1) спрашивать, задавать вопрос; 2) просить, умолять
ἔσβεσα *аор. к* **σβέννυμι**
ἐσήμανα *аор. к* **σημαίνω**
ἐσθής, ῆτος (*дат.п. мн.ч.* **ἐσθήσεσι**) *ж.р.* одежда, одеяние
ἐσθίω *и* **ἔσθω** (*буд.* **φάγομαι**, *аор.* **ἔφαγον**, *инф. аор.* **φαγεῖν**) 1) есть; 2) истреблять; пожирать
ἔσκυλμαι *перф.пасс. к* **σκύλλω**
Ἑσλί *м.р.* Эсли, Еслим (Лк 3.25)
ἔσομαι *буд. к* **εἰμί**
ἔσοπτρον, ου *ср.р.* зеркало
ἔσπαρμαι *перф.пасс. к* **σπείρω**
ἑσπέρα, ας *ж.р.* вечер
Ἑσρώμ *м.р.* Есром (*евр.* Хецрóн) (Мф 1.3; Лк 3.33)
ἑσσόομαι 1) быть хуже, уступать; 2) недополучать (2 Кор 12.13)
ἐστάθην *аор.пасс. к* **ἵστημι**
ἑστάναι *инф. перф. к* **ἵστημι**
ἕστηκα *перф. к* **ἵστημι**
ἑστηκώς *прич. перф. к* **ἵστημι**

ἔστην *аор.2 к* **ἵστημι**
ἔστησα *аор.1 к* **ἵστημι**
ἐστράφην *аор.пасс. к* **στρέφω**
ἐστρωμένος *прич. перф.пасс. к* **στρώννυμι**
ἔστρωσα *аор. к* **στρώννυμι**
ἔστω *3 л. ед.ч. повел. к* **εἰμί**
ἑστώς *прич. перф. к* **ἵστημι**
ἔστωσαν *3 л. мн.ч. повел. к* **εἰμί**
ἔσχατος, η, ον **1.** *прил.* 1) последний; крайний; 2) худший, ничтожнейший, низший; **2.** *ср.р.* τὸ ἔσχατον конец; край; ἕως ἐσχάτου τῆς γῆς до края земли, *т.е.* по всему миру (Деян 1.8; 13.47); **3.** *нар.* ἔσχατον πάντων напоследок, наконец (Мк 12.22; 1 Кор 15.8)
ἐσχάτως *нар.* окончательно; ἐσχάτως ἔχω быть при смерти (Мк 5.23)
ἔσχηκα *перф. к* **ἔχω**
ἔσχον *аор. к* **ἔχω**
ἔσω **1.** *нар.* внутри; **2.** *предл. с род.п.* внутри (Мк 15.16); **3.** *м.р.* ὁ ἔσω а) принадлежащий к церкви, верующий, входящий в христианскую общину, христианин; б) «внутренний человек», истинная человеческая сущность
ἔσωθεν **1.** *нар.* 1) внутрь, внутри; 2) изнутри; **2.** *ср.р.* τὸ ἔσωθεν внутренняя сторона; содержимое (Лк 11.39,40)
ἐσώτερος, α, ον **1.** *прил.* внутренний; **2.** *предл. с род.п.* за, внутри (Евр 6.19)
ἑταῖρος, ου *м.р.* друг, товарищ, приятель
ἐταράχθην *аор.пасс. к* **ταράσσω**
ἐτάφην *аор.пасс. к* **θάπτω**
ἐτέθην *аор.пасс. к* **τίθημι**
ἔτεκον *аор. к* **τίκτω**
ἑτερόγλωσσος, ον говорящий на чужом (*или* странном) языке
ἑτεροδιδασκαλέω учить иному; учить ложному
ἑτεροζυγέω впрягаться в ярмо с неподходящими людьми (2 Кор 6.14)
ἕτερος, α, ον **1.** *прил.* другой, иной; γίνομαι ἕτερος измениться (Лк 9.29); τῇ ἑτέρᾳ на следующий день, назавтра (Деян 20.15; 27.3); ἐν ἑτέρῳ в другом месте Писания (Деян 13.35; Евр 5.6); οὐδὲν ἕτερον больше ничего, ничто иное (Деян 17.21); 2) странный, непохожий; **2.** *м.р.* ближний, сосед
ἑτέρως *нар.* иначе, по-другому
ἐτέχθην *аор.пасс. к* **τίκτω**
ἔτι *нар.* еще; все еще; οὐκ ἔτι больше не; οὐδὲ ἔτι νῦν даже и теперь не (1 Кор 3.2); τίς ἔτι χρεία; какая еще нужда? (Евр 7.11)
ἐτίθει *3 л. ед.ч. имперф. к* **τίθημι**
ἐτίθεσαν *и* **ἐτίθουν** *3 л. мн.ч. имперф. к* **τίθημι**
ἑτοιμάζω 1) готовить, приготовлять, делать приготовления; 2) держать наготове
ἑτοιμασία, ας *ж.р.* готовность; ἐν ἑτοιμασίᾳ τοῦ εὐαγγελίου готовность возвещать добрую весть (Еф 6.15)
ἕτοιμος, η, ον **1.** *прил.* 1) готовый, подготовленный, приготовленный; ἐν ἑτοίμῳ ἔχω быть наготове (2 Кор 10.6); 2) настоя-

щий, подходящий; 3) сделанный, законченный; **2.** *ср.р.* τὰ ἕτοιμα завершенная работа (2 Кор 10.16)

ἑτοίμως *нар.* с готовностью, охотно, с удовольствием; ἑτοίμως ἔχω быть готовым

ἔτος, ους *ср.р.* год; πεντήκοντα ἔτη οὔπω ἔχεις Тебе нет еще пятидесяти лет (Ин 8.57); κατ' ἔτος каждый год, ежегодно (Лк 2.41)

ἐτύθην *аор.пасс. к* **θύω**

εὖ *нар.* 1) хорошо; εὖ ποιῶ делать доброе дело; εὖ πράσσω быть благополучным, пребывать в добром здравии; 2) хорошо!, отлично!

Εὔα, ας *ж.р.* Ева (*евр.* Хавá) (2 Кор 11.3; 1 Тим 2.13)

εὐαγγελίζω 1. *акт. и мед.* 1) благовествовать, возвещать добрую весть; *иногда с дополнением в вин.п.* возвещать добрую весть кому-л. (*напр.*, Деян 8.25); 2) проповедовать, возвещать; **2.** *пасс.* 1) слышать добрую весть; 2) быть проповеданным

εὐαγγέλιον, ου *ср.р.* добрая (благая) весть, евангелие

εὐαγγελιστής, οῦ *м.р.* тот, кто возвещает добрую весть, благовестник, евангелист

εὐαρεστέω нравиться, быть приятным; быть угодным

εὐάρεστος, ον приятный, угодный

εὐαρέστως *нар.* (поступать) как нравится, как *кому-л.* угодно

Εὔβουλος, ου *м.р.* Эвбул, Еввул (2 Тим 4.21)

εὖγε *нар.* отлично!, превосходно!

εὐγενής, ές 1) благородный, родовитый, знатный; 2) открытый, широкий (*об уме*) (Деян 17.11)

εὐδία, ας *ж.р.* хорошая (ясная) погода

εὐδοκέω 1) соизволять, удостаивать, благоволить; 2) избирать, решать, предпочитать; 3) проявлять доброжелательство (расположение) (*к, по отношению к кому-л.*), благоволить, быть довольным (2 Кор 12.10)

εὐδοκία, ας *ж.р.* 1) добрая воля; 2) удовольствие; милость, доброжелательство, расположение; 3) желание; цель

εὐεργεσία, ας *ж.р.* 1) делание добра; 2) добро; доброе дело, благодеяние

εὐεργετέω делать добро, совершать благодеяние

εὐεργέτης, ου *м.р.* благодетель (*почетное звание высокопоставленных людей*)

εὔθετος, ον пригодный, подходящий, удобный

εὐθέως *нар.* 1) сразу, немедленно, тотчас же; 2) вскоре

εὐθυδρομέω плыть прямым курсом, держать курс (*на что-л.*)

εὐθυμέω 1) быть бодрым, не падать духом; 2) быть счастливым (радостным)

εὔθυμος, ον бодрый, крепкий духом

εὐθύμως *нар.* с удовольствием, с готовностью, с радостью

εὐθύνω 1) выпрямлять, спрямлять, делать прямым; 2) править;

ὁ εὐθύνων кормчий, рулевой *или* лоцман (Иак 3.4)
εὐθύς, εῖα, ύ (*род.п.* **έως**) 1) прямой; 2) искренний, прямодушный
εὐθύς *нар.* 1) немедленно, тотчас, тут же, сразу же; 2) потом
εὐθύτης, ητος *ж.р.* правда, справедливость, правота
εὐκαιρέω 1) иметь время (досуг); 2) иметь возможность; 3) проводить время, заниматься
εὐκαιρία, ας *ж.р.* подходящее время, удобный случай
εὔκαιρος, ον подходящий, своевременный
εὐκαίρως *нар.* в удобное время, кстати
εὐκοπώτερος, α, ον (*сравн.ст. к* εὔκοπος) более легкий; εὐκοπώτερόν ἐστιν легче
εὐλάβεια, ας *ж.р.* благоговение, богобоязненность, страх Божий
εὐλαβέομαι 1) быть движимым страхом (благоговением); действовать из страха; 2) позаботиться, принять меры
εὐλαβής, ές благочестивый, богобоязненный, исполненный благоговения
εὐλογέω 1) благословлять, восхвалять, прославлять (*Бога и Христа*); 2) призывать Божью милость (благословение); 3) одарять, наделять благословенными дарами; 4) произносить благодарственную молитву (*перед едой*)
εὐλογητός, ή, όν 1) благословенный; 2) прославляемый; 3) Благословенный (*о Боге*) (Мк 14.61)
εὐλογία, ας *ж.р.* 1) благословение; 2) хвала, слава; 3) дар, пожертвование (2 Кор 9.5); 4) лесть (Рим 16.18); ἐπ' εὐλογίαις щедро, обильно (2 Кор 9.6)
εὐμετάδοτος, ον щедрый
Εὐνίκη, ης *ж.р.* Евника (2 Тим 1.5)
εὐνοέω 1) приходить к соглашению (согласию); 2) быть настроенным дружелюбно
εὔνοια, ας *ж.р.* 1) добрая воля; 2) пыл, рвение
εὐνουχίζω оскоплять, кастрировать, делать скопцом
εὐνοῦχος, ου *м.р.* скопец, евнух
εὐξαίμην *опт. аор. к* **εὔχομαι**
Εὐοδία, ας *ж.р.* Эводия (Флп 4.2)
εὐοδόομαι 1) преуспевать, благоденствовать; 2) зарабатывать, приобретать (*деньги*); 3) удаваться
εὐπάρεδρον, ου *ср.р.* преданность
εὐπειθής, ές послушный, уступчивый
εὐπερίσπαστος, ον легко отвлекающий, сбивающий с пути
εὐπερίστατος, ον удушающий, держащий в тисках, опутывающий, цепкий
εὐποιΐα, ας *ж.р.* делание добра, добрые дела
εὐπορέομαι быть состоятельным, преуспевать
εὐπορία, ας *ж.р.* благополучие, благосостояние, процветание
εὐπρέπεια, ας *ж.р.* красота, прелесть
εὐπρόσδεκτος, ον приятный, угодный
εὐπροσωπέω быть привлекатель-

ным, нравиться, производить приятное впечатление

Εὐρακύλων, ωνος *м.р.* северо-восточный ветер, эвраквилон

εὑρίσκω (*буд.* **εὑρήσω**, *имперф.* **εὕρισκον** *и* **ηὕρισκον**, *аор.* **εὗρον**, *3 л. мн.ч. опт. аор.* **εὕροιεν**, *перф.* **εὕρηκα**, *аор.пасс.* **εὑρέθην**, *буд.пасс.* **εὑρεθήσομαι**) 1) находить, обнаруживать; 2) заставать, встречать; 3) получать, приобретать, обретать; 4) *пасс.* быть, являться, оказываться; εὑρέθη μοι εἰς θάνατον она принесла мне смерть (Рим 7.10)

εὐρύχωρος, ον просторный, пространный

εὐσέβεια, ας *ж.р.* 1) богопочитание, религия; 2) благочестие, набожность; 3) *мн.ч.* богоугодные дела *или* святая жизнь (2 Петр 3.11)

εὐσεβέω поклоняться, почитать, чтить; τὸν ἴδιον οἶκον εὐσεβεῖν проявлять (доказывать) свою набожность в отношении к домашним (1 Тим 5.4)

εὐσεβής, ές 1) набожный, благочестивый; 2) почитающий Бога

εὐσεβῶς *нар.* благочестиво, свято

εὔσημος, ον понятный, вразумительный

εὔσπλαγχνος, ον милосердный, милостивый, сострадательный

εὐσχημόνως *нар.* должным образом, как подобает, благопристойно

εὐσχημοσύνη, ης *ж.р.* 1) благопристойность, благовидность; 2) достоинство; 3) скромность

εὐσχήμων, ον (*род.п.* **ονος**) **1.** *прил.* 1) уважаемый; 2) знатный, влиятельный; 3) благовидный, почтенный, достойный (*об органах тела*); **2.** *ср.р.* τὸ εὔσχημον достойная жизнь, должное поведение (1 Кор 7.35)

εὐτόνως *нар.* 1) рьяно, яростно; 2) мощно, убедительно

εὐτραπελία, ας *ж.р.* пошлая (*или* непристойная) болтовня

Εὔτυχος, ου *м.р.* Евтих (Деян 20.9)

εὐφημία, ας *ж.р.* доброе имя, добрая слава

εὔφημος, ον 1) достойный похвалы; 2) приятный, милый, привлекательный

εὐφορέω давать хороший урожай, хорошо уродить

εὐφραίνω (*аор.пасс.* **ηὐφράνθην**, *инф. аор.пасс.* **εὐφρανθῆναι**) **1.** *акт.* радовать, веселить; **2.** *пасс.* 1) радоваться, веселиться, ликовать; 2) праздновать

Εὐφράτης, ου *м.р.* Евфрат

εὐφροσύνη, ης *ж.р.* радость, веселье

εὐχαριστέω 1) благодарить; 2) быть благодарным (признательным) (Рим 16.4)

εὐχαριστία, ας *ж.р.* 1) благодарность, признательность; 2) благодарственная молитва, благодарение

εὐχάριστος, ον благодарный, признательный

εὐχή, ῆς *ж.р.* 1) обет; 2) молитва

εὔχομαι (*опт. аор.* **εὐξαίμην**) 1) молиться; 2) хотеть, желать

εὔχρηστος, ον полезный

εὐψυχέω быть спокойным (бодрым, веселым)

εὐωδία, ας *ж.р.* 1) благоухание, аромат; 2) благовоние

εὐώνυμος, ον левый; ἐξ εὐωνύμων слева

ἔφαγον *аор. к* **ἐσθίω**

ἐφάλλομαι (*аор.* **ἐφαλόμην**) набрасываться

ἐφάνην *аор.пасс. к* **φαίνω**

ἐφάπαξ *нар.* 1) однажды; 2) раз навсегда; 3) сразу, одновременно (1 Кор 15.6)

Ἐφέσιος, α, ον эфесский

Ἔφεσος, ου *ж.р.* Эфес (*портовый город в Малой Азии*)

ἐφέστηκα *перф. к* **ἐφίστημι**

ἐφεστώς *прич. перф. к* **ἐφίστημι**

ἐφευρετής, οῦ *м.р.* изобретатель; ἐφευρετὴς κακῶν человек, изобретательный на зло (*или* замышляющий зло) (Рим 1.30)

ἔφη *3 л. ед.ч. имперф. и, возм., аор. к* **φημί**

ἐφημερία, ας *ж.р.* очередь, череда, смена (*священников в ежедневном храмовом богослужении*)

ἐφήμερος, ον ежедневный

ἐφικνέομαι (*инф. аор.* **ἐφικέσθαι**) достигать, доходить, приходить; (ἄχρι) доходить до, достигать (*чего-л.*)

ἐφίστημι (*аор.* **ἐπέστην**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **ἐπιστῇ**, *повел. аор.* **ἐπίστηθι**, *прич. аор.* **ἐπιστάς**, *перф.* **ἐφέστηκα**, *прич. перф.* **ἐφεστώς**) **1.** *в наст.вр. и аор.* 1) подходить, приближаться; 2) стоять (*у, рядом*); 3) представать, являться; 4) нападать *или* осаждать (Деян 17.5); 5) заставать, обрушиваться; 6) *возм.* быть упорным (настойчивым) *или* быть наготове (2 Тим 4.2); **2.** *в перф.* 1) быть рядом, присутствовать; 2) близиться, предстоять (*о смерти*); 3) начинаться (*о дожде*)

ἐφοράω (*аор.* **ἐπεῖδον**, *повел. аор.* **ἔπιδε**) 1) обращать внимание; 2) заботиться

Ἐφραίμ *м.р.* Ефрем (*евр.* Эфра́им)

ἔφυγον *аор. к* **φεύγω**

ἐφφαθά *арам.* откройся!

ἐχάρην *аор.пасс. к* **χαίρω**

ἐχθές *нар.* вчера

ἔχθρα, ας *ж.р.* вражда, ненависть

ἐχθρός, ά, όν **1.** *прил.* враждебный; ненавистный; **2.** *м.р.* враг

ἔχιδνα, ης *ж.р.* змея, гадюка

ἔχω (*буд.* **ἕξω**, *имперф.* **εἶχον**, *аор.* **ἔσχον**, *конъ. аор.* **σχῶ**, *перф.* **ἔσχηκα**) **1.** *перех.* 1) иметь; держать; 2) располагать, владеть; 3) рассматривать, считать (*кем-чем-либо*); 4) мочь, быть способным; 5) быть должным (*с инф.*); 6) быть женатым (*на ком-л.*); быть замужем (*за кем-л.*); 7) носить (*одежду, оружие*); 8) хранить, сохранять, соблюдать; 9) охватывать, овладевать; 10) находиться, располагаться, отстоять; σαββάτου ἔχον ὁδόν на расстоянии субботнего пути, *т.е.* 1110 м (Деян 1.12); τὸ νῦν ἔχον теперь, в данный момент (Деян 24.25); **2.** *неперех.* 1) быть (*в каком-л. состоянии*), чувствовать, испытывать; κακῶς ἔχω быть больным; 2) *безл.* есть, обстоит; οὕτως

ἔχει так и есть, так обстоят дела; *прич. мед.* следующий, соседний; τῇ ἐχομένῃ на следующий день, назавтра (Лк 13.33)

ἐῶν *прич. к* **ἐάω**

ἑώρακα *перф. к* **ὁράω**

ἑώρων *имперф. 3 л. мн.ч. к* **ὁράω**

ἕως **1.** *союз* (*тж.* **ἕως ὅτου** *и* **ἕως οὗ**) 1) *со всеми временами и накл.* пока не, до тех пор пока; 2) *только с наст.вр. изъяв.накл.* пока, в то время как; **2.** *предл. с род.п.* 1) до, вплоть до; к; 2) *с числительными* до, не больше; ἕως τέλους окончательно, полностью; ἕως τοῦ νῦν доныне; ἐᾶτε ἕως τούτου хватит!, довольно! (Лк 22.51); ἕως ἄνω доверху, до краев (Ин 2.7); ἕως ἄρτι доныне; ἕως ἐπί к (Деян 17.14); ἕως ἔξω за, за пределы (Деян 21.5); ἕως καὶ εἰς даже и в (Деян 26.11); ἕως πότε; до каких пор?; ἕως πρὸς Βηθανίαν до самой Вифании (Лк 24.50); ἕως ὧδε досюда, до этих мест (Лк 23.5)

Z

Ζαβουλών *м.р.* Завулон (*евр.* Зевулóн): 1) *одно из израильских племен*; 2) *область расселения этого племени*

Ζακχαῖος, ου *м.р.* Закхей (Лк 19.2)

Ζάρα *м.р.* Зара (*евр.* Зéрах) (Мф 1.3)

Ζαχαρίας, ου *м.р.* Захария (*евр.* Зехарья́, Зехарья́ху): 1) *отец Иоанна Крестителя*; 2) *ветхозаветный пророк* (Мф 23.35; Лк 11.51)

ζάω (*слитная форма* **ζῶ**, *имперф.* **ἔζην**) 1) жить; быть живым; 2) выздоравливать, оставаться в живых; 3) оживать, возвращаться к жизни, снова жить; 4) вести *какой-л.* образ жизни

Ζεβεδαῖος, ου *м.р.* Зеведей (*отец Иакова и Иоанна*)

ζεστός, ή, όν горячий

ζεῦγος, ους *ср.р.* 1) парная упряжка; 2) пара

ζευκτηρία, ας *ж.р.* канат, веревка

Ζεύς (*род.п.* **Διός**, *вин.п.* **Δία**) *м.р.* Зевс

ζέω кипеть; ζέων τῷ πνεύματι а) с пылом, с жаром, с рвением (Деян 18.25); б) пламенея духом, благоговея сердцем (Рим 12.11)

ζηλεύω быть ревностным (усердным)

ζῆλος, ου *м.р. и* **ους** *ср.р.* 1) рвение, пыл, усердие; 2) ревность, зависть

ζηλόω 1) ревновать; 2) стремиться, добиваться; домогаться благосклонности; 3) *возм.* вожделеть (Иак 4.2); 4) завидовать

ζηλωτής, οῦ *м.р.* 1) ревнитель; 2) зелот, зилот (*член евр. националистической партии*); 3) (Симон) Зилот (*один из апостолов*) (Лк 6.15; Деян 1.13)

ζημία, ας *ж.р.* ущерб, убыток, потеря

ζημιόω *только в пасс.* 1) терять, лишаться, терпеть ущерб (убыток); 2) быть наказанным (1 Кор 3.15)

Ζηνᾶς (*вин.п.* **ᾶν**) *м.р.* Зенас, Зина (Тит 3.13)

ζητέω 1) искать, разыскивать; 2) пытаться, стараться; 3) хотеть, желать; 4) стремиться, преследовать, домогаться; ζητέω τὸ ἐμαυτοῦ (*или* τὰ ἐμαυτοῦ) добиваться собственного блага, преследовать свои интересы; 5) спрашивать, требовать; 6) обдумывать, обсуждать; 7) исследовать, испытывать; 8) покушаться (*на жизнь*) (Мф 2.20; Рим 11.3)

ζήτημα, τος *ср.р.* спорный вопрос, предмет разногласий

ζήτησις, εως *ж.р.* 1) спор, препирательство; 2) спорный вопрос, разногласие; 3) исследование, рассмотрение

ζιζάνιον, ου *ср.р.* сорняк, плевел (*похожий на пшеницу*)

Ζοροβαβέλ *м.р.* Зоровавель (*евр.* Зеруббаве́ль) (Мф 1.12; Лк 3.27)

ζόφος, ου *м.р.* мрак, тьма

ζυγός, οῦ *м.р.* 1) ярмо, иго; 2) бремя; 3) весы (Откр 6.5)

ζύμη, ης *ж.р.* закваска, дрожжи

ζυμόω 1) квасить, заквашивать; 2) *пасс.* подниматься, закисать (*о тесте*)

ζωγρέω 1) ловить; 2) захватывать в плен, держать в плену

ζωή, ῆς *ж.р.* жизнь; ψυχὴ ζωῆς живое существо (Откр 16.3)

ζώνη, ης *ж.р.* 1) пояс; 2) деньги (*хранимые в поясе*); кошелек (Мф 10.9; Мк 6.8)

ζώννυμι *и* **ζωννύω** (*буд.* **ζώσω**, *2 л. ед.ч. имперф.* **ἐζώννυες**, *повел. аор.мед.* **ζῶσαι**) 1) опоясывать, надевать пояс; 2) *мед.* одеваться

ζῳογονέω 1) сохранять жизнь; давать жизнь (*о Боге*); 2) *пасс.* оставаться в живых

ζῷον, ου *ср.р.* 1) живое существо; 2) животное

ζῳοποιέω 1) животворить, давать жизнь; 2) оживлять, воскрешать, возвращать к жизни

ζῶσαι *повел. аор.мед. к* **ζώννυμι**

ζώσω *буд. к* **ζώννυμι**

Η

ἤ *частица* 1) или; ἤ... ἤ или... или; ἢ καί или даже; 2) *с отрицанием* ни... ни; 3) *при сравнении* чем; πρὶν ἤ прежде чем; ἀλλ' ἤ но, а, но скорее (Лк 12.51)

ἤγαγον *аор. к* **ἄγω**

ἤγγειλα *аор. к* **ἀγγέλλω**

ἡγεμονεύω быть правителем (префектом); управлять

ἡγεμονία, ας *ж.р.* царствование, правление

ἡγεμών, όνος *м.р.* правитель; князь; префект; прокуратор

ἡγέομαι 1) полагать, считать, ду-

мать; 2) руководить, править; ὁ ἡγούμενος вождь, правитель; глава, руководитель; αὐτὸς ἦν ὁ ἡγούμενος τοῦ λόγου говорил главным образом он (Деян 14.12)

ἠγέρθην *аор.пасс. к* **ἐγείρω**

ᾔδειν *плквпф. к* **οἶδα**

ἡδέως *нар.* с удовольствием, охотно

ἤδη *нар.* уже; ἤδη ποτέ а) уже давно; б) теперь наконец

ἥδιστα (*превосх.ст. к* **ἡδέως**) с величайшим удовольствием

ἡδονή, ῆς *ж.р.* 1) удовольствие; 2) наслаждение, страсть, похоть

ἠδυνάσθην *и* **ἠδυνήθην** *аор. к* **δύναμαι**

ἡδύοσμον, ου *ср.р.* мята

ἤθελον *имперф. к* **θέλω**

ἦθος, ους *ср.р.* нрав, обычай; *мн.ч.* нравы

ἥκω (*3 л. мн.ч.* **ἥκασιν**) 1) прийти; 2) приходить, наступать, наставать; являться; 3) идти (*на кого-л.*)

ἡλάμην *аор. к* **ἅλλομαι**

ἦλθον *и* **ἦλθα** *аор. к* **ἔρχομαι**

ἠλί (*евр.*) Боже мой

Ἠλί *м.р.* Илий (*евр.* Эли́) (Лк 3.23)

Ἠλίας, ου *м.р.* Илья (*евр.* Элия́, Элия́ху)

ἡλικία, ας *ж.р.* 1) возраст, пора жизни, годы; зрелость (Еф 4.13); ἡλικίαν ἔχω быть взрослым (совершеннолетним) (Ин 9.21, 23); καὶ παρὰ καιρὸν ἡλικίας (хотя она была) не в том возрасте, чтобы родить (Евр 11.11); 2) рост (Лк 19.3); жизнь *или* рост (Мф 6.27)

ἡλίκος, η, ον сколь (*великий, малый*)

ἥλιος, ου *м.р.* солнце

ἧλος, ου *м.р.* гвоздь

ἤλπισα *аор. к* **ἐλπίζω**

ἤλπικα *перф. к* **ἐλπίζω**

ἡμάρτηκα *перф. к* **ἁμαρτάνω**

ἥμαρτον *и* **ἡμάρτησα** *аор. к* **ἁμαρτάνω**

ἡμεῖς (*род.п.* **ἡμῶν**, *дат.п.* **ἡμῖν**, *вин.п.* **ἡμᾶς**) *личн. мест. 1 л. мн.ч* мы

ἡμέρα, ας *ж.р.* 1) день; καθ᾽ ἡμέραν каждый день, ежедневно; διὰ τριῶν ἡμερῶν в три дня, за три дня; δι᾽ ἡμερῶν через несколько дней; 2) время; 3) *обычно мн.ч.* времена; 4) жизнь; ἀνθρωπίνη ἡμέρα человеческий суд (1 Кор 4.3)

ἡμέτερος, α, ον *притяж.мест.* наш

ἤμην *имперф. к* **εἰμί**

ἡμιθανής, ές полумертвый

ἡμῖν *дат.п. к* **ἡμεῖς**

ἥμισυς, εια, υ (*род.п.* **ἡμίσους**) **1.** *прил.* половинный; **2.** *ср.р.* τὸ ἥμισυ половина

ἡμίωρον, ου *ср.р.* полчаса

ἠμφίεσμαι *перф.пасс. к* **ἀμφιέννυμι**

ἡμῶν 1) *род.п. к* **ἡμεῖς**; 2) *в знач. притяж. мест.* наш, наша, наше; наши

ἦν *имперф. к* **εἰμί**

ἤνεγκα *аор. к* **φέρω**

ἠνέχθην *аор.пасс. к* **φέρω**

ἠνέῳγμαι *перф.пасс. к* **ἀνοίγω**

ἠνέῳξα *аор. к* **ἀνοίγω**

ἠνεῴχθην *аор.пасс. к* **ἀνοίγω**

ἡνίκα когда; ἡνίκα ἄν когда бы ни, каждый раз когда

ἠνοίγην *аор.пасс. к* **ἀνοίγω**

ἤνοιξα *аор. к* **ἀνοίγω**
ἠνοίχθην *аор.пасс. к* **ἀνοίγω**
ἠντληκώς *прич. перф. к* **ἀντλέω**
ἤπερ чем, нежели
ἤπιος, α, ον мягкий, кроткий
῎Ηρ *м.р.* Ир (*евр.* Эр) (Лк 3.28)
ἦρα *аор. к* **αἴρω**
ἤρθην *аор.пасс. к* **αἴρω**
ἠργασάμην *аор. к* **ἐργάζομαι**
ἤρεμος, ον тихий, спокойный, мирный
ἤρεσα *аор. к* **ἀρέσκω**
ἦρκα *перф. к* **αἴρω**
ἦρμαι *перф.пасс. к* **αἴρω**
ἡρπάγην *аор.пасс. к* **ἁρπάζω**
ἠρχόμην *имперф. к* **ἔρχομαι**
Ἡρῴδης, ου *м.р.* Ирод, Герод: 1) *Ирод I Великий* (Мф 2.1-22)*;* *2*) *Ирод Антипа* (Мф 14.1)*;* 3) *Ирод Агриппа I* (Деян 12.1 *и далее*); 4) *Ирод Агриппа II* (Деян 25.13 *и далее*)
Ἡρῳδιανοί, ῶν *м.р.мн.ч.* сторонники Ирода, иродиане
Ἡρῳδιάς, άδος *ж.р.* Иродиада, Геродиада (*внучка Ирода Великого*)
Ἡρῳδίων, ωνος *м.р.* Иродион, Геродион (Рим 16.11)
Ἠσαΐας, ου *м.р.* Исайя (*евр.* Ешайя́, Ешайя́ху)
Ἠσαῦ *м.р.* Исав (*евр.* Эса́в)
ἥσσων, ον (*род.п.* **ονος**) меньший, худший; εἰς τὸ ἧσσον (от этого) больше вреда (1 Кор 11.17)
ἡσυχάζω 1) молчать; не отвечать; 2) успокаиваться, замолкать; 3) жить тихо (мирно) (1 Фес 4.11)
ἡσυχία, ας *ж.р.* 1) тишина, покой, спокойствие; 2) молчание; παρέχω ἡσυχίαν утихать, успокаиваться (Деян 22.2)
ἡσύχιος, ον тихий, спокойный, мирный
ἤτοι или; ἤτοι... ἤ или... или
ἡττάομαι (*3 л. ед.ч. перф.* **ἥττηται**) 1) терпеть поражение, быть превзойденным; 2) уступать, покоряться
ἥττημα, τος *ср.р.* 1) поражение, падение; 2) провал, неудача
ἤτω *3 л. ед.ч. повел. к* **εἰμί**
ηὐξήθην *аор.пасс. к* **αὐξάνω**
ηὔξησα *аор. к* **αὐξάνω**
ηὐφράνθην *аор.пасс. к* **εὐφραίνω**
ἤφιεν *3 л. ед.ч. имперф. к* **ἀφίημι**
ἠχέω звенеть, греметь
ἤχθην *аор.пасс. к* **ἄγω**
ἦχος, ου *м.р. и* **ους** *ср.р.* 1) звук, шум; 2) известие, слух; 3) шум, гул, рев (Лк 21.25)
ἡψάμην *аор.мед. к* **ἅπτω**

Θ

Θαδδαῖος, ου *м.р.* Фаддей (Мф 10.3; Мк 3.18)
θάλασσα, ης *ж.р.* море; озеро
θάλπω 1) греть; 2) лелеять
Θαμάρ *ж.р.* Фамарь (*евр.* Тама́р) (Мф 1.3)
θαμβέομαι изумляться, поражаться, быть потрясенным

θάμβος, ους *ср.р.* 1) изумление, удивление; 2) страх

θανάσιμον, ου *ср.р.* смертельный яд

θανατηφόρος, ον смертельный, смертоносный

θάνατος, ου *м.р.* 1) смерть; ἐσφαγμένη εἰς θάνατον смертельно раненная (Откр 13.3); πρὸς θάνατον ведущий к смерти, смертный (1 Ин 5.16, 17); ἐν θανάτοις в смертельной опасности (2 Кор 11.23); 2) смертный приговор

θανατόω 1) убивать, умерщвлять, предавать смерти; 2) подвергать смертельной опасности (Рим 8.36)

θάπτω (*аор.пасс.* **ἐτάφην**) хоронить, погребать

Θάρα *м.р.* Фарра (*евр.* Терах) (Лк 3.34)

θαρρέω 1) быть смелым (отважным); 2) осмеливаться, дерзать; смело говорить; 3) доверяться, полагаться

θαρσέω (*только в повел.*): θάρσει *и* θαρσεῖτε смелей!, давай(те)!, не бойся (не бойтесь)!

θάρσος, ους *ср.р.* мужество, бодрость, присутствие духа

θαῦμα, τος *ср.р.* 1) чудо, диво; 2) изумление

θαυμάζω 1. *неперех.* 1) удивляться, изумляться; 2) восхищаться; ἐθαυμάσθη ὀπίσω изумленно (дивясь) последовала (Откр 13.3); **2.** *перех.* удивлять; θαυμάζω πρόσωπα льстить людям (Иуд 16)

θαυμάσιος, α, ον удивительный, дивный, замечательный

θαυμαστός, ή, όν дивный, чудный, поразительный, необыкновенный

θεά, ᾶς *ж.р.* богиня

θεάομαι 1) видеть; смотреть; 2) привлекать внимание; 3) посещать, видаться (Рим 15.24)

θεατρίζω выставлять на позор; служить зрелищем

θέατρον, ου *ср.р.* 1) театр; 2) зрелище

θεῖναι *инф. аор. к* **τίθημι**

θεῖον, ου *ср.р.* сера

θεῖος, α, ον 1. *прил.* божественный; **2.** *ср.р.* τὸ θεῖον божество *или* божественная природа (Деян 17.29)

θειότης, ητος *ж.р.* божество, божественная природа

θείς *прич. аор. к* **τίθημι**

θειώδης, ες желтый (как сера), цвета серы

θέλημα, τος *ср.р.* воля, желание

θέλησις, εως *ж.р.* воля

θέλω (*имперф.* **ἤθελον**) 1) хотеть, желать; 2) намереваться; 3) нравиться, быть по душе, любить; τί θέλει τοῦτο εἶναι; что это значит? (Деян 2.12; *ср.* 17.20)

θεμέλιον, ου *ср.р.* фундамент, основание

θεμέλιος, ου *м.р.* 1) фундамент, основание; 2) краеугольный камень (Откр 21.14)

θεμελιόω 1) закладывать фундамент, класть основание, основывать; 2) утверждать, прочно ставить

θεοδίδακτος, ον наученный Богом
θεομάχος, ον противящийся Богу
θεόπνευστος, ον вдохновленный Богом, боговдохновенный
θεός, οῦ *м.р.* 1) Бог; κατὰ θεόν а) по Божьей воле, по-божески; б) по образу Бога (Еф 4.24); 2) бог, божество (*языческое*); *ж.р.* богиня (Деян 19.37)
θεοσέβεια, ας *ж.р.* 1) богопочитание, религия; 2) благочестие, набожность, религиозность; 3) богобоязненность, страх Божий
θεοσεβής, ές набожный, благочестивый, богобоязненный, религиозный
θεοστυγής, ές ненавидящий Бога *или* ненавистный Богу
θεότης, ητος *ж.р.* божественная природа, божество
Θεόφιλος, ου *м.р.* Феофил, Теофил (Лк 1.3; Деян 1.1)
θεραπεία, ας *ж.р.* 1) лечение, исцеление; 2) прислуга, слуги
θεραπεύω 1) лечить, исцелять; 2) служить (*божеству*) (Деян 17.25)
θεράπων, οντος *м.р.* слуга, служитель
θερίζω 1) жать, убирать урожай; 2) пожинать
θερισμός, οῦ *м.р.* жатва, урожай
θεριστής, οῦ *м.р.* жнец
θερμαίνομαι греться; θερμαίνεσθε тепло одевайтесь! (Иак 2.16)
θέρμη, ης *ж.р.* жар, жара
θέρος, ους *ср.р.* лето
θέσθε *2 л. мн.ч. повел. аор.мед. к* **τίθημι**
Θεσσαλονικεύς, έως *м.р.* житель Фессалоники, фессалоникиец
Θεσσαλονίκη, ης *ж.р.* Фессалоника, Салоники
θέτε *2 л. мн.ч. повел. аор. к* **τίθημι**
Θευδᾶς, ᾶ *м.р.* Тевдас, Февда (Деян 5.36)
θεωρέω 1) видеть; 2) смотреть, наблюдать; 3) замечать; 4) понимать; 5) узнавать, видеть, испытывать (*смерть*)
θεωρία, ας *ж.р.* зрелище
θήκη, ης *ж.р.* ножны
θηλάζω 1) кормить грудью; 2) сосать грудь; ὁ θηλάζων грудной ребенок (Мф 21.16)
θῆλυς, εια, υ **1.** *прил.* женский, женского пола; **2.** *ср.р.* женщина; ἄρσεν καὶ θῆλυ мужчина и женщина
θήρα, ας *ж.р.* сеть, западня
θηρεύω 1) ловить; 2) подлавливать
θηριομαχέω бороться (сражаться) с дикими зверями
θηρίον, ου *ср.р.* 1) зверь, дикое животное; 2) змея, гад; тварь
θησαυρίζω 1) копить, сберегать, хранить, откладывать; 2) собирать богатство (сокровища); 3) приберегать
θησαυρός, οῦ *м.р.* 1) сокровище, клад; 2) богатство; 3) кладовая; сокровищница; ларец для сокровищ (Мф 2.11)
θήσω *буд. к* **τίθημι**
θιγγάνω (*конъ. аор.* **θίγω**) прикасаться, трогать
θλίβω (*прич. перф.пасс.* **τεθλιμμένος**) 1) теснить, давить, сжимать; 2) угнетать, печалить; 3)

пасс. быть в беде, быть угнетенным (удрученным); *прич. перф. пасс.* узкий, тесный (Мф 7.14)
θλῖψις, εως *ж.р.* беда, несчастье; тяготы; горе, скорбь, мука
θνῄσκω (*перф.* **τέθνηκα**) умирать; *перф.* быть мертвым
θνητός, ή, όν смертный
θορυβάζω 1) тревожить, беспокоить, отвлекать; 2) *пасс.* хлопотать (Лк 10.41)
θορυβέω **1.** *акт.* вызывать беспорядки; **2.** *пасс.* 1) волноваться, беспокоиться; 2) быть в смятении, поднимать шум (гам)
θόρυβος, ου *м.р.* 1) смута, бунт; 2) смятение
θραύω (*прич. перф.пасс.* **τεθραυσμένος**) угнетать
θρέμμα, τος *ср.р.* (домашнее) животное; *мн.ч.* скот, стада
θρηνέω 1) вопить, причитать; 2) оплакивать, быть в трауре (*по кому-л.*); 3) скорбеть
θρῆνος, ου *м.р.* плач, причитание, погребальная песнь
θρησκεία, ας *ж.р.* 1) богопочитание, религия; 2) служение, почитание, поклонение
θρησκός, όν набожный, религиозный, благочестивый
θριαμβεύω 1) вести пленником в триумфальном шествии; 2) торжествовать (*над кем-л.*); *возм.* давать (*кому-л.*) восторжествовать
θρίξ, τριχός *ж.р.* волос; *мн.ч.* а) волосы; б) шерсть (*животного*)
θροέομαι пугаться, ужасаться, быть в смятении
θρόμβος, ου *м.р.* капля, сгусток
θρόνος, ου *м.р.* 1) престол, трон; 2) *мн.ч.* Престолы (*название сверхъестественных существ*) (Кол 1.16)
Θυάτιρα, ων *ср.р. мн.ч.* Тиатиры, Фиатира (*город в Малой Азии*)
θυγάτηρ, τρός *ж.р.* 1) дочь (*тж. обращение*); 2) жительница, уроженка; θυγάτηρ Σιών Иерусалим (*город и его жители*); θυγατέρες Ἀαρών женщины из рода Аарона (Лк 1.5)
θυγάτριον, ου *ср.р.* доченька
θύελλα, ης *ж.р.* буря
θύϊνος, η, ον 1) сандаловый; 2) благовонный (*о древесине*)
θυμίαμα, τος *ср.р.* 1) ладан, фимиам; 2) воскурение благовоний, каждение ладаном (Лк 1.10,11)
θυμιατήριον, ου *ср.р.* курильница для благовоний, кадильница
θυμιάω воскурять благовония, кадить ладаном
θυμομαχέω гневаться
θυμόομαι рассердиться, рассвирепеть
θυμός, οῦ *м.р.* 1) гнев, ярость; *мн.ч.* вспышки гнева; 2) страсть
θύρα, ας *ж.р.* 1) дверь, двери; ἐπὶ θύραις у самых дверей; 2) вход (*в гробницу*); θύρα μοι ἀνέῳγεν мне была дана возможность (1 Кор 16.9)
θυρεός, οῦ *м.р.* щит
θυρίς, ίδος *ж.р.* окно
θυρωρός, οῦ *м. и ж.р.* привратник, привратница
θυσία, ας *ж.р.* 1) жертва, приношение; 2) жертвоприношение

θυσιαστήριον, ου *ср.р.* жертвенник, алтарь

θύω (*аор.пасс.* **ἐτύθην**) 1) закалывать, приносить в жертву; 2) убивать (Ин 10.10)

θῶ *конъ. аор. к* **τίθημι**

Θωμᾶς, ᾶ *м.р.* Фома (*арам.* Томá, «близнец»)

θώραξ, ακος *м.р.* 1) панцирь; 2) грудь

I

Ἰάϊρος, ου *м.р.* Иаир (*евр.* Яи́р) (Мк 5.22; Лк 8.41)

Ἰακώβ *м.р.* Иаков (*евр.* Якóв): 1) *сын Исаака;* 2) *отец Иосифа* (Мф 1.15,16)

Ἰάκωβος, ου *м.р.* (*грецизированная форма евр. имени* Якóв) Иаков: 1) *брат Иоанна, сын Зеведея*; 2) *брат Иисуса*; 3) *сын Алфея*; 4) *отец Иуды* (Лк 6.16; Деян 1.13)

ἴαμα, τος *ср.р.* излечение, исцеление

Ἰαμβρῆς *м.р.* Иамврий, Ямбрес (2 Тим 3.8)

Ἰανναί *м.р.* Ианнай, Яннай (Лк 3.24)

Ἰάννης *м.р.* Ианний, Яннес (2 Тим 3.8)

ἰάομαι лечить, излечивать, исцелять; врачевать (*тж. в перен. знач.*)

Ἰάρετ *м.р.* Иаред (*евр.* Éред) (Лк 3.37)

ἴασις, εως *ж.р.* излечение, исцеление

ἴασπις, ιδος *ж.р.* яшма (*в древности этим словом обозначались различные драгоценные камни, возм., опал или алмаз*)

Ἰάσων, ονος *м.р.* Иасон, Ясон: 1) *христианин в Фессалонике* (Деян 17.5); 2) *некий другой христианин* (Рим 16.21)

ἰατρός, οῦ *м.р.* врач

ἴδε *указательная частица* вот; смотри!, (по)слушай!

ἴδετε *2 л. мн.ч. повел. аор. к* **ὁράω**

ἴδιος, α, ον 1. *прил.* 1) свой, собственный; 2) свой собственный, частный, личный; **2.** 1) *ср.р. мн.ч.* τὰ ἴδια а) свой дом; б) свои (частные) владения, собственность, имущество; 2) *м.р. мн.ч.* οἱ ἴδιοι свои; **3.** *нар.* κατ᾽ ἰδίαν а) частным образом, особо, отдельно; б) одни, сами по себе; ἰδίᾳ лично, сам (1 Кор 12.11)

ἰδιώτης, ου *м.р.* 1) несведущий (неопытный, необученный) человек, не являющийся знатоком; 2) *возм.* не получивший даров Духа (1 Кор 14.23)

ἰδού *указательная частица* 1) вот; смотри!, (по)слушай!; 2) тогда, (и) вдруг; 3) даже; 4) *употр. с сущ. без глагола* здесь (там) находится (был); сюда (туда) приходит (пришел)

Ἰδουμαία, ας *ж.р.* Идумея

ἱδρώς, ῶτος *м.р.* пот, испарина
ἰδών *прич. аор. к* **ὁράω**
Ἰεζάβελ *ж.р.* Иезавель (*евр.* Изéвель) (Откр 2.20)
Ἱεράπολις, εως *ж.р.* Иераполь, Гиераполь (*город во Фригии*)
ἱερατεία, ας *ж.р.* 1) священство, священники; 2) священническое служение
ἱεράτευμα, τος *ср.р.* священство, священники
ἱερατεύω исполнять священническое служение, совершать богослужение
Ἰερεμίας, ου *м.р.* Иеремия (*евр.* Йирмья́, Йирмья́ху)
ἱερεύς, έως *м.р.* священник, жрец
Ἰεριχώ *ж.р.* Иерихон (*евр.* Ерихó)
ἱερόθυτος, ον жертвенный, принесенный в жертву, посвященный богам
ἱερόν, οῦ *ср.р.* 1) храм, святилище; 2) храмовый двор
ἱεροπρεπής, ές благоговейный
ἱερός, ά, όν 1) святой, священный; 2) храмовый (*о служении или жертве*)
Ἱεροσόλυμα, ων *ср.р. мн.ч.* (*иногда ж.р. ед.ч.* — Мф 2.3) *и* **Ἰερουσαλήμ** *ж.р.* Иерусалим (*евр.* Ерушала́им)
Ἱεροσολυμίτης, ου *м.р.* житель Иерусалима
ἱεροσυλέω грабить храмы
ἱερόσυλος, ου *м.р.* 1) святотатец: 2) грабитель храмов
ἱερουργέω совершать священническое служение, быть служителем
Ἰερουσαλήμ *ж.р.* Иерусалим
ἱερωσύνη, ης *ж.р.* священство
Ἰεσσαί *м.р.* Иессей (*евр.* Иша́й) (*отец Давида*)
Ἰεφθάε *м.р.* Иеффай (*евр.* Йифта́х) (Евр 11.32)
Ἰεχονίας, ου *м.р.* Иехония (*евр.* Ехояхи́н) (Мф 1.11, 12)
Ἰησοῦς (*род.п.* **οῦ**, *дат.п.* **οῦ**, *вин.п.* **οῦν**) *м.р.* Иисус (*евр.* Ехошу́а, Ешу́а): 1) *Иисус Христос*; 2) *Иисус Варавва*; 3) *Иисус Юстус* (Кол 4.11); 4) *один из предков Иисуса Христа* (Лк 3.29); 5) *Иисус Навин* (Деян 7.45; Евр 4.8)
ἱκανός, ή, όν 1. *прил.* 1) достойный; 2) способный, пригодный; 3) достаточный; 4) (довольно) обширный; 5) большой, многочисленный; много; ἐπηρώτα αὐτὸν ἐν λόγοις ἱκανοῖς он задал Ему множество вопросов (Лк 23.9); 6) многий, долгий; давний; ἐξ ἱκανῶν χρόνων с давних пор (Лк 23.8); **2.** 1) *ср.р.* τὸ ἱκανόν ручательство *или* залог (Деян 17.9); ποιῶ τὸ ἱκανόν угождать, делать приятное, удовлетворять (Мк 15.15); ἱκανόν ἐστιν довольно! (Лк 22.38); ἐφ' ἱκανόν в течение долгого времени (Деян 20.11); 2) *м.р.* οἱ ἱκανοί многие
ἱκανότης, ητος *ж.р.* способность, пригодность
ἱκανόω делать способным (пригодным), приспособлять
ἱκετηρία, ας *ж.р.* мольба, просьба, прошение
ἰκμάς, άδος *ж.р.* влага
Ἰκόνιον, ου *ср.р.* Иконий, Икония (*главный город Ликаонии*)

ἱλαρός, ά, όν веселый, радостный

ἱλαρότης, ητος *ж.р.* веселье, радость

ἱλάσκομαι 1. *мед.* умилостивлять, примирять; **2.** *пасс.* 1) быть милостивым, смиловаться, сжалиться; 2) искупать (Евр 2.17)

ἱλασμός, οῦ *м.р.* 1) искупление; 2) умилостивление; 3) искупительная жертва

ἱλαστήριον, ου *ср.р.* 1) искупительная жертва *или* жертва для умилостивления (Рим 3.25); 2) место искупления, место, где прощаются грехи (Евр 9.5)

ἵλεως, ων милостивый, милосердный; ἵλεώς σοι да будет Бог милостив к Тебе! *или* упаси Тебя Бог! (Мф 16.22)

Ἰλλυρικόν, οῦ *ср.р.* Иллирия, Иллирик

ἱμάς, άντος *м.р.* 1) (кожаный) ремень, ремешок (*у сандалий*); 2) веревка *или* плеть, бич (Деян 22.25)

ἱματίζω одевать

ἱμάτιον, ου *ср.р.* 1) одежда; 2) плащ, верхняя одежда

ἱματισμός, οῦ *м.р.* одежда, одеяние

ἵνα *союз* 1) (*целевой*) чтобы, для того чтобы; *часто в эллиптических конструкциях* но (это случилось) для того, чтобы...; 2) (*следственный*) так что; 3) *иногда с конъ.= повел.накл., напр.,* ἡ δὲ γυνὴ ἵνα φοβῆται τὸν ἄνδρα пусть жена боится (*т.е.* чтит) мужа (Еф 5.33)

ἱνατί почему?, зачем?

Ἰόππη, ης *ж.р.* Иоппа, Иоппия (*евр.* Яфо́, *совр.* Яффа)

Ἰορδάνης, ου *м.р.* Иордан (*евр.* Ярде́н)

ἰός, οῦ *м.р.* 1) яд, отрава; 2) ржавчина

Ἰουδαία, ας *ж.р.* Иудея

ἰουδαΐζω жить согласно еврейским религиозным предписаниям

Ἰουδαϊκός, ή, όν еврейский, иудейский

Ἰουδαϊκῶς *нар.* по-еврейски, как еврей, по-иудейски

Ἰουδαῖος, α, ον 1. *прил.* еврейский, иудейский; **2.** *сущ.* 1) *м.р.* еврей, иудей; *ж.р.* еврейка, иудейка; 2) житель (жительница) Иудеи

Ἰουδαϊσμός, οῦ *м.р.* 1) еврейская религия, иудаизм; 2) еврейский (иудейский) образ жизни

Ἰούδας, α *м.р.* Иуда (*евр.* Ехуда́): 1) а) *сын Иакова*; б) *его племя*; в) *область расселения этого племени*; 2) *один из предков Иисуса* (Лк 3.30); 3) *Иуда Искариот*; 4) *брат Иисуса*; 5) *апостол, сын Иакова*; 6) *Иуда Варсава, член Иерусалимской церкви*; 7) *ученик из Дамаска* (Деян 9.11); 8) *вождь восстания* (Деян 5.37)

Ἰουλία, ας *ж.р.* Юлия (Рим 16.15)

Ἰούλιος, ου *м.р.* Юлий (Деян 27.1,3)

Ἰουνία, ας *ж.р.* Юния *или* **Ἰουνιᾶς, ᾶ** *м.р.* Юниас, Юний (Рим 16.7)

Ἰοῦστος, ου *м.р.* Юстус, Юст (*лат.* справедливый): 1) *прозвище Ио-*

сифа Варсавы (Деян 1.23); 2) *Титий* (Деян 18.7); 3) *спутник ап. Павла* (Кол 4.11)

ἱππεύς, έως *м.р.* всадник

ἱππικόν, οῦ *ср.р.* конница

ἵππος, ου *м.р.* лошадь, конь

ἶρις, ιδος *ж.р.* 1) радуга; 2) сияющий (радужный) ореол

Ἰσαάκ *м.р.* Исаак (*евр.* Йицхáк)

ἰσάγγελος, ον подобный (*или* равный) ангелам

ἴσασι *3 л. мн.ч. к* **οἶδα**

ἴσθι *повел. к* **εἰμί**

Ἰσκαριώθ *и* **Ἰσκαριώτης, ου** *м.р.* Искариот (*этимология неясна*)

ἴσος, η, ον **1.** *прил.* 1) равный, одинаковый, такой же; 2) совпадающий (Мк 14.56,59); **2.** *нар.* ἴσα столько же, равное количество; τὸ εἶναι ἴσα равенство (Флп 2.6)

ἰσότης, ητος *ж.р.* 1) равенство; ἐξ ἰσότητος (речь) идет о равенстве (2 Кор 8.13); 2) справедливость

ἰσότιμος, ον 1) равноценный; столь же ценный; 2) такой же

ἰσόψυχος, ον **1.** *прил.* испытывающий (разделяющий) те же чувства; **2.** *м.р.* единомышленник

Ἰσραήλ *м.р.* Израиль (*евр.* Йисраэ́ль)

Ἰσραηλίτης, ου *м.р.* израильтянин

Ἰσσαχάρ *м.р.* Иссахар (*евр.* Йишшахáр) (Откр 7.7)

ἴστε *2 л. мн.ч. изъяв. и повел. к* **οἶδα**

ἵστημι *и* **ἱστάνω** (*буд.* **στήσω**, *буд.мед.* **στήσομαι**, *аор.1* **ἔστησα**, *аор.2* **ἔστην**, *повел. аор.2* **στῆθι**, *инф. аор.2* **στῆναι**, *прич. аор.2* **στάς**, *перф.* **ἕστηκα**, *инф. перф.* **ἑστάναι**, *прич.перф.* **ἑστηκώς** *и* **ἑστώς**, *плквпф.* **εἱστήκειν**, *аор. пасс.* **ἐστάθην**, *инф. аор.пасс.* **σταθῆναι**, *прич. аор. пасс.* **σταθείς**, *буд.пасс.* **σταθήσομαι**) **1.** *перех.* (*во всех временах акт., кроме аор.2, перф. и плквпф.*) 1) ставить, помещать; 2) утверждать, укреплять; 3) выставлять, выдвигать; 4) устанавливать, назначать; 5) уплачивать, отсчитывать (*деньги*); 6) вменять (Деян 7.60); 7) поддерживать, поднимать (Рим 14.4); **2.** *неперех.* (*в аор.2, имперф. и плквпф.акт., а тж. во всех временах мед. и пасс.*) 1) стоять; 2) останавливаться; 3) представать, являться; 4) быть устойчивым, стоять твердо (неколебимо); устоять; 5) противостоять, противиться; 6) быть, пребывать, существовать; находиться, оставаться; 7) вставать, подниматься; 8) стоять без дела; 9) стоять на причале

ἱστορέω приходить, посещать (*с целью знакомства*)

ἰσχυρός, ά, όν 1) сильный, могучий, крепкий; могущественный; 2) громкий (*о крике или ударе грома*); сильный, яростный (*о ветре*), свирепый (*о голоде*); 3) твердый, надежный (*о поддержке, утешении*); 4) важный, значительный (*о письме*)

ἰσχύς, ύος *ж.р.* сила, мощь; могущество

ἰσχύω 1) быть способным, быть в состоянии, быть в силах, мочь; εἰς οὐδὲν ἰσχύει ни на что не годится (Мф 5.13); 2) быть сильным (могущественным); 3) усиливаться, крепнуть (Деян 19.20; Иак 5.16; *ср.* ἐνεργέω); 4) быть действительным, оставаться в силе; ὁ ἰσχύων здоровый

ἴσως *нар.* может быть, возможно

Ἰταλία, ας *ж.р.* Италия

Ἰταλικός, ή, όν италийский

Ἰτουραῖος, α, ον итурейский

ἰχθύδιον, ου *ср.р.* рыбка

ἰχθύς, ύος *м.р.* рыба

ἴχνος, ους *ср.р.* 1) след ноги, стопа; 2) образец, пример

Ἰωαθάμ *м.р.* Иоафам (*евр.* Йота́м) (Мф 1.9)

Ἰωανάν *м.р.* Иоанан (*евр.* Йохана́н) (Лк 3.27)

Ἰωάννα, ας *ж.р.* Иоанна (Лк 8.3; 24.10)

Ἰωάννης, ου *м.р.* Иоанн (*евр.* Ехохана́н, Йохана́н): 1) *Креститель*; 2) *апостол, сын Зеведея*; 3) *автор Книги Откровения*; 4) *Иоанн Марк*; 5) *отец Петра* (Ин 1.42); 6) *член Синедриона* (Деян 4.6)

Ἰώβ *м.р.* Иов (*евр.* Ийо́в) (Иак 5.11)

Ἰωβήδ *м.р.* Овид (*евр.* Йове́д) (Мф 1.5; Лк 3.32)

Ἰωδά *м.р.* Иода (Лк 3.26)

Ἰωήλ *м.р.* Иоиль (*евр.* Йоэ́ль) (Деян 2.16)

Ἰωνάμ *м.р.* Ионан (Лк 3.30)

Ἰωνᾶς, ᾶ *м.р.* Иона (*евр.* Йона́): 1) *ветхозаветный пророк*; 2) *отец Петра и Андрея*

Ἰωράμ *м.р.* Иорам (*евр.* Ехора́м) (Мф 1.8)

Ἰωρίμ *м.р.* Иорим (Лк 3.29)

Ἰωσαφάτ *м.р.* Иосафат (*евр.* Ехошафа́т) (Мф 1.8)

Ἰωσῆς, ῆ *или* **ῆτος** *м.р.* Иосет, Иосит; Иосия: 1) *брат Иисуса*; 2) *брат Иакова младшего*

Ἰωσήφ *м.р.* Иосиф (*евр.* Йосе́ф): 1) *сын Иакова*; 2) *муж Марии, матери Иисуса*; 3) *уроженец Аримафеи*; 4) *брат Иисуса* (Мф 13.55); 5) *Варнава*; 6) *сын Марии* (Мф 27.56); 7) *и* 8) *предки Иисуса* (Лк 3.24,30)

Ἰωσήχ *м.р.* Иосех, Иосих (Лк 3. 26)

Ἰωσίας, ου *м.р.* Иосия (*евр.* Йошия́ху) (Мф 1. 10,11)

ἰῶτα *ср.р.* йота (= йод, *самая маленькая буква в евр. алфавите*)

K

κἀγώ (*из* **καὶ ἐγώ**, *дат.п.* **κἀμοί**, *вин.п.* **κἀμέ**) 1) и я, а я; я тоже; 2) я сам

καθά *союз или нар.* как, сообразно, в зависимости

καθαίρεσις, εως *ж.р.* разрушение, уничтожение

καθαιρέω (*буд.* **καθελῶ**, *аор.* **καθεῖλον**, *прич. аор.* **καθελών**) 1)

снимать; 2) свергать, низвергать; 3) разрушать, сносить, опрокидывать; 4) сокрушать, подавлять; смирять; 5) *пасс.* приходить в упадок (Деян 19.27)

καθαίρω очищать, обрезать (*ветви*)

καθάπερ *союз или нар.* как; точно так, как

καθάπτω (*аор.* **καθῆψα**) вцепляться

καθαρίζω (*буд.* **καθαριῶ**) 1) чистить, очищать; 2) объявлять (ритуально) чистым; 3) излечивать (*проказу*); 4) удалять (*грехи*)

καθαρισμός, οῦ *м.р.* 1) очищение; обряд очищения; 2) удаление (*грехов*)

καθαριῶ *буд. к* **καθαρίζω**

καθαρός, ά, όν 1) чистый; ритуально чистый; 2) невинный

καθαρότης, ητος *ж.р.* 1) очищение; 2) чистота

καθέδρα, ας *ж.р.* 1) сиденье, скамья; 2) место

καθέζομαι 1) сидеть; 2) садиться; 3) быть, находиться

καθεῖλον *аор. к* **καθαιρέω**

καθελῶ *буд. к* **καθαιρέω**

καθελών *прич. аор. к* **καθαιρέω**

καθεξῆς *нар.* по порядку, последовательно; один за другим; из одного места на другое (Деян 18.23); ἐν τῷ καθεξῆς потом, после этого (Лк 8.1); οἱ καθεξῆς (все) последующие (Деян 3.24)

καθεύδω 1) спать; 2) спать (смертным сном), быть умершим (усопшим) (1 Фес 5.10)

κάθῃ *2 л. ед.ч. к* **κάθημαι**

καθηγητής, οῦ *м.р.* учитель, наставник

καθῆκα *аор. к* **καθίημι**

καθήκει *безл.* подобает, должно; τὸ μὴ καθῆκον то, чего делать нельзя

κάθημαι (*2 л. ед.ч.* **κάθῃ**, *повел.* **κάθου**) 1) сидеть, восседать; 2) сесть, садиться; 3) быть, находиться; жить, проживать, пребывать

καθημερινός, ή, όν ежедневный

καθῆψα *аор. к* **καθάπτω**

καθιέμενος *прич. пасс. к* **καθίημι**

καθίζω **1.** *неперех.* 1) сесть, садиться (*мед.* Мф 19.28); 2) быть, находиться, оставаться (Деян 18.11); **2.** *перех.* 1) *перф.* сажать, усаживать (Деян 2.30; Еф 1.20); 2) отдавать на суд (*кому-л.*) (1 Кор 6.4)

καθίημι (*прич. пасс.* **καθιέμενος**, *аор.* **καθῆκα**) опускать, спускать

καθίστημι *и* **καθιστάνω** (*буд.* **καταστήσω**, *аор.* **κατέστησα**, *аор.пасс.* **κατεστάθην**, *буд.пасс.* **κατασταθήσομαι**) 1) брать, приводить, сопровождать (Деян 17.15); 2) делать (*кого-л. кем-л.*), назначать, ставить (*над кем-чем-л.*); 3) поручать, возлагать; 4) *мед.* становиться, проявляться (Иак 3.6; 4.4)

καθό *нар.* как, в соответствии с; в той степени, в какой

καθόλου *нар.* полностью, совсем

καθοπλίζω (*прич. перф.мед.* **καθωπλισμένος**) вооружать (*до зубов*)

καθοράω (ясно) видеть, постигать

καθότι *нар.* 1) в соответствии с, по

степени (*чего-л.*); 2) потому что, так как; в связи с тем, что

κάθου *повел. к* **κάθημαι**

καθωπλισμένος *прич. перф.мед. к* **καθοπλίζω**

καθώς *нар.* 1) как; именно так, как; подобно тому, как; 2) насколько, по, в соответствии; 3) раз, поскольку; 4) (*вводит косвенную речь*) как, что

καθώσπερ *нар.* как; точно так, как

καί *союз* и; с; а, но, и все же; и тогда, и так; καὶ... καί и... и; так... как; не только... но и; подобным образом, так и; даже; также; *часто употр. только для указания на начало нового предложения*

Καϊάφας, α *м.р.* Кайафа (*первосвященник*)

Κάϊν *м.р.* Каин

Καϊνάμ *м.р.* Каинан (*евр.* Кенáн): 1 *и* 2) *предки Иисуса* (Лк 3.36,37)

καινός, ή, όν 1) новый; 2) неизвестный, странный, неслыханный; τι καινότερον самые новые (позднейшие) идеи (Деян 17.21)

καινότης, ητος *ж.р.* новизна; καινότης ζωῆς новая жизнь (Рим 6.4); δουλεύω ἐν καινότητι πνεύματος служить по-новому, духовно (Рим 7.6)

καίπερ *союз* хотя, несмотря на то, что

καιρός, οῦ *м.р.* 1) время, период; эпоха; 2) подходящее (благоприятное, удобное) время; 3) (назначенный) срок, пора; ἄχρι καιροῦ на время; ἐν παντὶ καιρῷ всегда, все время, постоянно; ἐν ᾧ καιρῷ в то время (Деян 7.20); πρὸς καιρόν *или* πρὸς καιρὸν ὥρας на время; κατὰ καιρόν а) в назначенное (Богом) время (Рим 5.6); б) время от времени (Ин 5.4); κατὰ τὸν καιρόν τοῦτον в такое же время (Рим 9.9; *ср.* Деян 19.23); 4) возможность, удобный случай, время; 5) последние дни (времена); конец времен

Καῖσαρ, ος *м.р.* (римский) император, цезарь

Καισάρεια, ας *ж.р.* Кесария: 1) *приморская*; 2) *Филиппова*

καίτοι даже, даже если; хотя, впрочем

καίτοιγε хотя, даже если, впрочем

καίω (*перф.пасс.* **κέκαυμαι**; *буд. пасс.* **καυθήσομαι** *и* **καυθήσωμαι**) 1) зажигать; сжигать; 2) *пасс.* гореть, пылать, сгорать

κἀκεῖ (*от* **καὶ ἐκεῖ**) *нар.* 1) и там; 2) (но) туда тоже

κἀκεῖθεν (*от* **καὶ ἐκεῖθεν**) 1) и оттуда, оттуда тоже; 2) и тогда

κἀκεῖνος, η, ο (*от* **καὶ ἐκεῖνος**) и тот, и он; он тоже; ταῦτα... κἀκεῖνα и то... и другое

κακία, ας *ж.р.* 1) зло, порок, порочность; 2) злоба, враждебность, злые чувства; 3) беда, тревога (Мф 6.34)

κακοήθεια, ας *ж.р.* злоба, злобность

κακολογέω злословить, поносить, оскорблять, порочить

κακοπάθεια, ας *ж.р.* страдание, несчастье, беда

κακοπαθέω 1) страдать, терпеть беды, испытывать беды (тяго-

ты); попадать в беду; 2) стойко переносить беды (тяготы)

κακοπαθία, ας *ж.р.* страдание, несчастье, беда

κακοποιέω делать (творить) зло; причинять зло, наносить вред

κακοποιός, οῦ *м.р.* преступник, злоумышленник

κακός, ή, όν **1.** *прил.* 1) плохой; 2) дурной, злой; негодный; порочный; 3) опасный, мучительный (*о ране*); **2.** *ср.р.* τὸ κακόν зло, вред; порок; κακὸν ποιῶ делать зло

κακοῦργος, ου *м.р.* преступник, злодей

κακουχέομαι страдать, терпеть муки

κακόω 1) причинять вред; 2) угнетать, гнать, преследовать; κακῶ τὴν ψυχήν τινος κατά ожесточать, возбуждать кого-л. против (*кого-л.*) (Деян 14.2)

κακῶς *нар.* 1) плохо, ужасно; κακῶς ἔχω болеть; 2) жестоко; 3) дурно, неверно

κάκωσις, εως *ж.р.* 1) бедствия, лишения; 2) угнетение

καλάμη, ης *ж.р.* солома

κάλαμος, ου *м.р.* 1) камыш, тростник; 2) трость, жезл; 3) землемерный шест (Откр 11.1; 21.15); 4) перо (3 Ин 13)

καλέω (*перф.* **κέκληκα**, *аор.пасс.* **ἐκλήθην**, *буд.пасс.* **κληθήσομαι**) 1) звать, называть, именовать; обращаться; 2) давать имя; 3) звать, созывать; 4) вызывать (*тж. в суд*); 5) призывать; 6) приглашать

καλλιέλαιος, ου *ж.р.* садовая маслина

κάλλιον (*сравн.ст. к* **καλῶς**) очень хорошо, отлично

καλοδιδάσκαλος, ον учащий (наставляющий) добру

Καλοὶ Λιμένες *м.р. мн.ч.* Добрые Гавани

καλοποιέω делать (творить) добро

καλός, ή, όν 1) красивый, прекрасный; 2) хороший, лучший; 3) добрый; 4) отличный, замечательный; 5) подлинный, настоящий, истинный; 6) благородный, достойный, безупречный; 7) чистый (*о совести*); 8) плодородный (*о земле*); καλόν (ἐστιν) хорошо, прекрасно, замечательно; καλόν ἐστιν αὐτῷ μᾶλλον лучше было бы для него (Мк 9.42)

κάλυμμα, τος *ср.р.* покрывало

καλύπτω 1) накрывать, скрывать; 2) покрывать; 3) *пасс.* быть скрытым (закрытым) завесой

καλῶς *нар.* 1) хорошо, отлично; οὐ καλῶς не с добрыми целями (Гал 4.17); 2) прекрасно, замечательно; 3) верно, правильно; честно; 4) умело, ловко (Мк 7.9); καλῶς ποιῶ делать добро (Мф 12.12; Лк 6.27); καλῶς ἔχω а) быть добрым (Деян 10.33; Флп 4.14); б) быть здоровым, выздоравливать (Мк 16.18); 5) (*восклицание*) хорошо! замечательно!; пожалуйста (Иак 2.3)

κἀμέ *вин.п. к* **κἀγώ**

κάμηλος, ου *м. и ж.р.* верблюд

κάμητε *2 л.мн.ч.конъ.аор. к* **κάμνω**

κάμινος, ου *ж.р.* печь

καμμύω закрывать, смыкать (*глаза*)

κάμνω (*2 л. мн.ч. конъ. аор.* **κάμητε**) болеть, быть больным; κάμνω τῇ ψυχῇ падать духом, терять мужество (Евр 12.3)

κἀμοί *дат.п. к* **κἀγώ**

κάμπτω **1.** *перех.* склонять; преклонять (*колени*); **2.** *неперех.* склоняться, преклоняться

κἄν (*от* **καὶ ἐάν**) даже если, и если; даже, хотя бы; κἄν... κἄν или... или, ли... ли (Лк 12.38)

Κανά *ж.р.* Кана

Καναναῖος, ου *м.р.* Кананит (*то же, что* Зелот, *член евр. религиозной националистической партии*) (*прозвище одного из двенадцати апостолов, см.* **Ζηλωτής**)

Κανδάκη, ης *ж.р.* Кандака (*царский титул*) (Деян 8.27)

κανών, όνος *м.р.* 1) правило, принцип; 2) пределы, область, сфера, границы (*деятельности*)

καπηλεύω 1) торговать вразнос; 2) подделывать; разбавлять

καπνός, οῦ *м.р.* дым

Καππαδοκία, ας *ж.р.* Каппадокия (*римская провинция в Малой Азии*)

καρδία, ας *ж.р.* 1) сердце; 2) сердце; душа; ум (*центр физической, духовной и умственной деятельности человека*); 3) внутренний человек, человеческая сущность; 4) воля, желание; намерение; 5) внутренность, середина, сердцевина (*земли*)

καρδιογνώστης, ου *м.р.* сердцеведец (*о Боге*)

καρπός, οῦ *м.р.* 1) плод; урожай; 2) результат, дело; 3) польза, преимущество; 4) доход, прибыль; 5) прирост, процент; 6) ребенок, отпрыск, дитя, потомок; καρπὸς χειλέων хвала (Евр 13.15); καρπὸς τῆς κοιλίας дитя, ребенок (Лк 1.42); καρπὸς τῆς ὀσφύος потомок (Деян 2.30)

Κάρπος, ου *м.р.* Карп (2 Тим 4.13)

καρποφορέω плодоносить, давать плоды

καρποφόρος, ον плодоносный, плодородный

καρτερέω быть стойким (твердым, терпеливым)

κάρφος, ους *ср.р.* щепка; соринка

κατά (*перед гласн.* **κατ'**, *перед придых.* **καθ'**) *предл. с род. и вин.п.* **1.** *с род.п.* 1) (сверху) вниз, с, вниз на, в (Мф 8.32; Мк 5.13); 2) по, на протяжении; καθ' ὅλης τῆς Ἰουδαίας по всей Иудее (Деян 9.31); 3) на, против (Мк 14.55; 1 Петр 2.11; Откр 2.4); **2.** *с вин.п.* 1) (*местонахождение*) через, по, среди, вдоль; κατὰ τὰ ἔθνη среди язычников; κατὰ τὴν ὁδόν вдоль дороги (*или* на дороге) (Лк 10.4); κατὰ τόπους из одного места в другое (Мф 24.7); 2) (*направление*) в, к; κατὰ σκοπόν к цели (Флп 3.14); κατὰ μεσημβρίαν к югу; 3) по; κατ' οἰκίαν по домам, в разных домах; 4) (*время*) а) в, во время, в течение, в продолжение; κατὰ τὸν καιρὸν τοῦτον в такое же время (Рим 9.9); б) около, приблизительно; κατὰ τὸν μεσονύκτι-

ον около полуночи (Деян 16.25); в) *дистрибутивно:* κατ' ἔτος каждый год; καθ' ἡμέραν каждый день, ежедневно; 5) по; εἷς καθ' εἷς по одному; καθ' ἓν ἕκαστον подробно, детально (Деян 21.19); κατὰ μέρος подробно (Евр 9.5); κατ' ὄνομα по имени; 6) для, ради, из-за, за; 7) согласно, в соответствии с, по; κατὰ πίστιν по вере; κατὰ τὰς γραφάς по Писаниям; κατὰ 'Ισαάκ точно так, как Исаак (Гал 4.28); κατὰ λόγον разумно, правильно; κατὰ ἄγνοιαν по неведению, не зная; 8) по отношению к, касательно; κατὰ σάρκα по земной природе (Рим 1.3; 4.1); κατὰ πάντα во всех отношениях (Деян 17.22; Кол 3.20, 22); οἱ κατὰ φύσιν κλάδοι природные ветви (Рим 11.21)

καταβαίνω (*буд.* **καταβήσομαι**, *аор.* **κατέβην**, *повел. аор.* **κατάβηθι** *и* **κατάβα**, *инф. аор.* **καταβῆναι**, *прич. аор.* **καταβάς**, *перф.* **καταβέβηκα**) 1) спускаться, сходить; нисходить; 2) падать, сваливаться; 3) пасть, обрушиться; 4) выходить (Мф 14.29); 5) уходить, покидать (*Иерусалим или Палестину*); приходить (*из Храма*); 6) быть низвергнутым (Мф 11.23; Лк 10.15)

καταβάλλω 1) сбивать с ног, опрокидывать, сваливать; 2) *мед.* закладывать фундамент, класть основание

καταβαρέω обременять, быть бременем, быть в тягость

καταβαρύνομαι быть тяжелым; быть отяжелевшим; ἦσαν αὐτῶν οἱ ὀφθαλμοὶ καταβαρυνόμενοι глаза у них слипались (Мк 14.40)

κατάβασις, εως *ж.р.* спуск, склон

καταβέβηκα *перф. к* **καταβαίνω**

κατάβηθι *повел. аор. к* **καταβαίνω**

καταβῆναι *инф. аор. к* **καταβαίνω**

καταβήσομαι *буд. к* **καταβαίνω**

καταβιβάζω сбрасывать вниз, низвергать

καταβολή, ῆς *ж.р.* начало, творение, сотворение (*мира*); δύναμιν εἰς καταβολὴν σπέρματος ἔλαβεν (Авраам) обрел силу, чтобы стать отцом *или* (Сарра) смогла зачать (Евр 11.11)

καταβραβεύω обманывать, проводить, обольщать

καταγαγεῖν *инф. аор. к* **κατάγω**

καταγγελεύς, έως *м.р.* проповедник, провозвестник

καταγγέλλω (*аор.* **κατήγγειλα**, *аор.пасс.* **κατηγγέλην**) 1) возвещать, извещать, проповедовать; 2) учить, ратовать (*за что-л.*) (Деян 16.21)

καταγελάω (*имперф.* **κατεγέλων**) смеяться, издеваться, высмеивать

καταγινώσκω (*перф.пасс.* **κατέγνωσμαι**) 1) осуждать; уличать; 2) *пасс.* вести себя неправильно, заблуждаться

κατάγνυμι (*буд.* **κατεάξω**, *аор.* **κατέαξα**, *аор.пасс.* **κατεάγην**, *3 л. мн.ч. конъ. аор.* **κατεαγῶσιν**) ломать, переламывать; перебивать (*ноги*)

καταγράφω писать, чертить (*на земле*)

κατάγω (*аор.* **κατήγαγον**, *инф. аор.* **καταγαγεῖν**, *аор.пасс.* **κατήχθην**, *прич. аор.пасс.* **καταχθείς**) **1.** *акт.* вытаскивать (Лк 5.11); **2.** *пасс.* 1) приводить, отводить; 2) прибывать, заходить (Деян 27.3; 28.12)
καταγωνίζομαι побеждать, одолевать
καταδέω перевязывать
κατάδηλος, ον совершенно ясный, очевидный
καταδικάζω осуждать, судить
καταδίκη, ης *ж.р.* обвинительный приговор, осуждение
καταδιώκω догонять, бросаться в погоню; разыскивать
καταδουλόω обращать в рабство, порабощать, закабалять
καταδυναστεύω 1) притеснять, угнетать; 2) *пасс.* быть в *чьей-л.* власти
κατάθεμα, τος *ср.р.* 1) проклятие; 2) нечто проклятое
καταθεματίζω 1) клясться; 2) проклинать
καταθέσθαι *инф. аор.мед. к* **κατατίθημι**
καταισχύνω 1) стыдить, срамить, унижать; позорить; 2) *мед.* стыдиться; 3) подводить, разочаровывать
κατακαίω (*буд.* **κατακαύσω**, *инф. аор.* **κατακαῦσαι**, *аор.пасс.* **κατεκάην**, *буд.пасс.* **κατακαήσομαι** *и* **κατακαυθήσομαι**) 1) сжигать, истреблять огнем; 2) *пасс.* гореть, сгорать
κατακαλύπτομαι накрывать, покрывать (*голову*)
κατακαυχάομαι (*2 л. ед.ч. повел.* **κατακαυχῶ**) 1) хвалиться, похваляться, заноситься; 2) быть выше, превосходить (Иак 2.13)
κατάκειμαι 1) лежать; 2) лежать (в постели), болеть; 3) быть (сидеть, возлежать) за столом, обедать; пировать
κατακλάω разламывать
κατακλείω сажать, бросать в тюрьму, заточать
κατακληρονομέω давать (предоставлять) во владение, делать владельцем
κατακλίνω (*аор.пасс.* **κατεκλίθην**) 1) усаживать, рассаживать; 2) *пасс.* садиться (возлегать) за стол
κατακλύζω потоплять, уничтожать потопом
κατακλυσμός, οῦ *м.р.* потоп
κατακολουθέω следовать, сопровождать
κατακόπτω бить, ударять, наносить удары
κατακρημνίζω сбрасывать с кручи
κατάκριμα, τος *ср.р.* осуждение, обвинительный приговор
κατακρίνω (*аор.пасс.* **κατεκρίθην**) обвинять, осуждать, выносить обвинительный приговор
κατάκρισις, εως *ж.р.* 1) осуждение, обвинение; 2) *возм.* наказание
κατακύπτω склоняться, наклоняться
κατακυριεύω 1) господствовать, властвовать, владеть; 2) брать (одерживать) верх (Деян 19.16)
καταλαλέω оговаривать, злословить, хулить; клеветать

καταλαλιά, ᾶς *ж.р.* наговор, клевета

κατάλαλος, ου *м.р.* клеветник

καταλαμβάνω (*аор.* **κατέλαβον**, *перф.* **κατείληφα**, *перф.пасс.* **κατείλημμαι**, *аор.пасс.* **κατελήμφθην**) **1.** *акт. и пасс.* 1) хватать, добывать, овладевать; 2) охватывать, завладевать, одолевать, побеждать (Ин 12.35; 1 Фес 5.4); поглощать (Ин 1.5); 3) заставать, застигать, обрушиваться; 4) нападать, набрасываться (Мк 9.18); 5) застигать (Ин 8.3,4); **2.** *мед.* 1) понимать, постигать, узнавать; 2) видеть, находить, обнаруживать (Деян 25.25)

καταλέγω зачислять, вносить в список (*на оказание денежной помощи от церкви*)

καταλείπω (*аор.* **κατέλιπον** *и* **κατέλειψα**, *перф.пасс.* **καταλέλειμμαι**) 1) оставлять, покидать; *пасс. часто* оставаться; 2) бросать; 3) (ἐμαυτῷ) оставлять, сохранять (для себя) (Рим 11.4)

καταλιθάζω побивать камнями

καταλλαγή, ῆς *ж.р.* примирение (*с Богом*)

καταλλάσσω (*аор.пасс.* **κατηλλάγην**, *прич. аор.пасс.* **καταλλαγείς**) примирять (*с Богом*); мирить (*мужа и жену*)

κατάλοιπος, ον остальной, остающийся

κατάλυμα, τος *ср.р.* 1) комната; 2) гостиница

καταλύω **1.** *перех.* 1) разрушать, уничтожать; 2) кончать, приводить к концу, отменять, упразднять (Мф 5.17); **2.** *неперех.* останавливаться (*у кого-л.*); быть *у кого-л.* в доме (в гостях)

καταμανθάνω (*2 л.мн.ч.повел.аор.* **καταμάθετε**) обращать внимание, смотреть

καταμαρτυρέω свидетельствовать, давать показания (*против кого-либо*)

καταμένω жить, проживать

καταναλίσκω истреблять, уничтожать, пожирать

καταναρκάω обременять, быть бременем

κατανεύω махать, подавать знаки

κατανοέω 1) видеть, замечать; 2) смотреть, рассматривать, устремлять взор; обращать внимание; 3) думать (*о чем-л.*); 4) принимать во внимание (*что-л.*); 5) понимать, видеть насквозь, разгадывать (Лк 20.23)

καταντάω 1) приходить, прибывать; 2) достигать, обретать; 3) доживать

κατάνυξις, εως *ж.р.* отупение

κατανύσσομαι (*аор.* **κατενύγην**) сокрушаться, быть удрученным; κατανύσσομαι τὴν καρδίαν испытывать муки (мучительную боль) (*от раскаяния*) (Деян 2.37)

καταξιόω считать достойным, удостаивать

καταπατέω 1) топтать, затаптывать, растаптывать; 2) попирать, пренебрегать

κατάπαυσις, εως *ж.р.* 1) отдых, отдохновение, покой; 2) место обретения покоя

καταπαύω **1.** *перех.* 1) приводить в место обретения покоя; 2) останавливать, пресекать; **2.** *неперех.* отдыхать, почивать

καταπεσών *прич. аор. к* **καταπίπτω**

καταπέτασμα, τος *ср.р.* завеса

καταπιεῖν *инф. аор. к* **καταπίνω**

καταπίμπρημι (*аор.* **κατέπρησα**) сжигать дотла, уничтожать огнем

καταπίνω (*аор.* **κατέπιον**, *инф. аор.* **καταπιεῖν**, **καταπεῖν** *и* **καταπῖν**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **καταπίει** *и* **καταπίῃ**, *аор.пасс.* **κατεπόθην**, *конъ. аор.пасс.* **καταποθῶ**) 1) выпивать, проглатывать, поглощать, пожирать; уничтожать (1 Кор 15.54); 2) *пасс.* тонуть (Евр 11.29)

καταπίπτω (*аор.* **κατέπεσον**, *прич. аор.* **καταπεσών**) падать

καταπλέω (*аор.* **κατέπλευσα**) приплывать, приставать

καταποθῶ *конъ. аор.пасс. к* **καταπίνω**

καταπονέω 1) плохо обращаться, угнетать; 2) *пасс.* изнемогать

καταποντίζομαι 1) бросать в море, топить; 2) *пасс.* тонуть, идти ко дну

κατάρα, ας *ж.р.* 1) проклятие; 2) нечто проклятое

καταράομαι (*2 л. ед.ч. аор.* **κατηράσω**, *перф.* **κατήραμαι**) проклинать

καταργέω 1) упразднять, уничтожать; прекращать, отменять; ἡ δόξα ἡ καταργουμένη преходящая слава, преходящее сияние (2 Кор 3.7); 2) обращать в ничто, лишать силы, кончать (*с чем-л.*); 3) истощать, без пользы занимать (Лк 13.7); 4) *пасс. с* ἀπό а) освобождаться, быть свободным (*от кого-чего-л.*) (Рим 7.2); б) быть удаленным (отстраненным) (*от чего-либо*) (Гал 5.4)

καταριθμέω 1) считать; 2) *пасс. с* ἐν быть из числа, принадлежать к числу (*кого-л.*)

καταρτίζω 1) исправлять, чинить, поправлять; 2) довершать, завершать; 3) *акт. и мед.* готовить, предназначать; уготовлять (*что-л. кому-л.*); κατηρτισμένος завершивший обучение (Лк 6.40); 4) *мед.* стремиться к совершенству (2 Кор 13.11)

κατάρτισις, εως *ж.р.* исправление; совершенствование

καταρτισμός, οῦ *м.р.* приготовление, подготовка; воспитание

κατασείω подавать знак; κατασείω τὴν χεῖρα подавать знак рукой, поднимать руку (Деян 19.33)

κατασκάπτω разрушать, уничтожать, сносить

κατασκευάζω 1) готовить, приготовлять; 2) строить, воздвигать; создавать; 3) снаряжать, обставлять, устраивать

κατασκηνόω 1) вить гнездо, гнездиться; 2) жить

κατασκήνωσις, εως *ж.р.* гнездо

κατασκιάζω покрывать тенью, осенять

κατασκοπέω разведывать, выведывать, высматривать, шпионить

κατάσκοπος, ου *м.р.* соглядатай, лазутчик, шпион

κατασοφίζομαι применять хитрость (уловку)
κατασταθήσομαι *буд.пасс. к* **καθίστημι**
καταστέλλω (*прич. аор.* **καταστείλας**, *перф.пасс.* **κατέσταλμαι**) успокаивать, унимать, сдерживать; κατεσταλμένους ὑπάρχειν успокоиться (Деян 19.36)
κατάστημα, τος *ср.р.* поведение, жизнь, образ жизни
καταστήσω *буд. к* **καθίστημι**
καταστολή, ῆς *ж.р.* одежда, убор
καταστρέφω переворачивать
καταστρηνιάω удаляться, отвлекаться (*из-за чувственных порывов*)
καταστροφή, ῆς *ж.р.* 1) гибель, пагуба; 2) разрушение, уничтожение
καταστρώννυμι (*аор.пасс.* **κατεστρώθην**) устилать (*телами*), убивать
κατασύρω вести (силой), тащить
κατασφάζω убивать, казнить
κατασφραγίζω запечатывать
κατάσχεσις, εως *ж.р.* владение, овладение; ἐν τῇ κατασχέσει τῶν ἐθνῶν когда они овладели (землей) язычников (Деян 7.45)
κατάσχω *конъ. аор. к* **κατέχω**
κατατίθημι (*аор.* **κατέθηκα**, *инф. аор.мед.* **καταθέσθαι**) 1) помещать, класть; 2) *мед.* καταθέσθαι χάριν *или* χάριτα обретать милость (благоволение) (*у кого-л.*)
κατατομή, ῆς *ж.р.* изувечение, членовредительство
κατατρέχω (*аор.* **κατέδραμον**) сбегать вниз
καταφάγομαι *буд. к* **κατεσθίω**
καταφέρω (*аор.* **κατήνεγκα**, *прич. аор.пасс.* **κατενεχθείς**) 1) голосовать против (*кого-л.*); 2) подавать (*иск, жалобу*); 3) *пасс.* погружаться (*в сон*)
καταφεύγω (*аор.* **κατέφυγον**, *прич. аор.* **καταφυγών**) бежать, спасаться, искать убежища
καταφθείρω (*перф.пасс.* **κατέφθαρμαι**) 1) уничтожать, губить; 2) развращать
καταφιλέω (крепко) целовать (*в знак приветствия*)
καταφρονέω 1) презирать, относиться с презрением, смотреть свысока; 2) пренебрегать, не страшиться, не думать (*о чем-л.*) (Евр 12.2)
καταφρονητής, οῦ *м.р.* насмешник
καταφυγών *прич. аор. к* **καταφεύγω**
καταχέω (*3 л. ед.ч. аор.* **κατέχεεν**) выливать
καταχθείς *прич. аор.пасс. к* **κατάγω**
καταχθόνιος, ον подземный, преисподний
καταχράομαι 1) использовать, пользоваться; 2) погружаться (*в дела*)
καταψύχω охлаждать, освежать
κατεάγην *аор.пасс. к* **κατάγνυμι**
κατεαγῶσιν *3 л. мн.ч. конъ. аор. пасс. к* **κατάγνυμι**
κατέαξα *аор. к* **κατάγνυμι**
κατεάξω *буд. к* **κατάγνυμι**
κατέβην *аор. к* **καταβαίνω**
κατεγέλων *имперф. к* **καταγελάω**

κατέγνωσμαι *перф.пасс. к* **καταγινώσκω**
κατέδραμον *аор. к* **κατατρέχω**
κατέθηκα *аор. к* **κατατίθημι**
κατείδωλος, ον полный идолов, наполненный идолами
κατείλημμαι *перф.пасс. к* **καταλαμβάνω**
κατείληφα *перф. к* **καταλαμβάνω**
κατεκάην *аор.пасс. к* **κατακαίω**
κατεκλίθην *аор.пасс. к* **κατακλίνω**
κατεκρίθην *аор.пасс. к* **κατακρίνω**
κατέλαβον *аор. к* **καταλαμβάνω**
κατελήμφθην *аор.пасс. к* **καταλαμβάνω**
κατελθεῖν *инф. аор. к* **κατέρχομαι**
κατέλιπον *аор. к* **καταλείπω**
κατέναντι 1. *предл. с род.п.* напротив, перед, перед лицом, в присутствии; **2.** *нар.* напротив
κατενεχθείς *прич. аор.пасс. к* **καταφέρω**
κατενύγην *аор. к* **κατανύσσομαι**
κατενώπιον *предл. с род.п.* перед, в присутствии, перед лицом
κατεξουσιάζω править, властвовать
κατέπεσον *аор. к* **καταπίπτω**
κατεπέστησαν *3 л. мн.ч. аор. к* **κατεφίστημι**
κατέπιον *аор. к* **καταπίνω**
κατέπλευσα *аор. к* **καταπλέω**
κατεπόθην *аор.пасс. к* **καταπίνω**
κατεργάζομαι 1) делать, совершать; производить; 2) создавать, созидать; 3) рождать, порождать; приносить, причинять; 4) исполнять; 5) преодолевать, побеждать (Еф 6.13)
κατέρχομαι (*аор.* **κατῆλθον**, *инф. аор.* **κατελθεῖν**) 1) приходить, сходить, спускаться, нисходить; 2) прибывать, приставать
κατεσθίω *и* **κατέσθω** (*буд.* **καταφάγομαι**, *аор.* **κατέφαγον**) 1) поедать, съедать; 2) пожирать, уничтожать; 3) проедать, растрачивать
κατεστάθην *аор.пасс. к* **καθίστημι**
κατέσταλμαι *перф.пасс. к* **καταστέλλω**
κατέστησα *аор. к* **καθίστημι**
κατεστρώθην *аор.пасс. к* **καταστρώννυμι**
κατευθύνω (*3 л. ед.ч. опт. аор.* **κατευθύναι**, *инф. аор.* **κατευθῦναι**) направлять, указывать путь, обращать
κατευλογέω благословлять
κατέφαγον *аор. к* **κατεσθίω**
κατέφθαρμαι *перф.пасс. к* **καταφθείρω**
κατεφίστημι (*3 л. мн.ч. аор.* **κατεπέστησαν**) нападать, набрасываться
κατέφυγον *аор. к* **καταφεύγω**
κατέχεεν *3 л. ед.ч. аор. к* **καταχέω**
κατέχω (*конъ. аор.* **κατάσχω**) **1.** *перех.* держать, держаться (*за кого-что-л.*), удерживать; 2) хранить, сохранять; 3) занимать; 4) оставлять; 5) владеть; 6) оставлять (при себе); **2.** *неперех.* (εἰς) направляться, подходить (Деян 27.40)
κατήγαγον *аор. к* **κατάγω**
κατήγγειλα *аор. к* **καταγγέλλω**
κατηγγέλην *аор.пасс. к* **καταγγέλλω**
κατηγορέω обвинять, выдвигать обвинение; подавать жалобу (иск)

κατηγορία, ας *ж.р.* обвинение
κατήγορος, ου *м.р.* обвинитель
κατήγωρ, ορος *м.р.* обвинитель
κατῆλθον *аор. к* **κατέρχομαι**
κατηλλάγην *аор.пасс. к* **καταλλάσσω**
κατήνεγκα *аор. к* **καταφέρω**
κατήραμαι *перф. к* **καταράομαι**
κατηράσω *2 л. ед.ч. аор. к* **καταράομαι**
κατήφεια, ας *ж.р.* уныние, мрачность
κατηχέω 1) рассказывать, объяснять; 2) наставлять, обучать
κατήχθην *аор.пасс. к* **κατάγω**
κατιόομαι (*3 л. ед.ч. перф.* **κατίωται**) ржаветь, покрываться ржавчиной
κατισχύω 1) быть в силах; доставать сил; 2) одолевать, превосходить; побеждать (Мф 16.18; Лк 23.23)
κατοικέω (*аор.* **κατῴκησα**) **1.** *неперех.* жить, обитать; поселяться; **2.** *перех.* населять
κατοίκησις, εως *ж.р.* жилище; ἔχω κατοίκησιν жить (Мк 5.3)
κατοικητήριον, ου *ср.р.* жилище, обиталище; логовище (*бесов*)
κατοικία, ας *ж.р.* место обитания
κατοικίζω (*аор.* **κατῴκισα**) поселять
κατοπτρίζομαι 1) созерцать; 2) отражать
κάτω *нар.* 1) вниз; 2) внизу; ἀπ' ἄνωθεν ἕως κάτω сверху донизу
κατῴκησα *аор. к* **κατοικέω**
κατῴκισα *аор. к* **κατοικίζω**
κατώτερος, α, ον нижний
κατωτέρω *нар.* меньше (*о возрасте*)
Καῦδα Кавда (*остров недалеко от Кипра*)
καυθήσομαι *и* **καυθήσωμαι** *буд. пасс. к* **καίω**
καῦμα, τος *ср.р.* жар, жара, зной
καυματίζω сжигать, опалять
καῦσις, εως *ж.р.* сожжение
καυσόομαι гореть, воспламеняться
καυστηριάζω выжигать клеймо, клеймить
καύσων, ωνος *м.р.* 1) жар, жара, зной; 2) жаркий день
καυχάομαι 1) хвалиться, хвастаться, бахвалиться; 2) зазнаваться, превозноситься; 3) радоваться, гордиться
καύχημα, τος *ср.р.* 1) хвастовство, похвальба, зазнайство; 2) хвала, слава, гордость; предмет гордости
καύχησις, εως *ж.р.* 1) хвастовство, похвальба; 2) хвала, слава, гордость
Καφαρναούμ *ж.р.* Капернаум (*евр.* Кефа́р-Нахýм)
Κεγχρεαί, ῶν *ж.р. мн.ч.* Кенхреи (*морской порт Коринфа*)
Κεδρών *м.р.* Кедрон (*долина между Иерусалимом и Масличной Горой*)
κεῖμαι 1) лежать; 2) быть, пребывать; 3) находиться, помещаться, располагаться; лежать, стоять; 4) назначаться, предназначаться, быть поставленным (*для чего-л.*); храниться (Лк 12.19)

κειρία, ας *ж.р.* полоса ткани, (погребальная) пелена
κείρω 1) стричь (*овец*); 2) *мед.* стричь (*или* брить) волосы, стричься, обривать (*голову*)
κέκαυμαι *перф.пасс. к* **καίω**
κεκέρασμαι *перф.пасс. к* **κεράννυμι**
κέκληκα *перф. к* **καλέω**
κέκλικα *перф. к* **κλίνω**
κεκόρεσμαι *перф.пасс. к* **κορέννυμι**
κέκραγα *перф. к* **κράζω**
κέκρικα *перф. к* **κρίνω**
κέκρυμμαι *перф.пасс. к* **κρύπτω**
κέλευσμα, τος *ср.р.* повелительный возглас, повеление
κελεύω (*с вин.п.*) приказывать, повелевать
κενοδοξία, ας *ж.р.* тщеславие; самомнение
κενόδοξος, ον тщеславный, хвастливый
κενός, ή, όν 1) пустой, с пустыми руками, ни с чем; 2) бесцельный, напрасный, тщетный; εἰς κενόν напрасно; 3) бессмысленный, никчемный
κενοφωνία, ας *ж.р.* пустая болтовня
κενόω 1) опустошать; лишать силы; отнимать; 2) делать напрасным (тщетным); ἐμαυτὸν κενόω отдавать все, отказываться от всего
κέντρον, ου *ср.р.* 1) жало; 2) рожон, стрекало
κεντυρίων, ωνος *м.р.* центурион, сотник (*командир 60-100 воинов в римской армии*)
κενῶς *нар.* напрасно, тщетно; бесцельно
κεραία, ας *ж.р.* закорючка, черточка (*часть буквы*)
κεραμεύς, έως *м.р.* горшечник, гончар
κεραμικός, ή, όν глиняный, из глины
κεράμιον, ου *ср.р.* (глиняный) кувшин
κέραμος, ου *м.р.* черепица
κεράννυμι (*аор.* **ἐκέρασα**, *перф. пасс.* **κεκέρασμαι**) 1) смешивать; 2) наливать
κέρας, ατος *ср.р.* 1) рог; *возм.* угол (Откр 9.13); 2) мощь, могущество; κέρας σωτηρίας могучий Спаситель (Лк 1.69)
κεράτιον, ου *ср.р.* стручок, рожок (*плод рожкового дерева*)
κερδαίνω (*буд.* **κερδήσω**, *аор.* **ἐκέρδησα**, *конъ. аор.* **κερδήσω** *и* **κερδάνω**, *инф. аор.* **κερδῆσαι**) 1) получать, приобретать; получать выгоду (прибыль, доход), наживать, зарабатывать; 2) завоевывать, приобретать, покорять; 3) избегать, суметь избежать (*убытков*)
κέρδος, ους *ср.р.* выгода, прибыль, доход
κέρμα, τος *ср.р.* монета
κερματιστής, οῦ *м.р.* меняла
κεφάλαιον, ου *ср.р.* 1) главное, итог; 2) сумма денег, капитал
κεφαλή, ῆς *ж.р.* 1) голова; κατὰ κεφαλῆς ἔχω покрывать голову, быть с покрытой головой (1 Кор 11.4); 2) глава, господин; κεφαλὴ γωνίας краеугольный (*или* замковый) камень

κεφαλιόω бить по голове, ранить в голову

κεφαλίς, ίδος *ж.р.* свиток (*книжный*)

κημόω надевать намордник

κῆνσος, ου *м.р.* налог, подать

κῆπος, ου *м.р.* сад, огород

κηπουρός, οῦ *м.р.* садовник

κηρίον, ου *ср.р.* (медовый) сот

κήρυγμα, τος *ср.р.* проповедь, весть, провозвестие

κῆρυξ, υκος *м.р.* 1) вестник, глашатай; 2) провозвестник; проповедник

κηρύσσω 1) громко объявлять, возвещать; 2) провозглашать; проповедовать; 3) призывать, ратовать (*за что-л.*)

κῆτος, ους *ср.р.* морское чудовище

Κηφᾶς, ᾶ *м.р.* Кефа, Кифа (*арам. соответствует греч.* Πέτρος, Петр, *т.е.* скала, камень)

κιβωτός, οῦ *ж.р.* ковчег: 1) корабль (*Ноя*); 2) ящик, ларь, ларец; κιβωτὸς τῆς διαθήκης ковчег Завета

κιθάρα, ας *ж.р.* арфа, кифара

κιθαρίζω играть на арфе (кифаре)

κιθαρῳδός, οῦ *м.р.* арфист, кифаред

Κιλικία, ας *ж.р.* Киликия (*римская провинция в Малой Азии*)

κινδυνεύω быть в опасности, подвергаться риску; *безл.* это грозит (Деян 19.27)

κίνδυνος, ου *м.р.* опасность, угроза

κινέω 1) шевелить, двигать; качать (*головой*); 2) передвигать, удалять; 3) поднимать, возбуждать, подстегивать; 4) *мед.* двигаться

κίνησις, εως *ж.р.* движение

κιννάμωμον, ου *ср.р.* корица

Κίς *м.р.* Кис (*евр.* Киш) (Деян 13.21)

κίχρημι (*повел. аор.* **χρῆσον**) давать в долг (взаймы)

κλάδος, ου *м.р.* ветвь, ветка

κλαίω (*аор.* **ἔκλαυσα**) **1.** *неперех.* плакать, рыдать; **2.** *перех.* оплакивать

κλάσις, εως *ж.р.* разламывание, преломление (*хлеба*)

κλάσμα, τος *ср.р.* кусок

Κλαυδία, ας *ж.р.* Клавдия (2 Тим 4.21)

Κλαύδιος, ου *м.р.* Клавдий: 1) *Тиберий, римский император (41-54 гг. по Р.Х.)* (Деян 11.28); 2) *Лисий, римский офицер в Иерусалиме* (Деян 23.26)

κλαυθμός, οῦ *м.р.* (горький) плач, рыдание, стенание

κλάω разламывать, преломлять (*в НЗ только о хлебе; часто означает ритуальное начало трапезы*)

κλείς, κλειδός *ж.р.* ключ

κλείω закрывать, запирать

κλέμμα, τος *ср.р.* воровство, разбой

Κλεοπᾶς, ᾶ *м.р.* Клеопа (Лк 24.18)

κλέος, ους *ср.р.* слава, почет, похвала

κλέπτης, ου *м.р.* вор

κλέπτω воровать

κληθήσομαι *буд.пасс. к* **καλέω**

κλῆμα, τος *ср.р.* ветвь, ветка

Κλήμης, εντος *м.р.* Клемент, Климент (Флп 4.3)

κληρονομέω 1) наследовать; 2) получать в удел; обретать, иметь удел (*в чем-л.*)

κληρονομία, ας *ж.р.* 1) то, что обещано *или* дано (*Богом Своему народу*); 2) достояние, доля, удел; 3) наследство, наследие

κληρονόμος, ου *м.р.* 1) тот, кто получает обещанное Богом; 2) наследник (Мф 21.38 *и пар.*; Гал 4.1)

κλῆρος, ου *м.р.* 1) жребий; 2) доля, удел, достояние (1 Петр 5.3)

κληρόω 1) избирать (назначать) в удел; 2) *пасс.* получать наследие (Еф 1.11)

κλῆσις, εως *ж.р.* 1) зов, призыв, призвание; 2) место в жизни, (общественное) положение (1 Кор 7.20)

κλητός, ή, όν 1) званый, призванный (*о христианском призвании*); 2) приглашенный (Мф 22.14)

κλίβανος, ου *м.р.* печь

κλίμα, τος *ср.р.* область, район

κλινάριον, ου *ср.р.* постель, циновка; носилки

κλίνη, ης *ж.р.* 1) ложе, постель, циновка; носилки; 2) одр (болезни)

κλινίδιον, ου *ср.р.* постель, циновка; носилки

κλίνω (*перф.* **κέκλικα**) **1.** *перех.* 1) класть, склонять, приклонять, опускать; 2) прогонять, обращать в бегство (Евр 11.34); **2.** *неперех.* клониться к вечеру, заканчиваться (*о дне*)

κλισία, ας *ж.р.* группа (*едоков*)

κλοπή, ῆς *ж.р.* воровство

κλύδων, ωνος *м.р.* 1) буря; 2) морская волна

κλυδωνίζομαι быть носимым, словно волнами

Κλωπᾶς, ᾶ *м.р.* Клопа, Клеопа (Ин 19.25)

κνήθομαι жаждать услышать (*досл.* чесаться в ушах)

Κνίδος, ου *ж.р.* Книд (*город и п-ов на юго-западе Малой Азии*)

κοδράντης, ου *м.р.* квадрант, кодрант (*римская медная монета достоинством в 1/4 асса, или 1/64 денария*); грош

κοιλία, ας *ж.р.* 1) живот, желудок, утроба, чрево; 2) матка; ἐκ κοιλίας с рождения; 3) брюхо, плотские желания, похоти (Рим 16.18; Флп 3.19); 4) сердце, «внутренний человек», человеческая сущность; ἐκ τῆς κοιλίας αὐτοῦ из сердца, из него самого (Ин 7.38)

κοιμάομαι 1) спать, уснуть; 2) почить, умереть

κοίμησις, εως *ж.р.* сон; κοίμησις τοῦ ὕπνου обычный сон (Ин 11.13)

κοινός, ή, όν 1) общий, принадлежащий всем; 2) нечистый, оскверненный

κοινόω 1) осквернять, делать (ритуально) нечистым; 2) считать (называть) нечистым (Деян 10.15; 11.9)

κοινωνέω 1) участвовать; разделять; быть (со)причастным; 2) делиться, помогать

κοινωνία, ας *ж.р.* 1) участие, соучастие; (со)причастность; при-

общение, общность; общее дело; 2) общение, связь, узы; 3) пожертвование, помощь, сбор средств (*для оказания помощи*)

κοινωνικός, ή, όν охотно делящийся, щедрый

κοινωνός, οῦ *м. и ж.р.* 1) участник, соучастник, сообщник; 2) (со)товарищ, приятель; спутник; 3) тот, кто (со)причастен (*чему-л.*)

κοίτη, ης *ж.р.* 1) постель; 2) брачное ложе; брак, брачные отношения (Евр 13.4); 3) семя, извержение семени; κοίτην ἔχω зачать (Рим 9.10); 4) разврат, распутство (Рим 13.13)

κοιτών, ῶνος *м.р.* спальня; ὁ ἐπὶ τοῦ κοιτῶνος управитель (царского двора) (*досл.* ведающий опочивальней)

κόκκινος, η, ον красный, алый

κόκκος, ου *м.р.* зерно, зернышко

κολάζω *акт. и мед.* наказывать, карать

κολακεία, ας *ж.р.* лесть

κόλασις, εως *ж.р.* наказание, кара; κόλασιν ἔχω иметь дело с наказанием (1 Ин 4.18)

κολαφίζω 1) бить (кулаками), избивать; колотить; 2) мучить, изводить

κολλάομαι 1) соединяться, присоединяться, привязываться; 2) приставать (*о пыли*); 3) держаться (*кого-чего-л.*), быть преданным (Рим 12.9); 4) громоздиться (Откр 18.5); 5) наниматься (*к кому-л.*) (Лк 15.15)

κολλούριον, ου *ср.р.* глазная мазь

κολλυβιστής, οῦ *м.р.* меняла

κολοβόω сокращать

Κολοσσαί, ῶν *ж.р. мн.ч.* Колоссы (*город во Фригии*)

κόλπος, ου *м.р.* 1) лоно, грудь; εἰς τὸν κόλπον рядом, близко (Ин 1.18); ἐν τοῖς κόλποις αὐτοῦ (возлежащий на пиру) на почетном месте рядом с ним (Лк 16.23); ἐν τῷ κόλπῳ рядом с (Ин 13.23); 2) пазуха, пола (Лк 6.38); 3) залив, бухта (Деян 27.39)

κολυμβάω плавать

κολυμβήθρα, ας *ж.р.* водоем

κολωνία, ας *ж.р.* колония, поселение (*город, обладающий особыми привилегиями от Рима*)

κομάω носить длинные волосы

κόμη, ης *ж.р.* (длинные) волосы

κομίζω (*буд.мед.* **κομίσομαι** *и* **κομιοῦμαι**) **1.** *акт.* приносить; **2.** *мед.* 1) получать (*по заслугам, награду*); 2) обретать, достигать; 3) получать обратно

κομψότερον *нар.* лучше; κομψότερον ἔχω выздоравливать

κονιάω белить, покрывать побелкой (*или* штукатуркой)

κονιορτός, οῦ *м.р.* пыль

κοπάζω прекращаться, переставать; затихать (*о ветре*)

κοπετός, οῦ *м.р.* плач, оплакивание

κοπή, ῆς *ж.р.* 1) поражение, разгром; 2) избиение

κοπιάω 1) усердно трудиться, работать не покладая рук; πολλὰ κοπιάω усердно трудиться (Рим 16.6,12); 2) уставать, ослабевать, изнемогать, надрываться

κόπος, ου *м.р.* 1) тяжелый (усердный) труд, работа; 2) тяготы; κόπους (κόπον) παρέχω τινί беспокоить, надоедать, приставать, цепляться (*к кому-л.*)
κοπρία, ας *ж.р.* навозная куча
κόπριον, ου *ср.р.* навоз, удобрение
κόπτω 1) срезать, отламывать; 2) *мед.* бить себя в грудь (*в знак скорби*), плакать, оплакивать
κόραξ, ακος *м.р.* ворон, ворона
κοράσιον, ου *ср.р.* девочка
Κορβᾶν (*евр.*) корбан (*т.е.* дар, предназначенный Богу)
κορβανᾶς, ᾶ *м.р.* храмовая сокровищница
Κόρε *м.р.* Корей (*евр.* Кóрах)
κορέννυμι (*перф.пасс.* **κεκόρεσμαι**, *прич. аор.пасс.* **κορεσθείς**) **1.** *акт.* наполнять; **2.** *пасс.* 1) наедаться, насыщаться; 2) быть довольным (удовлетворенным)
Κορίνθιος, ου *м.р.* житель Коринфа, коринфянин
Κόρινθος, ου *ж.р.* Коринф (*город в Греции*)
Κορνήλιος, ου *м.р.* Корнелий, Корнилий
κόρος, ου *м.р.* кор (*мера сыпучих тел, равная примерно 393 л*); мера
κοσμέω 1) украшать; 2) наряжать; 3) прибирать, наводить порядок; 4) поправлять; заправлять (*маслом*)
κοσμικός, ή, όν 1) мирской, суетный; 2) земной, рукотворный, материальный (Евр 9.1)
κόσμιος, ον 1) достойный, уважаемый; 2) скромный, уместный
κοσμοκράτωρ, ορος *м.р.* правитель мира
κόσμος, ου *м.р.* 1) мир, мироздание, вселенная; совокупность всего сущего во вселенной; 2) свет, земля; 3) люди, народ, человечество (*особенно о людях, враждебных Богу*); 4) миропорядок; 5) наряд, убор, украшение (1 Петр 3.3)
Κούαρτος, ου *м.р.* Кварт (Рим 16.23)
κούμ (*арам.*) встань
κουστωδία, ας *ж.р.* стража, стражники
κουφίζω облегчать, делать легче
κόφινος, ου *м.р.* корзина (*возм. меньшего размера, чем* **σπυρίς**)
κράβαττος, ου *м.р.* постель, циновка; носилки
κράζω (*аор. в* Деян 24.21 **ἐκέκραξα**, *перф. со знач. наст.вр.* **κέκραγα**) кричать, восклицать; возглашать
κραιπάλη, ης *ж.р.* пьянство, пьяный разгул
κρανίον, ου *ср.р.* череп
κράσπεδον, ου *ср.р.* 1) край (*одежды*); 2) кисточка (*на одежде*)
κραταιόομαι быть сильным (крепким), укрепляться
κραταιός, ά, όν мощный, могучий
κρατέω 1) брать, браться (*за что-либо*), держать; хватать, хвататься; 2) овладевать; 3) обнимать; 4) мешать, удерживать; 5) оставлять (*грехи*) (Ин 20.23); 6) следовать, соблюдать, (крепко) держаться (*кого-чего-л.*); 7) дос-

тигать, осуществлять (Деян 27.13)

κράτιστος, η, ον досточтимый, сиятельный (*почтительное обращение к знатным и влиятельным людям*)

κράτος, ους *ср.р.* 1) сила, мощь, могущество; 2) власть, владычество; держава; 3) славные (могучие) дела (Лк 1.51); κατὰ κράτος мощно, действенно (Деян 19.20)

κραυγάζω кричать, восклицать; вопить

κραυγή, ῆς *ж.р.* 1) крик, восклицание; вопль; 2) шум, крики; 3) рыдание (Откр 21.4)

κρέας, κρέατος *и* **κρέως** (*вин.п. мн.ч.* **κρέα**) *ср.р.* мясо

κρεῖσσον *см.* **κρεῖττον**

κρείσσων *см.* **κρείττων**

κρεῖττον *нар.* 1) лучше; выше; 2) полезнее, выгоднее; κρεῖττόν τι нечто лучшее; εἰς τὸ κρεῖσσον для большей пользы (1 Кор 11. 17); κρεῖττον λαλῶ παρά говорить лучшее, чем (Евр 12.24)

κρείττων, ον (*род.п.* **ονος**) лучший; больший; более высокий; высший

κρεμάννυμι (*мед.* **κρέμαμαι**, *прич. аор.* **κρεμάσας**, *прич. аор.пасс.* **κρεμασθείς**) **1.** *перех.* вешать; **2.** *неперех.* 1) висеть; 2) стоять (*на чем-л.*), зависеть, основываться (*на чем-л.*) (Мф 22.40)

κρημνός, οῦ *м.р.* круча, крутизна

Κρής, ητός *м.р.* житель Крита, критянин

Κρήσκης, εντος *м.р.* Креск, Кресцент, Крискент (2 Тим 4.10)

Κρήτη, ης *ж.р.* Крит

κριθή, ῆς *ж.р.* ячмень

κριθήσομαι *буд.пасс. к* **κρίνω**

κρίθινος, η, ον ячменный, из ячменя

κρίμα, τος *ср.р.* 1) суд; 2) (обвинительный) приговор, решение; 3) осуждение, кара, наказание; 4) иск, тяжба (1 Кор 6.7); 5) власть вершить суд (Откр 20.4)

κρίνον, ου *ср.р.* (дикая) лилия (*возм. тж.* анемона, крокус *или* гладиолус); прекрасный полевой цветок

κρίνω (*перф.* **κέκρικα**, *аор.пасс.* **ἐκρίθην**, *инф.аор.пасс.* **κριθῆναι**, *буд.пасс.* **κριθήσομαι**) 1) судить; 2) *мед. и пасс. часто* оспаривать, требовать по суду, обращаться в суд с иском; 3) обвинять, осуждать, приговаривать, выносить приговор; 4) наказывать; 5) решать, достигать решения, постановлять; 6) решаться; 7) думать, считать, полагать, заключать; 8) выделять, отличать, предпочитать (Рим 14.5)

κρίσις, εως *ж.р.* 1) суд; 2) приговор; осуждение; 3) кара, наказание; 4) суждение; 5) справедливость

Κρίσπος, ου *м.р.* Крисп (Деян 18.8; 1 Кор 1.14)

κριτήριον, ου *ср.р.* 1) суд; 2) тяжба, (судебное) дело; κριτήρια ἐλαχίστων мелкие тяжбы *или* суды для разбора мелких дел (1 Кор 6.2)

κριτής, οῦ *м.р.* судья
κριτικός, ή, όν способный судить
κρούω стучать (*в дверь*)
κρυβῆναι *инф. аор.пасс. к* **κρύπτω**
κρύπτη, ης *ж.р.* потайное (укромное) место; погреб
κρυπτός, ή, όν 1. *прил.* 1) скрытый, потайной, тайный; 2) сокровенный, потаенный, внутренний; **2.** *ср.р.* τὰ κρυπτά потаенные мысли (замыслы, цели); ὁ ἐν τῷ κρυπτῷ Ἰουδαῖος еврей тот, кто таков внутри (Рим 2.29)
κρύπτω (*перф.пасс.* **κέκρυμμαι**, *аор.пасс.* **ἐκρύβην**, *инф. аор.пасс.* **κρυβῆναι**) 1) скрывать, прятать; *пасс. часто* скрываться, прятаться; 2) таить, утаивать, хранить в тайне
κρυσταλλίζω быть чистым (*или* блестящим) как хрусталь
κρύσταλλος, ου *м.р.* 1) (горный) хрусталь; 2) лед
κρυφαῖος, α, ον скрытый, тайный, потаенный
κρυφῇ *нар.* тайно, втайне
κτάομαι 1) приобретать, добывать, наживать; τὸ ἑαυτοῦ σκεῦος κτᾶσθαι брать себе жену *или* блюсти себя в чистоте (1 Фес 4.4); 2) покупать; 3) обретать, получать *или* сохранять, спасать (*жизнь*) (Лк 21.19)
κτῆμα, τος *ср.р.* 1) имущество, владение, добро; 2) имение; поле, участок земли
κτῆνος, ους *ср.р.* 1) вьючное животное; осел, мул; 2) *мн.ч.* скот (Откр 18.13)
κτήτωρ, ορος *м.р.* владелец, собственник
κτίζω создавать, творить
κτίσις, εως *ж.р.* 1) сотворение, творение; 2) мироздание, все сотворенное; 3) создание, тварное существо, тварь (*о живых существах*); ἀνθρωπίνη κτίσις человеческие власти *или* человеческие установления (1 Петр 2.13)
κτίσμα, τος *ср.р.* творение, (все) сотворенное
κτίστης, ου *м.р.* Создатель, Творец
κυβεία, ας *ж.р.* хитрость, обман, проделка
κυβέρνησις, εως *ж.р.* управление, умение (способность) управлять
κυβερνήτης, ου *м.р.* 1) рулевой, кормчий; 2) капитан; 3) судовладелец
κυκλεύω окружать
κυκλόθεν 1. *предл. с род.п.* вокруг, около; **2.** *нар.* кругом, вокруг
κυκλόω 1) окружать, обступать, собираться вокруг (возле); 2) обходить (Евр 11.30)
κύκλῳ 1. *нар.* кругом, по кругу; **2.** *предл. с род.п.* вокруг
κυλίομαι кататься, катиться (*по земле*)
κυλισμός, οῦ *м.р.* валяние, катание (*по земле*)
κυλλός, ή, όν 1) хромой; 2) искалеченный
κῦμα, τος *ср.р.* волна
κύμβαλον, ου *ср.р.* кимвал, литавра (*ударный музыкальный инструмент*)

κύμινον, ου *ср.р.* тмин
κυνάριον, ου *ср.р.* собака, пес
Κύπριος, ου *м.р.* житель Кипра, киприот
Κύπρος, ου *ж.р.* Кипр
κύπτω наклоняться, нагибаться
Κυρηναῖος, ου *м.р.* житель Кирены, киренец, киринеянин
Κυρήνη, ης *ж.р.* Кирена (*город в северной Африке*)
Κυρήνιος, ου *м.р.* Квириний (Лк 2.2)
κυρία, ας *ж.р.* госпожа
κυριακός, ή, όν принадлежащий Господу, Господень
κυριεύω 1) господствовать; 2) иметь власть, властвовать, распоряжаться, командовать (2 Кор 1.24)
κύριος, ου *м.р.* 1) Господь (*о Боге и о Христе*); 2) господин (*тж. вежливое обращение*); хозяин, владелец
κυριότης, ητος *ж.р.* 1) власть; 2) (ангельская) сила (*имевшая, как верили тогда, некоторую власть над человеческой судьбой*)
κυρόω 1) подтверждать, удостоверять; доказывать (2 Кор 2.8); 2) объявлять действительным (*договор, завещание и т.п.*)
κύων, κυνός (*дат.п.* **κυσί**) *м.р.* собака, пес
κῶλον, ου *ср.р.* мертвое тело, труп
κωλύω 1) мешать, препятствовать, не допускать; 2) запрещать; 3) удерживать; 4) отказывать (*в чем-л.*)
κώμη, ης *ж.р.* деревня, поселок
κωμόπολις, εως *ж.р.* поселок, городок
κῶμος, ου *м.р.* пирушка, попойка; оргия
κώνωψ, ωπος *м.р.* комар
Κώς, Κῶ (*вин.п.* **Κῶ**) *ж.р.* Кос (*о-в в Эгейском море*)
Κωσάμ *м.р.* Косам (Лк 3.28)
κωφός, ή, όν 1) немой; 2) глухой; глухонемой

Λ

λαβεῖν *инф. аор. к* **λαμβάνω**
λαβών *прич. аор. к* **λάμβανω**
λάβοι *3 л. ед.ч. опт. аор. к* **λάμβανω**
λαγχάνω (*аор.* **ἔλαχον**, *конъ. аор.* **λάχω**, *прич. аор.* **λαχών**) 1) получать, получать по жребию (Лк 1.9); 2) бросать жребий (Ин 19.24)
Λάζαρος, ου *м.р.* Лазарь: 1) *брат Марфы и Марии*; 2) *нищий в притче*
λαθεῖν *инф. аор. к* **λανθάνω**
λάθρᾳ *нар.* тайно, тайком, украдкой
λαῖλαψ, απος *ж.р.* буря, шторм
λακάω лопаться, расседаться, разваливаться (пополам)
λακτίζω лягаться; πρὸς κέντρα λακτίζειν идти против рожна (Деян 26.14)
λαλέω 1) говорить; разговаривать; 2) сообщать, рассказывать, воз-

вещать; 3) звучать (*о трубе*); греметь (*о громе*)

λαλιά, ᾶς *ж.р.* 1) речь, слова, разговор; 2) говор, выговор, манера говорить

λαμβάνω (*буд.* **λήμψομαι**, *аор.* **ἔλαβον**, *инф. аор.* **λαβεῖν**, *прич.аор.* **λαβών**, *3 л. ед.ч. опт. аор.* **λάβοι**, *перф.* **εἴληφα**, *3 л. ед.ч. перф.пасс.* **εἴληπται**) 1) брать, держать, хватать; 2) получать, собирать (*налоги и т.п.*); 3) принимать, воспринимать (*слова, учение*), обретать; 4) убирать, удалять; 5) избирать (Евр 5.1); 6) одеваться (Ин 13.12); 7) поймать (Лк 5.5); 8) прибрать к рукам, поймать обманным путем (2 Кор 11.20; 12.16); συμβούλιον λαμβάνω совещаться; λαμβάνω γυναῖκα жениться; πεῖραν λαμβάνω пытаться

Λάμεχ *м.р.* Ламех (*евр.* Лéмех) (Лк 3.36)

λαμπάς, άδος *ж.р.* 1) лампа, светильник; 2) факел

λαμπρός, ά, όν 1) блестящий, сверкающий; 2) дорогой, роскошный, пышный (*об одежде*); 3) чистый, прозрачный; 4) *возм.* белый (Иак 2.2)

λαμπρότης, ητος *ж.р.* сверкание, блеск

λαμπρῶς *нар.* великолепно, роскошно, с блеском

λάμπω 1) светить, сиять, блестеть, сверкать; 2) озарять

λανθάνω (*аор.* **ἔλαθον**, *инф. аор.* **λαθεῖν**) 1) быть скрытым, оставаться незамеченным (неузнанным); 2) укрываться, таиться; 3) не знать, не подозревать (Евр 13.2)

λαξευτός, ή, όν высеченный в скале

Λαοδίκεια, ας *ж.р.* Лаодикея, Лаодикия (*город во Фригии*)

Λαοδικεύς, έως *м.р.* житель Лаодикеи

λαός, οῦ *м.р.* 1) народ (*часто о евреях или о Церкви как о народе Божьем*)

λάρυγξ, γγος *м.р.* горло, глотка, гортань

Λασαία, ας *ж.р.* Ласея (*город на Крите*)

λατομέω высекать (*в скале*)

λατρεία, ας *ж.р.* 1) служба, служение; 2) поклонение, богослужение; *мн.ч.* обряды (Евр 9.6)

λατρεύω служить, поклоняться

λάχανον, ου *ср.р.* овощ, огородное растение

λάχω *конъ. аор. к* **λαγχάνω**

λαχών *прич. аор. к* **λαγχάνω**

λεγιών, ῶνος *ж.р.* 1) легион (*римское воинское соединение, насчитывавшее 5000–6000 человек*); 2) *перен.* множество, полчище

λέγω (*буд.* **ἐρῶ**, *аор.* **εἶπον** *и* **εἶπα**, *инф. аор.* **εἰπεῖν**, *перф.* **εἴρηκα**, *3 л. ед.ч. плквпф.* **εἰρήκει**, *перф. пасс.* **εἴρημαι**, *аор.пасс.* **ἐρρέθην**, *прич. аор. пасс.* **ῥηθείς**) 1) говорить, рассказывать, излагать (*прич.* λέγων *часто избыточно*); 2) звать, называть; ὁ λεγόμενος (так) называемый, по прозвищу, по имени, означающий; 3) сообщать; 4) уверять, утверждать, за-

являть; 5) подразумевать, иметь в виду; 6) думать; 7) приказывать; 8) советовать; 9) *в зависимости от контекста* отвечать; спрашивать; возражать

λεῖμμα, τος *ср.р.* остаток

λεῖος, α, ον гладкий, ровный

λείπω *перех. и неперех.* 1) недоставать, не хватать; 2) нуждаться, не иметь

λειτουργέω 1) служить, совершать служение; 2) поклоняться

λειτουργία, ας *ж.р.* 1) служба, служение; 2) богослужение, поклонение; 3) пожертвование, взнос, помощь (2 Кор 9.12)

λειτουργικός, ή, όν служебный, служащий

λειτουργός, οῦ *м.р.* служитель, слуга

λεμά (*арам.*) почему?, зачем?

λέντιον, ου *ср.р.* полотенце

λεπίς, ίδος *ж.р.* чешуя

λέπρα, ας *ж.р.* проказа; кожное заболевание

λεπρός, οῦ *м.р.* прокаженный; больной кожным заболеванием

λεπτόν, οῦ *ср.р.* лепта (*медная монета достоинством в 1/2 квадранта, или 1/128 денария*)

Λευί *и* **Λευίς** *м.р.* Левий (*евр.* Леви́): 1) *ученик Иисуса*; 2) *сын Иакова*; 3 *и* 4) *предки Иисуса* (Лк 3.24,29)

Λευίτης, ου *м.р.* левит (*из племени Левия*; *помощник священника*)

Λευιτικός, ή, όν левитский

λευκαίνω (*аор.* **ἐλεύκανα**, *инф. аор.* **λευκᾶναι**) отбеливать, выбеливать, делать белым

λευκός, ή, όν 1) белый; 2) сверкающий, сияющий

λέων, οντος *м.р.* лев

λήθη, ης *ж.р.* забвение; λήθην λαμβάνω τινός забыть что-либо (2 Петр 1.9)

λῆμψις, εως *ж.р.* получение; δόσις καὶ λῆμψις дебит и кредит, расход и доход (Флп 4.15)

λήμψομαι *буд. к* **λαμβάνω**

ληνός, οῦ *ж.р.* давильный чан, пресс, точило

λῆρος, ου *м.р.* бессмыслица, нелепая выдумка, пустая болтовня

λῃστής, οῦ *м.р.* 1) грабитель, разбойник, бандит; 2) повстанец, мятежник

λίαν *нар.* очень, сильно, невероятно, чрезвычайно; λίαν ἐκ περισσοῦ в высшей степени (Мк 6.51)

λίβα *вин.п. к* **λίψ**

λίβανος, ου *м.р.* ладан, фимиам, благовоние

λιβανωτός, οῦ *м.р.* кадило, кадильница

Λιβερτῖνος, ου *м.р.* вольноотпущенник (*бывший раб или потомок бывших рабов*)

Λιβύη, ης *ж.р.* Ливия

λιθάζω побивать камнями

λίθινος, η, ον каменный, из камня

λιθοβολέω побивать камнями; бросать камни (*в кого-л.*)

λίθος, ου *м.р.* 1) камень; 2) драгоценный камень; 3) каменное изображение (Деян 17.29)

λιθόστρωτον, ου *ср.р.* вымощенное камнем (*или* покрытое мозаикой) место, помост

λικμάω раздавливать, сокрушать
λιμήν, ένος *м.р.* гавань
λίμνη, ης *ж.р.* озеро
λιμός, οῦ *м. и ж.р.* голод
λίνον, ου *ср.р.* 1) лен; льняная одежда; 2) фитиль
Λίνος, ου *м.р.* Лин (2 Тим 4.21)
λιπαρός, ά, όν **1.** *прил.* дорогой, богатый; **2.** *ср.р.* τὰ λιπαρά роскошь (Откр 18.14)
λίτρα, ας *ж.р.* (римский) фунт (*равнялся 314 г*)
λίψ (*вин.п.* **λίβα**) *м.р.* юго-западный ветер; κατὰ λίβα на юго-запад
λογεία, ας *ж.р.* пожертвование; сбор пожертвований
λόγια, ων *ср.р. мн.ч.* откровение, речи, слова (*Бога*)
λογίζομαι 1) считать, принимать в расчет (во внимание); 2) ставить в вину, вменять; 3) рассматривать; обдумывать; 4) думать, полагать, предполагать, решать; 5) верить, быть уверенным; 6) утверждать; εἰς οὐδὲν λογίζομαι ни во что не ставить
λογικός, ή, όν 1) духовный; 2) разумный
λόγιος, α, ον красноречивый
λογισμός, οῦ *м.р.* мысль, помышление, помысел
λογομαχέω бороться (*или* спорить, ссориться) из-за слов
λογομαχία, ας *ж.р.* борьба (*или* спор, ссора) из-за слов
λόγος, ου *м.р.* 1) слово, нечто сказанное (*в зависимости от контекста может значить*: утверждение; изречение; пророчество; весть; проповедь; откровение; обещание; рассказ; пословица; вопрос (*после гл.* ἐρωτάω — 1 Тим 5.17); πολὺς ἡμῖν ὁ λόγος мы о многом можем сказать (Евр 5.11); 2) Слово (*в Иоанновой христологии*); 3) счет; отчет; πρὸς ὃν ἡμῖν ὁ λόγος которому мы должны дать отчет (Евр 4.13); 4) ценность, стоимость (Деян 20.24); 5) причина, основание; κατὰ λόγον разумно, справедливо (Деян 18.14); 6) иск, жалоба (Деян 19.38); 7) дело, вещь (Деян 8.21); 8) книга (Деян 1.1)
λόγχη, ης *ж.р.* копье
λοιδορέω 1) проклинать; 2) бранить, оскорблять
λοιδορία, ας *ж.р.* 1) хула, дурная молва; 2) оскорбление
λοίδορος, ου *м.р.* клеветник
λοιμός, οῦ *м.р.* 1) чума, мор; 2) язва, чума, опасный (*или* вредный) человек
λοιπός, ή, όν **1.** *прил.* 1) оставшийся; 2) остальной, другой, прочий; **2.** *нар.* (τὸ) λοιπόν 1) наконец; 2) отныне, впредь, в будущем; 3) кроме того, впрочем; 4) итак, значит, так вот; 5) в довершение, что касается остального, в конечном счете, все еще; τοῦ λοιποῦ впредь, в будущем; ὧδε λοιπόν в конечном счете, тем более; **3.** 1) *м.р.* οἱ λοιποί остальные; другие; 2) *ср.р.* τὰ λοιπά остальные (*вещи, дела*); остальное; остаток
Λουκᾶς, ᾶ *м.р.* Лука

Λούκιος, ου *м.р.* Люций, Лукий: 1) *из Кирены* (Деян 13.1); 2) *сотрудник Павла* (Рим 16.21)

λουτρόν, οῦ *ср.р.* 1) купальня, купель; 2) омовение; вода

λούω мыть, купать; умывать

Λύδδα, ας (*вин.п.* **Λύδδα**) *ж.р.* Лидда (*город недалеко от Иоппы*)

Λυδία, ας *ж.р.* Лидия (Деян 16.14,40)

Λυκαονία, ας *ж.р.* Ликаония (*римская провинция в Малой Азии*)

Λυκαονιστί *нар.* на ликаонском языке, по-ликаонски

Λυκία, ας *ж.р.* Ликия (*римская провинция в Малой Азии*)

λύκος, ου *м.р.* волк

λυμαίνομαι уничтожать, разрушать

λυπέω 1) огорчать, печалить; ранить, причинять боль; 2) вредить, причинять вред; 3) *пасс.* огорчаться, печалиться, расстраиваться; горевать

λύπη, ης *ж.р.* печаль, скорбь, горе, боль; ἐκ λύπης неохотно, с неохотой, с унынием

Λυσανίας, ου *м.р.* Лисаний (Лк 3.1)

Λυσίας, ου *м.р.* Лисий (Деян 23.26; 24.22)

λύσις, εως *ж.р.* разрыв, развод

λυσιτελεῖ *безл.* было бы лучше (полезнее)

Λύστρα (*дат.п.* **Λύστροις**, *вин. п.* **Λύστραν**) *ж. и ср.р.* Листра (*город в Ликаонии*)

λύτρον, ου *ср.р.* 1) выкуп; 2) искупление; искупительная жертва

λυτρόομαι выкупать на свободу, освобождать; искуплять

λύτρωσις, εως *ж.р.* освобождение, искупление

λυτρωτής, οῦ *м.р.* освободитель, искупитель

λυχνία, ας *ж.р.* подставка для светильника

λύχνος, ου *м.р.* светильник, лампа

λύω 1) развязывать, отвязывать; 2) освобождать; 3) нарушать; отменять (*закон, заповедь*); 4) уничтожать, разрушать, сносить; 5) снимать (*печать*); 6) разрешать (Мф 16.19; 18.18); 7) отпускать, распускать (*народ, собрание*)

Λωΐς, ΐδος *ж.р.* Лоис, Лоида (2 Тим 1.5)

Λώτ *м.р.* Лот

M

Μάαθ *м.р.* Маат, Мааф (*евр.* Мáхат) (Лк. 3.26)

Μαγαδάν *ж.р.* Магадан (*местонахождение неизвестно*)

Μαγδαλά *ж.р.* Магдала

Μαγδαληνή, ῆς *ж.р.* жительница Магдалы, Магдалина

μαγεία, ας *ж.р.* магия, колдовство, чародейство

μαγεύω заниматься магией (зани-

маться колдовством, чародейством)

μάγος, ου *м.р.* 1) мудрец, звездочет (*сведущий в астрологии и толковании снов*); 2) маг, чародей, колдун

Μαγώγ *м.р.* Магог (*загадочное имя*)

Μαδιάμ Мадиам (*евр.* Мидья́н); γῆ Μαδιάμ мидианская (мадиамская) земля

μαθεῖν *инф. аор. к* **μανθάνω**

μαθητεύω 1. *перех.* делать учеником (*кого-л.*); 2. *неперех.* (*или пасс.*) быть учеником

μαθητής, οῦ *м.р.* ученик; последователь

μαθήτρια, ας *ж.р.* ученица; последовательница

Μαθθαῖος, ου *м.р.* Матфей

Μαθθάτ *м.р.* Матфат (*евр.* Матта́т): 1) *и* 2) *предки Иисуса* (Лк 3.24,29)

Μαθθίας, ου *м.р.* Маттиас, Матфий (Деян 1.23,26)

Μαθουσαλά *м.р.* Мафусал (*евр.* Метуше́лах) (Лк. 3.37)

μαίνομαι быть сумасшедшим, быть не в своем уме

μακαρίζω считать (*или* называть) счастливым

μακάριος, α, ον счастливый, блаженный; μακάριος θεός Бог, достойный всяческой похвалы; блаженный Бог (1 Тим 1.11; 6.15)

μακαρισμός, οῦ *м.р.* счастье, блаженство, восторг

Μακεδονία, ας *ж.р.* Македония

Μακεδών, όνος *м.р.* житель Македонии, македонец

μάκελλον, ου *ср.р.* мясная лавка

μακράν *нар.* далеко, вдали, в отдалении; οἱ εἰς μακράν дальние народы *или* далекие потомки (Деян 2.39)

μακρόθεν *нар.* вдали, издалека, в отдалении; ἀπὸ μακρόθεν вдали, в отдалении, на расстоянии

μακροθυμέω терпеть, терпеливо ждать, быть терпеливым; μακροθυμῶ ἐπ' αὐτοῖς медлить с помощью *или* откладывать оказание им помощи (Лк 18.7)

μακροθυμία, ας *ж.р.* 1) терпение, стойкость, твердость; 2) терпимость

μακροθύμως *нар.* терпеливо

μακρός, ά, όν далекий, большой (*о расстоянии*)

μακροχρόνιος, ον долговечный

μαλακία, ας *ж.р.* болезнь, недуг, немощь

μαλακός, ή, όν 1. *прил.* мягкий, пышный, роскошный (*об одежде*); 2. *м.р.* ὁ μαλακός извращенец, педераст

Μαλελεήλ *м.р.* Малелеил (*евр.* Махалалэ́ль) (Лк 3.37)

μάλιστα *нар.* особенно, главным образом, прежде всего, больше всего, (еще) больше; πολλῷ μάλιστα (на)много больше; тем более

μᾶλλον *нар.* (еще) больше; πολλῷ μᾶλλον (на)много больше; тем более; πόσῳ μᾶλλον насколько больше, намного больше; καλόν ἐστιν μᾶλλον лучше; μᾶλλον διαφέρω быть намного дороже, чем; πολλῷ

μᾶλλον κρεῖσσον намного лучше (Флп 1.23); μᾶλλον περισσότερον тем больше (Мк 7.36); тем более, скорее, вместо; μᾶλλον ἤ больше чем, скорее чем

Μάλχος, ου *м.р.* Малх (Ин 18.10)

μάμμη, ης *ж.р.* бабушка

μαμωνᾶς, ᾶ *м.р.* (*арам.*) деньги, богатство

Μαναήν *м.р.* Манаэн (*евр.* Менахéм) (Деян 13.1)

Μανασσῆς, ῆ (*вин. п.* **ῆ**) *м.р.* Манассия (*евр.* Менашшé): 1) *сын Иосифа* (Откр 7.6.); 2) *предок Иисуса* (Мф 1.10)

μανθάνω (*аор.* **ἔμαθον**, *инф. аор.* **μαθεῖν**, *перф.* **μεμάθηκα**) 1) учиться, усваивать, выучивать: 2) узнавать, обнаруживать, уяснять; 3) быть учеником у раввинов (Ин 7.15); 4) *возм.* понимать (Откр 14.3)

μανία, ας *ж.р.* сумасшествие, безумие

μάννα *ср.р.* манна

μαντεύομαι предсказывать судьбу, прорицать

μαραίνομαι (*буд.* **μαρανθήσομαι**) 1) увядать; 2) исчезать, погибать

μαράνα θά (*арам.*) Господь наш, приди! *или* **μαρὰν ἀθᾶ** Господь наш пришел!

μαργαρίτης, ου *м.р.* жемчужина

Μάρθα, ας *ж.р.* Марфа

Μαρία, ας *и* **Μαριάμ** *ж.р.* Мария, Мариам (*евр.* Мирьям): 1) *мать Иисуса*; 2) *сестра Марфы и Лазаря*; 3) *Магдалина*; 4) *мать Иакова и Иосифа*; 5) *жена Клеопы* (Ин 19.25); 6) *мать Иоанна Марка* (Деян 12.12); 7) *христианка, упомянутая в* Рим 16.6

Μᾶρκος, ου *м.р.* Марк

μάρμαρος, ου *м.р.* мрамор

μαρτυρέω 1) свидетельствовать, быть свидетелем, давать показания; 2) утверждать, заявлять, подтверждать; 3) принимать, одобрять, отзываться похвально; 4) *пасс.* иметь добрую славу

μαρτυρία, ας *ж.р.* 1) свидетельство, показание; 2) добрая слава (1 Тим 3.7)

μαρτύριον, ου *ср.р.* 1) свидетельство, подтверждение, доказательство, довод; 2) возможность для свидетельства (Лк 21.13)

μαρτύρομαι 1) свидетельствовать, торжественно заявлять; 2) настаивать, требовать

μάρτυς, μάρτυρος (*дат.п. мн.ч.* **μάρτυσιν**) *м.р.* свидетель, мученик

μασάομαι кусать, грызть

μαστιγόω 1) бичевать, сечь; 2) наказывать (Евр. 12.6)

μαστίζω бичевать, сечь

μάστιξ, ιγος *ж.р.* 1) бич; 2) бичевание, побои; 3) болезнь, недуг

μαστός, οῦ *м.р.* грудь

ματαιολογία, ας *ж.р.* (пустая) болтовня, суесловие

ματαιολόγος, ου *м.р.* болтун, пустослов

ματαιόομαι заниматься пустой болтовней

μάταιος, α, ον 1) пустой, бессмысленный, бесполезный; 2) напрасный, тщетный

ματαιότης, ητος *ж.р.* суетность, тщета, никчемность

μάτην *нар.* напрасно, тщетно

Ματθάν *м.р.* Матфан (*евр.* Маттáн) (Мф 1.15)

Ματταθά *м.р.* Маттафа (*евр.* Маттаттá) (Лк 3.31)

Ματταθίας, ου *м.р.* Маттафия (*евр.* Маттатья́): 1) *и* 2) *предки Иисуса* (Лк 3.25,26)

μάχαιρα, ης *ж.р.* 1) меч; 2) война (Мф 10.34); 3) гибель, насильственная смерть (Рим 8.35)

μάχη, ης *ж.р.* 1) спор, ссора; 2) драка

μάχομαι 1) спорить, ссориться; 2) драться

με *энкл. форма вин.п. к* **ἐμέ**

μεγαλεῖον, ου *ср.р.* величие, великолепие; τὰ μεγαλεῖα великие дела, свершения

μεγαλειότης, ητος *ж.р.* могущество, величие

μεγαλοπρεπής, ές величественный, величавый, великолепный, могущественный; μεγαλοπρεπὴς δόξα Величественная Слава (*одно из Божьих имен*) (2 Петр 1.17)

μεγαλύνω 1) увеличивать, удлинять, расширять; μεγαλύνω τὸ ἔλεος являть великую милость (Лк 1.58); 2) восхвалять, прославлять, возвеличивать; 3) высоко чтить, превозносить

μεγάλως *нар.* очень, сильно, крайне

μεγαλωσύνη, ης *ж.р.* 1) величие, могущество; 2) Всемогущий (*одно из Божьих имен*)

μέγας, μεγάλη, μέγα 1) большой, огромный; 2) высокий, широкий, длинный; 3) многочисленный; 4) взрослый; 5) богатый; 6) громкий; сильный; мощный; 7) великий; величавый, величественный; 8) важный, значительный; 9) величайший; удивительный (2 Кор 11.15)

μέγεθος, ους *ср.р.* величие, могущество

μεγιστάν, ᾶνος *м.р.* вельможа

μέγιστος, η, ον (*превосх.ст. к* **μέγας**) очень большой, великий, величайший

μεθερμηνεύω переводить

μέθη, ης *ж.р.* пьянство

μεθίστημι *и* **μεθιστάνω** (*аор.* **μετέστησα**, *прич. аор.* **μεταστήσας**, *конъ. аор.пасс.* **μεταστεθῶ**) 1) удалять, смещать, свергать; 2) (εἰς) перемещать; отвращать; ὅταν μετασταθῶ ἐκ τῆς οἰκονομίας когда я лишусь места управляющего (Лк 16.4)

μεθοδεία, ας *ж.р.* коварство, хитрость, уловка; *мн.ч.* козни

μεθύσκομαι пьянствовать, напиваться

μέθυσος, ου *м.р.* пьяница

μεθύω пьянствовать, быть пьяным

μεῖζον *нар.* еще больше; все громче (Мф 20. 31)

μείζων, ον *и* **μειζότερος, α, ον** (*сравн.ст. к* **μέγας**) больший; старший (Рим 9.12); *часто* = *превосх.ст.* величайший

μεῖναι *инф. аор. к* **μένω**

μεῖνον *повел. аор. к* **μένω**

μέλας, αινα, αν (*род. п.* **ανος**, **αίνης**, **ανος**) **1.** *прил.* черный; **2.** *ср.р.* τὸ μέλαν чернила

Μελεά *м.р.* Мелеа (Лк 3.31)
μέλει *безл.* волнует, заботит, важно; οὐ μέλει безразлично, нет дела; μή σοι μελέτω пусть тебя это не волнует (1 Кор 7.21); μὴ τῶν βοῶν μέλει τῷ θεῷ; о волах ли заботится Бог? (1 Кор 9.9)
μελετάω 1) делать, заниматься; 2) замышлять, злоумышлять (Деян 4.25)
μέλι, ιτος *ср.р.* мед
μελίσσιος, ον пчелиный
Μελίτη, ης *ж.р.* Мелита, Мальта
μέλλω 1) (*с инф.*) намереваться, собираться, быть готовым: 2) (*с инф.*) предстоять, надлежать, быть необходимым (должным, неизбежным); 3) (*без инф.*) медлить, тянуть, откладывать; τί μέλλεις; зачем откладывать? (Деян 22.16); μέλλων будущий, грядущий, предстоящий
μέλος, ους *ср.р.* орган. член, часть (*тела*)
Μελχί *м.р.* Мелхи (*евр.* Малкия́, Малки́): 1) *и* 2) *предки Иисуса* (Лк 3.24,28)
Μελχισέδεκ *м.р.* Мелхиседек (*евр.* Малки-це́дек)
μεμάθηκα *перф. к* **μανθάνω**
μεμβράνα, ης *ж.р.* пергамент; свиток (*написанный на пергаменте*)
μεμενήκεισαν *3 л. мн.ч. плквпф. к* **μένω**
μεμίαμμαι *перф.пасс. к* **μιαίνω**
μέμιγμαι *перф.пасс. к* **μίγνυμι**
μέμνημαι *перф. к* **μιμνῄσκομαι**
μέμφομαι винить, упрекать, укорять
μεμψίμοιρος, ον недовольный, жалующийся на свою судьбу
μέν *постпозитивная частица со смыслом противопоставления, подчеркнутого утверждения, сопричисления, повторения, продолжения; часто не переводится* μέν... δέ с одной стороны... с другой стороны; μὲν... ἀλλά *или* μὲν... πλήν конечно... но; ὅς μὲν... καὶ ἄλλος (ἕτερος) один... другой; μὲν οὖν так вот, и вот, конечно же
Μεννά *м.р.* Менна (Лк 3.31)
μενοῦν *и* **μενοῦνγε** 1) но, напротив, наоборот, скорее; 2) да, поистине, тем более
μέντοι но, однако, все же, тем не менее
μένω (*аор.* **ἔμεινα**, *повел. аор.* **μεῖνον**, *инф. аор.* **μεῖναι**, *3 л. мн.ч. плквпф.* **μεμενήκεισαν**) **1.** *неперех.* 1) оставаться, находиться, жить, поселяться; 2) пребывать; продолжать оставаться в живых; **2.** *перех.* 1) ждать, дожидаться, ожидать; 2) предстоять
μερίζω **1.** *акт.* 1) делить, разделять (*мед.* Лк 12.13); 2) распределять, раздавать, давать, уделять, отделять, предназначать; **2.** *мед.* 1) разделяться, распадаться; 2) рваться на части (1 Кор 7. 34)
μέριμνα, ης *ж.р.* 1) забота, попечение; 2) тревога, волнение
μεριμνάω 1) заботиться, хлопотать, печься; 2) беспокоиться, тревожиться
μερίς, ίδος *ж.р.* 1) часть, доля, удел; 2) порция, кусок; 3) район,

область; τίς μερὶς πιστῷ μετὰ ἀπίστου; что общего у верного с неверным? (2 Кор 6.15)

μερισμός, οῦ *м.р.* 1) распределение, раздача; дары; 2) разделение

μεριστής, οῦ *м.р.* посредник (*улаживающий имущественные споры*)

μέρος, ους *ср.р.* 1) часть, доля, удел; ἀνὰ μέρος по очереди, попеременно; ἀπὸ μέρους а) частично, отчасти (2 Кор 1.14); б) иногда, в некоторых случаях; в) кое в чем (Рим 15.15); г) на время *или* отчасти (Рим 15.24); отчасти (2 Кор 2.5); πώρωσις ἀπὸ μέρους временное (*или* частичное) ослепление (ожесточение) (Рим 11.25); ἐκ μέρους а) отдельно, лично (1 Кор 12.27); б) частично, несовершенно (1 Кор 13.9); τὸ ἐκ μέρους частичное, несовершенное (1 Кор 13.10); κατὰ μέρος подробно, детально (Евр 9.5); 2) район; страна; 3) часть, орган, член (*тела*); 4) кусок; 5) случай, дело, вещь, обстоятельство; ἐν μέρει ἑορτῆς то, что относится к празднику (Кол 2.16); 6) занятие, ремесло; торговля (Деян 19.27); 7) партия (Деян 23.9); 8) сторона (Ин 21.6)

μεσημβρία, ας *ж.р.* 1) полдень; 2) юг; κατὰ μεσημβρίαν к югу *или* около полудня (Деян 8.26)

μεσιτεύω подтверждать, ручаться

μεσίτης, ου *м.р.* посредник

μεσονύκτιον, ου *ср.р.* полночь

Μεσοποταμία, ας *ж.р.* Месопотамия

μέσος, η, ον 1. *прил.* находящийся в середине, серединный; ἡμέρας μέσης в полдень (Деян 26.13); ἐσχίσθη τὸ καταπέτασμα μέσον завеса разодралась надвое (Лк 23.45); ἐκάθητο μέσος αὐτῶν он сидел среди них (с ними) (Лк 22.55); **2.** *ср.р.* середина, центр; ἀνὰ μέσον а) среди, посреди (Мф 13.25); б) между (1 Кор 6.5); в) через (Мк 7.31); г) посередине, в центре (Откр 7.17); διὰ μέσου αὐτῶν через них, через толпу (Лк 4.30); διήρχετο διὰ μέσον Σαμαρείας καὶ Γαλιλαίας Он проходил через Самарию и Галилею *или* Он пересекал границы Самарии и Галилеи (Лк 17.11); γίνομαι ἐκ μέσου быть удаленным, исчезнуть (2 Фес 2.7); ἐκ μέσου из, от; αἴρω ἐκ τοῦ μέσου убирать, уничтожать (Кол 2.14); εἰς τὸ μέσον а) на середину, в центр; б) посредине, между; ἐν (τῷ) μέσῳ а) посреди; б) перед (*кем-либо*) (Мф 14.6); ἐν μέσῳ αὐτῆς в городе (Лк 21.21); ἐν μέσῳ τοῦ θρόνου вокруг престола (Откр 4.6)

μεσότοιχον, ου *ср.р.* разделяющая стена, перегородка

μεσουράνημα, τος *ср.р.* середина неба, поднебесье

μεσόω находиться в середине; τῆς ἑορτῆς μεσούσης когда прошла половина праздника (Ин 7.14)

Μεσσίας, ου *м.р.* Мессия, Помазанник (*арам. и евр. эквивалент греч.* Χριστός)

μεστός, ή, όν 1) полный, наполненный; 2) преисполненный

μεστόω 1) наполнять; 2) *пасс.* напиваться

μετά (*перед гласн.* **μετ'**, *перед придых.* **μεθ'**) *предл. с род. и вин.п.* **1.** *с род.п.* 1) с, вместе с; ἦν μετὰ τῶν θηρίων Он был с дикими зверями (среди диких зверей) (Мк 1.13); 2) среди, посреди, между, в числе; μετὰ ἀνόμων ἐλογίσθη Его причислили к преступникам (Лк 22.37); 3) с помощью, в сопровождении, при; οἱ μετά τινος друзья, спутники; εἰμὶ μετά τινος быть с кем-л., быть на чьей-л. стороне (Мф 12.30); **2.** *с вин.п.* 1) (*время*) после, через, спустя; μετὰ τοῦτο после этого, потом; 2) (*местонахождение*) за, позади; μετὰ τὸ δεύτερον κατάπεσμα за второй завесой (Евр 9.3)

μεταβαίνω (*буд.* **μεταβήσομαι**, *аор.* **μετέβην**, *повел. аор.* **μετάβα** *и* **μετάβηθι**, *прич. аор.* **μεταβάς**, *перф.* **μεταβέβηκα**) 1) уходить, покидать; 2) переходить, перемещаться

μεταβάλλομαι (*прич. аор.* **μεταβαλόμενος**) изменять мнение

μετάγω править, управлять, направлять

μεταδίδωμι (*инф.* **μεταδιδόναι**, *прич.* **μεταδιδούς**, *конъ. аор.* **μεταδῶ**, *3 л. ед.ч. повел. аор.* **μεταδότω**, *инф. аор.* **μεταδοῦναι**) 1) давать, разделять, делиться; 2) вручать

μετάθεσις, εως *ж.р.* 1) изменение, перемена; 2) перемещение, удаление

μεταίρω (*аор.* **μετῆρα**) уходить, покидать

μετακαλέομαι посылать (*за кем-либо*), звать, приглашать

μετακινέω перемещать, удалять

μεταλαμβάνω (*инф. аор.* **μεταλαβεῖν**) 1) получать, принимать, участвовать (*в чем-л.*), разделять; 2) иметь возможность

μετάλημψις, εως *ж.р.* принятие, получение

μεταλλάσσω (*аор.* **μετήλλαξα**) менять, заменять

μεταμέλομαι 1) раскаиваться, сожалеть; 2) изменять мысли (решения)

μεταμορφόομαι преображаться

μετανοέω каяться, раскаиваться, менять свою жизнь, отвращаться от грехов, возвращаться к Богу

μετάνοια, ας *ж.р.* раскаяние, покаяние, изменение жизни, отвращение от грехов, возвращение к Богу

μεταξύ **1.** *предл. с род. п.* между, посреди; οὐθὲν διέκρινεν μεταξὺ ἡμῶν καὶ αὐτῶν нет никакой разницы между нами и ими (Деян 15.9) ; **2.** *нар.* тем временем (Ин 4.31); потом; εἰς τὸ μεταξὺ σάββατον в следующую субботу (Деян 13.42)

μεταπέμπομαι (*повел. аор.* **μετάπεμψαι**) 1) посылать (*за кем-л.*), звать, приглашать; 2) велеть прийти, велеть привести

μετασταθῶ *конъ. аор.пасс. к* **μεθίστημι**

μεταστήσας *прич. аор. к* **μεθίστημι**

μεταστρέφω (*буд.пасс.* **μεταστραφήσομαι**) 1) менять, изменять, превращать; 2) искажать, извращать

μετασχηματίζω 1) изменять, преображать; 2) *мед.* подделываться, надевать личину; 3) прилагать, относить (1 Кор 4.6)

μετατίθημι (*аор.* **μετέθηκα**, *аор. пасс.* **μετετέθην**) 1) перемещать, перевозить, переносить, удалять; 2) переселять, возносить (*Еноха*); 3) переменять, изменять (*священство*); 4) искажать, обращать, превращать (Иуд 4); 5) *мед.* перебегать, отворачиваться (Гал 1.6)

μετατρέπομαι (*3 л. ед.ч. повел. аор.* **μετατραπήτω**) обращаться, превращаться

μετέβην *аор. к* **μεταβαίνω**

μετέθηκα *аор. к* **μετατίθημι**

μετέπειτα *нар.* потом, после того

μετέστησα *аор. к* **μεθίστημι**

μετετέθην *аор.пасс. к* **μετατίθημι**

μετέχω (*аор.* **μετέσχον**, *перф.* **μετέσχηκα**) 1) участвовать, быть (со)причастным, разделять, делить между собой; 2) есть; питаться (*молоком*) (Евр 5.13); 3) иметь (*право, власть*); 4) принадлежать (Евр 7.13)

μετεωρίζομαι волноваться, тревожиться, расстраиваться

μετήλλαξα *аор. к* **μεταλλάσσω**

μετῆρα *аор. к* **μεταίρω**

μετοικεσία, ας *ж.р.* переселение, выселение

μετοικίζω (*буд.* **μετοικιῶ**, *аор.* **μετῴκισα**) переселять, выселять

μετοχή, ῆς *ж.р.* общность, (со)причастность

μέτοχος, ου *м.р.* 1) участник, причастный; 2) сообщник, соучастник; товарищ

μετρέω мерить, отмерять; измерять

μετρητής, ου *м.р.* мера (*мера жидкости в 39,5 л*)

μετριοπαθέω сочувствовать, быть снисходительным

μετρίως *нар.* в меру; οὐ μετρίως безмерно, очень сильно (Деян 20.12)

μέτρον, ου *ср.р.* мера, степень, количество; размер; οὐκ ἐκ μέτρου без меры, щедро (Ин 3. 34); κατὰ τὸ μέτρον τοῦ κανόνος οὗ ἐμέρισεν ἡμῖν ὁ θεὸς μέτρου, ἐφικέσθαι ἄχρι καὶ ὑμῶν в пределах, определенных для нас Богом, то есть в тех пределах, которые позволили нам добраться до вас (2 Кор 10.13); κατ' ἐνέργειαν ἐν μέτρῳ ἑνὸς ἑκάστου μέρους каждый орган исполняет свое предназначение (Еф 4.16)

μετῴκισα *аор. к* **μετοικίζω**

μέτωπον, ου *ср.р.* лоб

μέχρι *и* **μέχρις** **1.** *предл. с род. п.* до, вплоть до; **2.** *союз* пока (не); μέχρι τέλους до конца; μέχρι οὗ пока не

μή не (*обычно употр. с конъ., повел., опт., прич. и инф.; употр. в вопросах, когда ожидается отрицательный ответ; употр. вместо* **οὐ** *для большего утверждения или торжественности*)

μήγε (*в сочетании с* εἰ δε) иначе, тогда, если не

μηδαμῶς нет, никак, никоим образом

μηδέ *отрицат. частица* и не, а также не; μηδὲ... μηδέ ни... ни; даже не

μηδείς, μηδεμία, μηδέν 1. *сущ.* никто, ни один, ничто; 2. *прил.* никакой; 3. *нар.* μηδέν нисколько, вовсе (совсем) не

μηδέποτε *нар.* никогда

μηδέπω *нар.* еще не

Μῆδος, ου *м.р.* житель Мидии, мидянин

μηθέν *см.* **μηδέν**

μηκέτι *нар.* больше не, уже не

μῆκος, ους *ср.р.* длина

μηκύνομαι расти

μηλωτή, ῆς *ж.р.* овчина, одежда из овчины

μήν *усилительная частица* ведь, же; εἰ μήν действительно, конечно, однако (Евр 6.14)

μήν, μηνός *м.р.* месяц; κατὰ μῆνα ἕκαστον каждый месяц, ежемесячно (Откр 22.2)

μηνύω 1) указывать, давать знать, сообщать, рассказывать; 2) доносить

μήποτε 1. *союз* чтобы (никогда) не, как бы не; 2. *вопросительная частица* не... ли, может (быть); 3. *нар.* никогда (Евр 9.17)

μήπου (μή που) *союз* чтобы не, как бы не, не... ли как-нибудь

μήπω *нар.* еще не

μήπως (μή πως) *союз* чтобы как-нибудь не, не... ли как-нибудь

μηρός, οῦ *м.р.* бедро, нога

μήτε и не; μήτε... μήτε ни... ни

μήτηρ, τρός *ж.р.* мать

μήτι *употр. в вопросах, на которые ожидается отрицательный ответ; также для того, чтобы указать, что спрашивающий в сомнении относительно ответа*; εἰ μήτι разве только (Лк 9.13)

μήτιγε тем более, не говоря уже о

μήτρα, ας *ж.р.* матка, чрево, утроба; πᾶν ἄρσεν διανοῖγον μήτραν всякий первенец мужского пола (Лк 2.23)

μητρολῴας, ου *м.р.* матереубийца

μιαίνω (*перф.пасс.* **μεμίαμμαι**, *конъ. аор.пасс.* **μιανθῶ**) делать нечистым, осквернять (*о ритуальном осквернении* — Ин 18.28)

μίασμα, τος *ср.р.* осквернение, скверна

μιασμός, οῦ *м.р.* осквернение, скверна

μίγμα, τος *ср.р.* смесь

μίγνυμι (*аор.* **ἔμιξα**, *перф.пасс.* **μέμιγμαι**) мешать, смешивать

μικρός, ά, όν 1. *прил.* 1) маленький, малый, небольшой; 2) незначительный, неважный, маловажный; 3) смиренный, скромный; 4) короткий, непродолжительный; 5) невысокий; ἀπὸ μικροῦ ἕως μεγάλου от мала до велика (Деян 8.10; Евр 8.11); μικρότερος самый малый, самый незначительный; 2. *нар.* μικρόν немного, чуть; немного дальше; ἔτι μικρόν еще недолго (Ин 13.33; 14.19); μετὰ μικρόν вскоре, чуть позже (Мф 26.73)

Μίλητος, ου *ж.р.* Милет (*портовый город в Малой Азии*)

μίλιον, ου *ср.р.* (римская) миля (= 8 στάδια, *или* 1,48 км)

μιμέομαι подражать, следовать примеру

μιμητής, οῦ *м.р.* подражатель, последователь

μιμνῄσκομαι (*аор.* **ἐμνήσθην**, *повел. аор.* **μνήσθητι**, *буд.* **μνησθήσομαι**, *перф.* **μέμνημαι**) **1.** *мед.* 1) помнить, вспоминать, припоминать; 2) заботиться, печься (*о ком-чем-либо*); **2.** *пасс.* быть памятным (Деян 10.31)

μισέω ненавидеть, не любить; презирать; пренебрегать (Мф 6.24; Лк 16.13)

μισθαποδοσία, ας *ж.р.* 1) награда, воздаяние; 2) возмездие, кара

μισθαποδότης, ου *м.р.* воздающий (по заслугам)

μίσθιος, ου *м.р.* наемный рабочий, работник, наемник

μισθόομαι нанимать

μισθός, οῦ *м.р.* 1) плата, заработок; 2) вознаграждение, награда; 3) возмездие, кара

μίσθωμα, τος *ср.р.* 1) арендная плата; 2) наемное помещение

μισθωτός, οῦ *м.р.* наемный рабочий, работник, наемник

Μιτυλήνη, ης *ж.р.* Митилена (*город на о. Лесбос*)

Μιχαήλ *м.р.* Михаил (*евр.* Михаэль) (*архангел*)

μνᾶ, ᾶς *ж.р.* мина (*греческая монета достоинством в 100 денариев, или 1/60 таланта*)

Μνάσων, ωνος *м.р.* Мнасон (Деян 21.16)

μνεία, ας *ж.р.* 1) память, воспоминание; 2) упоминание

μνῆμα, τος *ср.р.* могила, гробница

μνημεῖον, ου *ср.р.* 1) могила, гробница; 2) надгробие, надгробный памятник (Лк 11.47)

μνήμη, ης *ж.р.* воспоминание, память

μνημονεύω 1) помнить, вспоминать, хранить в памяти, думать (*о ком-чем-л.*); 2) напоминать, упоминать (Евр 11.22)

μνημόσυνον, ου *ср.р.* память, воспоминание; εἰς μνημόσυνον αὐτῆς в память о ней (Мк 14.9)

μνησθήσομαι *буд. к* **μιμνῄσκομαι**

μνήσθητι *повел. аор. к* **μιμνῄσκομαι**

μνηστεύομαι быть обрученной

μογιλάλος, ον 1) косноязычный; 2) немой, глухонемой

μόγις *нар.* едва, с трудом

μόδιος, ου *м.р.* 1) модий (*римская мера сыпучих тел, равняется 8,75 л*); 2) сосуд, ведро

μοι *энкл. форма дат.п. к* **ἐγώ**

μοιχαλίς, ίδος **1.** *ж.р.* неверная жена, развратница, прелюбодейка (*в* Иак 4.4 *как о женщинах, так и о мужчинах*); **2.** *прил.*: γενεὰ μοιχαλίς неверные (*или* безбожные) люди)

μοιχάομαι нарушать супружескую верность, совершать прелюбодеяние

μοιχεία, ας *ж.р.* супружеская неверность, прелюбодеяние

μοιχεύω нарушать супружескую верность, совершать прелюбодеяние

μοιχός, οῦ *м.р.* прелюбодей, развратник, совратитель

μόλις *нар.* едва, еле, с трудом

Μόλοχ *и* **Μολόχ** *м.р.* Молох (*ханаанское божество*)

μολύνω осквернять, делать нечистым

μολυσμός, οῦ *м.р.* осквернение, скверна, (ритуальная) нечистота

μομφή, ῆς *ж.р.* 1) жалоба, упрек; 2) причина для жалоб

μονή, ῆς *ж.р.* комната, покой; μονὴν ποιοῦμαι жить, поселяться (Ин 14.23)

μονογενής, ές единственный, один-единственный, единородный

μονόομαι лишаться всех, осиротеть, овдоветь, остаться одиноким (одинокой)

μόνος, η, ον **1.** *прил.* один, единственный, только один (Мф 12.4; Флп 4.15); κατὰ μόνας один, наедине; **2.** *нар.* μόνον только, лишь

μονόφθαλμος, ον одноглазый

μορφή, ῆς *ж.р.* 1) облик, образ, обличье, вид, внешность; 2) форма; 3) природа

μορφόω придавать облик (форму, природу); μέχρις οὗ μορφωθῇ Χριστὸς ἐν ὑμῖν пока вы не станете подобием Христа (Гал 4.19)

μόρφωσις, εως *ж.р.* 1) внешняя форма, внешний облик, видимость (2 Тим 3.5); 2) полнота содержания, воплощение, олицетворение (Рим 2.20)

μοσχοποιέω изготавливать изваяние быка

μόσχος, ου *м.р.* молодой бык, телец

μου 1) *энкл. форма род.п. к* **ἐγώ**; 2) *в знач. притяж. мест.* мой, моя, мое

μουσικός, οῦ *м.р.* музыкант

μόχθος, ου *м.р.* 1) тяжелый (изнурительный) труд; 2) тяготы

μυελός, οῦ *м.р.* мозг (*костный*)

μυέομαι узнать секрет (*чего-л.*)

μῦθος, ου *м.р.* басня, побасенка, небылица

μυκάομαι рычать, рыкать

μυκτηρίζω смеяться (*над кем-либо*), одурачивать, проводить

μυλικός, ή, όν мельничный; λίθος μυλικός мельничный жернов

μύλινος, η, ον мельничный

μύλος, ου *м.р.* 1) мельница; 2) мельничный жернов; μύλος ὀνικός большой мельничный жернов (*приводимый в движение ослом*)

Μύρα, ων *ср.р. мн.ч.* Миры (*город в Ликии*)

μυριάς, άδος *ж.р.* 1) десять тысяч; 2) тысячи тысяч, мириады, бесчисленное (несметное) множество

μυρίζω умащать, выливать благовония (*на кого-л.*)

μύριοι, αι, α десять тысяч

μυρίος, α, ον многочисленный, бесчисленный, несметный

μύρον, ου *ср.р.* благовонная мазь, благовонное масло, благовоние, миро, мирра

Μυσία, ας *ж.р.* Мисия (*римская провинция в Малой Азии*)

μυστήριον, ου *ср.р.* тайна (*некогда неизвестная, но теперь открытая Богом людям*)

μυωπάζω быть близоруким

μώλωψ, ωπος *м.р.* рана, язва

μωμάομαι 1) упрекать, попрекать, обвинять; 2) *аор.пасс.* быть обвиненным, навлечь на себя нарекание (обвинение)

μῶμος, ου *м.р.* пятно; позор

μωραίνω (*аор.* **ἐμώρανα**, *конъ. аор.пасс.* **μωρανθῶ**) 1) делать глупым, обличать в глупости, посрамлять; 2) лишать вкуса; 3) *пасс.* терять вкус (*о соли*)

μωρία, ας *ж.р.* глупость. нелепость

μωρολογία, ας *ж.р.* глупые разговоры, глупости, вздор

μωρός, ά, όν **1.** *прил.* глупый; **2.** 1) *м.р.* μωρέ дурак! (Мф 5.22); 2) *ср.р.* τὸ μωρόν глупость

Μωϋσῆς, έως *м.р.* Моисей (*евр.* Моше́)

N

Ναασσών *м.р.* Наассон (*евр.* Нахшо́н) (Мф 1.4; Лк 3.32)

Ναγγαί *м.р.* Наггай, Наггей (Лк 3.25)

Ναζαρά, Ναζαρέθ *и* **Ναζαρέτ** *ж.р.* Назарет

Ναζαρηνός, οῦ *м.р.* житель Назарета, назарянин

Ναζωραῖος, οῦ *м.р.* житель Назарета, назарянин

Ναθάμ *м.р.* Нафан (*евр.* Ната́н) (Лк 3.31)

Ναθαναήλ *м.р.* Нафанаил (*евр.* Нетанеэ́ль)

ναί да; конечно, поистине, так, точно (так)

Ναιμάν *м.р.* Нееман (*евр.* Наама́н) (Лк 4.27)

Ναΐν *ж.р.* Наин

ναός, οῦ *м.р.* 1) храм, святилище (храма); 2) изображение храма, макет храма (Деян 19.24)

Ναούμ *м.р.* Наум (Лк 3.25)

νάρδος, ου *ж.р.* нард; благовонное масло из нарда

ναυαγέω 1) терпеть кораблекрушение; 2) терпеть крушение (неудачу)

ναύκληρος, ου *м.р.* судовладелец; капитан

ναῦς (*вин. п.* **ναῦν**) *ж.р.* корабль, судно

ναύτης, ου *м.р.* моряк

Ναχώρ *м.р.* Нахор (Лк 3.34)

νεανίας, ου *м.р.* юноша, молодой человек

νεανίσκος, ου *м.р.* юноша, молодой человек

Νέα Πόλις *ж.р.* Неаполь, «Новый Город» (*город в Македонии*)

νεκρός, ά, όν **1.** *прил.* 1) мертвый, умерший; 2) мертвенный, бессильный, безжизненный; **2.** *м.р.* ὁ νεκρός мертвый, мертвец, покойник, труп; ἐπὶ νεκροῖς в случае смерти (Евр 9.17)

νεκρόω умерщвлять, убивать; *прич. аор.пасс.* νενεκρωμένος омертвевший, почти что мертвый

νέκρωσις, εως *ж.р.* 1) смерть; 2) омертвелость, бесплодие

νεομηνία, ας *ж.р.* новолуние (*праздник*)

νέος, α, ον 1) новый; 2) молодой (*о вине, о человеке*); 3) свежий (*о тесте*); 4) обновленный; 5) младший

νεότης, ητος *ж.р.* юность, молодость; ἐκ νεότητος с юных лет

νεόφυτος, ον новообращенный

νεύω делать знак, кивать

νεφέλη, ης *ж.р.* облако, туча

Νεφθαλίμ *м.р.* Неффалим (*евр.* Нафтали́): 1) *одно из израильских племен*; 2) *область расселения этого племени*

νέφος, ους *ср.р.* 1) туча; 2) множество

νεφρός, οῦ *м.р.* ум; (сокровенные) мысли (*досл.* почки)

νεωκόρος, ου *м.р.* служитель (смотритель) храма

νεωτερικός, ή, όν юношеский

νή *частица при клятвенном утверждении* да клянусь же!

νήθω прясть

νηπιάζω быть как дети, быть несмышленышем

νήπιος, α, ον 1) ребенок, дитя, младенец, несмышленыш; 2) несовершеннолетний (Гал 4.1)

Νηρεύς, έως *м.р.* Нерей (Рим 16.15)

Νηρί *м.р.* Нири (*евр.* Нерия́) (Лк 3.27)

νησίον, ου *ср.р.* (небольшой) остров, островок

νῆσος, ου *ж.р.* остров

νηστεία, ας *ж.р.* 1) пост (*как религиозное установление*); 2) голод, голодание, недоедание; 3) День Поста (Деян 27.9)

νηστεύω поститься

νῆστις, ιδος (*вин.п.мн.ч.* **νήστεις**) *м. и ж.р.* голодный, ничего не евший

νηφάλιος, α, ον 1) трезвый, непьющий; 2) здравомыслящий, рассудительный

νήφω 1) быть трезвым; 2) быть здравомыслящим, судить здраво (трезво); 3) быть бдительным (сдержанным)

Νίγερ *м.р.* Нигер (Деян 13.1)

Νικάνωρ, ορος *м.р.* Никанор (Деян 6.5)

νικάω *неперех. и перех.* 1) побеждать, одерживать победу, одолевать; 2) выигрывать тяжбу (Рим 3.4)

νίκη, ης *ж.р.* победа

Νικόδημος, ου *м.р.* Никодим

Νικολαΐτης, ου *м.р.* последователь Николая, николаит (Откр 2.6,15)

Νικόλαος, ου *м.р.* Николай (Деян 6.5)

Νικόπολις, εως *ж.р.* Никополь (*город в Эпире*)

νῖκος, ους *ср.р.* победа

Νινευίτης, ου *м.р.* житель Ниневии, ниневитянин

νιπτήρ, ῆρος *м.р.* умывальный таз

νίπτω (*повел. аор.мед.* **νίψαι**) 1) мыть, умывать; 2) омывать; 3) *мед.* мыться, умываться; омываться

νοέω 1) понимать; 2) различать, познавать; 3) обдумывать, рассматривать, созерцать; 4) представлять, воображать (Еф 3.20)

νόημα, τος *ср.р.* 1) разум, ум, рассудок, мысль; 2) помысел, помышление; 3) замысел, намерения, козни (2 Кор 2.11)

νόθος, η, ον незаконнорожденный

νομή, ῆς *ж.р.* пастбище; νομὴν ἕχω распространяться, пожирать (2 Тим 2.17)

νομίζω думать, считать, полагать, предполагать; οὗ ἐνομίζομεν προσευχὴν εἶναι туда, где, как мы думали, было место молитвенного собрания (Деян 16.13)

νομικός, ή, όν **1.** *прил.* сведущий в Законе; относящийся к Закону; **2.** *м.р.* 1) учитель Закона; законник; 2) адвокат

νομίμως *нар.* законно, правильно

νόμισμα, τος *ср.р.* монета

νομοδιδάσκαλος, ου *м.р.* учитель Закона

νομοθεσία, ας *ж.р.* дарование (Богом) Закона (*Израилю*)

νομοθετέομαι 1) быть данным, установленным (*о Законе*); ὁ λαὸς γὰρ ἐπ' αὐτῆς νενομοθέτηται на основании его (*т.е.* левитского священства) народу был дан Закон (Евр 7.11); 2) быть основанным (*на чем-л.*) (Евр 8.6)

νομοθέτης, ου *м.р.* законодатель

νόμος, ου *м.р.* 1) закон; 2) Моисеев Закон; ὁ νόμος καὶ προφῆται Священное Писание, Ветхий Завет; νόμος τοῦ ἀνδρός брачный закон (Рим 7.2); 3) обычай, установление, законоположение; 4) правило

νοσέω быть одержимым страстью (περί) (*к чему-л.*)

νόσημα, τος *ср.р.* болезнь

νόσος, ου *ж.р.* болезнь

νοσσιά, ᾶς *ж.р.* выводок

νοσσίον, ου *ср.р.* птенец, цыпленок; *мн.ч.* выводок (*цыплят*)

νοσσός, οῦ *м.р.* молодая птица, птенец

νοσφίζομαι воровать, заниматься мелкими кражами

νότος, ου *м.р.* 1) южный ветер; 2) юг

νουθεσία, ας *ж.р.* 1) наставление (на ум), увещевание, совет; 2) предупреждение

νουθετέω 1) наставлять, учить; увещевать, образумливать, делать внушение; 2) предупреждать

νουνεχῶς *нар.* умно, разумно

νοῦς, νοός (*дат.п.* **νοΐ**, *вин.п.* **νοῦν**) *м.р.* 1) ум, разум, мысль; 2) мышление; 3) рассудительность, понимание; 4) образ мыслей, мнение; 5) благоразумие

Νύμφα, ας *ж.р.* Нимфа *или* **Νυμφᾶς, ᾶ** *м.р.* Нимфас (Кол 4.15)

νύμφη, ης *ж.р.* 1) невеста; 2) невестка

νυμφίος, ου *м.р.* жених

νυμφών, ῶνος *м.р.* свадебный зал; υἱὸς τοῦ νυμφῶνος друг, дружка жениха; гость, приглашенный на свадьбу

νῦν 1. *нар.* 1) теперь, ныне; 2) но, однако; 3) так вот, поэтому; 4) но теперь, и теперь; 5) *с повел.* пусть, пускай, давай; **2.** *ср.р.* τὸ νῦν настоящее (время); ἀπὸ τοῦ νῦν отныне; **3.** *в знач. прил.* нынешний; τὸ νῦν ἔχον в настоящее время (Деян 24.25); ἄγε νῦν *см.* **ἄγω**

νυνί *нар.* (*усилит. форма к* **νῦν**) ныне, теперь

νύξ, νυκτός *ж.р.* ночь

νύσσω (*аор.* **ἔνυξα**) колоть, поражать, ударять

νυστάζω 1) дремать; быть сонливым; 2) быть ленивым (небрежным)

νυχθήμερον, ου *ср.р.* сутки, ночь и день

Νῶε *м.р.* Ной (*евр.* Нóах)

νωθρός, ά, όν ленивый, неспособный (*слушать*)

νῶτος, ου *м.р.* спина

Ξ

ξενία, ας *ж.р.* 1) гостеприимство; 2) комната для гостей

ξενίζω 1) принимать гостя; 2) *пасс.* гостить, жить, останавливаться (*у кого-л.*); 3) поражать, казаться странным; 4) *пасс.* поражаться, недоумевать

ξενοδοχέω оказывать гостеприимство; принимать гостя

ξένος, η, ον 1. *прил.* 1) чужой, чужестранный; 2) странный, неслыханный; **2.** *м.р.* чужестранец, иностранец; 2) гость (Рим 16.23)

ξέστης, ου *м.р.* кувшин; кружка; горшок

ξηραίνω (*аор.* **ἐξήρανα**, *аор. пасс.* **ἐξηράνθην**, *перф.пасс.* **ἐξήραμμαι**) 1) сушить, высушивать; 2) *пасс.* сохнуть, засыхать, увядать; 3) иссякать, прекращаться (*о кровотечении*); 4) созревать (*об урожае*); 5) цепенеть, коченеть (Мк 9.18)

ξηρός, ά, όν 1. *прил.* 1) сухой; 2) засохший, иссохший; увядший; 3) парализованный; **2.** *ж.р.* ἡ ξηρά суша (Мф 23.15)

ξύλινος, η, ον деревянный, из дерева

ξύλον, ου *ср.р.* 1) дерево; древесина; 2) палка, кол; 3) деревянный столб; виселица; крест; 4) колодка (Деян 16.24)

ξυράομαι стричься; бриться

Ο

ὁ, ἡ, τό (*мн.ч.* **οἱ, αἱ, τά**) *артикль* 1) этот, тот (который); данный, упомянутый; 2) *в знач. личн. мест.* он, она, оно; 3) τοῦ с *инф.* (для того,) чтобы; так что; с тем, чтобы

ὀγδοήκοντα восемьдесят

ὄγδοος, η, ον восьмой

ὄγκος, ου *м.р.* 1) груз, ноша, бремя; 2) помеха

ὅδε, ἥδε, τόδε **1.** *указат. мест.* этот, эта, это; **2.** *в знач. личн. мест.* он, она, оно; εἰς τήνδε τὴν πόλιν в такой-то город (Иак 4.13)

ὁδεύω путешествовать, держать путь

ὁδηγέω 1) вести, направлять; 2) наставлять, объяснять

ὁδηγός, οῦ *м.р.* поводырь, проводник

ὁδοιπορέω путешествовать, держать путь, быть в пути

ὁδοιπορία, ας *ж.р.* путь, путешествие

ὁδός, οῦ *ж.р.* 1) путь, дорога; путешествие; σαββάτου ἔχον ὁδόν на расстоянии субботнего пути, *т.е.* 1110 м (Деян 1.12); 2) образ жизни, поведение; 3) Путь (*христианской веры и жизни, т.е.* христианство)

ὀδούς, ὀδόντος *м.р.* зуб

ὀδυνάομαι 1) страдать, мучиться; 2) тревожиться, переживать

ὀδύνη, ης *ж.р.* боль, страдание, печаль

ὀδυρμός, οῦ *м.р.* 1) рыдание, вопль; 2) жалоба, сетование

Ὀζίας, ου *м.р.* Озия (*евр.* Уззúя) (Мф 1.8,9)

ὄζω издавать запах, вонять, смердеть

ὅθεν *нар.* 1) откуда; где; 2) вследствие чего, по каковой причине, поэтому

ὀθόνη, ης *ж.р.* большой кусок ткани, большое полотно

ὀθόνιον, ου *ср.р.* 1) льняное полотно; 2) погребальная пелена

οἶδα (*перф. со знач. наст.вр.*) (*2 л. мн.ч. изъяв. или повел.* **ἴστε**, *3 л. мн.ч. изъяв.* **οἴδασι** *и* **ἴσασι**, *конъ.* **εἰδῶ**, *инф.* **εἰδέναι**, *прич. м.р.* **εἰδώς**, *ж.р.* **εἰδυῖα**, *плквпф.* **ᾔδειν**, *буд.* **εἰδήσω**) 1) знать; τοῦτο γὰρ ἴστε γινώσκοντες будьте в этом уверены *или* вы ведь это знаете очень хорошо (Еф 5.5); 2) понимать; 3) уметь, знать (*как делать*); 4) быть знакомым, узнавать, признавать, помнить (1 Кор 1.16); 5) чтить, уважать (1 Фес 5.12)

οἰέσθω *3 л. ед.ч. повел. к* **οἶμαι**

οἰκεῖος, ου *м.р.* 1) член семьи, родственник; 2) домочадец; *мн. ч.* домашние (*о родственниках или слугах и рабах*)

οἰκετεία, ας *ж.р.* домашняя прислуга, домочадцы

οἰκέτης, ου *м.р.* домашний слуга (раб)

οἰκέω жить, проживать, обитать

οἴκημα, τος *ср.р.* тюрьма; камера

οἰκητήριον, ου *ср.р.* жилище, дом

οἰκία, ας *ж.р.* 1) дом; 2) семья, семейство; домочадцы

οἰκιακός, οῦ *м.р.* 1) домочадец; 2) родственник
οἰκοδεσποτέω вести дом, заниматься домашним хозяйством
οἰκοδεσπότης, ου *м.р.* 1) хозяин дома, домовладелец; 2) хозяин
οἰκοδομέω 1) строить, воздвигать, сооружать; 2) создавать, созидать; 3) назидать, наставлять; 4) побуждать; ободрять, укреплять; 5) восстанавливать, выстраивать
οἰκοδομή, ῆς *ж.р.* 1) здание, строение; 2) рост, возрастание, созидание; 3) укрепление, наставление, назидание
οἰκοδόμος, ου *м.р.* строитель
οἰκονομέω быть управляющим (управителем), управлять хозяйством
οἰκονομία, ας *ж.р.* 1) заведование хозяйством, управление; 2) служба, дело, поручение; 3) (божественный) замысел спасения, план спасения (Еф 1.10; 3.9; 1 Тим 1.4)
οἰκονόμος, ου *м.р.* 1) управляющий, управитель; 2) казначей (Рим 16.23); 3) опекун, попечитель (Гал 4.2)
οἶκος, ου *м.р.* 1) дом; κατ' οἶκον *и* κατὰ τοὺς οἴκους из дома в дом; κατ' οἶκον αὐτῶν ἐκκλησία церковь, которая собирается у них дома; 2) семья, семейство; домочадцы; 3) народ; 4) храм, святилище
οἰκουμένη, ης *ж.р.* 1) мир, (обитаемая) вселенная; 2) человечество; 3) Римская империя (Лк 2.1; Деян 24.5)
οἰκουργός, όν домовитый
οἰκτιρμός, οῦ *м.р.* милосердие, милость, сострадание
οἰκτίρμων, ον милосердный, сострадательный
οἰκτίρω (*буд.* **οἰκτιρήσω**) жалеть, проявлять милосердие (милость)
οἶμαι (*стяженная форма к* **οἴομαι**, *3 л. ед.ч. повел.* **οἰέσθω**, *прич.* **οἰόμενος**) думать, полагать, надеяться
οἰνοπότης, ου *м.р.* пьяница
οἶνος, ου *м.р.* вино
οἰνοφλυγία, ας *ж.р.* (беспробудное) пьянство
οἰόμενος *прич. к* **οἶμαι**
οἷος, α, ον *относит. мест.* какой, такой (какой, который, как); οἵα... τοιαύτη такое... какое (горе) (Мк 13.19); οὐχ οἷον δὲ ὅτι это не значит, что *или* такого не может быть, чтобы (Рим 9.6); οἵους διωγμοὺς ὑπήνεγκα какие страшные гонения перенес я! (2 Тим 3.11)
οἴσω *буд. к* **φέρω**
ὀκνέω 1) медлить, задерживаться; 2) откладывать
ὀκνηρός, ά, όν 1) ленивый; 2) утомительный, скучный, надоедливый (Флп 3.1)
ὀκταήμερος, ον восьмидневный, на восьмой день
ὀκτώ восемь
ὄλεθρος, ου *м.р.* погибель, уничтожение
ὀλιγοπιστία, ας *ж.р.* маловерие
ὀλιγόπιστος, ον маловерный
ὀλίγος, η, ον **1.** *прил.* небольшой, малый; малочисленный; **2.** *м.р.*

мн.ч. немногие; несколько; **3.** *нар.* ὀλίγον немного, немножко, мало, чуть-чуть; ἐν ὀλίγῳ а) вскоре; б) вкратце; πρὸς ὀλίγον ненадолго, на короткое время; δι' ὀλίγων вкратце

ὀλιγόψυχος, ον робкий, малодушный

ὀλιγωρέω пренебрегать

ὀλίγως *нар.* едва, только что, совсем недавно

ὀλοθρευτής, οῦ *м.р.* губитель (*об ангеле*)

ὀλοθρεύω губить, уничтожать; ὁ ὀλοθρεύων губитель (*об ангеле*)

ὁλοκαύτωμα, τος *ср.р.* всесожжение

ὁλοκληρία, ας *ж.р.* здоровье

ὁλόκληρος, ον 1) целый, невредимый; здоровый; 2) совершенный

ὀλολύζω рыдать, вопить, причитать, скорбеть

ὅλος, η, ον весь, целый; δι' ὅλου сплошь, целиком; τοῦτο ὅλον все это; σὺ ὅλος ты весь, целиком (Ин 9.34)

ὁλοτελής, ές весь, целиком

Ὀλυμπᾶς, ᾶ *м.р.* Олимпас, Олимп (Рим 16.15)

ὄλυνθος, ου *м.р.* незрелая смоква (фига, инжир)

ὅλως *нар.* вовсе, совсем; вообще

ὄμβρος, ου *м.р.* дождь, ливень

ὁμείρομαι горячо любить, жаждать, стремиться

ὁμιλέω разговаривать, беседовать

ὁμιλία, ας *ж.р.* знакомство, общество, компания

ὁμίχλη, ης *ж.р.* пар, туман, дымка

ὄμμα, τος *ср.р.* глаз

ὀμνύω *и* **ὄμνυμι** (*инф.* **ὀμνύναι**, *аор.* **ὤμοσα**, *инф. аор.* **ὀμόσαι**) клясться, давать клятву; божиться

ὁμοθυμαδόν *нар.* единодушно, (все) вместе; с общего согласия; γενόμενοι ὁμοθυμαδόν единодушно (Деян 15.25)

ὁμοιοπαθής, ές во всем похожий, такой же

ὅμοιος, α, ον подобный, сходный, похожий; такой же

ὁμοιότης, ητος *ж.р.* подобие, сходство; κατὰ πάντα καθ' ὁμοιότητα во всем точно так же, как (мы) (Евр 4.15)

ὁμοιόω 1) уподоблять, делать подобным (похожим, таким же); 2) *пасс.* быть похожим, походить, уподобляться, становиться таким, как; ὁμοιωθεὶς ἀνθρώπῳ в человеческом облике (Деян 14.11); 3) сравнивать, уподоблять

ὁμοίωμα, τος *ср.р.* 1) подобие, сходство; ἐν ὁμοιώματι ἀνθρώπων γενόμενος родившись в человеческом облике (человеком) (Флп 2.7); 2) внешность, внешний вид (Откр 9.7); 3) образ, изображение (Рим 1.23)

ὁμοίως *нар.* (точно) так же, подобно, схожим образом

ὁμοίωσις, εως *ж.р.* подобие

ὁμολογέω 1) признавать, исповедовать; признаваться; 2) допускать, соглашаться; 3) заявлять (открыто, перед всеми), объявлять; свидетельствовать; 4) обещать; 5) утверждать (Тит 1.16);

6) благодарить, восхвалять (Евр 13.15)

ὁμολογία, ας *ж.р.* исповедание, признание. свидетельство

ὁμολογουμένως *нар.* бесспорно, несомненно

ὀμόσαι *инф. аор. к* **ὀμνύω**

ὁμότεχνος, ον занимающийся тем же делом (одинаковым ремеслом)

ὁμοῦ *нар.* вместе

ὁμόφρων, ον единодушный, согласный

ὅμως *нар.* 1) даже; 2) однако, тем не менее; 3) *возм.* подобным образом, так же (1 Кор 14.7; Гал 3.15)

ὀναίμην *опт. аор. к* **ὀνίναμαι**

ὄναρ *ср.р.* сон, сновидение; κατ' ὄναρ во сне

ὀνάριον, ου *ср.р.* (молодой) осел

ὀνειδίζω 1) бранить, поносить, оскорблять; 2) упрекать, укорять

ὀνειδισμός, οῦ *м.р.* 1) брань, оскорбление, поношение, хула; 2) позор

ὄνειδος, ους *ср.р.* позор, бесчестье

'Ονήσιμος, ου *м.р.* Онесим, Онисим (Кол 4.9; Флм 10)

'Ονησίφορος, ου *м.р.* Онесифор, Онисифор (2 Тим 1.16; 4.19)

ὀνικός, ή, όν ослиный; *см.* **μύλος**

ὀνίναμαι (*опт. аор.* **ὀναίμην**) приносить пользу, быть полезным

ὄνομα, τος *ср.р.* 1) имя; κατ' ὄνομα по имени; 2) название; 3) звание, положение, статус; εἰς ὄνομα προφήτου потому что он пророк (Мф 10.41); ἐν ὀνόματι ὅτι Χριστοῦ ἐστε потому что вы Христовы (Мк 9.41); 4) Имя (= Бог *или* Христос) (Деян 5.41; 3 Ин 7); 5) *мн.ч.* люди (Деян 1.15; Откр 3.4); 6) (громкое) имя, слава (Мк 6.14; Откр 3.1)

ὀνομάζω 1) давать имя, называть, именовать; 2) *пасс.* быть известным (Рим 15.20); 3) произносить, употреблять (имя) (Деян 19.13); 4) упоминать, говорить (*о ком-л.*) (Еф 5.3)

ὄνος, ου *м. и ж.р.* осел, ослица

ὄντως **1.** *нар.* действительно, в самом деле; **2.** *в знач. прил.* настоящий, истинный

ὄξος, ους *ср.р.* кислое вино, кислое питье

ὀξύς, εῖα, ύ 1) острый; 2) быстрый, резвый

ὀπή, ῆς *ж.р.* 1) отверстие, яма; *возм.* пещера; 2) источник (Иак 3.11)

ὄπισθεν **1.** *нар.* сзади (Откр 4.6); с оборотной стороны (Откр 5.1); **2.** *предл. с род.п.* (вслед) за (Мф 15.23)

ὀπίσω **1.** *предл. с род.п.* 1) за; сзади; *после* ἔρχομαι *и др. глаголов движения часто означает* следовать, быть последователем (учеником); 2) после; **2.** *нар.* сзади, позади; εἰς τὰ ὀπίσω назад, вокруг (Ин 20.14); τὰ ὀπίσω то, что сзади; что осталось позади (Флп 3.13)

ὁπλίζομαι вооружаться

ὅπλον, ου *ср.р.* 1) оружие; доспехи; 2) орудие, инструмент, средство

ὁποῖος, α, ον *относит. мест.* какой, который; ὁποῖοί ποτε ἦσαν какими (кем) бы они ни были (Гал 2.6)

ὁπότε *нар.* когда

ὅπου *нар.* 1) где; 2) куда; 3) когда; 4) потому что, раз; 5) в то время как; ὅπου ἄν *или* ὅπου ἐάν а) где бы ни; б) куда бы ни; в) когда бы ни, каждый раз когда

ὀπτάνομαι являться, показываться

ὀπτασία, ας *ж.р.* явление, видение

ὀπτός, ή, όν жареный, печеный

ὀπώρα, ας *ж.р.* плоды

ὅπως (*или* **ὅπως ἄν**) чтобы, для того чтобы

ὅραμα, τος *ср.р.* 1) видение; 2) увиденное, зрелище (Деян 7.31)

ὅρασις, εως *ж.р.* видение, явление

ὁρατός, ή, όν видимый, зримый

ὁράω (*3 л. мн.ч. имперф.* **ἑώρων**, *буд.* **ὄψομαι**, *аор.* **εἶδα** *и* **εἶδον**, *прич. аор.* **ἰδών**, *2 л. мн.ч. повел. аор.* **ἴδετε**, *перф.* **ἑώρακα** *и* **ἑόρακα**, *аор.пасс.* **ὤφθην**, *прич. аор.пасс.* **ὀφθείς**, *буд.пасс.* **ὀφθήσομαι**) **1.** *перех.* 1) видеть; смотреть, глядеть; 2) замечать; 3) *пасс.* становиться видимым, являться; 4) воспринимать, понимать; 5) испытывать, узнавать, постигать; переживать; **2.** *неперех.* 1) смотреть (*за кем-л.*), заботиться; 2) беречься, быть настороже (на страже, начеку); ὅρα μή смотри, не делай этого!

ὀργή, ῆς *ж.р.* 1) гнев, ярость; 2) возмездие, кара; месть

ὀργίζομαι сердиться, гневаться, быть в ярости

ὀργίλος, η, ον вспыльчивый, гневливый, раздражительный

ὀργυιά, ᾶς *ж.р.* морская сажень (*мера длины, равняющаяся 185 см*)

ὀρέγομαι желать, стремиться, добиваться

ὀρεινή, ῆς *ж.р.* горная страна

ὄρεξις, εως *ж.р.* похоть

ὀρθοποδέω идти верным (*или* прямым) путем; (πρός) держаться верного учения *или* устремляться (продвигаться) к верному учению

ὀρθός, ή, όν 1) прямо стоящий; 2) прямой, прямолинейный

ὀρθοτομέω излагать (*или* истолковывать) верно (здраво)

ὀρθρίζω приходить рано утром

ὀρθρινός, ή, όν (пришедший) рано утром

ὄρθρος, ου *м.р.* раннее утро; ὑπὸ τὸν ὄρθρον на рассвете, на заре (Деян 5.21); ὄρθρου βαθέως ранним утром (Лк 24.1)

ὀρθῶς *нар.* 1) правильно, верно; 2) хорошо, ясно (Мк 7.35)

ὁρίζω 1) определять, предписывать, предназначать; 2) ставить, назначать

ὅριον, ου *ср.р.* (*преимущественно мн.ч.*) 1) пределы, область; земли; 2) окрестности

ὁρκίζω заклинать, умолять (*кого-либо*); ὁρκίζω τὸν θεόν заклинать (умолять) именем Бога (Богом); ὁρκίζω τὸν Ἰησοῦν приказывать *кому-л.* именем Иисуса

ὅρκος, ου *м.р.* клятва
ὁρκωμοσία, ας *ж.р.* клятва
ὁρμάω устремляться, бросаться
ὁρμή, ῆς *ж.р.* 1) попытка; 2) желание, воля
ὅρμημα, τος *ср.р.* сила, ярость
ὄρνεον, ου *ср.р.* птица
ὄρνις, ιθος *ж.р.* 1) курица; 2) птица
ὁροθεσία, ας *ж.р.* пределы, граница
ὄρος, ους *ср.р.* гора; возвышенность; холм
ὀρύσσω (*аор.* **ὤρυξα**) 1) копать. рыть яму; 2) закапывать
ὀρφανός, ή, όν 1. *прил.* осиротевший, одинокий; **2.** *м.р.* сирота
ὀρχέομαι плясать
ὅς, ἥ, ὅ *относит. мест.* (тот) кто, (то) что, который; чей; ὃς ἄν *или* ὃς ἐάν кто бы ни, какой бы ни; всякий, кто; ὃς μέν... ὃς δέ один... другой; ἀφ' οὗ когда, раз; ἀνθ' ὧν потому что; поэтому (Лк 12.3); ἐφ' ᾧ потому что
ὁσάκις *нар.* всякий раз как
ὅσιος, α, ον 1. *прил.* 1) святой, священный; 2) чистый, непорочный; 3) благоговейный, благочестивый; **2.** *ср.р.* τὰ ὅσια священные дары (*или* блага, обещания) (Деян 13.34)
ὁσιότης, ητος *ж.р.* святость
ὁσίως *нар.* свято, благоговейно, непорочно
ὀσμή, ῆς *ж.р.* запах, аромат; ὀσμὴ εὐωδίας благоуханная жертва (приношение) (Флп 4.18)
ὅσος, η, ον 1. *относит. мест.* 1) сколь большой, насколько большой; сколько; 2) (*тж.* ὅσος ἄν, ὅσος ἐάν) кто бы ни, всякий; 3) *мн.ч.* все, всякий, каждый; **2.** *нар. ср.р.* ὅσον *и* ὅσα, ἐφ' ὅσον так... как, постольку... поскольку; καθ' ὅσον *или* καθ' ὅσον... κατὰ τοσοῦτο (ὅσα... τοσοῦτον) постольку... поскольку, в той мере... в какой; все, что ни; κατὰ πάντα ὅσα ἄν во все, что ни (Деян 3.22); ὅσῳ как, так... как, настолько... насколько (Евр 8.6); ὅσον... μᾶλλον περισσότερον чем больше... тем больше (Мк 7.36); τοσούτῳ... ὅσῳ настолько же... насколько (Евр 1.4); ὅσον χρόνον все время пока (Мк 2.19); ἔτι γὰρ μικρὸν ὅσον ὅσον еще совсем немножко (Евр 10.37)
ὅσπερ, ἥπερ, ὅπερ тот (самый), который
ὀστέον, ου *и* **ὀστοῦν, οῦ** *ср.р.* кость
ὅστις, ἥτις, ὅ τι 1) кто, что; какой, который; 2) кто (что) бы ни; какой бы ни, который бы ни; всякий, каждый
ὀστράκινος, η, ον глиняный
ὄσφρησις, εως *ж.р.* обоняние
ὀσφῦς, ύος *ж.р.* 1) бедра, лоно; 2) чресла, детородные органы; καρπὸς τῆς ὀσφύος отпрыск, потомок (Деян 2.30); ἐξέρχομαι ἐκ τῆς ὀσφύος Ἀβραάμ происходить от Авраама (Евр 7.5)
ὅταν когда, когда бы ни, всякий раз когда; εἰ μή ὅταν до тех пор, пока не (Мк 9.9)
ὅτε *союз* 1) когда, каждый раз когда; 2) в то время как, пока

ὅτι *союз* 1) что; τί ὅτι; зачем? с чего это?; ὡς ὅτι что будто бы (2 Фес 2.2); 2) потому что, раз; 3) так что (1 Тим 6.7); 4) *иногда вводит прямую речь и тогда не переводится*

οὗ *нар.* где; οὗ ἐάν где бы ни, где бы то ни было

οὔ нет

οὐ (*перед гласн.* **οὐκ**, *перед придых.* **οὐχ**) не (*обычно употр. с гл. изъяв.накл.*); *употр. в вопросах, когда предполагается утвердительный ответ*

οὐά *межд.* э!, эй!, ага! (*выражает иронию и презрение*)

οὐαί **1.** *межд.* увы!, горе!; **2.** *ж.р.* ужас, несчастье, беда

οὐδαμῶς *нар.* никоим образом, вовсе нет

οὐδέ и не, также не, даже не; οὐδέ... οὐδέ ни... ни; ἀλλ' οὐδέ но даже не, тоже не

οὐδείς, οὐδεμία, οὐδέν **1.** *прил.* ни один, никакой; **2.** *сущ.* никто, ничто; **3.** *нар.* οὐδέν ничего не значит, никоим образом; οὐδὲν διαφέρει он ничем не отличается

οὐδέποτε *нар.* никогда

οὐδέπω *нар.* еще нет; οὐδέπω οὐδείς еще никто никогда

οὐθείς *см.* **οὐδείς**

οὐκέτι *нар.* больше не, уже не; οὐκέτι οὐ μή никогда больше

οὐκοῦν *нар.* так, значит

οὖν (*никогда не бывает в начале предложения*) 1) итак, следовательно, поэтому, значит; ну, же; τί οὖν; так что же?; 2) конечно, действительно

οὔπω *нар.* еще не; οὐδεὶς οὔπω еще никто никогда

οὐρά, ᾶς *ж.р.* хвост

οὐράνιος, ον небесный, (тот, что) в небесах, с небес

οὐρανόθεν *нар.* с неба, с небес

οὐρανός, οῦ *м.р.* небо (*также употр. для обозначения Бога, чтобы избежать упоминания священного имени*)

Οὐρβανός, οῦ *м.р.* Урбан (Рим 16.9)

Οὐρίας, ου *м.р.* Урия (*евр.* Урия́) (Мф 1.6)

οὖς, ὠτός *ср.р.* ухо; πρὸς τὸ οὖς λαλέω говорить шепотом (Лк 12.3)

οὐσία, ας *ж.р.* имущество, богатство

οὔτε и не; οὔτε... οὔτε ни... ни

οὗτος, αὕτη, τοῦτο **1.** *указат. мест.* этот, эта, это; **2.** *в знач. личн. мест.* он, она, оно; τοῦτ' ἔστιν то есть, это значит

οὕτω *и* **οὕτως** **1.** *нар.* так, таким образом; точно так; καθάπερ... οὕτως (точно) так... как; ἔχει οὕτως это так, верно; τὸ οὕτως εἶναι оставаться таким, каков есть (1 Кор 7.26); οὕτως γέγραπται написано так, написано следующее; **2.** *прил.* такой, такого рода; ὁ μὲν οὕτως, ὁ δὲ οὕτως у одного один, у другого другой (1 Кор 7.7)

οὐχί (*усилит. форма к* **οὐ**) не; нет; конечно, нет; *употр. в вопросах, когда предполагается утвердительный ответ*

ὀφειλέτης, ου *м.р.* 1) должник; 2) виновник, обидчик; 3) грешник

ὀφειλή, ῆς *ж.р.* долг; супружеский долг (1 Кор 7.3)

ὀφείλημα, τος *ср.р.* 1) долг; κατὰ ὀφείλημα как долг, как обязанность (Рим 4.4); 2) вина, проступок, грех

ὀφείλω 1) быть должным, задолжать; быть обязанным; ὀφείλει он связан клятвой (Мф 23.16); 2) быть виноватым (*перед кем-л.*), грешить (*против кого-л.*) (Лк 11.4)

ὄφελον (*фиксированная форма, вводящая неосуществимые желания*) о если бы!, хотел бы я!

ὄφελος, ους *ср.р.* выгода, польза; τί τὸ ὄφελος; что хорошего? (Иак 2.14,16)

ὀφθαλμοδουλία, ας *ж.р.* служба напоказ, угодливость

ὀφθαλμός, οῦ *м.р.* 1) глаз; ὀφθαλμὸς πονηρός дурной глаз, зависть, ревность (Мк 7.22); οἷς κατ' ὀφθαλμούς на глазах у которых (Гал 3.1); 2) зрение (Деян 1.9)

ὀφθείς *прич. аор.пасс. к* **ὁράω**

ὀφθήσομαι *буд.пасс. к* **ὁράω**

ὄφις, εως *м.р.* змея, змей, змий

ὀφρῦς, ύος *ж.р.* крутой склон, крутизна, круча

ὀχλέομαι страдать, мучиться

ὀχλοποιέω собирать толпу (сброд)

ὄχλος, ου *м.р.* 1) толпа, множество народу; 2) народ, люди; 3) сброд, чернь

ὀχύρωμα, τος *ср.р.* твердыня, крепость

ὀψάριον, ου *ср.р.* рыба

ὀψέ **1.** *нар.* поздно, вечером; **2.** *предл. с род.п.* после

ὀψία, ας *ж.р.* вечер

ὄψιμος, ου *м.р.* поздний (*т.е.* весенний) дождь

ὄψιος, α, ον поздний

ὄψις, εως *ж.р.* лицо; наружность, внешний вид; κατ' ὄψιν по наружности, по внешнему виду; по внешним признакам (меркам)

ὄψομαι *буд. к* **ὁράω**

ὀψώνιον, ου *ср.р.* 1) плата (*главным образом солдатам-наемникам*); 2) вознаграждение; 3) помощь, деньги (2 Кор 11.8); ἰδίοις ὀψωνίοις за собственный счет (1 Кор 9.7)

П

παγιδεύω 1) ловить в западню; 2) строить козни; παγιδεύω ἐν λόγῳ ловить на слове (Мф 22.15)

παγίς, ίδος *ж.р.* ловушка, западня

παθεῖν *инф. аор. к* **πάσχω**

πάθημα, τος *ср.р.* 1) страдание; 2) желание, страсть

παθητός, ή, όν обреченный на страдание, (тот,) которому суждено пострадать

πάθος, ους *ср.р.* страсть, похоть

παθών, παθοῦσα *прич. м. и ж. р. аор. к* **πάσχω**

παιδαγωγός, οῦ *м.р.* 1) раб, провожавший детей в школу, «дядька»; 2) воспитатель, наставник

παιδάριον, ου *ср.р.* 1) мальчик, мальчуган; 2) молодой раб

παιδεία, ας *ж.р.* 1) воспитание, наставление; 2) наказание

παιδευτής, οῦ *м.р.* 1) наставник, воспитатель, учитель; 2) тот, кто наказывает

παιδεύω 1) воспитывать, наставлять; 2) исправлять; наказывать; 3) бить, бичевать

παιδιόθεν *нар.* с детства

παιδίον, ου *ср.р.* ребенок, дитя; мальчик; девочка

παιδίσκη, ης *ж.р.* служанка, рабыня

παίζω играть, плясать

παῖς, παιδός *м. и ж.р.* 1) слуга; служанка; раб; рабыня; 2) ребенок, мальчик; девочка

παίω 1) ударять, поражать; 2) кусать, жалить (Откр 9.5)

πάλαι *нар.* 1) давно; 2) некогда, прежде, раньше; 3) все это время (2 Кор 12.19); 4) уже (Мк 15.44)

παλαιός, ά, όν 1) старый, ветхий; 2) прежний

παλαιότης, ητος *ж.р.* 1) старость; 2) устарелость, обветшалость; δουλεύω ἐν παλαιότητι γράμματος служить (Богу) по-старому, следуя писаному Закону (*или* как встарь) (Рим 7.6)

παλαιόω 1) делать (*или* объявлять) старым (устаревшим); 2) *пасс.* стариться, ветшать; 3) *пасс.* устаревать

πάλη, ης *ж.р.* бой, борьба

παλιγγενεσία, ας *ж.р.* 1) новое рождение, возрождение; 2) новый век *или* новый мир

πάλιν *нар.* 1) снова, опять; заново; εἰς τὸ πάλιν = πάλιν (2 Кор 13.2); 2) назад, обратно; 3) кроме того, более того; 4) с другой стороны, в свою очередь

παμπληθεί *нар.* всей толпой, все как один

Παμφυλία, ας *ж.р.* Памфилия (*римская провинция в Малой Азии*)

πανδοχεῖον, ου *ср.р.* гостиница, постоялый двор

πανδοχεύς, έως *м.р.* хозяин гостиницы (постоялого двора)

πανήγυρις, εως *ж.р.* общее (*или* многолюдное) праздничное собрание

πανοικεί *нар.* все вместе, всем домом

πανοπλία, ας *ж.р.* доспехи

πανουργία, ας *ж.р.* хитрость, коварство; злой умысел

πανοῦργος, ον хитрый, ловкий; неразборчивый в средствах

πανταχῇ *нар.* везде, повсюду

πανταχοῦ *нар.* везде, повсюду

παντελής, ές полный, совершенный; εἰς τὸ παντελές а) совсем (Лк 13.11); б) всегда, полностью (Евр 7.25)

πάντῃ *нар.* везде, всюду; во всех отношениях

πάντοθεν *нар.* 1) отовсюду, со всех сторон; 2) полностью

παντοκράτωρ, ορος *м.р.* Вседержитель, Всемогущий (*о Боге*)

παντός *род.п. к* **πᾶς, πᾶν**

πάντοτε *нар.* всегда, постоянно

πάντως *нар.* конечно, вероятно, непременно, несомненно; οὐ πάντως вовсе нет; никоим образом; πάντως οὐκ ἦν θέλημα он решительно не захотел (1 Кор 16.12)

παρά (*перед гласн.* **παρ'**) *предл. с род., дат. и вин.п.* **1.** *с род.п.* 1) от, у; ἀπεσταλμένος παρὰ θεοῦ посланный от Бога (Богом); αἰτέω παρά τινος просить у кого-л.; μανθάνω παρά τινος учиться у кого-л.; 2) возле, близ, рядом с, у; 3) (*принадлежность*): οἱ παρ' αὐτοῦ его семья, родные; τὰ παρ' αὐτῆς ее собственность, все, что она имела (Мк 5.26); ὁ (ἡ, τὸ) παρά τινος сделанный (данный) кем-л.; **2.** *с дат.п.* 1) у, при, рядом с; 2) перед (лицом), в присутствии, при; παρ' ἑαυτοῖς в душе; друг с другом, между собой; **3.** *с вин.п.* 1) к, по направлению к; 2) у, при, близ, около, рядом; 3) по сравнению с, наряду с, больше чем; 4) вместе, скорее чем; 5) менее, без; τεσσεράκοντα παρὰ μίαν сорок ударов без одного, *т.е.* тридцать девять ударов (2 Кор 11.24); 6) в соответствии, на основании, по; 7) против, вопреки, сверх; παρ' ἐλπίδα вопреки надежде (Рим 4.18)

παραβαίνω (*аор.* **παρέβην**) **1.** *перех.* 1) нарушать, преступать; 2) не повиноваться; **2.** *неперех.* покидать, отвергать, отворачиваться

παραβάλλω (*аор.* **παρέβαλον**) прибывать, подходить к

παράβασις, εως *ж.р.* 1) нарушение, ослушание; 2) преступление, грех

παραβάτης, ου *м.р.* нарушитель (*Закона*)

παραβιάζομαι упрашивать, настаивать; удерживать

παραβολεύομαι рисковать

παραβολή, ῆς *ж.р.* притча; поговорка; присловье; сравнение; загадка; иносказание, образ; ἥτις παραβολὴ εἰς это образ, относящийся к, это символ, указывающий на (Евр 9.9); ἐν παραβολῇ образно говоря (Евр 11.19)

παραγγελία, ας *ж.р.* 1) приказ, распоряжение; 2) наставление

παραγγέλλω (*аор.* **παρήγγειλα**, *прич. аор.* **παραγγείλας**) приказывать, повелевать, распоряжаться, велеть; *с инф. и* μη запрещать *что-л.* делать; παραγγελίᾳ παραγγέλλω отдавать строгий приказ (Деян 5.28)

παραγίνομαι (*аор.* **παρεγενόμην**, *конъ. аор.* **παραγένωμαι**) 1) приходить, прибывать, (по)являться; 2) защищать, поддерживать; приходить на помощь (2 Тим 4.16)

παράγω 1) проходить мимо; 2) *пасс. и иногда акт.* проходить, кончаться

παραδειγματίζω выставлять на позор (на осмеяние)

παράδεισος, ου *м.р.* рай

παραδέχομαι 1) принимать; 2) признавать, соглашаться

παραδίδωμι (*2 л. ед.ч.* **παραδίδως**, *3 л. ед.ч. конъ.* **παραδιδῷ** *и* **παραδιδοῖ**, *инф.* **παραδιδόναι**, *прич.* **παραδιδούς**, *3 л. ед.ч. имперф.* **παρεδίδου**, *3 л. мн.ч. имперф.* **παρεδίδουν** *и* **παρεδίδοσαν**, *буд.* **παραδώσω**, *аор.* **παρέδωκα**, *3 л. мн.ч. аор.* **παρέδωκαν** *и* **παρέδοσαν**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **παραδῷ** *и* **παραδοῖ**, *инф. аор.* **παραδοῦναι**, *прич. аор.* **παραδούς**, *прич. перф.* **παραδεδωκώς**, *3 л. мн.ч. плквпф.* **παραδεδώκεισαν**, *перф.мед.* **παραδέδομαι**, *аор. пасс.* **παρεδόθην**, *конъ. аор. пасс.* **παραδοθῶ**, *инф. аор.пасс.* **παραδοθῆναι**, *прич. аор.пасс.* **παραδοθείς**, *буд. пасс.* **παραδοθήσομαι**) 1) вручать, передавать; отдавать; 2) выдавать; *пасс. часто* быть арестованным; 3) предавать; отдавать (*на смерть*); 4) давать, доверять; 5) велеть, заповедовать; 6) передавать (*об учении, традиции*); 7) поручать, вверять; 8) посвящать (*жизнь*) *или* рисковать (*жизнью*) (Деян 15.26); 9) разрешать, допускать; ὅταν παραδοῖ ὁ καρπός когда созреет урожай (Мк 4.29)

παράδοξος, ον невероятный

παράδοσις, εως *ж.р.* предание, традиция (*об учениях, передаваемых от одной группы людей к другой или от поколения к поколению*)

παραδῷ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **παραδίδωμι**

παραζηλόω вызывать ревность, делать ревнивым

παραθαλάσσιος, α, ον приморский, расположенный у моря (*или* озера)

παραθεῖναι *инф. аор. к* **παρατίθημι**

παραθεωρέω пренебрегать, относиться пренебрежительно (без внимания)

παραθήκη, ης *ж.р.* то, что вверено *кому-л.* на хранение (*или* заботам *кого-л.*)

παραθήσω *буд. к* **παρατίθημι**

παράθου *повел. аор.мед. к* **παρατίθημι**

παραινέω (*3 л. ед.ч. имперф.* **παρῄνει**) просить, советовать; убеждать, уговаривать

παραιτέομαι (*имперф.* **παρῃτούμην**, *прич. перф.* **παρῃτημένος**) 1) просить, ходатайствовать (*за кого-л.*); 2) извиняться; ἔχε με παρῃτημένον прошу меня извинить (Лк 14.18,19); 3) держаться подальше, не иметь ничего общего; не включать (1 Тим 5.11); отказываться слушать (Евр 12.25); 4) просить, молить (Евр 12.19)

παρακαθέζομαι сидеть, садиться (рядом)

παρακαλέω (*аор.* **παρεκάλεσα**, *перф.пасс.* **παρακέκλημαι**, *аор. пасс.* **παρεκλήθην**, *конъ. аор. пасс.* **παρακληθῶ**, *буд. пасс.* **παρακληθήσομαι**) 1) просить, умолять; 2) просить, ходатайствовать (*за кого-л.*); 3) побуждать, ободрять, вселять мужество; уте-

шать; 4) призывать; 5) упрашивать, уговаривать; 6) звать, приглашать; 7) звать на помощь

παρακαλύπτω 1) скрывать, прятать; 2) *пасс.* быть скрытым

παράκειμαι быть, иметься, быть в наличии

παρακέκλημαι *перф. к* **παρακαλέω**

παρακληθήσομαι *буд.пасс. к* **παρακαλέω**

παρακληθῶ *конъ. аор. к* **παρακαλέω**

παράκλησις, εως *ж.р.* 1) ободрение, вселение мужества; помощь, опора; утешение; 2) призыв; 3) побуждение, увещевание; μετὰ πολλῆς παρακλήσεως очень настойчиво (2 Кор 8.4); 4) спасение, освобождение (Лк 2.25)

παράκλητος, ου *м.р.* Заступник, Ходатай, Помощник; Утешитель (*о Святом Духе в* Ин *и о Христе в* 1 Ин)

παρακοή, ῆς *ж.р.* непослушание, ослушание, неверность

παρακολουθέω 1) следовать, сопровождать; 2) следовать, быть последователем (учеником); 3) тщательно исследовать, разузнавать (Лк 1.3)

παρακούω 1) отказываться выслушать; 2) не обращать внимания, оставлять без внимания *или* не услышать

παρακύπτω заглядывать; наклоняться, нагибаться (*чтобы увидеть*)

παραλαμβάνω (*буд.* **παραλήμψομαι**, *аор.* **παρέλαβον**, *повел. аор.* **παράλαβε**, *буд.пасс.* **παραλημφθήσομαι**) 1) брать (с собой), захватывать; 2) принимать, признавать; 3) получать (*учение, традицию*); 4) принимать, узнавать; 5) учиться (1 Фес 4.1); 6) передавать, уводить (*заключенного*) (Ин 19.16)

παραλέγομαι проплывать, плыть мимо (вдоль)

παράλιος, ου *ж.р.* приморская (прибрежная) область

παραλλαγή, ῆς *ж.р.* изменение

παραλογίζομαι обманывать, вводить в заблуждение, сбивать с пути

παραλύομαι быть парализованным; ὁ παραλελυμένος а) паралитик, парализованный; б) слабый, ослабевший (Евр 12.12)

παραλυτικός, οῦ *м.р.* 1) паралитик, парализованный; 2) калека, увечный

παραμένω (*прич. аор.* **παραμείνας**) 1) быть, оставаться, пребывать; 2) оставаться в должности (Евр 7.23); 3) жить, оставаться в живых (Флп 1.25)

παραμυθέομαι 1) утешать, ободрять, укреплять; 2) сострадать

παραμυθία, ας *ж.р.* утешение, сострадание, ободрение

παραμύθιον, ου *ср.р.* утешение, сострадание, ободрение

παρανομέω нарушать Закон, поступать вопреки Закону

παρανομία, ας *ж.р.* грех, преступление, беззаконие

παραπεσών *прич. аор. к* **παραπίπτω**

παραπικραίνω (*аор.* **παρεπίκρανα**) роптать, восставать (*против Бога*)

παραπικρασμός, οῦ *м.р.* ропот, мятеж, восстание (Евр 3.8,15)

παραπίπτω (*прич. аор.* **παραπεσών**) отпадать, совершать отступничество

παραπλέω (*инф. аор.* **παραπλεῦσαι**) проплывать, миновать

παραπλήσιον *нар.* рядом, чуть не, почти

παραπλησίως *нар.* подобно, так же, таким же образом

παραπορεύομαι проходить мимо (*или* через)

παράπτωμα, τος *ср.р.* грех, прегрешение, проступок

παραρρέω (*конъ. аор.пасс.* **παραρυῶ**) 1) уносить течением; 2) сбиваться с пути

παράσημος, ον несущий изображение, с изображением (*о судне*)

παρασκευάζω 1) готовить еду (обед); 2) *мед.* готовиться, приготовляться; *перф.* быть готовым

παρασκευή, ῆς *ж.р.* день подготовки (*к празднику*)

παραστήσομαι *буд.мед.к* **παρίστημι**

παραστήσω *буд. к* **παρίστημι**

παρασχών *прич. аор. к* **παρέχω**

παρατείνω (*аор.* **παρέτεινα**) 1) продолжать, продлевать; 2) затягивать

παρατηρέω (*в акт. и мед.*) 1) наблюдать; 2) стеречь, караулить; 3) соблюдать (Гал 4.10)

παρατήρησις, εως *ж.р.* наблюдение; μετὰ παρατηρήσεως зримым (заметным) образом (Лк 17.20)

παρατίθημι (*буд.* **παραθήσω**, *аор.* **παρέθηκα**, *инф. аор.* **παραθεῖναι**, *аор. мед.* **παρεθέμην**, *повел. аор. мед.* **παράθου**) 1) ставить (*перед кем-либо*), подавать; 2) давать, раздавать; 3) предлагать, преподносить; 4) *мед.* предоставлять; 5) *мед.* поручать, доверять, вверять; 6) указывать, доказывать (Деян 17.3)

παρατυγχάνω встречаться, попадаться, оказываться (*где-либо*)

παραυτίκα *нар., употр. как прил.* мгновенный, мимолетный

παραφέρω (*повел. аор.* **παρένεγκε**) 1) уносить, удалять; 2) уносить прочь, увлекать за собой (*о ветре*)

παραφρονέω сойти с ума, помешаться в уме; быть помешанным

παραφρονία, ας *ж.р.* безумие, помешательство

παραχειμάζω проводить зиму, зимовать

παραχειμασία, ας *ж.р.* зимовка

παραχρῆμα *нар.* тотчас же, сейчас же, немедленно

πάρδαλις, εως *ж.р.* леопард

παρέβαλον *аор. к* **παραβάλλω**

παρέβην *аор. к* **παραβαίνω**

παρεγενόμην *аор. к* **παραγίνομαι**

παρεδίδοσαν *3 л. мн.ч. имперф. к* **παραδίδωμι**

παρεδίδου *3 л. ед.ч. имперф. к* **παραδίδωμι**

παρεδίδουν *3 л. мн.ч. имперф. к* **παραδίδωμι**

παρεδόθην *аор.пасс. к* **παραδίδωμι**

παρέδοσαν *3 л. мн.ч. аор. к* **παραδίδωμι**

παρεδρεύω служить, состоять (*при чем-л.*), заниматься

παρέδωκα *аор. к* **παραδίδωμι**

παρεθέμην *аор.мед. к* **παρατίθημι**

παρέθηκα *аор. к* **παρατίθημι**

παρειμένος *прич. перф.пасс. к* **παρίημι**

πάρειμι (*инф.* **παρεῖναι**, *прич.* **παρών, παροῦσα, παρόν,** *3 л. мн.ч. имперф.* **παρῆσαν**) 1) присутствовать, находиться, быть; 2) иметься, быть в наличии; πρὸς τὸ παρόν в настоящее время (Евр 12.11); τὰ παρόντα имущество; ἀρκούμενοι τοῖς παροῦσιν довольствуясь тем, что есть (Евр 13.5); ἡ παροῦσα ἀλήθεια истина, которой вы владеете (2 Петр 1.12); 3) приходить, наступать

παρεῖναι *инф. аор. к* **παρίημι** (Лк 11.42) *и инф. к* **πάρειμι** (Деян 24.19; Гал 4.18,20)

παρεισάγω вводить, внедрять

παρείσακτος, ον проникший, вкравшийся

παρεισδύω проникать, вкрадываться

παρεισενέγκας *прич. аор. к* **παρεισφέρω**

παρεισέρχομαι (*аор.* **παρεισῆλθον**) 1) проникать, прокрадываться, проскальзывать; 2) приходить, появляться, вторгаться

παρειστήκειν *плквпф. к* **παρίστημι**

παρεισφέρω (*прич. аор.* **παρεισενέγκας**) прилагать; σπουδὴν πᾶσαν παρεισφέρω прилагать все старания (2 Петр 1.5)

παρεκάλεσα *аор. к* **παρακαλέω**

παρεκλήθην *аор. пасс. к* **παρακαλέω**

παρεκτός **1.** *предл. с род.п.* кроме, помимо; **2.** *нар., употр. как прил.* несущественный; неупомянутый; χωρὶς τῶν παρεκτός кроме этих несущественных вещей *или* кроме того, что осталось неупомянутым (2 Кор 11.28)

παρέλαβον *аор. к* **παραλαμβάνω**

παρελεύσομαι *буд. к* **παρέρχομαι**

παρεληλυθέναι *инф. перф. к* **παρέρχομαι**

παρεληλυθώς *прич. перф. к* **παρέρχομαι**

παρελθεῖν *инф. аор. к* **παρέρχομαι**

παρεμβάλλω (*буд.* **παρεμβαλῶ**) окружать, осаждать

παρεμβολή, ῆς *ж.р.* 1) казармы; лагерь, стан; 2) войско

παρένεγκε *повел. аор. к* **παραφέρω**

παρενοχλέω обременять, утяжелять жизнь, прибавлять новых трудностей

παρέξῃ *2 л. ед.ч. буд.мед. к* **παρέχω**

παρεπίδημος, ου *м.р.* 1) изгнанник, скиталец, беглец; 2) пришелец

παρεπίκρανα *аор. к* **παραπικραίνω**

παρέρχομαι (*буд.* **παρελεύσομαι**, *аор.* **παρῆλθον**, *инф. аор.* **παρελθεῖν**, *инф. перф.* **παρεληλυθέναι**, *прич. перф.* **παρεληλυθώς**) 1) идти (вдоль), проходить мимо (*возм.* через — Деян 16.8);

2) проходить, кончаться (*о времени*); 3) исчезать, подходить к концу, завершаться; терять силу; 4) пренебрегать, не слушаться; 5) приходить, входить, прибывать

πάρεσις, εως *ж.р.* оставление без наказания, прощение

παρέστηκα *перф. к* **παρίστημι**

παρεστηκώς *прич. перф. к* **παρίστημι**

παρέστην *аор.2 к* **παρίστημι**

παρέστησα *аор.1 к* **παρίστημι**

παρεστώς *прич. перф. к* **παρίστημι**

παρέχω (*2 л. ед.ч. буд.мед.* **παρέξῃ**, *аор.* **παρέσχον**, *прич. аор.* **παρασχών**) (*в акт. и мед.*) 1) давать, доставлять, предоставлять, предлагать; даровать; 2) причинять, доставлять; παρέχω κόπους доставлять огорчения, надоедать; 3) снабжать (*работой*); 4) проявлять, являть

παρήγγειλα *аор. к* **παραγγέλλω**

παρηγορία, ας *ж.р.* утешение, поддержка, опора

παρῆλθον *аор. к* **παρέρχομαι**

παρῄνει *3 л. ед.ч. имперф. к* **παραινέω**

παρῆσαν *3 л. мн.ч. имперф. к* **πάρειμι**

παρῃτημένος *прич. перф. к* **παραιτέομαι**

παρῃτούμην *имперф. к* **παραιτέομαι**

παρθενία, ας *ж.р.* девственность; девичество; ἀπὸ τῆς παρθενίας αὐτῆς со времени замужества (Лк 2.36)

παρθένος, ου 1) *ж.р.* дева, незамужняя девушка; 2) *м.р.* девственник, *или* ничем не осквернивший себя человек, *или* неженатый мужчина (Откр 14.4)

Πάρθοι, ων *м.р. мн.ч.* парфяне

παρίημι (*инф. аор.* **παρεῖναι**, *прич. перф.пасс.* **παρειμένος**) пренебрегать; *прич. перф. пасс.* ослабевший, изнуренный

παρίστημι *и* **παριστάνω** (*буд.* **παραστήσω**, *аор.1* **παρέστησα**, *аор.2* **παρέστην**, *перф.* **παρέστηκα**, *прич. перф.* **παρεστώς** *и* **παρεστηκώς**, *плквпф.* **παρειστήκειν**, *буд.мед.* **παραστήσομαι**) **1.** *перех.* 1) предоставлять; 2) передавать, отдавать; доставлять, вручать; 3) снабжать, посылать; 4) приносить (*в жертву*), посвящать; 5) являть; доказывать (Деян 24.13); **2.** *неперех.* (*перф., плквпф., аор.2 акт. и все времена мед.*) 1) подходить, приближаться, представать; 2) подниматься (*на войну*); 3) приходить на помощь, стоять (*за кого-л.*); 4) стоять рядом; 5) прийти, наступить

Παρμενᾶς, ᾶ (*вин.п.* **ᾶν**) *м.р.* Пармен (Деян 6.5)

πάροδος, ου *ж.р.* прохождение; путь, дорога; ἐν παρόδῳ по дороге; мимоходом

παροικέω 1) жить, проживать (временно); 2) переселяться на чужбину

παροικία, ας *ж.р.* пребывание на чужбине

πάροικος, ου *м.р.* 1) чужеземец, пришелец; 2) изгнанник

παροιμία, ας *ж.р.* поговорка, пословица; иносказание, притча

πάροινος, ου *м.р.* пьяница, любитель выпить

παροίχομαι (*перф.* **παρῴχημαι**) проходить, уйти; *прич. перф.* прошлый, прошедший (Деян 14.16)

παρομοιάζω быть похожим

παρόμοιος, ον такой же, подобный

παρόν *прич. ср.р. к* **πάρειμι**

παροξύνομαι 1) раздражаться, быть раздражительным; 2) возмущаться (Деян 17.16)

παροξυσμός, οῦ *м.р.* 1) побуждение, поощрение; 2) яростный спор; сильный разлад

παροργίζω (*буд.* **παροργιῶ**) раздражать, сердить

παροργισμός, οῦ *м.р.* гнев

παροτρύνω (*аор.* **παρώτρυνα**) подстрекать, побуждать

παροῦσα *прич. ж.р. к* **πάρειμι**

παρουσία, ας *ж.р.* 1) приход, прибытие; пришествие; 2) возвращение; присутствие

παροψίς, ίδος *ж.р.* блюдо

παρρησία, ας *ж.р.* 1) откровенность, искренность, прямота; παρρησίᾳ открыто, прямо; 2) смелость, бесстрашие, мужество; дерзновение; 3) открытость; ἐν παρρησίᾳ εἶναι быть известным для всех (Ин 7. 4); δειγματίζω ἐν παρρησίᾳ выставлять напоказ (на посмешище) (Кол 2.15)

παρρησιάζομαι 1) говорить смело *или* прямо; 2) быть смелым, иметь дерзновение

παρών *прич. к* **πάρειμι**

παρώτρυνα *аор. к* **παροτρύνω**

παρῴχημαι *перф. к* **παροίχομαι**

πᾶς, πᾶσα, πᾶν (*род.п.* **παντός, πάσης, παντός**) 1) *без артикля* всякий, каждый; всяческий, разный, разного рода; весь, любой; полный, величайший; *мн.ч.* все; 2) *с артиклем* весь, целый: πᾶς ὁ *с прич.* всякий, кто; πάντες все, каждый человек; πάντα всё; τὰ πάντα все, вселенная; κατὰ πάντα во всем, во всех отношениях; διὰ παντός всегда, навсегда

πάσχα *ср.р.* 1) Пасха (*праздник*); 2) пасхальная трапеза; 3) пасхальный ягненок (козленок)

πάσχω (*аор.* **ἔπαθον**, *инф. аор.* **παθεῖν**, *прич. аор.* **παθών**, **παθοῦσα**, *перф.* **πέπονθα**) 1) страдать, терпеть, выносить; 2) переносить; испытывать

Πάταρα, ων *ср.р. мн.ч.* Патара (*город в Ликии*)

πατάσσω толкать, ударять, наносить удар; поражать

πατέω 1) топтать; πατέω ληνόν давить виноград; 2) попирать; 3) ступать, наступать

πατήρ, πατρός *м.р.* 1) отец (*иногда почтительное обращение к пожилым или уважаемым людям*); 2) Отец (*о Боге*); 3) праотец, предок, пращур

Πάτμος, ου *ж.р.* Патмос (*о-в в Эгейском море*)

πατριά, ᾶς *ж.р.* 1) родина, отечество; 2) род; 3) народ, племя

πατριάρχης, ου *м.р.* патриарх (*родоначальник еврейского народа*)

πατρικός, ή, όν отеческий, идущий от отцов (предков)
πατρίς, ίδος *ж.р.* 1) родина, отечество; 2) родной город
Πατροβᾶς, ᾶ *м.р.* Патробас, Патров (Рим 16.14)
πατρολῴας, ου *м.р.* отцеубийца
πατροπαράδοτος, ον переданный отцами (предками), идущий от отцов (предков)
πατρῷος, α, ον отеческий
Παῦλος, ου *м.р.* 1) *апостол*; 2) *Сергий Павел, проконсул Кипра* (Деян 13.7)
παύω 1) прекращать, переставать; 2) останавливать, удерживать (1 Петр 3.10); 3) *мед.* прекращаться, переставать
Πάφος, ου *ж.р.* Пафос (*город на Кипре*)
παχύνομαι 1) заплывать жиром; 2) тупеть, становиться нечувствительным (бесчувственным)
πέδη, ης *ж.р.* цепи (для ног), кандалы
πεδινός, ή, όν ровный, равнинный
πεζεύω идти сушей (берегом)
πεζῇ *нар.* сушей, берегом
πειθαρχέω 1) повиноваться, слушаться; 2) прислушиваться (*к кому-л.*), следовать *чьему-л.* совету (Деян 27.21)
πειθός, ή, όν убедительный
πειθώ, οῦς (*дат.п.* **πειθοῖ**) *ж.р.* убедительность
πείθω (*аор.* **ἔπεισα**, *перф.* **πέποιθα**, *плкепф.* **ἐπεποίθειν**, *перф.пасс.* **πέπεισμαι,** *буд. пасс.* **πεισθήσομαι**) 1) убеждать, уговаривать; 2) покорять; 3) смягчать, успокаивать (Мф 28.14); 4) угождать, добиваться благосклонности (Гал 1.10); 5) подтверждать, доказывать (1 Ин 3.19); 6) *мед. и пасс.* слушаться, повиноваться, поддаваться убеждению; становиться последователем (Деян 5.36, 37); 7) *перф.акт. и пасс.* доверять, доверяться, полагаться, верить, быть уверенным
πεῖν *инф. аор. к* **πίνω**
πεινάω быть голодным, голодать
πεῖρα, ας *ж.р.* 1) попытка; λαμβάνω πεῖραν пытаться, делать попытку; 2) испытание, опыт, проба; ἐμπαιγμῶν πεῖραν λαμβάνω терпеть издевательства *или* пытки (Евр 11.36)
πειράζω (*аор.пасс.* **ἐπειράσθην**) 1) испытывать, подвергать испытанию; 2) искушать; 3) пытаться, пробовать, делать попытку
πειράομαι пытаться, пробовать
πειρασμός, οῦ *м.р.* 1) испытание, проба, проверка; 2) испытания; πύρωσις πρὸς πειρασμόν мучительные испытания (1 Петр 4.12); 3) соблазн, искушение
πεισθήσομαι *буд.пасс. к* **πείθω**
πεισμονή, ῆς *ж.р.* убеждение
πέλαγος, ους *ср.р.* 1) морская бездна, пучина; 2) море, открытое море
πελεκίζω обезглавливать
πέμπτος, η, ον пятый
πέμπω 1) посылать; направлять; 2) велеть, поручать; 3) позволять (Мк 5.12); 4) отправлять (Деян 25.25)

πένης, ητος *м.р.* бедный, бедняк
πενθερά, ᾶς *ж.р.* теща
πενθερός, οῦ *м.р.* тесть
πενθέω **1.** *неперех.* печалиться, горевать, скорбеть; **2.** *перех.* оплакивать, быть в трауре (*по кому-либо*) (2 Кор 12.21)
πένθος, ους *ср.р.* 1) печаль, горе, скорбь; 2) траур, плач, рыдание
πενιχρός, ά, όν бедный, нищий
πεντάκις пять раз
πεντακισχίλιοι, αι, α пять тысяч
πεντακόσιοι, αι, α пятьсот
πέντε пять
πεντεκαιδέκατος, η, ον пятнадцатый
πεντήκοντα пятьдесят; κατὰ πεντήκοντα по пятьдесят
πεντηκοστή, ῆς *ж.р.* Пятидесятница (*евр. праздник, празднуемый на пятидесятый день после Пасхи*)
πέπεισμαι *перф.пасс. к* **πείθω**
πεποιήκεισαν *3 л. мн.ч. плквпф. к* **ποιέω**
πέποιθα *перф. к* **πείθω**
πεποίθησις, εως *ж.р.* уверенность, доверие
πέπονθα *перф. к* **πάσχω**
πέπραγμαι *перф.пасс. к* **πράσσω**
πέπρακα *перф. к* **πιπράσκω**
πέπραμαι *перф.пасс. к* **πιπράσκω**
πέπραχα *перф. к* **πράσσω**
πεπρησμένος *прич. перф. к* **πίμπραμαι**
πέπτωκα *перф. к* **πίπτω**
πέπωκα *перф. к* **πίνω**
περαιτέρω *нар.* дальше, больше, более
πέραν **1.** *предл. с род.п.* за, через, на другую сторону, на другой берег; на другой стороне, на другом берегу; **2.** *ср.р.* τὸ πέραν другая сторона, другой берег
πέρας, ατος *ср.р.* 1) край, предел (*земли*); 2) конец, окончание (Евр 6.16)
Πέργαμος, ου *ж.р. и* **Πέργαμον, ου** *ср.р.* Пергам (*город в Мисии*)
Πέργη, ης *ж.р.* Перга (*город в Памфилии*)
περί *предл. с род. и вин.п.* **1.** *с род.п.* 1) о, относительно, касательно, в отношении; 2) за, из-за, по причине (*очень часто с гл.* просить, молить *и т.д.*); περὶ ἁμαρτιῶν ἡμῶν за наши грехи; **2.** *с вин.п.* 1) вокруг, около, кругом; μύλος ὀνικὸς περὶ τὸν τράχηλον (надеть) мельничный жернов на шею (Мк 9.42); περὶ Τύρον καὶ Σιδῶνα окрестности Тира и Сидона (Мк 3.8); οἱ περὶ αὐτόν его последователи, ученики; οἱ περὶ Παῦλου спутники Павла; 2) (*время*) приблизительно, примерно, около; 3) о, за; οἱ περὶ τὰ τοιαῦτα ἐργάται люди, занимающиеся тем же (ремеслом) (Деян 19.25); 4) (*принадлежность*): τὰ περὶ ἐμέ мое положение, мои обстоятельства (Флп 2.23)
περιάγω **1.** *перех.* брать (возить) с собой (*как спутника*); **2.** *неперех.* 1) обходить; 2) поворачиваться (в разные стороны), метаться
περιαιρέω (*инф. аор.* **περιελεῖν**,

прич. аор. **περιελών**, *3 л. ед.ч. имперф.пасс.* **περιῃρεῖτο**) 1) снимать, удалять, убирать; 2) поднимать (*якорь*); 3) *пасс.* лишаться, покидать, исчезать (*о надежде*)

περιάπτω (*прич. аор.* **περιάψας**) разжигать, разводить (*костер*)

περιαστράπτω сверкать, озарять, освещать кругом

περιβάλλω (*буд.* **περιβαλῶ**, *аор.* **περιέβαλον**, *повел. аор.мед.* **περιβαλοῦ**, *перф. пасс.* **περιβέβλημαι**) 1) одевать; 2) *пасс.* одеваться

περιβλέπομαι 1) оглядывать, окидывать взглядом, оглядываться; 2) осматривать

περιβόλαιον, ου *ср.р.* 1) покров, покрывало; 2) плащ, одежда

περιδέω (*3 л. ед.ч. плкврф.* **περιεδέδετο**) заворачивать, закутывать, обвязывать

περιέβαλον *аор. к* **περιβάλλω**

περιέδραμον *аор. к* **περιτρέχω**

περιεζωσμένος *прич. перф. мед. к* **περιζώννυμι**

περιέθηκα *аор. к* **περιτίθημι**

περιελεῖν *инф. аор. к* **περιαιρέω**

περιελθών *прич. аор. к* **περιέρχομαι**

περιελών *прич. аор. к* **περιαιρέω**

περιέπεσον *аор. к* **περιπίπτω**

περιεργάζομαι лезть (вмешиваться) в чужие дела

περίεργος, ον **1.** *прил.* любопытствующий, лезущий в чужие дела; **2.** *ср.р.* τὰ περίεργα магия, чародейство, колдовство

περιέρχομαι (*аор.* **περιῆλθον**, *прич. аор.* **περιελθών**) 1) ходить вокруг, обходить; 2) странствовать, бродить; *прич.* странствующий, бродячий; 3) приплывать (Деян 28.13)

περιέστησαν *3 л. мн.ч. аор. к* **περιΐστημι**

περιεστώς *прич. перф. к* **περιΐστημι**

περιέσχον *аор. к* **περιέχω**

περιέτεμον *аор. к* **περιτέμνω**

περιετμήθην *аор.пасс. к* **περιτέμνω**

περιέχω (*аор.* **περιέσχον**) **1.** *перех.* 1) охватывать (*о чувствах*); 2) содержать (*о документе*); **2.** *неперех.* содержаться, говориться (*в Писании*)

περιζώννυμι *и* **περιζωννύω** (*буд. мед.* **περιζώσομαι**, *прич. аор.мед.* **περιζωσάμενος**, *прич. перф.мед.* **περιεζωσμένος**) 1) опоясывать, подпоясывать (*одежду*); 2) опоясываться; одеваться; 3) быть в полной готовности

περιῆλθον *аор. к* **περιέρχομαι**

περιῃρεῖτο *3 л. ед.ч. имперф. пасс. к* **περιαιρέω**

περιθείς *прич. аор. к* **περιτίθημι**

περίθεσις, εως *ж.р.* надевание, ношение (*украшений*)

περιΐστημι (*повел. мед.* **περιΐστασο**, *3 л. мн.ч. аор.* **περιέστησαν**, *прич. перф.* **περιεστώς**) 1) стоять вокруг, окружать; 2) *мед.* избегать, держаться подальше

περικάθαρμα, τος *ср.р.* сор, мусор

περικαλύπτω 1) закрывать, закутывать, завешивать; 2) покрывать, обкладывать

περίκειμαι 1) иметь вокруг себя (*или* на себе), носить; 2) быть окруженным (Евр 12.1); 3) быть подверженным (Евр 5.2)

περικεφαλαία, ας *ж.р.* шлем

περικρατής, ές справляющийся, удерживающий

περικρύβω (ἑαυτήν) скрываться, не покидать дома (Лк 1.24)

περικυκλόω окружать, осаждать

περιλάμπω освещать, озарять

περιλείπομαι оставаться (в живых)

περίλυπος, ον сильно опечаленный, скорбящий; глубоко страдающий

περιμένω ждать

πέριξ *нар.* вокруг, по соседству, в окрестностях

περιοικέω жить по соседству

περίοικος, ου *м.р.* сосед

περιούσιος, ον принадлежащий исключительно (*Богу*), особый, избранный

περιοχή, ῆς *ж.р.* отрывок (*из Писания*)

περιπατέω 1) ходить; прохаживаться, прогуливаться; 2) жить, вести образ жизни, вести себя

περιπείρω пронзать

περιπίπτω (*аор.* **περιέπεσον**, *прич. аор.* **περιπεσών**) 1) случаться, нападать, обрушиваться (*о бедах, испытаниях*); 2) попадать, попадать в руки (*разбойников*); 3) ударять (*о риф*)

περιποιέομαι 1) приобретать, получать; 2) добиваться; 3) сохранять, спасать (*жизнь*)

περιποίησις, εως *ж.р.* 1) приобретение, получение; 2) достояние, удел; 3) сохранение, спасение

περιρήγνυμι (*прич. аор.* **περιρήξας**) разрывать, раздирать

περισπάομαι быть очень занятым, быть в хлопотах, хлопотать

περισσεία, ας *ж.р.* обилие, изобилие, избыток; εἰς περισσείαν много (неизмеримо) больше (2 Кор 10.15)

περίσσευμα, τος *ср.р.* 1) обилие, изобилие, избыток; 2) оставшиеся куски (*после еды*)

περισσεύω **1.** *неперех.* 1) быть в остатке (*или* в избытке); τὸ περισσεῦον а) то, что осталось; б) излишек, достаток, богатство; 2) расти, возрастать, умножаться; 3) иметь в изобилии, изобиловать; 4) быть в лучшем положении (1 Кор 8.8); преуспевать; περισσεύω μᾶλλον приумножать, делать еще больше (1 Фес 4.1,10); даровать в изобилии; **2.** *перех.* увеличивать, приводить к изобилию

περισσός, ή, όν **1.** *прил.* 1) еще больший, чрезвычайный; λίαν ἐκ περισσοῦ еще более, чрезвычайно (Мк 6.51); 2) (из)лишний, ненужный (2 Кор 9.1); **2.** *нар.* сполна, в полной мере (Ин 10.10); **3.** *ср.р.* τὸ περισσόν преимущество, превосходство (Рим 3.1)

περισσότερος, α, ον **1.** *прил.* 1) еще больший, лучший, высший; 2) много больший; самый суровый (*о суде*); **2.** *нар.* еще больше, еще яснее (Евр 6.17; 7.15);

μᾶλλον περισσότερον тем больше (Мк 7.36)

περισσοτέρως *нар.* 1) еще больше (лучше); 2) особенно, тем более, в большей степени; περισσοτέρως μᾶλλον чрезвычайно, неизмеримо больше (2 Кор 7.13)

περισσῶς *нар.* еще больше, еще лучше; еще громче; περισσῶς ἐμμαινόμενος свирепствуя (беснуясь от ярости) (Деян 26.11)

περιστερά, ᾶς *ж.р.* голубь

περιτέμνω (*аор.* **περιέτεμον**, *инф. аор.* **περιτεμεῖν**, *перф. пасс.* **περιτέτμημαι**, *аор.пасс.* **περιετμήθην**, *инф. аор.пасс.* **περιτμηθῆναι**) обрезать, делать обрезание

περιτίθημι (*3 л.мн.ч.* **περιτιθέασιν**, *аор.* **περιέθηκα**, *прич. аор.* **περιθείς**) 1) ставить кругом; 2) окружать, обносить; περιτίθημι τιμήν окружать почетом (1 Кор 12.23)

περιτομή, ῆς *ж.р.* 1) обрезание (*религиозный обряд*); 2) те, кто обрезан, обрезаннные; ὁ ἐκ περιτομῆς еврей

περιτρέπω: εἰς μανίαν доводить до безумия

περιτρέχω (*аор.* **περιέδραμον**) обегать кругом

περιφέρω 1) приносить отовсюду; 2) носить (*имя*); 3) уносить, увлекать за собой (Еф 4.14)

περιφρονέω пренебрегать, смотреть свысока

περίχωρος, ου *ж.р.* окрестная область, окрестности

περίψημα, τος *ср.р.* грязь, отбросы

περπερεύομαι превозноситься, кичиться

Περσίς, ίδος *ж.р.* Персида (Рим 16.12)

πέρυσι *нар.* год тому назад, в прошлом году; ἀπὸ πέρυσι с прошлого года

πεσεῖν *инф. аор. к* **πίπτω**

πεσοῦμαι *буд. к* **πίπτω**

πεσών *прич. аор. к* **πίπτω**

πετεινόν, οῦ *ср.р.* птица

πέτομαι летать

πέτρα, ας *ж.р.* 1) скала, утес; камень; 2) каменистая почва (Лк 8.6,13)

Πέτρος, ου *м.р.* Петр

πετρῶδες, ους *ср.р.* каменистая почва

πεφίμωσο *повел. перф.пасс. к* **φιμόω**

πήγανον, ου *ср.р.* рута (*душистая трава*)

πηγή, ῆς *ж.р.* 1) источник, родник; колодец; 2) струя, поток; πηγὴ τοῦ αἵματος кровотечение (Мк 5.29)

πήγνυμι (*аор.* **ἔπηξα**) 1) разбивать (*палатку*); 2) воздвигать

πηδάλιον, ου *ср.р.* руль, кормовое весло, кормило

πηλίκος, η, ον какой величины, какого размера, сколь великий

πηλός, οῦ *м.р.* грязь; глина

πήρα, ας *ж.р.* сума, котомка (*дорожная или нищенская*)

πῆχυς, εως *м.р.* локоть (*мера длины, около 46 см*); προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν πῆχυν ἕνα увеличить свой рост на локоть *или* удлинить свою жизнь

на день (час) (Мф 6.27; Лк 12.25)

πιάζω 1) хватать, арестовывать; 2) поймать (*рыбу*); 3) держать (*за руку*) (Деян 3.7)

πίε *повел. аор. к* **πίνω**

πιέζω уплотнять, утрясать

πιεῖν *инф. аор. к* **πίνω**

πίεσαι *2 л. ед.ч. буд. к* **πίνω**

πιθανολογία, ας *ж.р.* видимая убедительность (*или* видимое правдоподобие) доказательств

πικραίνω (*буд.* **πικρανῶ**, *аор. пасс.* **ἐπικράνθην**) **1.** *акт.* делать горьким; **2.** *пасс.* 1) становиться горьким; 2) быть суровым (резким), ожесточаться

πικρία, ας *ж.р.* 1) горький вкус, горечь; χολὴ πικρίας черная зависть (Деян 8.23); 2) злое чувство, злоба, раздражительность

πικρός, ά, όν 1) горький; соленый (*о воде*) (Иак 3.11); 2) черный (*о зависти*) (Иак 3.14)

πικρῶς *нар.* горько

Πιλᾶτος, ου *м.р.* Пилат (*префект Иудеи в 26-36 гг.*)

πίμπλημι (*аор.* **ἔπλησα**, *прич. аор.* **πλήσας**, *аор.пасс.* **ἐπλήσθην**, *инф. аор.пасс.* **πλησθῆναι**, *буд. пасс.* **πλησθήσομαι**) 1) наполнять, заполнять; 2) исполнять, завершать; 3) *пасс.* заканчиваться, исполняться; 4) наступать, исполнять; 5) *пасс.* исполняться, сбываться

πίμπραμαι (*инф.* **πίμπρασθαι**, *прич. аор.* **πρησθείς**, *прич. перф.* **πεπρησμένος**) распухать *или* воспаляться

πινακίδιον, ου *ср.р.* дощечка (*для письма*)

πίναξ, ακος *м.р.* блюдо, поднос

πίνω (*буд.* **πίομαι**, *2 л. ед.ч. буд.* **πίεσαι**, *аор.* **ἔπιον**, *конъ. аор.* **πίω**, *повел. аор.* **πίε**, *инф. аор.* **πεῖν** *и* **πιεῖν**, *перф.* **πέπωκα**) пить

πιότης, ητος *ж.р.* сочность, тучность (*о растениях*)

πιπράσκω (*перф.* **πέπρακα**, *перф. пасс.* **πέπραμαι**, *аор.пасс.* **ἐπράθην**, *инф. аор. пасс.* **πραθῆναι**, *прич. ср.р. аор.пасс.* **πραθέν**) продавать; продавать в рабство (Мф 18.25); πεπραμένος ὑπὸ τὴν ἁμαρτίαν проданный в рабство греху, раб греха, под властью греха (Рим 7.14)

πίπτω (*буд.* **πεσοῦμαι**, *аор.* **ἔπεσα**, *инф. аор.* **πεσεῖν**, *прич. аор.* **πεσών**, *перф.* **πέπτωκα**, *2 л. ед.ч. перф.* **πέπτωκες**) 1) падать; 2) опускаться на колени; простираться ниц, склоняться ниц; бросаться, кидаться (*на землю*); 3) падать, рушиться, валиться; 4) пропадать, проходить, исчезать (Лк 16.17; 1 Кор 13.8); 5) падать мертвым, погибать (Лк 21.24; 1 Кор 10.8); 6) подпадать (*под суд*); 7) выпадать (*о жребии*); ἔπεσεν ὁ κλῆρος ἐπί выбор пал на (Деян 1.26); 8) поражать (*о солнце*)

Πισιδία, ας *ж.р.* Писидия (*горная область в центральной части Малой Азии*)

Πισίδιος, α, ον писидийский

πιστεύω 1) верить (*в Бога или в Христа*); 2) доверяться, пола-

гаться, быть уверенным (*в ком-чем-л.*); 3) доверять, вверять, поручать; ὃς μὲν πιστεύει φαγεῖν πάντα одному вера разрешает есть всё (Рим 14.2)

πιστικός, ή, όν *возм.* чистый, настоящий

πίστις, εως *ж.р.* 1) вера, доверие; 2) верность; 3) христианская вера; 4) убеждение, убежденность (Рим 14.22,23); 5) *возм.* вероисповедание (Иуд 3,20); 6) подтверждение, доказательство (Деян 17.31); 7) обещание, обет (1 Тим 5.12)

πιστόομαι 1) твердо верить; 2) удостоверяться, быть уверенным (убежденным)

πιστός, ή, όν 1) верный, преданный; 2) верящий, верующий (*о христианах*); ὁ ἐκ περιτομῆς πιστός христианин из евреев (Деян 10.45); 3) надежный, достоверный, крепкий

πίω *конъ. аор. к* **πίνω**

πλανάω **1.** *акт.* 1) заставлять блуждать, сбивать с пути; 2) вводить в заблуждение, обманывать; **2.** *пасс.* 1) заблуждаться, сбиваться с пути, ошибаться; 2) скитаться (Евр 11.38)

πλάνη, ης *ж.р.* 1) заблуждение, обман; ложь (Мф 27.64); 2) *возм.* извращение (Рим 1.27)

πλανήτης, ου *м.р.* странник; ἀστέρες πλανῆται блуждающие звезды

πλάνος, ον **1.** *прил.* вводящий в заблуждение, обманывающий; **2.** *м.р.* обманщик, лжец

πλάξ, πλακός *ж.р.* плита, скрижаль

πλάσμα, τος *ср.р.* нечто вылепленное (*из глины*)

πλάσσω (*прич. аор.* **πλάσας**, *аор.пасс.* **ἐπλάσθην**) 1) лепить; 2) творить, создавать (1 Тим 2.13)

πλαστός, ή, όν вымышленный, выдуманный; хитроумный

πλατεῖα, ας *ж.р.* (широкая) улица

πλάτος, ους *ср.р.* ширина

πλατύνω 1) расширять, увеличивать; 2) раскрывать настежь, распахивать

πλατύς, εῖα, ύ широкий

πλέγμα, τος *ср.р.* сложная прическа

πλεῖστος, η, ον (*превосх.ст. к* **πολύς**) **1.** *прил.* очень большой, огромный; многолюдный; **2.** 1) *м.р.* οἱ πλεῖστοι большинство; 2) *ср.р. как нар.* τὸ πλεῖστον самое большее, от силы (1 Кор 14.27)

πλείων, πλεῖον *и* **πλέον** (*род.п.* **ονος**, *им.п. мн.ч.* **πλείονες** *и* **πλείους**) (*сравн.ст. к* **πολύς**) **1.** *прил.* 1) *с мн.ч.* (очень) большой; многий; многочисленный; ἐπὶ ἡμέρας πλείους в течение многих дней (Деян 13.31); 2) *с ед.ч.* больший, более многочисленный; побольше; **2.** 1) *м.р.* а) большая часть, большинство; διὰ τῶν πλειόνων среди большего числа людей; б) остальные (1 Кор 9.19; 2 Кор 2.6); 2) *ср.р.* πλείονα больше; πλεῖον, πλέον

бо́льшая сумма (Мф 20.10); бо́льшая мера (2 Тим 2.16); больше чем (*в сравн.*); πλεῖον τῆς τροφῆς нечто большее (более важное), чем пища (Мф 6.25; Лк 12.23); **3.** *нар.* больше, сильнее, в большей степени

πλέκω плести

πλεονάζω (*3 л. ед.ч. опт. аор.* **πλεονάσαι**) **1.** *неперех.* расти, возрастать, становиться больше, приумножаться; изобиловать; **2.** *перех.* увеличивать, умножать, приумножать (1 Фес 3.12)

πλεονεκτέω 1) брать верх; 2) обманывать, надувать; обхитрить (2 Кор 2.11)

πλεονέκτης, ου *м.р.* жадный (корыстный, корыстолюбивый) человек, стяжатель, хапуга

πλεονεξία, ας *ж.р.* жадность, ненасытность, корыстолюбие, корысть, стяжательство

πλευρά, ᾶς *ж.р.* бок

πλέω плыть, плавать (по морю); ὁ ἐπὶ τόπον πλέων мореплаватель *или* путешественник, пассажир корабля (Откр 18.17)

πληγή, ῆς *ж.р.* 1) удар; избиение; ἐπιτίθημι πληγάς избить (Лк 10.30; Деян 16.23); 2) рана; λούω ἀπὸ τῶν πληγῶν омыть раны (Деян 16.33); ἡ πληγὴ τοῦ θανάτου смертельная рана (Откр 13.3,12); 3) удар, бедствие, несчастье, напасть

πλῆθος, ους *ср.р.* 1) множество, большое число; 2) толпа, народ; 3) население, жители; 4) собрание (Деян 23.7; Лк 23.1); 5) община, церковь (Деян 15.30; 19.9)

πληθύνω 1. *перех.* 1) увеличивать, умножать; 2) *пасс. иногда* расти; **2.** *неперех.* расти, возрастать, увеличиваться, умножаться, распространяться

πλήκτης, ου *м.р.* драчун

πλήμμυρα, ης *ж.р.* наводнение, потоп

πλήν 1. *союз* 1) но, однако, тем не менее, только; 2) впрочем, в любом случае; πλὴν ὅτι кроме, за исключением; кроме того, что; **2.** *предл. с род.п.* кроме, исключая

πλήρης, ες (*нескл. в* Ин 1.14; Деян 6.5) 1) полный, наполненный; 2) изобилующий, преисполненный; πλήρης λέπρας весь покрытый проказой (Лк 5.12); 3) завершенный, совершенный; πλήρης σῖτος (полностью) созревшее зерно (Мк 4.28)

πληροφορέω 1) исполнять, доводить до конца; совершать, свершать, завершать; τὰ πεπληροφορημένα ἐν ἡμῖν πράγματα события, которые произошли у нас (Лк 1.1); 2) быть полностью уверенным, убежденным (Рим 4.21; 14.5)

πληροφορία, ας *ж.р.* полная уверенность, убежденность

πληρόω 1) наполнять, заполнять, исполнять, преисполнять; 2) исполнять, осуществлять (*закон*); 3) завершать, доводить до конца; возвещать полностью (Рим 15.19; Кол 1.25); снабжать полностью (Флп 4.18,19); 4) *почти*

всегда в пасс. исполняться, осуществляться, сбываться (*о Писании*); 5) *пасс.* проходить, протекать, исполняться (*о времени*)

πλήρωμα, τος *ср.р.* 1) наполнение, заполнение, исполнение; полнота; ὅτε ἦλθεν τὸ πλήρωμα τοῦ χρόνου когда исполнилось время (Гал 4.4.; *ср.* Еф 1.10); 2) содержимое; τὸ πλήρωμα τῆς γῆς земля и все, что есть на ней; 3) полнота, завершенность (*часто о божестве или о его природе*); 4) заплата (Мк 2.21; Мф 9.16); 5) полное число (Рим 11.12,25); 6) полная мера, вся полнота (Рим 15.29)

πλήσας *прич. аор. к* **πίμπλημι**

πλησθῆναι *инф. аор.пасс. к* **πίμπλημι**

πλησθήσομαι *буд.пасс. к* **πίμπλημι**

πλησίον **1.** *предл. с род.п.* рядом с, близ, неподалеку от; **2.** *м.р.* ближний, сосед, соотечественник, соплеменник

πλησμονή, ῆς *ж.р.* насыщение, удовлетворение; οὐκ ἐν τιμῇ τινι πρὸς πλησμονὴν τῆς σαρκός они ничего не стоят и ведут лишь к потворству плоти (Кол 2.23)

πλήσσω (*аор.пасс.* **ἐπλήγην**) бить, поражать

πλοιάριον, ου *ср.р.* (небольшая) лодка

πλοῖον, ου *ср.р.* лодка; судно, корабль

πλοῦς, πλοός (*вин.п.* **πλοῦν**) *м.р.* плавание, путешествие (по морю)

πλούσιος, α, ον 1) богатый; 2) обильный, изобильный, щедрый

πλουσίως *нар.* богато, изобильно, щедро

πλουτέω 1) быть богатым; 2) богатеть, процветать; 3) быть щедрым (Рим 10.12)

πλουτίζω делать богатым, обогащать

πλοῦτος, ου *м. и ср.р.* 1) богатство; сокровище; 2) обилие, изобилие, щедрость; τὸ πλοῦτος τῆς ἁπλότητος невероятная щедрость, верх щедрости (2 Кор 8.2)

πλύνω мыть

πνεῦμα, τος *ср.р.* 1) Дух (Божий); 2) дух (*как часть человеческой личности*), духовное состояние (*человека*), духовность; 3) духовное начало (существо); дух, духовная сила (*часто злая*); 4) жизнь, дыхание (2 Фес 2.8); ἀφίημι τὸ πνεῦμα испустить дух, умереть (Мф 27.50); 5) дух, призрак, привидение (Лк 24.37,39); 6) ветер (Ин 3.8; Евр 1.7)

πνευματικός, ή, όν **1.** *прил.* духовный; принадлежащий духу; **2.** 1) *ср.р.* τὰ πνευματικά духовные дары (богатства); τὰ πνευματικὰ τῆς πονηρίας духовные силы зла, злые духовные силы (Еф 6.12); 2) *м.р.* ὁ πνευματικός исполненный Духа человек

πνευματικῶς *нар.* 1) духовно, как наставляет Дух; 2) иносказательно, символически, аллегорически (Откр 11.8)

πνέω (*аор.* **ἔπνευσα**) дуть, веять (*о ветре*)

πνίγω 1) душить; 2) *пасс.* тонуть (Мк 5.13)

πνικτός, ή, όν задушенный, удавленный (*о животных, забитых без последующего сцеживания крови*)

πνοή, ῆς *ж.р.* 1) ветер; 2) дыхание

ποδήρης, ους *м.р.* длинное одеяние, подир

πόθεν *вопрос. нар.* откуда?, как?, каким образом?

ποιέω (*3 л. мн.ч. плкспф. без приращения* **πεποιήκεισαν**) 1) делать; 2) готовить, изготовлять, создавать, производить; 3) создавать, творить (*о Боге*); 4) устраивать, справлять (*праздник*); 5) делать (*кем-л.*), считать, признавать; назначать (Мк 3.14; Евр 3.2); *пасс.* делаться, становиться; 6) утверждать, заявлять (*о себе*); 7) проявлять, оказывать (*милость и т.п.*); 8) работать, действовать; 9) жить, вести себя, чувствовать себя; 10) проводить, тратить (*время*); 11) зарабатывать, приобретать; 12) считать, полагать (Деян 20.24); 13) проявлять (*власть*); 14) исполнять (*приговор*); 15) давать (*милостыню*); 16) причинять, вызывать; καλῶς ποιέω делать добро, действовать благосклонно *или* быть в хорошем состоянии; 17) *часто с сущ. вместо соответствующего гл.*: ποιέω δέησιν молиться (Лк 5.33); ποιέω τὸ ἱκανόν угождать, удовлетворять (Мк 15.15); ποιέω λύτρωσιν освобождать, отпускать на свободу (Лк 1.68)

ποίημα, τος *ср.р.* дело, изделие; произведение, вещь

ποίησις, εως *ж.р.* делание, дело, предприятие

ποιητής, οῦ *м.р.* 1) делатель, исполнитель; 2) поэт (Деян 17.28)

ποικίλος, η, ον разный, различный, разнообразный, многообразный

ποιμαίνω (*буд.* **ποιμανῶ**, *2 л. мн.ч. повел. аор.* **ποιμάνατε**) 1) пасти; пасти овец (Лк 17.7); 2) заботиться, печься; ποιμαίνω ἑαυτόν заботиться только о себе (Иуд 12); 3) руководить, управлять, править

ποιμήν, ένος *м.р.* пастух; пастырь (Еф 4.11)

ποίμνη, ης *ж.р.* стадо (*овец*)

ποίμνιον, ου *ср.р.* стадо

ποῖος, α, ον *вопрос. мест.* какой?, что за?

πολεμέω вести войну, воевать

πόλεμος, ου *м.р.* 1) война; 2) бой, битва; 3) спор, раздор (Иак 4.1)

πόλις, εως *ж.р.* 1) город; κατὰ πόλιν из города в город; 2) жители города, горожане

πολιτάρχης, ου *м.р.* член городского совета; *мн.ч.* городские власти, магистраты

πολιτεία, ας *ж.р.* 1) гражданство; 2) государство, народ (*Израиля*)

πολίτευμα, τος *ср.р.* государство

πολιτεύομαι жить, вести образ жизни

πολίτης, ου *м.р.* 1) гражданин; 2) горожанин, житель города; соотечественник

πολλάκις *нар.* много раз, многократно, часто

πολλαπλασίονα *ср.р.мн.ч.* во много раз больше

πολυλογία, ας *ж.р.* многословие; длинная молитва

πολυμερῶς *нар.* многосторонне, многообразно

πολυποίκιλος, ον многосторонний, многообразный

πολύς, πολλή, πολύ (*род.п.* **πολλοῦ, ῆς, οῦ**) **1.** *прил.* 1) многий, много, многочисленный; 2) большой, значительный; 3) сильный, громкий (*о плаче*); богатый (*об урожае*); поздний (*о часе*); долгий, продолжительный (*о времени*); длинный (*о речи*); сильный, великий (*о чувствах, славе*); суровый (*о наказании*); глубокий (*о тишине*); **2.** 1) *м.р.* πολλοί многие (люди); οἱ πολλοί многие; большинство; 2) *ср.р.* πολλά многое; **3.** *нар.* 1) πολλά много; часто; сильно; настойчиво; очень, весьма; 2) πολύ много; очень; ἐπὶ πολύ долго, долгое время; μετ᾽ οὐ πολύ вскоре; πολὺ μᾶλλον намного больше, тем более (Евр 12.9,25); πολλῷ μᾶλλον намного больше, тем более; πολλῷ πλείους много больше, гораздо больше (Ин 4.41); πολλοῦ за большие деньги (Мф 26.9)

πολύσπλαγχνος, ον очень милосердный, многомилостивый

πολυτελής, ές дорогой, ценный, драгоценный

πολύτιμος, ον дорогой, ценный, драгоценный

πολυτρόπως *нар.* многообразно

πόμα, τος *ср.р.* питье, напиток

πονηρία, ας *ж.р.* зло, злоба, порок, порочность, испорченность, греховность

πονηρός, ά, όν **1.** *прил.* 1) плохой, дурной, злой, порочный; 2) грешный, греховный; 3) нечистый (*о совести*); мучительный (*о ране*); ὀφθαλμὸς πονηρός а) больные глаза; б) завистливый (дурной) глаз (Мк 7.22); **2.** 1) *ср.р.* τὸ πονηρόν зло, порок; 2) *м.р.* (οἱ) πονηροί дурные (злые) люди, грешники; ὁ πονηρός Злодей, Лукавый (*о дьяволе*)

πόνος, ου *м.р.* 1) боль, горе, страдание; 2) тяжкий труд

Ποντικός, ή, όν понтийский; Ποντικὸς τῷ γένει уроженец Понта, родом из Понта (Деян 18.2)

Πόντιος, ου *м.р.* Понтий

Πόντος, ου *м.р.* Понт (*римская провинция в Малой Азии*)

πόντος, ου *м.р.* (открытое) море

Πόπλιος, ου *м.р.* Публий (Деян 28.7,8)

πορεία, ας *ж.р.* 1) путь, путешествие; 2) занятие, предприятие *или* поведение, образ жизни (Иак 1.11)

πορεύομαι 1) идти, совершать путь, ходить; 2) держать путь, путешествовать; 3) отправлять-

ся, уходить; 4) жить, вести себя, вести образ жизни; 5) уходить (из жизни), умирать (Лк 22.22)
πορθέω разрушать, уничтожать; губить
πορισμός, οῦ *м.р.* 1) выгода, доход; 2) источник дохода
Πόρκιος, ου *м.р.* Порций, Поркий (Деян 24.27)
πορνεία, ας *ж.р.* 1) разврат, блуд; 2) супружеская измена, неверность (Мф 5.32; 19.9); ἐκ πορνείας οὐκ ἐγεννήθημεν мы не внебрачные дети (Ин 8.41)
πορνεύω вести развратную жизнь, развратничать
πόρνη, ης *ж.р.* шлюха, проститутка
πόρνος, ου *м.р.* развратник, блудник
πόρρω *нар.* далеко
πόρρωθεν *нар.* издали, издалека; поодаль
πορρώτερον *нар.* дальше
πορφύρα, ας *ж.р.* пурпурная ткань (*или* одежда), порфира (*часто знак высокого положения*)
πορφυρόπωλις, ιδος *ж.р.* торговка пурпурными тканями
πορφυροῦς, ᾶ, οῦν пурпурный
ποσάκις *вопрос. нар.* как часто?
πόσις, εως *ж.р.* питье, напиток
πόσος, η, ον *вопрос. мест.* сколько?, в каком количестве?, как много?; πόσῳ μᾶλλον насколько больше (Мф 15.34; Лк 16.5,7)
ποταμός, οῦ *м.р.* 1) река; поток; 2) разлив (реки) (Мф 7.25,27)
ποταμοφόρητος, ον унесенный потоком
ποταπός, ή, όν какой, какого рода, кто; какой великий (замечательный) (Мк 13.1; 1 Ин 3.1)
ποτέ *энкл.частица* 1) когда-то, некогда, когда-либо; οὐ... ποτέ никогда; 2) наконец, в конце концов (Рим 1.10; Флп 4.10); 3) когда (Лк 22.32); ὁποῖοί ποτε кем бы они ни были (Гал 2.6)
πότε *вопрос. нар.* когда?; ἕως πότε; до каких пор?, доколе?
πότερον *нар.* ли
ποτήριον, ου *ср.р.* сосуд; чаша; кружка
ποτίζω 1) поить; 2) поливать
Ποτίολοι, ων *м.р. мн.ч.* Путеолы (*город в Италии*)
πότος, ου *м.р.* попойка, кутеж
ποῦ *вопрос. нар.* 1) где?, в каком месте?; 2) куда?; οὐκ ἔχω ποῦ мне негде, у меня нет места
πού *энкл.нар.* 1) где-нибудь, где-то; 2) почти (Рим 4.19)
Πούδης, εντος *м.р.* Пудент, Пуд (2 Тим 4.21)
πούς, ποδός *м.р.* нога
πρᾶγμα, τος *ср.р.* 1) дело; вещь; 2) событие
πραγματεῖαι, ῶν *ж.р. мн.ч.* дела, занятия
πραγματεύομαι 1) заниматься делами (предпринимательством); 2) торговать
πραθέν *прич. ср.р. аор.пасс. к* **πιπράσκω**
πραθῆναι *инф. аор.пасс. к* **πιπράσκω**
πραιτώριον, ου *ср.р.* (*лат.*) 1) казармы; 2) дворец, резиденция (*наместника в провинции*); 3)

императорская гвардия; 4) дворцовая стража

πράκτωρ, ορος *м.р.* чиновник; тюремщик

πρᾶξις, εως *ж.р.* 1) дело; 2) деятельность, действие, деяние; 3) назначение, функция (*органов тела*); 4) занятие магией, чародейством (Деян 19.18)

πρασιά, ᾶς *ж.р.* группа, кучка (*букв.* грядка); πρασιαὶ πρασιαί группами, кучками, рядами (Мк 6.40)

πράσσω (*перф.* **πέπραχα**, *перф. пасс.* **πέπραγμαι**) **1.** *перех.* 1) делать; совершать, творить, вершить; заниматься (*чем-л.*); πράσσω τὰ ἴδια заниматься собственными делами (2 Фес 4.11); 2) исполнять (*закон*); 3) зарабатывать, получать (*проценты*); собирать (*налоги*); **2.** *неперех.* 1) действовать, поступать; 2) проводить жизнь, чувствовать себя (Еф 6.21)

πραϋπάθεια, ας *ж.р.* кротость, мягкость

πραΰς, πραεῖα, πραΰ кроткий, мягкий

πραΰτης, ητος *ж.р.* кротость, мягкость

πρέπει (*прич. ср.р.* **πρέπον**, *имперф.* **ἔπρεπεν**) *безл.* подобает, надлежит; πρέπον ἐστίν подобает, надлежит

πρεσβεία, ας *ж.р.* посольство, послы

πρεσβεύω быть *чьим-л.* послом (представителем)

πρεσβυτέριον, ου *ср.р.* совет старейшин: 1) *евр. верховный орган власти в Иерусалиме*; 2) *христианский духовный совет, включающий всех* πρεσβύτεροι

πρεσβύτερος, α, ον 1. *прил.* старейший, старший (*по возрасту и положению*); **2.** *м.р.* 1) старейшина: а) *евр. религиозный лидер*; б) *руководитель христианской церкви*; 2) старый человек, старик (Деян 2.17; 1 Тим 5.2); παράδοσις τῶν πρεσβυτέρων предание предков

πρεσβύτης, ου *м.р.* 1) старый (пожилой) человек; 2) *возм.* посол (Флм 9)

πρεσβῦτις, ιδος *ж.р.* старая (пожилая) женщина, старуха

πρηνής, ές (*род.п.* **οῦς**) (упавший) вниз головой *или* раздувшийся, распухший

πρίζω (*аор.пасс.* **ἐπρίσθην**) перепиливать

πρίν (*и* **πρίν ἤ**) *союз* прежде чем, до того как

Πρίσκα *и* **Πρίσκιλλα, ης** *ж.р.* Приска, Прискилла, Присцилла (*жена Аквилы*)

πρό *предл. с род.п.* 1) (*место*) перед, у; 2) (*время*) до, перед, ранее; πρὸ ἐτῶν δεκατεσσάρων четырнадцать лет тому назад (2 Кор 12.2); πρὸ ἓξ ἡμερῶν τοῦ πάσχα за шесть дней до Пасхи (Ин 12.1); πρὸ πάντων прежде всего, самое главное, особенно

προάγω (*аор.* **προήγαγον**, *инф. аор.* **προαγαγεῖν**) **1.** *неперех.* 1) идти вперед (*или* впереди); 2) приходить раньше; предварять;

предшествовать; προάγουσα ἐντολή прежняя (бывшая) заповедь (Евр 7.18); αἱ προάγουσαι προφητεῖαι некогда изреченные пророчества (1 Тим 1.18); **2.** *перех.* 1) вести вперед; 2) выводить (наружу); 3) (ἐπί) доставлять, приводить (Деян 25.26)

προαιρέομαι (*перф.* **προῄρημαι**) определять, решать

προαιτιάομαι заранее обвинять

προακούω слышать раньше

προαμαρτάνω (*перф.* **προημάρτηκα**) грешить в прошлом (*или* раньше)

προαύλιον, ου *ср.р.* передний двор

προβαίνω (*прич. аор.* **προβάς**, *перф.* **προβέβηκα**) идти дальше, проходить вперед; προβέβηκα ἐν ταῖς ἡμέραις состариться, быть в преклонных годах

προβάλλω (*конъ. аор.* **προβάλω**) **1.** *перех.* выставлять вперед, выталкивать; **2.** *неперех.* распускаться, выпускать листья

προβατικός, ή, όν **1.** *прил.* овечий; **2.** *ж.р.* ἡ προβατική Овечьи ворота *или* Овечий водоем

προβάτιον, ου *ср.р.* ягненок; овца

πρόβατον, ου *ср.р.* овца

προβέβηκα *перф. к* **προβαίνω**

προβιβάζω побуждать, подучивать, подговаривать

προβλέπομαι обеспечивать, предусматривать

προγίνομαι случаться раньше; προγεγονότα ἁμαρτήματα совершенные в прошлом грехи

προγινώσκω (*аор.* **προέγνων**) 1) уже знать, знать заранее; 2) избирать заранее (изначально)

πρόγνωσις, εως *ж.р.* предвидение, провидение; цель

πρόγονος, ου *м.р.* 1) родитель; 2) прародитель, предок, пращур

προγράφω 1) писать раньше; уже писать *или* писать выше; 2) определять, выносить приговор, приговаривать (заранее) (Иуд 4); 3) изображать, выставлять на всеобщее обозрение (Гал 3.1)

πρόδηλος, ον 1) видный; очевидный; 2) известный

προδίδωμι (*аор.* **προέδωκα**) давать первым

προδότης, ου *м.р.* предатель, изменник

προδραμών *прич. аор. к* **προτρέχω**

πρόδρομος, ου *м.р.* предтеча, предвестник

προέγνων *аор. к* **προγινώσκω**

προέδραμον *аор. к* **προτρέχω**

προέδωκα *аор. к* **προδίδωμι**

προεθέμην *аор. к* **προτίθεμαι**

προεῖπον *аор. к* **προλέγω**

προείρηκα *перф. к* **προλέγω**

προέλαβον *аор. к* **προλαμβάνω**

προελεύσομαι *буд. к* **προέρχομαι**

προελθών *прич. аор. к* **προέρχομαι**

προελπίζω (*перф.* **προήλπικα**) надеяться первым

προενάρχομαι уже (ранее) начинать, класть начало

προεπαγγέλλομαι (*аор.* **προεπηγγειλάμην**, *перф.* **προεπήγγελμαι**) обещать давно (с самого начала)

προέρχομαι (*буд.* **προελεύσομαι**, *аор.* **προῆλθον**, *прич. аор.* **προελθών**) 1) идти дальше, проходить вперед; προέρχομαί τινα прибывать раньше, опережать (*кого-л.*) (Мк 6.33); 2) идти впереди, вести (Лк 22.47); 3) идти, проходить (*улицу*)

προεστώς *прич. перф. к* **προΐστημι**

προετοιμάζω приготовлять заранее, предуготовлять

προευαγγελίζομαι возвещать заранее (предвозвещать) добрую весть

προέχομαι 1) *мед.* быть в лучшем положении, иметь преимущество; 2) *пасс.* быть в худшем (невыгодном) положении

προήγαγον *аор. к* **προάγω**

προηγέομαι идти впереди *или* ценить выше; τῇ τιμῇ ἀλλήλους προηγούμενοι стремитесь выказать уважение друг другу (Рим 12.10)

προῆλθον *аор. к* **προέρχομαι**

προήλπικα *перф. к* **προελπίζω**

προημάρτηκα *перф. к* **προαμαρτάνω**

προῄρημαι *перф. к* **προαιρέομαι**

πρόθεσις, εως *ж.р.* 1) цель, замысел; воля; 2) *возм.* стойкость, верность (Деян 11.23; 2 Тим 3.10); 3) выставление, предложение; ἄρτοι τῆς προθέσεως хлеб, принесенный в жертву Богу, «хлебы предложения»

προθεσμία, ας *ж.р.* назначенный срок, назначенное время, пора

προθυμία, ας *ж.р.* готовность, усердие, рвение, пыл

πρόθυμος, ον 1. *прил.* готовый; отважный, пылкий; **2.** *ср.р.* τὸ πρόθυμον готовность, рвение

προθύμως *нар.* с готовностью, охотно, с рвением

προϊδών *прич. аор. к* **προοράω**

πρόϊμος, ου *м.р.* ранний (*т.е.* осенний) дождь

προΐστημι (*инф. аор.* **προστῆναι**, *прич. перф.* **προεστώς**) (*акт. и мед.*) 1) стоять во главе, возглавлять, руководить, управлять; направлять; 2) заботиться; заниматься (*добрыми делами*) (Тит 3.8,14)

προκαλέομαι раздражать, сердить

προκαταγγέλλω (*аор.* **προκατήγγειλα**) объявлять (за)ранее (*или* давно), предвозвещать

προκαταρτίζω готовить заранее

πρόκειμαι 1) быть в наличии, иметься; 2) предстоять; πρόκειμαι δεῖγμα служить примером (Иуд 7)

προκηρύσσω возвещать (за)ранее, предвозвещать

προκοπή, ῆς *ж.р.* успех, продвижение

προκόπτω 1) продвигаться вперед, преуспевать, делать успехи; возрастать; προκόπτω ἐπὶ τὸ χεῖρον продвигаться от плохого к худшему (= «из огня да в полымя») (2 Тим 3.13); 2) быть на исходе, проходить, кончаться (*о ночи*)

πρόκριμα, τος *ср.р.* предубеждение, предвзятое мнение

προκυρόω заранее утверждать (*Завет*)

προλαμβάνω (*аор.* **προέλαβον**, *конъ. аор.пасс.* **προλημφθῶ**) 1) делать заранее; τὸν ἴδιον δεῖπνον προλαμβάνει начинает есть раньше других *или* ест свою собственную трапезу (*а не трапезу Господню*) (1 Кор 11.21); 2) уличать (*в грехе*)

προλέγω (*аор.* **προεῖπον**, *перф.* **προείρηκα**) 1) *наст.вр.* говорить *или* предупреждать (заранее); 2) *аор. и перф.* говорить *или* предупреждать раньше (*или* давно); предрекать; предостерегать; καθὼς προείρηται как сказано выше (Евр 4.7)

προμαρτύρομαι предсказывать, предрекать

προμελετάω готовиться (обдумывать) заранее

προμεριμνάω тревожиться (волноваться) заранее

προνοέω 1) иметь целью; 2) печься, заботиться (1 Тим 5.8)

πρόνοια, ας *ж.р.* 1) предвидение; предусмотрительность; 2) забота, попечение

προοράω (*прич. аор.* **προϊδών**) 1) предвидеть; 2) видеть раньше (до этого); 3) *мед.* видеть перед собой, иметь перед глазами

προορίζω 1) определять заранее, решать с самого начала; 2) предопределять; предначертывать; 3) отделять (избирать) заранее (*или* изначально)

προπάσχω (*прич. аор.* **προπαθών**) терпеть, страдать раньше

προπάτωρ, ορος *м.р.* праотец, предок, пращур

προπέμπω отправлять *или* собирать в дорогу; сопровождать, провожать (Деян 20.38; 21.5)

προπετής, ές, (*род.п.* **οῦς**) 1) необузданный; 2) необдуманный, опрометчивый

προπορεύομαι идти впереди (*или* раньше)

πρός *предл. с род., дат. и вин.п.* **1.** *с род.п.* для; πρὸς τῆς σωτηρίας необходимый для спасения (Деян 27.34); **2.** *с дат.п.* у, при, возле; вокруг (Откр 1.13); πρὸς τῇ θύρᾳ у дверей (Ин 18.16; *ср.* 20.12); **3.** *с вин.п.* 1) к, в, на, по направлению к; 2) (*с гл. со знач.* говорить, просить, молить *и т.д. часто не переводится*) к; στόμα πρὸς στόμα говорить лицом к лицу (2 Ин 12; 3 Ин 14); πρὸς ἀλλήλους λαλῆσαι говорить друг с другом (между собой); 3) (*время*) к; на; πρὸς ἑσπέραν к вечеру; πρὸς ὥραν на час. на короткое время; 4) для, ради, за, из-за; πρὸς τό *с инф.* (+ *вин.п.*) чтобы, с целью чтобы; πρὸς τὸ θεαθῆναι τοῖς ἀνθρώποις для того, чтобы их увидели люди (Мф 23.5); 5) против, вопреки, на; 6) с, по отношению (Рим 5.1; 1 Ин 3.21; 2 Кор 3.4); 7) о, относительно, касательно, имея в виду (Мф 19.8; Мк 12.12; Лк 18.1); τί πρὸς ἡμᾶς; нам какое дело? (Мф 27.4); τί πρὸς σέ; что тебе до того? (Ин 21.22); 8) в соответствии с, согласно (Лк 12.47; 2 Кор 5.10; Гал 2.14); 9) в сравнении с, по сравнению с (Рим 8.18); 10) *в нар. вы-*

ражениях: πρὸς φθόνον ревниво (Иак 4.5); 11) у, рядом, близ, с; δεδεμένος πρὸς θύραν привязанный к воротам (Мк 11.4); πρὸς τὸ φῶς у огня (Мк 14.54)

προσάββατον, ου *ср.р.* день перед субботой, пятница

προσαγορεύω называть, назначать

προσάγω (*инф. аор.* **προσαγαγεῖν**, *аор.пасс.* **προσήχθην**) **1.** *перех.* приводить, подводить; **2.** *неперех.* приближаться; быть близко (Деян 27.27)

προσαγωγή, ῆς *ж.р.* право входа (приближения), доступ

προσαιτέω просить милостыню

προσαίτης, ου *м.р.* нищий, попрошайка

προσαναβαίνω (*повел. аор.* **προσανάβηθι**) подниматься выше

προσαναλίσκω *и* **προσαναλόω** тратить

προσαναπληρόω восполнять, снабжать

προσανατίθεμαι (*аор.* **προσανεθέμην**) 1) просить совета, советоваться; 2) прибавлять, добавлять

προσαπειλέομαι угрожать еще, повторять угрозы

προσδαπανάω расходовать дополнительно

προσδέομαι нуждаться, иметь потребность

προσδέχομαι 1) ждать, ожидать, дожидаться; 2) (радушно) принимать

προσδοκάω 1) ждать, ожидать; 2) быть в тревоге, мучиться неизвестностью (Деян 27.33)

προσδοκία, ας *ж.р.* ожидание

προσδραμών *прич. аор. к* **προστρέχω**

προσεάω позволять двигаться дальше

προσεγγίζω приближаться, подходить

προσεθέμην *аор.мед. к* **προστίθημι**

προσέθηκα *аор. к* **προστίθημι**

προσεκλίθην *аор. к* **προσκλίνομαι**

προσελαβόμην *аор. к* **προσλαμβάνομαι**

προσελεύσομαι *буд. к* **προσέρχομαι**

προσελήλυθα *перф. к* **προσέρχομαι**

πρόσελθε *повел. аор. к* **προσέρχομαι**

προσενέγκαι *и* **προσενεγκεῖν** *инф. аор. к* **προσφέρω**

προσένεγκον *и* **προσένεγκε** *повел. аор. к* **προσφέρω**

προσενεχθείς *прич. аор.пасс. к* **προσφέρω**

προσενήνοχα *перф. к* **προσφέρω**

προσέπεσον *аор. к* **προσπίπτω**

προσεργάζομαι зарабатывать, приносить (прибыль)

προσέρηξα *аор. к* **προσρήγνυμι**

προσέρχομαι (*буд.* **προσελεύσομαι**, *аор.* **προσῆλθον**, *повел. аор.* **πρόσελθε**, *перф.* **προσελήλυθα**) 1) идти, направляться, приближаться, подходить; 2) соглашаться (*с чем-л.*), присоединяться (*к чему-л.*) (1 Тим 6.3); 3) общаться (Деян 10.28)

προσέσχηκα *перф. к* **προσέχω**

προσέσχον *аор. к* **προσέχω**

προσέταξα *аор. к* **προστάσσω**

προσετέθην *аор.пасс. к* **προστίθημι**

προσετίθει *3 л. ед.ч. имперф. к* **προστίθημι**

προσευχή, ῆς *ж.р.* 1) молитва; 2) место проведения молитвенных собраний (Деян 16.13,16)

προσεύχομαι молиться

προσέχω (*аор.* **προσέσχον**, *перф.* **προσέσχηκα**) 1) обращать внимание, уделять внимание; 2) внимать, держаться (*чего-л.*), быть преданным (*чему-л.*); οἴνῳ πολλῷ προσέχω пристраститься к вину (1 Тим 3.8); 3) быть внимательным (осторожным); (ἀπό) беречься, остерегаться, держаться подальше (*от кого-чего-л.*); 4) приступать (к жертвеннику), быть священником (Евр 7.13)

προσῆλθον *аор. к* **προσέρχομαι**

προσηλόω пригвождать

προσήλυτος, ου *м.р.* прозелит, новообращенный (*в иудаизм*)

προσήνεγκα *аор. к* **προσφέρω**

προσηνέχθην *аор.пасс. к* **προσφέρω**

προσήχθην *аор.пасс. к* **προσάγω**

προσθεῖναι *инф.аор. к* **προστίθημι**

προσθείς *прич. аор. к* **προστίθημι**

πρόσθες *повел. аор. к* **προστίθημι**

προσθῶ *конъ. аор. к* **προστίθημι**

πρόσκαιρος, ον временный, преходящий

προσκαλέομαι (*перф.* **προσκέκλημαι**) 1) звать (*к себе*), подзывать, приглашать; 2) призывать (*на служение*)

προσκαρτερέω 1) усердно (неустанно) заниматься (*чем-л.*), быть преданным, предаваться (*чему-либо*); 2) крепко держаться (*чего-либо*), упорно (стойко) продолжать (*что-л.*); 3) проводить много времени (Деян 2.46); 4) быть верным, преданным (*кому-л.*); не отходить (*от кого-л.*) (Деян 8.13); 5) быть наготове (Мк 3.9)

προσκαρτέρησις, εως *ж.р.* стойкость, постоянство, терпение

προσκέκλημαι *перф. к* **προσκαλέομαι**

προσκεφάλαιον, ου *ср.р.* подушка

προσκληρόομαι присоединяться, примыкать

προσκλίνομαι (*аор.* **προσεκλίθην**) присоединяться, примыкать

πρόσκλισις, εως *ж.р.* пристрастие, предвзятость

προσκολλάομαι привязываться, посвящать себя; прилепляться

πρόσκομμα, τος *ср.р.* препятствие, препона; λίθος προσκόμματος камень преткновения; ὁ διὰ προσκόμματος ἐσθίων тот, кто ест пищу, вводящую *кого-л.* в грех (Рим 14.20)

προσκοπή, ῆς *ж.р.* 1) препятствие, препона; 2) соблазн

προσκόπτω **1.** *неперех.* 1) спотыкаться, ударяться (*о что-либо*); 2) оскорбляться, быть задетым; 3) впадать в грех; 4) обрушиваться (*о дожде*); **2.** *перех.* ударять, ушибать (τι πρός τι) *что-л. о что-л.* (Мф 4.6; Лк 4.11)

προσκυλίω приваливать, подкатывать

προσκυνέω 1) поклоняться, преклоняться; чтить; 2) вставать на колени, падать ниц, склоняться, припадать к ногам; 3) благоговейно молить, умолять

προσκυνητής, οῦ *м.р.* благоговейный почитатель, поклоняющийся (*божеству*)

προσλαλέω говорить (*с кем-л.*), обращаться с речью

προσλαμβάνομαι (*аор.* **προσελαβόμην**, *повел. аор.* **προσλαβοῦ**) 1) принимать у себя (к себе в дом), привечать; 2) отводить в сторону; 3) принимать (*пищу*); 4) собирать, брать с собой (Деян 17.5)

πρόσλημψις, εως *ж.р.* принятие, получение

προσμένω (*инф. аор.* **προσμεῖναι**) 1) оставаться, находиться, пребывать; 2) оставаться верным (*чему-л.*); 3) посвящать себя (*чему-л.*)

προσορμίζομαι причаливать, приставать (к берегу)

προσοφείλω 1) быть в долгу, задолжать; 2) быть обязанным (*кому-л. чем-л.*)

προσοχθίζω гневаться, негодовать

πρόσπεινος, ον: πρόσπεινος γίνομαι проголодаться

προσπήγνυμι (*прич. аор.* **προσπήξας**) 1) прибивать, приколачивать; 2) распинать

προσπίπτω (*аор.* **προσέπεσον**, *прич. ж.р. аор.* **προσπεσοῦσα**) 1) припадать к ногам, падать ниц (*перед кем-л.*); 2) обрушиваться (Мф 7.25)

προσποιέομαι прикидываться, делать вид

προσπορεύομαι подходить, приближаться

προσρήγνυμι *и* **προσρήσσω** (*аор.* **προσέρηξα**) (с силой) обрушиваться

προστάσσω (*аор.* **προσέταξα**, *перф.пасс.* **προστέταγμαι**) приказывать, велеть; προστεταγμένοι καιροί установленные сроки (Деян 17.26)

προστάτις, ιδος *ж.р.* помощница, покровительница

προστῆναι *инф. аор. к* **προΐστημι**

προστίθημι (*3 л. ед.ч. имперф.* **προσετίθει**, *аор.* **προσέθηκα**, *повел. аор.* **πρόσθες**, *инф. аор.* **προσθεῖναι**, *прич. аор.* **προσθείς**, *конъ. аор.* **προσθῶ**, *аор. мед.* **προσεθέμην**, *аор.пасс.* **προσετέθην**, *инф. аор.пасс.* **προστεθῆναι**, *буд.пасс.* **προστεθήσομαι**) 1) прибавлять, добавлять; давать в придачу; 2) увеличивать, умножать; 3) продолжать, делать *что-л.* снова; 4) привлекать, приобщать (*о последователях*); 5) хоронить, погребать (Деян 13.36)

προστρέχω (*прич. аор.* **προσδραμών**) подбегать

προσφάγιον, ου *ср.р.* рыба

πρόσφατος, ον новый, ранее недоступный

προσφάτως *нар.* недавно

προσφέρω (*аор.* **προσήνεγκα**, *повел. аор.* **προσένεγκον** *и* **προσένεγκε**, *инф. аор.* **προσενέγκαι** *и* **προσενεγκεῖν**, *перф.* **προσενή-**

νοχα, *аор.пасс.* **προσηνέχθην**, *прич. аор.пасс.* **προσενεχθείς**) 1) приносить, приводить; 2) приносить (*особенно о дарах и жертвах*); преподносить; предлагать; 3) исполнять, совершать (*служение*); 4) подносить (Ин 19.29); 5) *пасс.* относиться, обращаться (Евр. 12.7)

προσφιλής, ές приятный, милый

προσφορά, ᾶς *ж.р.* 1) дар, приношение, жертва; 2) жертвоприношение

προσφωνέω 1) обращаться (с речью), заговаривать; 2) призывать, созывать; 3) подзывать

πρόσχυσις, εως *ж.р.* окропление, опрыскивание

προσψαύω прикасаться

προσωπολημπτέω быть пристрастным (лицеприятным)

προσωπολήμπτης, ου *м.р.* пристрастный (лицеприятный) человек

προσωπολημψία, ας *ж.р.* пристрастность, лицеприятие

πρόσωπον, ου *ср.р.* 1) лицо; 2) облик, внешность, (внешний) вид, обличье; τὰ κατὰ πρόσωπον то, что перед глазами (под носом) (2 Кор 10.7); ἐν προσώπῳ καυχῶμαι хвалиться внешними достоинствами (2 Кор 5.12); πρόσωπον τῆς γενέσεως лицо, которое (у человека) от рождения, свое собственное лицо (Иак 1.23); 3) лицо, личность, человек; ἀπὸ προσώπου от *кого-либо*, от лица *кого-л.*; (покидать) *кого-л.*; κατὰ πρόσωπον лично, в присутствии *кого-л.*, лицом к лицу; πρὸ προσώπου перед *кем-либо*, впереди *кого-л.*; εἰς πρόσωπον перед, в присутствии (2 Кор 8.24); λαμβάνω πρόσωπον *или* βλέπω εἰς πρόσωπον быть пристрастным (лицеприятным), проявлять пристрастие; θαυμάζω πρόσωπα льстить (Иуд 16); 4) поверхность (*земли*)

προτείνω привязывать *или* растягивать (*кого-л. для порки*)

πρότερος, α, ον 1. *прил.* прежний, прошлый, предыдущий; **2.** *нар.* (τὸ) πρότερον 1) прежде, раньше; в былые времена; 2) когда-то, некогда; 3) сначала; 4) впервые, в первый раз

προτίθεμαι (*аор.* **προεθέμην**) 1) собираться, намереваться; 2) назначать *или* выставлять (Рим 3.25)

προτρέπομαι побуждать, ободрять, убеждать

προτρέχω (*аор.* **προέδραμον**, *прич. аор.* **προδραμών**) бежать впереди, забегать вперед; προτρέχω τάχιον бежать быстрее, обгонять (Ин 20.4)

προϋπάρχω быть прежде; προϋπάρχω ἐν ἔχθρᾳ прежде враждовать (Лк 23.12)

πρόφασις, εως *ж.р.* 1) предлог, отговорка; 2) скрытый умысел, задняя мысль; προφάσει для вида, напоказ (Мк 12.40; Лк 20.47); 3) извинение, оправдание (Ин 15.22)

προφέρω выносить (наружу)

προφητεία, ας *ж.р.* 1) пророчест-

во, прорицание, предсказание; 2) проповедь Божьей вести; возвещение Божьей воли; 3) пророческий дар; дар возвещать весть от Бога; пророческое служение; 4) откровение от Бога (*вразумительное, в отличие от говорения на "языках"* — 1 Кор 14.6,22)

προφητεύω 1) пророчествовать, прорицать, предсказывать; 2) возвещать весть от Бога; 3) обладать пророческим даром; 4) проповедовать (*вразумительно, в отличие от говорения на "языках"* — 1 Кор 14.1 *и далее*); 5) угадывать (Мф 26.68 *и пар.*)

προφήτης, ου *м.р.* 1) пророк; вестник (выразитель) Божьей воли; 2) *мн.ч.* προφῆται Пророческие книги Ветхого Завета; νόμος καὶ προφῆται Священное Писание, Ветхий Завет

προφητικός, ή, όν пророческий; γραφαὶ προφητικαί писания пророков (Рим 16.26)

προφῆτις, ιδος *ж.р.* пророчица

προφθάνω (*аор.* **προέφθασα**) опережать, упреждать; προέφθασεν αὐτὸν ὁ Ἰησοῦς λέγων Иисус первым заговорил с ним (Мф 17.25)

προχειρίζομαι 1) *мед.* избирать, назначать, предназначать; 2) *пасс.* быть избранным *или* предназначенным (Деян 3.20)

προχειροτονέω избирать заранее (раньше); предназначать

Πρόχορος, ου *м.р.* Прохор (Деян 6.5)

πρύμνα, ης *ж.р.* корма

πρωΐ *нар.* рано, утром; εὐθὺς πρωΐ рано утром (Мк 15.1); λίαν πρωΐ очень рано (Мк 16.2); πρωΐ ἔννυχα λίαν рано утром, еще затемно (Мк 1.35)

πρωΐα, ας *ж.р.* утро; πρωΐας δὲ ἤδη γενομένης когда уже рассвело (Ин 21.4)

πρωϊνός, ή, όν утренний; ὁ ἀστὴρ πρωϊνός утренняя звезда, денница (*планета Венера*)

πρῷρα, ης *ж.р.* (корабельный) нос

πρωτεύω 1) быть первым, первенствовать; 2) быть высшим, быть выше всех

πρωτοκαθεδρία, ας *ж.р.* 1) первое (*т.е.* почетное) место; 2) сидение на почетном месте

πρωτοκλισία, ας *ж.р.* почетное место (*на обеде, пиру*)

πρῶτος, η, ον **1.** *прил.* 1) первый; 2) главный, старший, самый важный; 3) знатный, влиятельный; 4) первоначальный; прежний, предыдущий; **2.** *нар.* πρῶτον 1) сначала, сперва, прежде; 2) τὸ πρῶτον первым делом, прежде всего, главным образом; 3) раньше; **3.** *предл. с род.п.* πρῶτον раньше, до (Ин 15.18)

πρωτοστάτης, ου *м.р.* зачинщик, вожак, главарь

πρωτοτόκια, ων *ср.р. мн.ч.* первородство; право первородства

πρωτότοκος, ον **1.** *прил.* первородный, первый; **2.** *м.р.* первенец; первородный (единственный) Сын (*о Христе*); πρωτότοκος πάσης κτίσεως сущест-

вующий до начала творения *или* (тот, кто) выше всего сотворенного (Кол 1.15)

πρώτως *нар.* впервые, в первый раз

πταίω 1) спотыкаться; 2) заблуждаться, сбиваться с пути; грешить

πτέρνα, ης *ж.р.* пята

πτερύγιον, ου *ср.р.* верх, вершина, высшая точка (*Храма*)

πτέρυξ, υγος *ж.р.* крыло

πτηνόν, οῦ *ср.р.* птица

πτοέομαι бояться, ужасаться, быть в страхе (в ужасе)

πτόησις, εως *ж.р.* 1) страх; 2) нечто, внушающее страх

Πτολεμαΐς, ΐδος *ж.р.* Птолемаида (*финикийский портовый город*)

πτύξας *прич. аор. к* **πτύσσω**

πτύον, ου *ср.р.* (веяльная) лопата

πτύρομαι пугаться, ужасаться, быть вне себя от страха

πτύσμα, τος *ср.р.* слюна

πτύσσω (*прич. аор.* **πτύξας**) сворачивать (*свиток*), закрывать (*книгу*)

πτύω плевать

πτῶμα, τος *ср.р.* труп, мертвое тело

πτῶσις, εως *ж.р.* падение

πτωχεία, ας *ж.р.* бедность; κατὰ βάθους πτωχεία крайняя бедность, нищета (2 Кор 8.2)

πτωχεύω становиться бедным, обеднеть

πτωχός, ή, όν 1) бедный; 2) *возм.* жалкий, никчемный (Гал 4.9)

πυγμή, ῆς *ж.р.* кулак; πυγμῇ *точное знач. неизвестно, возм.*: кулаком; до запястья; до локтей; тщательно *или* должным образом (Мк 7.3)

πυθόμενος *прич. аор. к* **πυνθάνομαι**

πύθων, ωνος *м.р.* Пифон (*дух прорицания*); ἔχω πνεῦμα πύθωνα быть прорицателем

πυκνά *нар.* часто; πυκνότερον довольно часто *или* очень часто

πυκνός, ή, όν частый

πυκτεύω 1) биться на кулаках; 2) быть кулачным бойцом

πύλη, ης *ж.р.* ворота, дверь; вход; подворотня

πυλών, ῶνος *м.р.* ворота

πυνθάνομαι (*аор.* **ἐπυθόμην**, *прич. аор.* **πυθόμενος**) расспрашивать, разузнавать, выведывать; узнавать

πῦρ, πυρός *ср.р.* огонь

πυρά, ᾶς *ж.р.* костер

πύργος, ου *м.р.* (сторожевая) башня

πυρέσσω быть в жару, лихорадить

πυρετός, οῦ *м.р.* жар, горячка, лихорадка

πύρινος, η, ον ярко-красный, огненного цвета

πυρόομαι 1) гореть, пылать; 2) гореть в огне *или* распаляться (1 Кор 7.9); гореть желанием помочь *или* кипеть от негодования (2 Кор 11.29); 3) *перф.* быть очищенным (*о металлах*)

πυρράζω быть красным, пламенеть (*о небе*)

Πύρρος, ου *м.р.* Пирр (Деян 20.4)

πυρρός, ά, όν ярко-красный, огненного цвета

πύρωσις, εως *ж.р.* 1) горение; пожар; 2) мучительное испытание
πωλέω продавать
πῶλος, ου *м.р.* молодое животное; осленок, молодой осел
πώποτε *нар.* когда бы то ни было, решительно никогда
πωρόω 1) делать нечувствительным (*или* бесчувственным); ослеплять, ожесточать; делать упрямым; 2) *пасс.* быть бесчувственным (упрямым, слепым), каменеть, ожесточаться; упорствовать
πώρωσις, εως *ж.р.* нечувствительность; бесчувственность; ослепление; ожесточение; отупение; упрямство
πῶς *вопрос.частица* как?, каким образом?
πώς *энкл.частица* как-либо, как-то, как-нибудь, некоторым образом

Р

Ῥαάβ *ж.р.* Раав (*евр.* Рахáв) (Евр 11.31; Иак 2.25); *тж.* **Ῥαχάβ**
ῥαββί (*евр.*) рабби, учитель, наставник, господин (*почтительное обращение*)
ῥαββουνί (*арам.*) *см.* **ῥαββί**
ῥαβδίζω бить палками
ῥάβδος, ου *ж.р.* 1) палка, посох; 2) жезл, скипетр; 3) розга, палка
ῥαβδοῦχος, ου *м.р.* ликтор, блюститель порядка
Ῥαγαύ *м.р.* Рагав (*евр.* Реý) (Лк 3.35)
ῥᾳδιούργημα, τος *ср.р.* проступок, преступление
ῥᾳδιουργία, ας *ж.р.* бесчестность, бессовестность, порочность
Ῥαιφάν *м.р.* (*написание значительно отличается в разных рукописях*) Райфан (*евр.* Рейфýн) (*языческое божество*) (Деян 7.43)
ῥακά (*арам.*) безмозглый дурак (*сильное оскорбление*)
ῥάκος, ους *ср.р.* лоскут, заплата
Ῥαμά *ж.р.* Рама (*город недалеко от Иерусалима*)
ῥαντίζω (*прич. перф.пасс.* **ἐρραντισμένος** *и* **ῥεραντισμένος**) 1) кропить, окроплять; 2) *мед.* омываться; 3) *пасс.* быть омытым *или* очищенным
ῥαντισμός, οῦ *м.р.* окропление
ῥαπίζω 1) ударять (палкой); 2) бить по лицу (по щеке)
ῥάπισμα, τος *ср.р.* 1) удар (палкой); 2) пощечина
ῥαφίς, ίδος *ж.р.* игла, иголка
Ῥαχάβ *ж.р.* Раав, Рахав (Мф 1.5)
Ῥαχήλ *ж.р.* Рахиль (*евр.* Рахéль) (Мф 2.18)
Ῥεβέκκα, ας *ж.р.* Ревекка (*евр.* Ривкá) (Рим 9.10)
ῥέδη, ης *ж.р.* колесница
ῥεραντισμένος *прич. перф.пасс. к* **ῥαντίζω**
ῥέω (*буд.* **ῥεύσω**) течь
Ῥήγιον, ου *ср.р.* Регий, Ригия (*город в Италии*)

ῥῆγμα, τος *ср.р.* развалина

ῥήγνυμι *и* **ῥήσσω** (*буд.* **ῥήξω**, *аор.* **ἔρρηξα**, *повел. аор.* **ῥῆξον**) 1) рвать, разрывать; 2) нападать, набрасываться (*о животных*); 3) бросать, швырять (Мк 9.18); 4) восклицать

ῥηθείς *прич. аор.пасс. к* **λέγω**

ῥῆμα, τος *ср.р.* 1) слово; речь; сказанное; 2) дело, вещь; обстоятельство; событие

ῥῆξον *повел. аор. к* **ῥήγνυμι**

ῥήξω *буд. к* **ῥήγνυμι**

Ῥησά *м.р.* Риса (Лк 3.27)

ῥήτωρ, ορος *м.р.* адвокат, поверенный

ῥητῶς *нар.* ясно, определенно

ῥίζα, ης *ж.р.* 1) корень; 2) отрасль, побег, отпрыск, потомок; 3) источник, причина, корень (*зла*)

ῥιζόομαι (*перф.* **ἐρρίζωμαι**) укорениться, быть укорененным

ῥιπή, ῆς *ж.р.* мигание; ἐν ῥιπῇ ὀφθαλμοῦ в мгновение ока (1 Кор 15.52)

ῥιπίζομαι вздыматься (*о волнах*)

ῥίπτω *и* **ῥιπτέω** (*аор.* **ἔρριψα**, *прич. аор.* **ῥίψας**, *перф.пасс.* **ἔρριμμαι**) 1) бросать, кидать, швырять; 2) сбрасывать, сталкивать; 3) бросать (*якорь*); 4) класть, помещать (Мф 15.30); *прич. перф. пасс. возм.* беспомощный *или* удрученный (Мф 9.36)

Ῥοβοάμ *м.р.* Ровоам (*евр.* Рехава́м) (Мф 1.7)

Ῥόδη, ης *ж.р.* Рода (Деян 12.13)

Ῥόδος, ου *ж.р.* Родос (*о-в у юго-западного побережья Малой Азии*)

ῥοιζηδόν *нар.* с шумом, с треском, с грохотом

ῥομφαία, ας *ж.р.* 1) меч; 2) боль, отчаяние *или* сомнение (Лк 2.35)

Ῥουβήν *м.р.* Рувим (*евр.* Реуве́н) (Откр 7.5)

Ῥούθ *ж.р.* Руфь (*евр.* Рут) (Мф 1.5)

Ῥοῦφος, ου *м.р.* Руф: 1) *сын Симона* (Мк 15.21); 2) *христианин в Риме* (Рим 16.13)

ῥύμη, ης *ж.р.* улица, переулок

ῥύομαι (*аор.* **ἐρρυσάμην**, *повел. аор.* **ῥῦσαι**, *3 л. ед.ч. повел. аор.* **ῥυσάσθω**, *аор.пасс.* **ἐρρύσθην**, *конъ. аор.пасс.* **ῥυσθῶ**) спасать, избавлять, освобождать; ὁ ῥυόμενος Избавитель, Спаситель (Рим 11.26)

ῥυπαίνομαι (*3 л. ед.ч. повел. аор.* **ῥυπανθήτω**) быть грязным *или* оскверненным

ῥυπαρία, ας *ж.р.* грязь, нечистота

ῥυπαρός, ά, όν 1) грязный, замызганный; 2) нечистый, оскверненный

ῥύπος, ου *м.р.* грязь

ῥῦσαι *повел. аор. к* **ῥύομαι**

ῥυσάσθω *3 л. ед.ч. повел. аор. к* **ῥύομαι**

ῥυσθῶ *конъ. аор.пасс. к* **ῥύομαι**

ῥύσις, εως *ж.р.* (ис)течение; ῥύσις αἵματος кровотечение

ῥυτίς, ίδος *ж.р.* морщина

Ῥωμαϊκός, ή, όν римский, латинский

Ῥωμαῖος, ου *м.р.* римлянин

Ῥωμαϊστί *нар.* на латинском языке, по латыни
Ῥώμη, ης *ж.р.* Рим
ῥώννυμαι (*повел. перф.* **ἔρρωσο**, *2 л. мн.ч. повел. перф.* **ἔρρωσθε**) быть здоровым; *повел. перф.* будь(те) здоров(ы)!, прощай(те)! (*прощальная формула в письме*)

Σ

σαβαχθάνι (*арам.*) ты покинул меня
Σαβαώθ Саваоф (*евр.* Цеваóт) (*описательное имя Бога в евр. языке, досл.* (Бог) воинств); κύριος Σαβαώθ Господь Саваоф, Господь Всемогущий
σαββατισμός, οῦ *м.р.* субботний отдых (покой), соблюдение субботы
σάββατον, ου *ср.р., часто во мн.ч.* (*дат.п. часто* σάββασιν) 1) седьмой день, суббота (*посвященный Богу день отдыха в евр. календаре*); ἡμέρα σαββάτου субботний день; 2) неделя; μία (*или* πρώτη) σαββάτων первый день недели; κατὰ μίαν σαββάτου первый день недели; в первый день каждой недели, каждое воскресенье (1 Кор 16.2); δὶς τοῦ σαββάτου дважды в неделю (Лк 18.12); ὁδὸς σαββάτου субботний путь, *т.е.* 1110 м
σαγήνη, ης *ж.р.* сеть, невод
Σαδδουκαῖος, ου *м.р.* саддукей (*член евр. религиозной партии*)
Σαδώκ *м.р.* Садок (*евр.* Цадóк) (Мф 1.14)
σαίνομαι шататься, колебаться
σάκκος, ου *м.р.* мешковина, рубище (*одежда во время траура*)
Σαλά *м.р.* Сала (*евр.* Шéлах): 1) *и* 2) *предки Иисуса Христа* (Лк 3.32,35)
Σαλαθιήλ *м.р.* Салафиил (*евр.* Шеалтиэ́ль) (Мф 1.12; Лк 3.27)
Σαλαμίς, ῖνος *ж.р.* Саламин (*город на Кипре*)
σαλεύω 1) трясти, качать; 2) разрушать; 3) колебать; σαλευθῆναι ἀπὸ τοῦ νοός впасть в смятение, мешаться умом (*от смятения*) (2 Фес 2.2); 4) подстрекать, подбивать (*народ, толпу*); *прич. перф.пасс.* утрясенный (Лк 6.38)
Σαλήμ *ж.р.* Салем, Салим (*евр.* Шалéм); βασιλεὺς Σαλήμ царь Салема *или* царь мира (Евр 7.1,2)
Σαλίμ *ср.р.* Салим
Σαλμών *м.р.* Сальмон (Мф 1.4,5)
Σαλμώνη, ης *ж.р.* Сальмона (*мыс на острове Крит*)
σάλος, ου *м.р.* (бушующая) волна
σάλπιγξ, ιγγος *ж.р.* 1) труба; 2) звук трубы, трубный звук
σαλπίζω трубить
σαλπιστής, οῦ *м.р.* трубач
Σαλώμη, ης *ж.р.* Саломея (Мк 15.40; 16.1)

Σαμάρεια, ας *ж.р.* Самария (*область и город*)

Σαμαρῖτης, ου *м.р.* житель Самарии, самаритянин

Σαμαρῖτις, ιδος *ж.р.* жительница Самарии, самаритянка

Σαμοθρᾴκη, ης *ж.р.* Самофракия (*о-в в Эгейском море*)

Σάμος, ου *ж.р.* Самос (*о-в у западного побережья Малой Азии*)

Σαμουήλ *м.р.* Самуил (*евр.* Шемуэ́ль) (Деян 13.20; Евр 11.32)

Σαμψών *м.р.* Самсон (*евр.* Шимшóн) (Евр 11.32)

σανδάλιον, ου *ср.р.* сандалия

σανίς, ίδος *ж.р.* доска

Σαούλ *м.р.* Саул (*евр.* Шау́ль): 1) *евр. имя ап. Павла*; 2) *первый царь Израиля* (Деян 13.21)

σαπρός, ά, όν 1) плохой, гнилой; трухлявый; 2) несъедобный (*о рыбе*); 3) дурной *или* причиняющий вред (*о слове*)

Σάπφιρα, ης *ж.р.* Сапфира (Деян 5.1)

σάπφιρος, ου *ж.р.* сапфир (*драгоценный камень, обычно голубого цвета*)

σαργάνη, ης *ж.р.* корзина

Σάρδεις, εων *ж.р. мн.ч.* Сарды, Сардис (*столица Лидии*)

σάρδιον, ου *ср.р.* сердолик (*полудрагоценный камень, обычно красного цвета*)

σαρδόνυξ, υχος *м.р.* сардоникс (*разновидность агата, полудрагоценный камень разных цветов*)

Σάρεπτα, ων *ср.р. мн.ч.* Сарепта (*евр.* Царефáт) (*город между Тиром и Сидоном*)

σαρκικός, ή, όν 1) плотский; 2) принадлежащий этому миру; непокорный Божьему Духу; 3) слабый, греховный, преходящий; 4) земной, материальный (Рим 15.27; 1 Кор 9.11)

σάρκινος, η, ον 1) принадлежащий этому миру; непокорный Божьему Духу; 2) слабый, греховный, преходящий; 3) человеческий

σάρξ, σαρκός *ж.р.* 1) плоть, мясо; 2) тело; 3) (смертная) человеческая природа; земное происхождение; кровное родство: κατὰ σάρκα по земному происхождению; τέκνα τῆς σαρκός дети (потомки), родившиеся от плотского союза (Рим 9.8); εἴ πως παραζηλώσω μου τὴν σάρκα вдруг я смогу пробудить ревность в моих соплеменниках (Рим 11.14); 4) низшая природа человека, греховная человеческая природа; κατὰ σάρκα *или* ἐν σαρκί под властью греховной человеческой природы; 5) человеческое существо, смертный, человек; κατὰ σάρκα по человеческим меркам, с человеческой точки зрения; 6) земная жизнь, человеческий мир; ὁ κατὰ σάρκα κύριος земной хозяин (Кол 3.22); ὁ τῆς σαρκὸς πατήρ земной отец (Евр 12.9); ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς σαρκὸς αὐτοῦ во время своей земной жизни (Евр 5.7); ἐκ θελήματος σαρκός от плотского желания (Ин 1.13); ἀπέρχομαι ὀπίσω

σαρκὸς ἑτέρας предаваться извращениям, заниматься развратом (Иуд 7)

σαρόω мести, подметать

Σάρρα, ας *ж.р.* Сарра (*евр.* Сара́)

Σαρών, ῶνος *м.р.* Сарон (*евр.* Шаро́н)

Σατανᾶς, ᾶ *м.р.* Сатана, Противник, Враг (*евр.* Сата́н)

σάτον, ου *ср.р.* сат (*мера сыпучих тел, около 13 л*)

Σαῦλος, ου *м.р.* Саул, Савл (*евр. имя ап. Павла*)

σβέννυμι (*буд.* **σβέσω**, *аор.* **ἔσβεσα**, *инф. аор.* **σβέσαι**) 1) тушить, гасить; 2) угашать, ограничивать (*Дух*); 3) *пасс.* гаснуть, угасать

σέ *и* **σε** *вин.п. к* **ἐσύ**

σεαυτοῦ, ῆς *возвр. мест.* тебя (самого); κατὰ σεαυτὸν ἔχε ἐνώπιον τοῦ θεοῦ считай, что это касается только тебя и Бога (Рим 14.22)

σεβάζομαι поклоняться, чтить

σέβασμα, τος *ср.р.* 1) предмет поклонения, святыня; 2) святилище

σεβαστός, ή, όν августейший, императорский; ὁ Σεβαστός (римский) император, Август

σέβομαι чтить, поклоняться; ὁ σεβόμενος τὸν θεόν чтущий (*или* боящийся) Бога (*о язычнике, принявшем единого Бога и посещавшем синагогу, но еще не следовавшем во всем евр. образу жизни*)

σειρά, ᾶς *ж.р.* цепь; путы, узы

σεισμός, οῦ *м.р.* 1) землетрясение; 2) буря (*на море*)

σείω 1) трясти, потрясать, колебать; 2) волновать, приводить в смятение (*город*); 3) дрожать, трястись от страха (Мф 28.4)

Σεκοῦνδος, ου *м.р.* Секунд (Деян 20.4)

Σελεύκεια, ας *ж.р.* Селевкия (*порт Антиохии Сирийской*)

σελήνη, ης *ж.р.* луна

σεληνιάζομαι 1) быть одержимым (бесами), бесноваться; 2) болеть падучей, быть эпилептиком (Мф 4.24; 17.15)

Σεμεΐν *м.р.* Семеин, Семей (*евр.* Шимей) (Лк 3.26)

σεμίδαλις, εως *ж.р.* (пшеничная) мука тонкого помола

σεμνός, ή, όν 1) достойный, серьезный, почтенный; 2) безупречный, благочестивый

σεμνότης, ητος *ж.р.* 1) благочестие, святость; 2) достоинство, честность, серьезность

Σέργιος, ου *м.р.* Сергий (Деян 13.7)

Σερούχ *м.р.* Серух (*евр.* Серу́г) (Лк 3.35)

σέσηπα *перф. к* **σήπω**

σέσωκα *перф. к* **σῴζω**

σεσῳσμένος *прич. перф.пасс. к* **σῴζω**

Σήθ *м.р.* Сиф (*евр.* Шет) (Лк 3.38)

Σήμ *м.р.* Сим (*евр.* Шем) (Лк 3.36)

σημαίνω (*аор.* **ἐσήμανα**, *инф. аор.* **σημᾶναι**) 1) указывать, показывать; 2) давать понять; 3) предсказывать (Деян 11.28)

σημεῖον, ου *ср.р.* 1) знак, знамение; 2) отметка, отличие; 3) чудесный знак, чудо; 4) предосте-

регающий знак, предостережение

σημειόομαι брать на заметку

σήμερον *нар.* сегодня; ἡ σήμερον *или* ἡ σήμερον ἡμέρα сегодня, сегодняшний день

σήπω (*перф.* **σέσηπα**) гнить, портиться

σής, σητός *м.р.* моль

σητόβρωτος, ον изъеденный молью

σθενόω укреплять, делать сильным, придавать силы

σιαγών, όνος *ж.р.* щека

σιγάω **1.** *неперех.* 1) молчать, хранить молчание; 2) замолкать, умолкать, затихать; **2.** *перех.* 1) хранить в тайне; 2) *пасс.* быть скрытым (неизвестным)

σιγή, ῆς *ж.р.* молчание, безмолвие, тишина

σίδηρος, ου *м.р.* железо

σιδηροῦς, ᾶ, οῦν железный, из железа

Σιδών, ῶνος *ж.р.* Сидон (*город в Финикии*)

Σιδώνιος, α, ον **1.** *прил.* сидонский, из Сидона; **2.** *м.р.* οἱ Σιδώνιοι жители Сидона

σικάριος, ου *м.р.* головорез, убийца, разбойник, «кинжальщик» (*член наиболее фанатичной группы среди евр. националистов*)

σίκερα *ср.р.* крепкий напиток, пиво, вино

Σίλας, α *м.р.* Сила

Σιλουανός, οῦ *м.р.* Сильван, Силуан (*возм., тот же человек, что и* **Σίλας**)

Σιλωάμ *м.р.* Силоам (*евр.* Шилóах)

σιμικίνθιον, ου *ср.р.* передник, рабочий фартук

Σίμων, ωνος *м.р.* Симон (*евр.* Шимеóн): 1) *ап. Петр*; 2) *Симон* ὁ Καναναῖος (ὁ ζηλωτής), *один из двенадцати апостолов*; 3) *брат Иисуса* (Мф 13.55; Мк 6.3); 4) *Симон из Кирены* (Мф 27.32; Мк 15.21; Лк 23.26); 5) *отец Иуды Искариота* (Ин 6.71; 13.2,26); 6) *кожевник в Иоппе* (Деян 9.43); 7) *маг из Самарии* (Деян 8.9); 8) *прокаженный* (Мф 26.6; Мк 14.3); 9) *фарисей* (Лк 7.40)

Σινᾶ Синай

σίναπι, εως *ср.р.* горчица

σινδών, όνος *ж.р.* 1) льняная ткань; 2) льняная одежда; рубаха, покрывало; 3) погребальное полотно, саван

σινιάζω веять, провеивать, просеивать

σιρικόν, οῦ *ср.р.* шелк, шелковая ткань

σιτευτός, ή, όν откормленный

σιτίον, ου *ср.р.* 1) зерно, хлеб; 2) *мн.ч.* продовольствие, пища

σιτιστός, ή, όν откормленный; τὰ σιτιστά откормленный скот

σιτομέτριον, ου *ср.р.* мера хлеба, продовольственный паек

σῖτος, ου *м.р.* зерно; пшеница

Σιών *ж.р.* 1) Сион (*евр.* Цийóн) (*гора*); 2) Иерусалим; θυγάτηρ Σιών дочь Сиона, *т.е.* Иерусалим

σιωπάω 1) молчать, ничего не говорить; ἔσῃ σιωπῶν ты поте-

ряешь дар речи (Лк 1.20); 2) замолкать, умолкать; утихать (*о море*)

σκανδαλίζω 1) вводить в грех, толкать на грех; лишать веры; сбивать с пути; быть причиной падения; быть камнем преткновения (*для кого-л.*); 2) *пасс.* лишаться веры; сбиваться с пути; впадать в грех; 3) *пасс. с* ἐν усомниться (*в ком-л.*), отступаться (*от кого-л.*); 4) задевать, оскорблять, смущать

σκάνδαλον, ου *ср.р.* 1) ловушка, западня; 2) искушение, соблазн; 3) камень преткновения, препятствие; 4) пятно

σκάπτω 1) копать; 2) окапывать, рыхлить (*землю*)

σκάφη, ης *ж.р.* (корабельная) лодка, шлюпка

σκέλος, ους *ср.р.* нога

σκέπασμα, τος *ср.р.* 1) покрывало, покров; 2) кров

Σκευᾶς, ᾶ *м.р.* Скева (Деян 19.14)

σκευή, ῆς *ж.р.* снасть (*корабельная*)

σκεῦος, ους *ср.р.* 1) вещь, предмет; 2) *мн.ч.* добро, имущество, пожитки; 3) утварь; сосуд, посуда; 4) орудие, инструмент (Деян 9.15); 5) плавучий якорь *или* парус (Деян 27.17); 6) (собственное) тело (*особенно половые органы*) *или* собственная жена (1 Фес 4.4); ἀσθενέστερον σκεῦος более слабый пол (1 Петр 3.7)

σκηνή, ῆς *ж.р.* 1) палатка, шатер, шалаш; скиния; 2) дом, род; 3) жилище, обитель

σκηνοπηγία, ας *ж.р.* Праздник Шатров (Кущей) (*евр. религиозный праздник в память о Божьем попечении во время скитаний в пустыне*)

σκηνοποιός, οῦ *м.р.* мастер, изготавливающий палатки

σκῆνος, ους *ср.р.* 1) палатка, шатер; 2) вместилище, обиталище; тело

σκηνόω жить, обитать

σκήνωμα, τος *ср.р.* жилище, обитель, обиталище, вместилище; тело

σκιά, ᾶς *ж.р.* 1) тень, сень; 2) предвестие, предзнаменование, смутное очертание

σκιρτάω прыгать, скакать (*от радости*); шевелиться (*о младенце в утробе*)

σκληροκαρδία, ας *ж.р.* упрямство; бесчувственность; слепота; тупость (*людей, не способных познать волю Бога*)

σκληρός, ά, όν 1) трудный, тяжелый; σκληρόν σοι трудно тебе (Деян 26.14); 2) сильный, резкий (*о ветре*); 3) суровый, жестокий, крутой; ужасный

σκληρότης, ητος *ж.р.* жесткость; упрямство; бесчувственность; слепота

σκληροτράχηλος, ον упрямый, строптивый

σκληρύνω 1) ожесточать; 2) *пасс.* ожесточаться, быть упрямым, строптивым

σκολιός, ά, όν 1) извилистый (*о дороге*); 2) дурной, порочный, бесчестный

σκόλοψ, οπος *м.р.* заноза, колючка

σκοπέω 1) наблюдать, следить; 2) внимать; 3) смотреть (*за кем-л.*), заботиться; 4) беречься, остерегаться

σκοπός, οῦ *м.р.* цель; κατὰ σκοπόν к цели (Флп 3.14)

σκορπίζω 1) рассеивать, разгонять; 2) растрачивать, расточать; 3) быть щедрым (2 Кор 9.9)

σκορπίος, ου *м.р.* скорпион

σκοτεινός, ή, όν темный, окутанный тьмой, находящийся во тьме

σκοτία, ας *ж.р.* тьма; λέγω ἐν τῇ σκοτίᾳ говорить тайно (по секрету) (Мф 10.27; Лк 12.3)

σκοτίζομαι *и* **σκοτόομαι** становиться темным, покрываться тьмой (мраком); меркнуть (*о солнце*)

σκότος, ους *ср.р.* 1) тьма, мрак; 2) зло, грех

σκύβαλον, ου *ср.р.* сор, мусор

Σκύθης, ου *м.р.* скиф (*в глазах римского мира воплощение дикости и варварства*) (Кол 3.11)

σκυθρωπός, ή, όν мрачный, унылый, кислый

σκῦλα, ων *ср.р. мн.ч.* добыча, награбленное

σκύλλω (*повел. мед.* **σκύλλου**, *перф. пасс.* **ἔσκυλμαι**) утруждать, беспокоить, докучать; *мед.* утруждать себя (Лк 7.6); *прич. перф.пасс.* встревоженный; усталый

σκωληκόβρωτος, ον съеденный червями

σκώληξ, ηκος *м.р.* червь

σμαράγδινος, η, ον изумрудный, из изумруда

σμάραγδος, ου *м.р.* изумруд (*драгоценный камень зеленого цвета*)

σμύρνα, ης *ж.р.* смирна, мирра (*камедь аравийского мирта, используемая для благовоний*)

Σμύρνα, ης *ж.р.* Смирна (*город в Малой Азии*)

σμυρνίζω приправлять смирной (миррой)

Σόδομα, ων *ср.р. мн.ч.* Содом (*город на южном побережье Мертвого моря, разрушенный Богом за грехи*)

σοί *и* **σοι** *дат.п. к* **σύ**

Σολομών, ῶνος *и* **Σολομῶν, ῶντος** *м.р.* Соломон (*евр.* Шеломó)

σορός, οῦ *ж.р.* похоронные носилки, гроб

σός, σή, σόν *притяж. мест. 2 л. ед.ч.* твой

σοῦ *и* **σου** *род.п. к* **σύ**

σουδάριον, ου *ср.р.* 1) (носовой) платок; 2) повязка (*окутывавшая голову покойного*)

Σουσάννα, ης *ж.р.* Сусанна (Лк 8.3)

σοφία, ας *ж.р.* 1) мудрость, проницательность, разумность, ум; 2) знание, ученость; 3) Мудрость (Премудрость) Бога

σοφίζω давать мудрость, делать мудрым; *прич. перф.пасс.* хитроумный, замысловатый, ловко состряпанный

σοφός, ή, όν 1) мудрый, умный; 2) искусный, опытный, умелый (*о строителе*); *сравн.ст.* σοφώτερος более мудрый, мудрее

Σπανία, ας *ж.р.* Испания

σπάομαι вытаскивать, извлекать из ножен (*меч*)
σπαράσσω трясти в конвульсиях
σπαργανόω пеленать
σπαταλάω жить в свое удовольствие, утопать в роскоши, предаваться наслаждениям
σπεῖρα, ης *ж.р.* когорта (*римское воинское соединение, обычно 1/10 часть легиона, примерно 600 человек*)
σπείρω (*прич. аор.пасс.* **σπαρείς**, *перф.пасс.* **ἔσπαρμαι**) сеять
σπεκουλάτωρ, ορος *м.р.* палач, тюремщик
σπένδομαι изливать (словно) жертвенное возлияние (*о чьей-л. жизни*), приносить жизнь в жертву, жертвовать жизнью
σπέρμα, τος *ср.р.* 1) семя; 2) зерно; 3) отпрыск, потомок; 4) потомство, потомки; 5) *возм.* (божественная) природа (1 Ин 3.9)
σπερμολόγος, ου *м.р.* болтун, пустомеля
σπεύδω **1.** *неперех.* спешить, торопиться; **2.** *перех.* торопить, ускорять *или* стремиться, устремляться (2 Петр 3.12)
σπήλαιον, ου *ср.р.* 1) пещера; 2) притон, вертеп (*разбойников*)
σπιλάς, άδος *ж.р.* 1) подводный камень, риф; 2) пятно, грязь; 3) *возм.* опасность, угроза (Иуд 12)
σπίλος, ου *м.р.* 1) пятно, грязь; 2) позор
σπιλόω пятнать, грязнить, осквернять
σπλάγχνα, ων *ср.р. мн.ч.* 1) внутренности (Деян 1.18); 2) сердце, душа, сердечные чувства; 3) жалость, милость, милосердие, любовь; διὰ σπλάγχνα ἐλέους θεοῦ по великому милосердию Божьему (Лк 1.78)
σπλαγχνίζομαι испытывать жалость (сочувствие, сострадание)
σπόγγος, ου *м.р.* губка
σποδός, οῦ *ж.р.* пепел, зола
σπορά, ᾶς *ж.р.* семя
σπόριμα, ων *ср.р. мн.ч.* посевы, нива
σπόρος, ου *м.р.* зерно; семена для посева (2 Кор 9.10)
σπουδάζω усердно делать (*что-л.*), прилагать все старания, не жалеть сил, трудиться
σπουδαῖος, α, ον усердный; *сравн.ст.* σπουδαιότερος полный рвения (2 Кор 8.17); πολὺ σπουδαιότερος еще усерднее (2 Кор 8.22)
σπουδαίως *нар.* усердно, упорно; αὐτοὺς σπουδαίως πρόπεμψον сделай все, что в твоих силах, чтобы они смогли продолжать путь (Тит 3.13); σπουδαιοτέρως как можно скорее (Флп 2.28)
σπουδή, ῆς *ж.р.* 1) усердие, рвение, забота, старание; усилие; 2) поспешность, торопливость; μετὰ σπουδῆς поспешно (Мк 6.25; Лк 1.39)
σπυρίς, ίδος *ж.р.* (большая) корзина (*большего размера, чем* κόφινος)
στάδιον, ου *ср.р.* 1) стадион, ристалище; 2) (*мн.ч. тж. м.р.* οἱ στάδιοι) стадий (*мера длины, около 185 м*)
σταθείς *прич. аор.пасс. к* **ἵστημι**

σταθῆναι *инф. аор.пасс. к* **ἵστημι**
σταθήσομαι *буд.пасс. к* **ἵστημι**
στάμνος, ου *ж.р.* сосуд, кувшин
στάς *прич. аор.2 к* **ἵστημι**
στασιαστής, οῦ *м.р.* мятежник
στάσις, εως *ж.р.* 1) восстание, мятеж; 2) (ожесточенный, жаркий) спор; раздоры; смута; 3) существование, наличие (Евр 9.8)
στατήρ, ῆρος *м.р.* статер, статир (*греч. монета достоинством в 2 дидрахмы, или 4 денария*)
σταυρός, οῦ *м.р.* крест
σταυρόω казнить на кресте, распинать
σταφυλή, ῆς *ж.р.* виноградная гроздь
στάχυς, υος *м.р.* колос
Στάχυς, υος *м.р.* Стахис, Стахий (Рим 16.9)
στέγη, ης *ж.р.* крыша
στέγω 1) терпеть, мириться, выносить; 2) *возм.* покрывать
στεῖρα, ας *ж.р.* бесплодная женщина
στέλλομαι избегать, стараться избежать; (ἀπό) держаться подальше (*от кого-чего-л.*)
στέμμα, τος *ср.р.* венок, гирлянда
στεναγμός, οῦ *м.р.* стон, стенание, вздох, воздыхание
στενάζω 1) стонать, стенать, тяжело вздыхать; 2) жаловаться, сетовать
στενός, ή, όν узкий, тесный
στενοχωρέομαι 1) быть сжатым (зажатым); 2) быть раздавленным (*тяготами*)
στενοχωρία, ας *ж.р.* беда, тяготы, несчастье, страдание
στερεός, ά, όν крепкий, твердый (*тж. о пище*)
στερεόω укреплять, делать крепким (сильным)
στερέωμα, τος *ср.р.* твердость, крепость, нерушимость
Στεφανᾶς, ᾶ *м.р.* Стефанас, Стефан (1 Кор 1.16)
Στέφανος, ου *м.р.* Стефан
στέφανος, ου *м.р.* 1) венок; венец; 2) награда, приз
στεφανόω 1) увенчивать; 2) награждать, вручать приз
στῆθι *повел. аор.2 к* **ἵστημι**
στῆθος, ους *ср.р.* грудь
στήκω 1) стоять; 2) твердо стоять, быть твердым (неколебимым)
στῆναι *инф. аор.2 к* **ἵστημι**
στηριγμός, οῦ *м.р.* твердость, крепость
στηρίζω 1) укреплять, утверждать; 2) устанавливать; τὸ πρόσωπον στηρίζω твердо решить, укрепиться в намерении (Лк 9.51)
στήσομαι *буд.мед. к* **ἵστημι**
στήσω *буд. к* **ἵστημι**
στιβάς, άδος *ж.р.* ветвь (*с листьями*)
στίγμα, τος *ср.р.* 1) знак, метка; 2) *возм.* шрам, клеймо
στιγμή, ῆς *ж.р.* миг, мгновение
στίλβω сверкать, блестеть
στοά, ᾶς *ж.р.* галерея, колоннада
Στοϊκός, ή, όν стоический
στοιχεῖα, ων *ср.р. мн.ч.* 1) (перво)начала, (перво)элементы, стихии (*из которых состоит мир*); 2) начала, основы, основополагающие принципы; τὰ στοιχεῖα τῆς ἀρχῆς начала, ос-

новы *или* уроки (Евр 5.12); 3) *возм.* основные (изначальные) духи (*о сверхприродных силах, которые якобы обладали властью над человеческой судьбой*)

στοιχέω 1) идти, ходить; следовать; 2) вести себя, жить

στολή, ῆς *ж.р.* (длинная) одежда; *мн.ч.* одежды, одеяния

στόμα, τος *ср.р.* 1) рот, уста; στόμα πρὸς στόμα лицом к лицу, лично (2 Ин 12; 3 Ин 14); 2) пасть, челюсти (*у животных*); 3) речь, способность говорить; ἀνεῴχθη δὲ τὸ στόμα αὐτοῦ παραχρῆμα καὶ ἡ γλῶσσα αὐτοῦ и тотчас к нему вернулась речь (Лк 1.64); 4) красноречие, убедительность речи (Лк 21.15); 5) свидетельство (Мф 18.16); 6) острие (*меча*)

στόμαχος, ου *м.р.* желудок

στρατεία, ας *ж.р.* 1) военный поход; 2) военные действия, бой, битва

στράτευμα, τος *ср.р.* войско, солдаты, воины; воинство

στρατεύομαι 1) состоять на военной службе, служить в армии; 2) вести войну, воевать; идти в поход

στρατηγός, οῦ *м.р.* правитель, начальник; претор (*высшие должностные лица города*); στρατηγὸς τοῦ ἱεροῦ начальник Храма *или* храмовой стражи (*второе лицо после первосвященника*)

στρατιά, ᾶς *ж.р.* войско, воинство; στρατιὰ τοῦ οὐρανοῦ небесное воинство (*т.е.* звезды на небе) (Деян 7.42)

στρατιώτης, ου *м.р.* воин, солдат

στρατολογέω призывать на военную службу

στρατόπεδον, ου *ср.р.* 1) войско, армия; 2) военный лагерь

στρεβλόω извращать, превратно толковать

στρέφω (*аор.пасс.* **ἐστράφην**, *прич. аор.пасс.* **στραφείς**) **1.** *неперех.* (*чаще в пасс.*) 1) поворачиваться, оборачиваться; ἐστράφη εἰς τὰ ὀπίσω она обернулась (Ин 20.14); 2) изменяться (Мф 18.3); 3) отворачиваться, отвращаться (Деян 7.42); **2.** *перех.* 1) подставлять (Мф 5.39); 2) обращать, превращать (Откр 11.6); 3) возвращать (Мф 27.3)

στρηνιάω предаваться роскоши, роскошествовать

στρῆνος, ους *ср.р.* роскошь

στρουθίον, ου *ср.р.* воробей

στρώννυμι *и* **στρωννύω** (*аор.* **ἔστρωσα**, *повел. аор.* **στρῶσον**, *прич. перф.пасс.* **ἐστρωμένος**) устилать, застилать; стлать (постель) (Деян 9.34); ἀνάγαιον ἐστρωμένον обставленная (*или* устланная) комната (Мк 14.15; Лк 22.12)

στυγητός, ή, όν ненавидимый, ненавистный

στυγνάζω 1) мрачнеть, становиться мрачным (печальным); 2) темнеть (*о небе*)

στῦλος, ου *м.р.* 1) столб, колонна; 2) опора, столп

σύ (*род.п.* **σοῦ**, *энкл.* **σου**, *дат.п.* **σοί**, *энкл.* **σοι**, *вин.п.* **σέ**, *энкл.* **σε**) *личн. мест. 2 л. ед.ч.* ты

συγγένεια, ας *ж.р.* родня, родственники, род

συγγενής, οῦς (*дат.п. мн.ч.* **συγγενεῦσιν**) *м.р.* 1) родственник, родич; 2) сородич, соплеменник

συγγενίς, ίδος *ж.р.* родственница

συγγνώμη, ης *ж.р.* уступка, позволение

συγκάθημαι сидеть вместе, сидеть рядом

συγκαθίζω 1. *неперех.* сидеть вместе; **2.** *перех.* усаживать рядом

συγκακοπαθέω разделять *чьи-либо* страдания, брать на себя долю *чьих-л.* страданий (тягот)

συγκακουχέομαι разделять страдания, страдать вместе

συγκαλέω 1) созывать, собирать; 2) *мед.* звать к себе

συγκαλύπτω покрывать, скрывать

συγκάμπτω сгибать

συγκαταβαίνω (*прич. аор.* **συγκαταβάς**) спускаться (*с кем-либо*), идти (*с кем-либо*) (*из Иерусалима*)

συγκατάθεσις, εως *ж.р.* согласие

συγκατατίθεμαι (*прич. перф.* **συγκατατεθειμένος**) соглашаться, одобрять

συγκαταψηφίζομαι быть причисленным к (μετά), быть внесенным в список с (μετά)

συγκεράννυμι (*аор.* **συνεκέρασα**, *перф.пасс.* **συγκεκέρασμαι** *и* **συγκέκραμαι**) сливать, соединять, объединять

συγκέχυμαι *перф.пасс. к* **συγχέω**

συγκινέω возбуждать, разжигать

συγκλείω 1) заключать, держать в заключении; объявлять заключенным (Гал 3.23); 2) поймать (*рыбу*)

συγκληρονόμος, ον причастный к одному и тому же жребию; имеющий один удел, являющийся сонаследником

συγκοινωνέω 1) (со)участвовать, разделять, быть (со)причастным; 2) помогать

συγκοινωνός, οῦ *м.р.* участник; (со)причастный (*к чему-л.*), разделяющий *что-л.* человек

συγκομίζω хоронить, погребать

συγκρίνω 1) сравнивать; 2) объяснять, истолковывать (1 Кор 2.13)

συγκύπτω быть согнутым (согбенным)

συγκυρία, ας *ж.р.* случай; κατὰ συγκυρίαν случилось так, что (Лк 10.31)

συγχαίρω (*2 л. мн.ч. повел. аор.* **συγχάρητε**) 1) радоваться вместе, разделять *чью-л.* радость; 2) поздравлять

συγχέω *и* **συγχύννω** (*имперф.* **συνέχεον** *и* **συνέχυννον**, *аор. пасс.* **συνεχύθην**, *перф. пасс.* **συγκέχυμαι**) 1) ставить в тупик, приводить в замешательство (*в споре*); 2) возбуждать, разжигать (Деян 21.27); 3) *пасс.* поражаться, изумляться

συγχράομαι 1) общаться; 2) пользоваться общей посудой (*с кем-либо*)

σύγχυσις, εως *ж.р.* смущение, смятение

συζάω жить вместе

συζεύγνυμι (*аор.* **συνέζευξα**) соединять узами (*брака*)

συζητέω 1) спорить, вступать в спор; 2) обсуждать, говорить между собой; 3) спрашивать, задаваться вопросом

συζητητής, οῦ *м.р.* исследователь; спорщик; знаток

σύζυγος, ου *м.р.* друг, товарищ; *возм., личное имя* Сизиг (Флп 4.3)

συζωοποιέω оживлять вместе, возвращать к жизни вместе (*с кем-л.*)

συκάμινος, ου *ж.р.* шелковица, тутовое дерево

συκῆ, ῆς *ж.р.* смоковница, фиговое дерево, инжир

συκομορέα, ας *ж.р.* сикомор *или* шелковица

σῦκον, ου *ср.р.* смоква, фига, инжир. винная ягода

συκοφαντέω 1) брать лишнего, обманывать; 2) вымогать

συλαγωγέω увлекать, пленять

συλάω грабить

συλλαλέω 1) разговаривать; 2) обсуждать, сговариваться

συλλαμβάνω (*буд.* **συλλήμψομαι**, *аор.* **συνέλαβον**, *инф. аор.* **συλλαβεῖν**, *перф.* **συνείληφα**, *инф. аор.пасс.* **συλλημφθῆναι**) 1) (*тж. мед.* Деян 26.21) хватать, арестовывать, брать; 2) зачинать, беременеть; 3) поймать (*рыбу*); 4) *мед.* помогать, содействовать, способствовать (Лк 5.7; Флп 4.3)

συλλέγω собирать (*урожай*)

συλλογίζομαι (*аор.* **συνελογισάμην**) обсуждать, говорить между собой, говорить друг другу

συλλυπέομαι сильно опечалиться, горевать

συμβαίνω (*аор.* **συνέβην**, *прич. аор.* **συμβάς**, *перф.* **συμβέβηκα**) случаться, происходить; приходиться

συμβάλλω (*инф. аор.* **συμβαλεῖν**, *аор.мед.* **συνεβαλόμην**) **1.** *неперех.* 1) встречаться, присоединяться; 2) спорить, обсуждать; 3) *мед.* помогать, содействовать, способствовать (Деян 18.27); **2.** *перех.* обдумывать, размышлять (*над чем-л.*) (Лк 2.19)

συμβασιλεύω вместе царствовать

συμβέβηκα *перф. к* **συμβαίνω**

συμβιβάζω 1) связывать вместе, соединять воедино; 2) советовать, давать совет, наставлять; 3) заключать, решать (Деян 16.10; *возм.* 19.33); 4) доказывать, предъявлять доказательства (Деян 9.22)

συμβουλεύω 1) советовать, давать совет; 2) *мед.* совещаться, строить планы

συμβούλιον, ου *ср.р.* 1) план, замысел; συμβούλιον λαμβάνω строить планы, замышлять, держать совет; 2) заговор; 3) совет, советники

σύμβουλος, ου *м.р.* советник

Συμεών *м.р.* Симеон (*евр.* Шимеóн): 1) *одна из форм евр. имени ап. Петра* (Деян 15.14; 2 Петр 1.1); 2) *сын Иакова* (Откр 7.7); 3) *иерусалимский старец* (Лк 2.25,34); 4) *христианин из Антиохии по прозвищу Нигер* (Деян 13.1); 5) *один из предков Иисуса Христа* (Лк 3.30)

συμμαθητής, οῦ *м.р.* соученик

συμμαρτυρέω свидетельствовать в пользу (*чего-л.*), доказывать верность (*чего-л.*)

συμμερίζομαι иметь право на часть (*чего-л.*)

συμμέτοχος, οῦ *м.р.* участник; соучастник; (со)причастный *кому-чему-л.* человек

συμμιμητής, οῦ *м.р.* подражатель

συμμορφίζομαι уподобляться, становиться подобным

σύμμορφος, ον подобный, уподобившийся

συμπαθέω сострадать, соболезновать; *возм.* разделять страдания (*с кем-л.*) (Евр 10.34)

συμπαθής, ές сострадательный

συμπαραγίνομαι (*прич. аор.* **συμπαραγενόμενος**) собираться, сходиться

συμπαρακαλέομαι (*инф. аор.* **συμπαρακληθῆναι**) поддерживать, ободрять друг друга

συμπαραλαμβάνω (*инф. аор.* **συμπαραλαβεῖν**) брать (*или* приводить) с собой

συμπάρειμι присутствовать (вместе)

συμπάσχω страдать вместе, разделять общие страдания

συμπέμπω посылать (*с кем-л.*)

συμπεριλαμβάνω (*прич. аор.* **συμπεριλαβών**) обнимать, обхватывать, прижимать к себе

συμπίνω (*аор.* **συνέπιον**) пить (*с кем-л.*)

συμπίπτω (*аор.* **συνέπεσον**) обрушиваться, обваливаться

συμπληρόω 1) приближаться, наступать (*о времени*); 2) заливать (*водой*); συνεπληροῦντο их стало заливать (Лк 8.23)

συμπνίγω 1) душить, удушать; 2) теснить, жать, налегать

συμπολίτης, ου *м.р.* согражданин

συμπορεύομαι идти вместе, сопровождать; (πρός) собираться (*вокруг кого-л.*) *или* идти (*с кем-л.*), сопровождать (Мк 10.1)

συμπόσιον, ου *ср.р.* группа сотрапезников; συμπόσια συμπόσια группами (Мк 6.39)

συμπρεσβύτερος, ου *м.р.* такой же старейшина, как (*кто-то другой*)

συμφέρον, οντος *ср.р.* польза, выгода; ἐπὶ τὸ συμφέρον для пользы, на пользу, во благо; οὐ συμφέρον нет пользы, бесполезно

συμφέρω (*прич. аор.* **συνενέγκας**) *чаще всего безл.* лучше, полезнее

σύμφημι соглашаться, признавать

σύμφορον, ου *ср.р.* польза, выгода, благо

συμφυλέτης, ου *м.р.* соплеменник, соотечественник

συμφύομαι (*прич. ж.р. мн.ч. аор.* **συμφυεῖσαι**) расти вместе

σύμφυτος, ον разделяющий (*что-либо*), единый (*в чем-л.*)

συμφωνέω 1) соглашаться, быть единодушным; 2) договариваться, приходить к соглашению; συνεφωνήθη ὑμῖν вы сговорились (Деян 5.9); 3) подходить, сочетаться (*о ткани*)

συμφώνησις, εως *ж.р.* согласие

συμφωνία, ας *ж.р.* музыка

σύμφωνον, ου *ср.р.* (взаимное) согласие

συμψηφίζω подсчитывать, складывать

σύμψυχος, ον единодушный

σύν *предл. с дат.п.* 1) с, вместе с; εἶναι σύν τινι быть с кем-либо, сопровождать кого-либо, следовать за кем-либо; быть чьим-либо последователем, учеником; 2) *почти равняется* καί: Πέτρος σὺν τῷ Ἰωάννῃ Петр и Иоанн (Деян 3.4); 3) через, с помощью (Деян 7. 35); σὺν πᾶσιν τούτοις кроме того, вдобавок, сверх того (Лк 24.21)

συνάγω (*аор.* **συνήγαγον**, *инф. аор.* **συναγαγεῖν**, *прич. перф. пасс.* **συνηγμένος**, *аор.пасс.* **συνήχθην**, *буд.пасс.* **συναχθήσομαι**) 1) собирать; 2) собирать вместе. созывать; 3) убирать, складывать, свозить (Лк 12.17,18); 4) принимать, давать приют (Мф 25.35 *и далее*); 5) *пасс. часто равнозначен неперех.* собираться, сходиться; встречаться

συναγωγή, ῆς *ж.р.* 1) синагога (*помещение для молитвенных собраний; там же проводились судебные заседания, см.* Мф 10.17); 2) молитвенное собрание; 3) община; 4) встреча, собрание

συναγωνίζομαι помогать, содействовать

συναθλέω сражаться вместе; трудиться совместно

συναθροίζω собирать (вместе)

συναίρω (*инф. аор.* **συνᾶραι**) производить расчет, рассчитываться; συναίρω λόγον рассчитываться; требовать отчета

συναιχμάλωτος, ου *м.р.* товарищ по заключению (по тюрьме)

συνακολουθέω сопровождать, следовать, идти вслед, идти вместе (*с кем-л.*)

συναλίζομαι 1) собираться; 2) вместе сидеть за столом; 3) *возм. вариант* συναυλίζομαι быть (находиться) вместе

συναλλάσσω мирить, примирять; συνήλλασσεν αὐτοὺς εἰς εἰρήνην он пытался их помирить (Деян 7.26)

συναναβαίνω (*прич. аор.* **συναναβάς**) вместе подниматься, вместе идти (*в Иерусалим*)

συνανάκειμαι вместе сидеть за столом, вместе есть; ὁ συνανακείμενος гость, сотрапезник

συναναμίγνυμι общаться, сходиться, иметь дело (*с кем-л.*)

συναναπαύομαι отдыхать вместе, радоваться общению

συναντάω 1) встречаться; 2) случаться, происходить (Деян 20.22)

συναντιλαμβάνομαι (*конъ. аор.* **συναντιλάβωμαι**) помогать, приходить на помощь

συναπάγομαι (*аор.пасс.* **συναπήχθην**, *прич. аор.пасс.* **συναπαχθείς**) уноситься, увлекаться: поддаваться; τοῖς ταπεινοῖς συναπαγόμενοι общайтесь и с самыми простыми людьми *или* занимайтесь даже самыми незначительными делами (Рим 12.16)

συναποθνῄσκω (*аор.* **συναπέθανον**, *инф. аор.* **συναποθανεῖν**) умирать вместе (*с кем-л.*)

συναπόλλυμαι (*3 л. ед.ч. аор.* **συναπώλετο**) погибать вместе (*с кем-либо*)

συναποστέλλω (*аор.* **συναπέστειλα**) посылать (*с кем-л.*)

συνᾶραι *инф. аор. к* **συναίρω**

συναρμολογέομαι быть слаженным (прилаженным, соразмерным)

συναρπάζω (*аор.* **συνήρπασα**, *плкв пф.* **συνηρπάκειν**) 1) хватать, схватывать; 2) овладевать; 3) уносить, сносить (*течением, ветром*)

συναυξάνομαι расти вместе

συναχθήσομαι *буд.пасс. к* **συνάγω**

συνβ- *см.* **συμβ-**

συνγ- *см.* **συγγ-**

συνδέομαι быть в тюрьме (*с кем-либо*); ὁ συνδεδεμένος товарищ по заключению (по тюрьме)

σύνδεσμος, ου *м.р.* 1) связь, соединение; 2) путы, узы, оковы, цепи; σύνδεσμος ἀδικίας путы греха (Деян 8.23); 3) связка (Кол 2.19)

συνδοξάζομαι разделять *чью-либо* славу, участвовать в *чьей-либо* славе

σύνδουλος, ου *м.р.* товарищ по рабству; такой же раб (слуга, служитель), как (*кто-то другой*)

συνδρομή, ῆς *ж.р.* стечение, сборище

συνεβαλόμην *аор.мед. к* **συμβάλλω**

συνέβην *аор. к* **συμβαίνω**

συνεγείρω (*аор.пасс.* **συνηγέρθην**) поднимать, воскрешать вместе (*с кем-л.*)

συνέδραμον *аор. к* **συντρέχω**

συνέδριον, ου *ср.р.* 1) Синедрион (*верховный совет в Иерусалиме, решавший религиозные и гражданские дела*); 2) *мн.ч.* местные городские советы при синагогах (Мф 10. 17; Мк 13.9)

συνέζευξα *аор. к* **συζεύγνυμι**

συνέθεντο *3 л. мн.ч. аор. к* **συντίθεμαι**

συνείδησις, εως *ж.р.* 1) сознание; ἔχω συνείδησιν ἁμαρτιῶν сознавать свою греховность (Евр 10.2); 2) совесть

συνειδυῖα *прич. ж.р. к* **σύνοιδα**

συνείληφα *перф. к* **συλλαμβάνω**

σύνειμι (от **εἶμι**, *прич.* **συνιών**) собираться, сходиться (*о народе*)

σύνειμι (*от* **εἰμί**, *прич.* **συνών**, *3 л. мн.ч. имперф.* **συνῆσαν**) быть вместе, присутствовать

συνείπετο *3 л. ед.ч. имперф. к* **συνέπομαι**

συνεισέρχομαι (*аор.* **συνεισῆλθον**) входить, вступать вместе (*с кем-л.*)

συνέκδημος, ου *м.р.* спутник

συνεκέρασα *аор. к* **συγκεράννυμι**

συνεκλεκτή, ῆς *ж.р.* соизбранница

συνέλαβον *аор. к* **συλλαμβάνω**

συνελήλυθα *перф. к* **συνέρχομαι**

συνελθεῖν *инф. аор. к* **συνέρχομαι**

συνελογισάμην *аор. к* **συλλογίζομαι**

συνενέγκας *прич. аор. к* **συμφέρω**

συνεπέθεντο *3 л. мн.ч. аор. к* **συνεπιτίθεμαι**

συνέπεσον *аор. к* **συμπίπτω**

συνεπέστην *аор. к* **συνεφίστημι**

συνεπιμαρτυρέω свидетельствовать вместе (одновременно)
συνέπιον *аор. к* **συμπίνω**
συνεπιτίθεμαι (*3 л. мн.ч. аор.* **συνεπέθεντο**) набрасываться вместе (одновременно), нападать
συνέπομαι (*3 л. ед.ч. имперф.* **συνείπετο**) сопровождать, идти вместе (*с кем-л.*)
συνεργέω действовать совместно, работать сообща, содействовать
συνεργός, οῦ *м.р.* сотрудник, помощник; сотоварищ
συνέρχομαι (*аор.* **συνῆλθον**, *инф. аор.* **συνελθεῖν**, *перф.* **συνελήλυθα**) 1) приходить вместе; собираться, сходиться, встречаться; 2) идти вместе, сопровождать, быть вместе; 3) вступать в брак, жениться (Мф 1.18)
συνεσθίω (*аор.* **συνέφαγον**) есть вместе (за одним столом), садиться вместе за стол, сидеть вместе за столом
σύνεσις, εως *ж.р.* 1) понимание; 2) понятливость, сообразительность, ум; 3) рассудок; здравый смысл
συνεσπάραξα *аор. к* **συσπαράσσω**
συνέσταλμαι *перф. пасс. к* **συστέλλω**
συνέστειλα *аор. к* **συστέλλω**
συνέστηκα *перф. к* **συνίστημι**
συνέστησα *аор. к* **συνίστημι**
συνεστώς *прич. перф. к* **συνίστημι**
συνέσχον *аор. к* **συνέχω**
συνετάφην *аор. к* **συνθάπτομαι**
σύνετε *2 л. мн.ч. повел. аор. к* **συνίημι**

συνετέθειντο *3 л. мн.ч. плквпф. к* **συντίθεμαι**
συνετός, ή, όν разумный, умный, понятливый, проницательный
συνευδοκέω 1) одобрять; 2) быть согласным, соглашаться, желать (1 Кор 7.12,13)
συνευωχέομαι есть вместе, сидеть за одним столом
συνέφαγον *аор. к* **συνεσθίω**
συνεφίστημι (*аор.* **συνεπέστην**) набрасываться, нападать вместе
συνέχεον *имперф. к* **συγχέω**
συνεχύθην *аор.пасс. к* **συγχέω**
συνέχυννον *имперф. к* **συγχέω**
συνέχω (*аор.* **συνέσχον**) **1.** *акт.* 1) (плотно) окружать, напирать; сжимать; зажимать; 2) зажимать, затыкать (*уши*); 3) побуждать, заставлять (2 Кор 5.14); 4) охранять, держать под стражей (Лк 22.63); **2.** *пасс.* 1) болеть (*чем-л.*), страдать (*от чего-л.*); 2) мучиться, томиться (Лк 12.50; Флп 1.23); 3) заниматься, предаваться, посвящать себя (*чему-л.*) (Деян 18.5); 4) быть охваченным (*ужасом*)
συνζ- *см.* **συζ-**
συνήγαγον *аор. к* **συνάγω**
συνηγέρθην *аор.пасс. к* **συνεγείρω**
συνηγμένος *прич. перф.пасс. к* **συνάγω**
συνήδομαι радоваться (*чему-л.*)
συνήθεια, ας *ж.р.* привычка; обычай, обыкновение; τῇ συνηθείᾳ τοῦ εἰδώλου привыкнув к языческим богам (идолам) (1 Кор 8.7)
συνῆκα *аор. к* **συνίημι**

συνῆλθον *аор. к* **συνέρχομαι**
συνηλικιώτης, ου *м.р.* сверстник, ровесник
συνηρπάκειν *плквпф. к* **συναρπάζω**
συνήρπασα *аор. к* **συναρπάζω**
συνῆσαν *3 л. мн.ч. имперф. к* **σύνειμι (εἰμί)**
συνήσω *буд. к* **συνίημι**
συνῆτε *2 л. мн.ч. конъ. аор. к* **συνίημι**
συνήχθην *аор.пасс. к* **συνάγω**
συνθάπτομαι (*аор.* **συνετάφην**, *прич. аор.* **συνταφείς**) быть погребенным вместе (*с кем-л.*)
συνθλάομαι разбиваться
συνθλίβω сжимать, стискивать, сдавливать, теснить
συνθρύπτω надрывать, разбивать (*сердце*)
συνιδών *прич. аор. к* **συνοράω**
συνίημι *и* **συνίω** (*3 л. мн.ч.* **συνιᾶσιν** *и* **συνίουσιν**, *инф.* **συνιέναι**, *прич.* **συνιείς** *и* **συνίων**, *3 л. мн.ч. конъ.* **συνιῶσιν**, *буд.* **συνήσω**, *аор.* **συνῆκα**, *2 л. мн.ч. конъ. аор.* **συνῆτε**, *3 л. мн.ч. конъ. аор.* **συνῶσιν**, *2 л. мн.ч. повел. аор.* **σύνετε**) понимать, соображать, постигать
συνίστημι *и* **συνιστάνω** (*аор.* **συνέστησα**, *перф.* **συνέστηκα**, *прич. перф.* **συνεστώς**) **1.** *перех.* 1) показывать, доказывать; (про)являть, делать очевидным; 2) расхваливать, нахваливать; выставлять напоказ; 3) представлять, рекомендовать; **2.** *неперех.* 1) соединяться, скрепляться, быть на своем месте (Кол 1.17); 2) образовываться, создаваться (2 Петр 3.5); 3) стоять рядом (Лк 9.32)
συνιών *прич. к* **σύνειμι (εἶμι)**
συνίων *прич. к* **συνίημι**
συνιῶσιν *3 л. мн.ч. конъ. к* **συνίημι**
συνοδεύω путешествовать вместе, быть *чьим-л.* спутником
συνοδία, ας *ж.р.* толпа (группа) путников
σύνοιδα (*перф. со знач. наст. вр.; прич. ж.р.* **συνειδυῖα**) также знать; συνειδυίης τῆς γυναικός с ведома жены (Деян 5.2); οὐδὲν ἐμαυτῷ σύνοιδα я за собой ничего не знаю, *т.е.* моя совесть чиста (1 Кор 4.4)
συνοικέω жить вместе, жить совместной жизнью
συνοικοδομέω строить (созидать, воздвигать) вместе
συνομιλέω беседовать, разговаривать
συνομορέω граничить, быть смежным (соседним)
συνοράω (*прич. аор.* **συνιδών**) понимать, осознавать, узнавать
συνοχή, ῆς *ж.р.* 1) смятение, отчаяние; 2) стеснение, боль
συνπ- *см.* **συμπ-**
συνσ- *см.* **συσσ-**
συνσπ- *см.* **συσπ-**
συνστ- *см.* **συστ-**
συντάσσω велеть, приказывать
συνταφείς *прич. аор. к* **συνθάπτομαι**
συντέλεια, ας *ж.р.* конец, окончание, завершение
συντελέω 1) заканчивать, завершать; совершать, исполнять; 2)

устанавливать, заключать (*завет*); 3) исполнять, совершать (Рим 9.28)

συντέμνω ускорять, сокращать; συντέμνων ποιήσει он скоро исполнит (Рим 9.28)

συντετριμμένος *прич. перф. пасс. к* **συντρίβω**

συντετρῖφθαι *инф. перф.пасс. к* **συντρίβω**

συντηρέω 1) хранить, сохранять; 2) блюсти, соблюдать; 3) беречь, оберегать; 4) помнить, хранить в памяти (Лк 2.19)

συντίθεμαι (*3 л. мн.ч. аор.* **συνέθεντο**, *3 л. мн.ч. плквпф.* **συνετέθειντο**) договариваться, уславливаться, сговариваться

συντόμως *нар.* вкратце, кратко, сжато

συντρέχω (*аор.* **συνέδραμον**) 1) сбегаться; устремляться; 2) присоединяться; погружаться (окунаться) вместе (*с кем-либо в разгул*)

συντρίβω (*инф. перф.пасс.* **συντετρῖφθαι**, *прич. перф. пасс.* **συντετριμμένος**) 1) разбивать; ломать, переламывать (*кость*); 2) сокрушать; 3) мучить; *прич. перф.пасс.* надломленный, склоненный (Мф 12.20)

σύντριμμα, τος *ср.р.* разрушение; руина, развалина

σύντροφος, ου *м.р.* 1) молочный брат; 2) близкий друг (*с детства*)

συντυγχάνω (*инф. аор.* **συντυχεῖν**) добираться, доходить, встречаться

Συντύχη, ης *ж.р.* Синтихия, Синтиха (Флп 4.2)

συνυποκρίνομαι вести себя двулично вместе (*с кем-л.*)

συνυπουργέω помогать, содействовать

συνφ- *см.* **συμφ-**

συνχ- *см.* **συγχ-**

συνψ- *см.* **συμψ-**

συνωδίνω мучиться вместе (*как при родах*)

συνωμοσία, ας *ж.р.* заговор

συνών *прич. к* **σύνειμι (εἰμί)**

συνῶσιν *3 л. мн.ч. конъ. аор. к* **συνίημι**

Συράκουσαι, ῶν *ж.р. мн.ч.* Сиракузы (*город в Сицилии*)

Συρία, ας *ж.р.* Сирия (*римская провинция*)

Σύρος, ου *м.р.* сириец

Συροφοινίκισσα, ης *ж.р.* сирийская финикиянка, сирофиникиянка

Σύρτις, εως *ж.р.* Сирт (*Большой и Малый — название двух заливов у северного побережья Африки, опасных своими отмелями*)

σύρω 1) тащить, тянуть; 2) хватать, арестовывать; 3) сметать, сносить (Откр 12.4)

συσπαράσσω (*аор.* **συνεσπάραξα**) трясти в конвульсиях; вызывать приступ (припадок)

σύσσημον, ου *ср.р.* знак, сигнал

σύσσωμος, ον принадлежащий одному телу, являющийся частью одного тела

συστατικός, ή, όν рекомендательный; συστατικὴ ἐπιστολή рекомендательное письмо

συσταυρόομαι быть распятым вместе, быть сораспятым

συστέλλω (*аор.* **συνέστειλα,** *перф. пасс.* **συνέσταλμαι**) 1) выносить *или* обряжать (*покойника*); 2) *пасс.* оставаться немного (в обрез) (*о времени*)

συστενάζω стонать, стенать вместе

συστοιχέω соответствовать (*чему-либо*), быть символом (*чего-л.*)

συστρατιώτης, ου *м.р.* товарищ по военной службе, соратник

συστρέφω 1) собирать (*дрова*); 2) собираться, идти вместе

συστροφή, ῆς *ж.р.* 1) сборище; 2) заговор

συσχηματίζομαι приспосабливаться, соответствовать; следовать образцу (*кого-л.*)

Συχάρ *ж.р.* Сихар (*город в Самарии*)

Συχέμ Сихем (*евр.* Шехéм): 1) *ж.р. город в Самарии*; 2) *м.р. сын Эммора* (*Амора*) (Деян 7.16)

σφαγή, ῆς *ж.р.* убой; заклание

σφάγιον, ου *ср.р.* жертвенное животное; жертва

σφάζω закалывать, умерщвлять, убивать; ἐσφαγμένη εἰς θάνατον смертельно раненная (Откр 13.3)

σφόδρα *нар.* очень, крайне, сильно

σφοδρῶς *нар.* сильно, с силой, неистово

σφραγίζω 1) запечатывать, прилагать печать; 2) отмечать печатью, запечатлевать; 3) скреплять, утверждать, доказывать, подтверждать (Ин 3.33); σφραγισάμενος αὐτοῖς τὸν καρπὸν τοῦτον доставив в целости то, что было для них собрано (Рим 15.28)

σφραγίς, ῖδος *ж.р.* 1) печать; знак, отметка (Откр 9.4); 2) печать, печатка (Откр 7.2); 3) знак, доказательство, свидетельство (Рим 4.11; 1 Кор 9.2)

σφυδρόν, οῦ *ср.р.* лодыжка

σχεδόν *нар.* почти, чуть ли не

σχῆμα, τος *ср.р.* 1) внешний вид, облик (*этого мира*); 2) образ, облик, подобие, природа; σχήματι εὑρεθεὶς ὡς ἄνθρωπος приняв человеческий облик, став во всем подобным человеку (Флп 2.7)

σχίζω 1) рвать, разрывать; раздирать; раскалывать; 2) *пасс.* разделяться, раскалываться, расходиться (*во взглядах*)

σχίσμα, τος *ср.р.* 1) разделение, раскол, распря; 2) раскольники; 3) дыра (*в одежде*)

σχοινίον, ου *ср.р.* веревка, бечевка; канат

σχολάζω 1) быть незанятым (пустым), пустовать; 2) проводить время, предаваться (*молитве*)

σχολή, ῆς *ж.р.* школа

σχῶ *конъ. аор. к* **ἔχω**

σῴζω (*буд.* **σώσω,** *аор.* **ἔσωσα,** *перф.* **σέσωκα,** *прич. перф. пасс.* **σεσῳσμένος,** *аор.пасс.* **ἐσώθην,** *буд.пасс.* **σωθήσομαι**) 1) спасать (*о христианском спасении*); 2) избавлять, освобождать; 3) беречь, оберегать, сохранять; 4) исцелять, излечивать

σῶμα, τος *ср.р.* 1) (живое) тело; организм; 2) Тело (Христа), Церковь; 3) мертвое тело, труп; 4) реальность, нечто реальное (*в противоположность тени*); 5) *мн.ч.* рабы (Откр 18.13)

σωματικός, ή, όν телесный, физический

σωματικῶς *нар.* 1) в телесном виде, телесно; 2) *возм.* воистину, действительно

Σώπατρος, ου *м.р.* Сопатр (Деян 20.4)

σωρεύω 1) собирать, нагромождать, наваливать; 2) отягощать (2 Тим 3.6)

Σωσθένης, ους *м.р.* Сосфен: 1) *старейшина синагоги в Коринфе* (Деян 18.17); 2) *христианин в Коринфе* (1 Кор 1.1) (*возм., одно и то же лицо*)

Σωσίπατρος, ου *м.р.* Сосипатр (Рим 16.21)

σώσω *буд. к* **σῴζω**

σωτήρ, ῆρος *м.р.* Спаситель, Избавитель, Освободитель

σωτηρία, ας *ж.р.* 1) спасение (*в христианском смысле*); 2) избавление; сохранность; освобождение

σωτήριον, ου *ср.р.* спасение, избавление

σωτήριος, ον спасающий, спасительный, несущий спасение

σωφρονέω 1) быть в здравом уме; 2) судить здраво, быть (благо)разумным (трезвым, сдержанным, скромным), уметь держать себя в руках

σωφρονίζω наставлять, советовать, учить

σωφρονισμός, οῦ *м.р.* здравомыслие, умение владеть собой

σωφρόνως *нар.* разумно, благоразумно, здравомысляще

σωφροσύνη, ης *ж.р.* 1) благоразумие, рассудительность, здравомыслие; 2) скромность, умеренность, воздержанность

σώφρων, ον (*род.п.* **ονος**) 1) (благо)разумный, рассудительный, здравомыслящий; умеренный; 2) скромный, целомудренный

Т

ταβέρνη, ης *ж.р.* гостиница, таверна; Τρεῖς Ταβέρναι Три Таверны (Деян 28.15)

Ταβιθά *ж.р.* Тавита, Тавифа (Деян 9.36,40)

τάγμα, τος *ср.р.* порядок, очередь

τακτός, ή, όν назначенный, установленный

ταλαιπωρέω горевать, скорбеть, сокрушаться

ταλαιπωρία, ας *ж.р.* горе, несчастье, беда

ταλαίπωρος, ον несчастный, жалкий

ταλαντιαῖος, α, ον весом в один талант

τάλαντον, ου *ср.р.* талант: 1) *единица веса, равная 26-36 кг*; 2) *денежная единица стоимостью в 5000-6000 денариев*

ταλιθά (*арам.*) девочка, девушка

ταμεῖον, ου *ср.р.* 1) кладовая; 2) внутренняя комната; укромное место

τάξις, εως *ж.р.* 1) порядок, распорядок, устройство; κατὰ τάξιν чинно, как подобает; 2) очередь, расписание; смена (*священников*); 3) способ; подобие; природа; κατὰ τὴν τάξιν Μελχισέδεκ точно так(ой) же, как Мельхиседек (Евр 5.6)

ταπεινός, ή, όν 1) малый, незначительный; скромный; 2) бедный, скудный; 3) покорный, послушный, смиренный; 4) приунывший, подавленный, павший духом (2 Кор 7.6); 5) мягкий, робкий, не уверенный в себе (2 Кор 10.1)

ταπεινοφροσύνη, ης *ж.р.* 1) покорность; 2) скромность; смирение; лжесмирение (Кол 2.18,23)

ταπεινόφρων, ον (*род.п.* **ονος**) скромный; покорный

ταπεινόω 1) умалять, уменьшать, принижать; 2) унижать, повергать в стыд (2 Кор 12.21); 3) сравнивать, срывать (*гору*); 4) *мед.* жить бедно (скудно), жить в нужде (Флп 4.12)

ταπείνωσις, εως *ж.р.* 1) малость, неприметность; скромность: покорность; 2) унижение

ταράσσω (*перф.пасс.* **τετάραγμαι**, *3 л. ед.ч. перф.пасс.* **τετάρακται**, *аор.пасс.* **ἐταράχθην**, *конъ. аор. пасс.* **ταραχθῶ**) 1) сильно волновать, расстраивать, приводить в смятение, потрясать; 2) пугать, ужасать; 3) приводить в движение (*воду*)

ταραχή, ῆς *ж.р.* 1) движение, волнение (*воды*); 2) беспорядок, неурядица, междоусобица

τάραχος, ου *м.р.* 1) смятение, переполох; 2) беспорядок, неурядица

Ταρσεύς, έως *м.р.* уроженец *или* житель Тарса, тарсянин

Ταρσός, οῦ *ж.р.* Тарс (*столица Киликии*)

ταρταρόω ввергать (заточать) в ад

τάσσω (*инф. перф.* **τεταχέναι**, *перф.пасс.* **τέταγμαι**, *3 л. ед.ч. перф.пасс.* **τέτακται**) 1) ставить, назначать; предназначать; 2) велеть, приказывать (Мф 28.16); ὑπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος я человек подвластный; и надо мной есть начальство (Лк 7.8); 3) устанавливать (*власть*); 4) посвящать себя (*служению*); 5) *мед.=акт.* назначать, намечать, устанавливать (Деян 28.23)

ταῦρος, ου *м.р.* бык

ταφή, ῆς *ж.р.* место для погребения

τάφος, ου *м.р.* гробница; гроб, могила

τάχα *нар.* может быть, возможно

ταχέως *нар.* 1) быстро, тотчас, вскоре; οὕτως ταχέως так скоро (Гал 1.6); 2) слишком быстро

ταχινός, ή, όν быстрый, скорый

τάχιον *нар.* (*сравн.ст. к* **ταχέως**)

1) быстро, тотчас, скоро; 2) быстрее, раньше; προτρέχω τάχιον обогнать, прибежать раньше (Ин 20.4)

τάχιστα *нар.* (*превосх.ст. к* **ταχέως**): ὡς τάχιστα как можно скорее (Деян 17.15)

τάχος, ους *ср.р.* быстрота, скорость; ἐν τάχει быстро, скоро, поспешно

ταχύ *нар.* быстро, не откладывая, немедля; скоро, сразу же (Мк 9.39)

ταχύς, εῖα, ύ быстрый, скорый

τέ *энкл. частица* и; так, и так; τὲ... τέ *или* τὲ... δέ и... и; не только... но и; как... так

τέθεικα *перф. к* **τίθημι**

τεθεικῶς *прич. перф. к* **τίθημι**

τέθειται *3 л. ед.ч. перф.пасс. к* **τίθημι**

τεθῆναι *инф. аор.пасс. к* **τίθημι**

τεθλιμμένος *прич. перф.пасс. к* **θλίβω**

τέθνηκα *перф. к* **θνῄσκω**

τέθραμμαι *перф.пасс. к* **τρέφω**

τεθῶ *конъ. аор.пасс. к* **τίθημι**

τεῖχος, ους *ср.р.* стена

τεκεῖν *инф. аор. к* **τίκτω**

τεκμήριον, ου *ср.р.* (решающее) доказательство, свидетельство

τεκνίον, ου *ср.р.* ребенок, дитя, детка

τεκνογονέω рожать детей

τεκνογονία, ας *ж.р.* рождение детей, деторождение

τέκνον, ου *ср.р.* 1) дитя, ребенок; 2) сынок, детка (*как ласковое обращение*); 3) *мн.ч.* потомки, потомство; народ, жители

τεκνοτροφέω воспитывать (растить) детей

τέκτων, ονος *м.р.* 1) плотник; 2) строитель

τέλειος, α, ον 1) законченный, завершенный, целый; ἔργον τέλειον успешное завершение, достигнутая цель (Иак 1.4); 2) совершенный, отличный; τελειότερος еще более совершенный (Евр 9.11); 3) взрослый, совершеннолетний, зрелый

τελειότης, ητος *ж.р.* 1) совершенство; σύνδεσμος τῆς τελειότητος узы, соединяющие все и направляющие к совершенству (Кол 3.14); 2) зрелость

τελειόω 1) доводить до конца, заканчивать, завершать, совершать, исполнять; 2) *мед.* достигать цели *или* завершать свое дело (Лк 13.32); 3) делать совершенным; 4) *пасс. часто* достигать совершенства (полноты); τετελειωμένοι εἰς ἕν достигшие совершенного единства (Ин 17.23); 5) достигать зрелости, созревать; 6) исполнять, осуществлять (*Писание*)

τελείως *нар.* полностью, совершенно

τελείωσις, εως *ж.р.* 1) исполнение, осуществление; 2) совершенство

τελειωτής, οῦ *м.р.* свершитель, завершитель, исполнитель

τελεσφορέω созревать, давать плод

τελευτάω 1) умирать; θανάτῳ τελευτάτω пусть он будет предан

смерти (Мф 15.4; Мк 7.10); 2) быть при смерти (Евр 11.22)

τελευτή, ῆς *ж.р.* кончина, конец, смерть

τελέω 1) доводить до конца, заканчивать, завершать; οὐ μὴ τελέσητε τὰς πόλεις не успеете обойти (все) города (Мф 10.23); 2) исполнять, осуществлять, совершать; 3) платить (*налоги*); 4) соблюдать (*Закон*); 5) кончаться, завершаться (*о времени*); 6) проявляться с наибольшей силой, быть сильнее всего (2 Кор 12.9)

τέλος, ους *ср.р.* 1) конец, окончание, завершение; ἄχρι τέλους до конца; εἰς τέλος а) в конце концов; б) до конца; в) всегда, навсегда; г) совершенно, полностью; ἕως τέλος до конца, полностью; μέχρι τέλους до конца; ἔχω τέλος кончаться, приходить к концу; τὸ δὲ τέλος в заключение (1 Петр 3.8); 2) исход, результат; цель; исполнение; τὸ περὶ ἐμοῦ τέλος ἔχει то, что написано обо Мне, сейчас исполнится *или* дело Моей жизни исполнено (Лк 22.37); 3) подать, налог; пошлина (Мф 17.25; Рим 13.7)

τελώνης, ου *м.р.* 1) сборщик податей (налогов), мытарь, откупщик; 2) сборщик пошлин, таможенник

τελώνιον, ου *ср.р.* 1) место сбора пошлин, таможня; 2) место сбора податей (налогов)

τέξομαι *буд. к* **τίκτω**

τέρας, ατος *ср.р.* 1) чудо, диво; 2) знак, знамение

Τέρτιος, ου *м.р.* Тертий (Рим 16.22)

Τέρτυλλος, ου *м.р.* Тертулл (Деян 24.1,2)

τεσσαράκοντα сорок

τεσσαρακονταετής, ές сорокалетний; ὡς δὲ ἐπληροῦτο αὐτῷ τεσσαρακονταετὴς χρόνος когда ему было сорок лет (Деян 7.23); ὡς τεσσαρακονταετῆ χρόνον почти сорок лет (Деян 13.18)

τέσσαρες, *ср.р.* **τέσσαρα** (*род.п.* **τεσσάρων**) четыре

τεσσαρεσκαιδέκατος, η, ον четырнадцатый

τέταγμαι (*3 л. ед.ч.* **τέτακται**) *перф. к* **τάσσω**

τετάραγμαι (*3 л. ед.ч.* **τετάρακται**) *перф.пасс. к* **ταράσσω**

τεταρταῖος, α, ον (происходящий) на четвертый день; τεταρταῖος γάρ ἐστιν ведь уже четвертый день пошел, как он умер (Ин 11.39)

τέταρτος, η, ον 1. *прил.* четвертый; ἀπὸ τετάρτης ἡμέρας три *или, возм.* четыре дня тому назад (Деян 10.30); **2.** *ср.р.* τὸ τέταρτον четверть, четвертая часть (*земли*)

τετραάρχέω быть тетрархом (правителем) (*см.* **τετραάρχης**)

τετραάρχης, ου *м.р.* тетрарх (*титул правителя "четвертой части" области (страны), т.е. небольшой территории, зависимой от Рима, обладающего меньшей властью, чем царь*)

τετράγωνος, ον четырехугольный, квадратный

τετράδιον, ου *ср.р.* группа, отделение (*из четырех солдат*)

τετρακισχίλιοι, αι, α четыре тысячи

τετρακόσιοι, αι, α четыреста

τετράμηνος, ου *ж.р.* четыре месяца

τετραπλοῦς, ῆ, οῦν четырехкратный, в четыре раза больше

τετράπους, ποδος *ср.р.* (четвероногое) животное

τέτυχα *перф. к* **τυγχάνω**

τεφρόω обращать в пепел *или* покрывать (засыпать) пеплом

τεχθείς *прич. аор.пасс. к* **τίκτω**

τέχνη, ης *ж.р.* 1) ремесло, занятие, дело; 2) искусство, мастерство, умение

τεχνίτης, ου *м.р.* 1) ремесленник, мастеровой; мастер; 2) зодчий

τήκομαι плавиться, расплавляться; разрушаться

τηλαυγῶς *нар.* ясно, отчетливо

τηλικοῦτος, αύτη, οῦτο *указ. мест.* столь большой, столь великий; τηλικοῦτος σεισμὸς οὕτω μέγας такое страшное землетрясение (Откр 16.18); ἐκ τηλικούτου θανάτου от смертельной опасности (2 Кор 1.10)

τηρέω 1) соблюдать, исполнять; внимать (*чему-л.*); 2) стеречь, охранять; 3) сберегать, приберегать; 4) беречь, оберегать, сохранять; τηρέω τὴν ἑαυτοῦ παρθένον а) (*если о женихе и невесте*) хранить девственность своей невесты, *т.е.* не жениться на девушке, с которой обручен; б) (*если об отце и дочери*) не выдавать свою дочь замуж (1 Кор 7.37)

τήρησις, εως *ж.р.* 1) стража; заключение, тюрьма; 2) соблюдение, исполнение

Τιβεριάς, άδος *ж.р.* Тибериада, Тивериада: 1) *город*; 2) *Тивериадское море* (*тж. Киннерет и Галилейское море*)

Τιβέριος, ου *м.р.* Тиберий (Лк 3.1)

τίθημι (*3 л. мн.ч.* **τιθέασιν**, *прич.* **τιθείς**, *3 л. ед.ч. имперф.* **ἐτίθει**, *3 л. мн.ч. имперф.* **ἐτίθουν** *и* **ἐτίθεσαν**, *буд.* **θήσω**, *аор.* **ἔθηκα**, *конъ. аор.* **θῶ**, *2 л. мн.ч. повел. аор.* **θέτε**, *инф. аор.* **θεῖναι**, *прич. аор.* **θείς**, *перф.* **τέθεικα**, *прич. перф.* **τεθεικώς**, *2 л. ед.ч. аор.мед.* **ἔθου**, *3 л. мн.ч. аор.мед.* **ἔθεντο**, *2 л. мн.ч. повел. аор.мед.* **θέσθε**, *3 л. ед.ч. перф. пасс.* **τέθειται**, *аор.пасс.* **ἐτέθην**, *конъ. аор.пасс.* **τεθῶ**, *инф. аор.пасс.* **τεθῆναι**) **1.** *акт.* 1) ставить, класть, помещать; τίθημι τὰ γόνατα становиться на колени, преклонять колени; τίθημι ἐν τῇ καρδίᾳ решать, обдумывать (Лк 21.14); 2) жертвовать, отдавать (*жизнь*); 3) откладывать (*деньги*); τίθημι παρ' ἐμαυτῷ откладывать (1 Кор 16.2); 4) давать, устанавливать, назначать; τίθημι τὸ μέρος τινός определить кому-л. место среди кого-л., обращаться с кем-л. как (Мф 24.51; Лк 12.46); 5) представлять, излагать, изображать (*притчей*); 6) снимать, удалять (*одежду*); 7) пода-

вать (*вино*); **2.** *мед. знач. почти не отл. от акт.* 1) ставить, класть; τίθημαι εἰς ὦτα держать в памяти, запоминать (Лк 9.44); τίθημαι ἐν τῇ καρδίᾳ а) хранить в памяти (Лк 1.66); б) думать, обдумывать, решать (Деян 5.4); τίθημαι βουλήν советовать, высказываться за (Деян 27.12); 2) делать (*кого-л. кем-л.*), назначать, предназначать; 3) располагать, размещать (*части тела*); 4) решать; τίθημαι ἐν τῷ πνεύματι решать, принимать решение (Деян 19.21)

τίκτω (*буд.* **τέξομαι**, *аор.* **ἔτεκον**, *инф. аор.* **τεκεῖν**, *аор. пасс.* **ἐτέχθην**, *прич. аор.пасс.* **τεχθείς**) 1) рожать, рождать; 2) *пасс.* рождаться; 3) рождать, порождать, производить, приносить плод

τίλλω срывать

Τιμαῖος, ου *м.р.* Тимей (Мк 10.46)

τιμάω 1) чтить, почитать; оказывать почести; 2) *тж. мед.* оценивать, назначать (давать) цену (Мф 27.9); 3) признавать; χήρας τίμα вноси в список вдов *или* заботься о вдовах, оказывай вдовам помощь (1 Тим 5.3)

τιμή, ῆς *ж.р.* 1) честь, почет, уважение; 2) цена, стоимость; τιμὴ αἵματος кровавые деньги (Мф 27.6); 3) выручка, (вырученная) сумма; 4) почетное место, почесть (Евр 5.4); 5) плата, награда, вознаграждение (1 Тим 5.17)

τίμιος, α, ον 1) дорогой, ценный, драгоценный; 2) почитаемый, высоко чтимый, уважаемый; τιμιώτατος драгоценнейший, редкий (Откр 21.11)

τιμιότης, ητος *ж.р.* богатство; роскошь

Τιμόθεος, ου *м.р.* Тимофей

Τίμων, ωνος *м.р.* Тимон (Деян 6.5)

τιμωρέω наказывать

τιμωρία, ας *ж.р.* наказание, кара

τίνω (*буд.* **τίσω**) нести наказание, подвергаться каре

τίς, τί (*род.п.* **τίνος**, *дат.п.* **τίνι**, *вин.п.* **τίνα, τί**) **1.** *вопрос. мест.* кто?, что?; **2.** *вопрос. прил.* какой?, который?, что за?; **3.** *в знач. нар.* почему? τί; διὰ τί; εἰς τί; τί ὅτι; почему?, зачем?, отчего?; τί γάρ; так почему?; как знать? (1 Кор 7.16); τί ἡμῖν (ἐμοὶ) καὶ σοί; что тебе надо от нас (от меня)?; κατὰ τί; как? (Лк 1.18); τί θέλω εἰ как Я хочу, чтобы (Лк 12.49)

τὶς, τὶ (*род.п.* **τινός**, *дат.п.* **τινί**, *вин.п.* **τινά, τὶ**) *энкл.* **1.** *мест.* кто(что)-либо, кто(что)-нибудь, некто, нечто; **2.** *прил.* какой-то, один, некий; **3.** *чаще мн.ч.* некоторые, несколько; ἐάν τις (τι), εἴ τις (τι) кто (что) бы ни; всякий, любой, каждый; εἰμί τις (τι) быть важной персоной

τίσω *буд. к* **τίνω**

Τίτιος, ου *м.р.* Титий, Тит (Деян 18.7)

τίτλος, ου *м.р.* надпись (*на кресте с указанием причины казни*)

Τίτος, ου *м.р.* Тит

τοιγαροῦν *следственная частица* так вот, итак, ну, вот почему, поэтому

τοίνυν *следственная частица* так вот, итак, стало быть, поэтому

τοιόσδε, άδε, όνδε (*род.п.* **οὗδε, ᾶσδε, οὗδε**) (вот) такой, столь

τοιοῦτος, αύτη, οῦτον 1. *соотносительные мест. и прил.* такой вот, такой именно; подобный; **2.** 1) *м.р.* такого рода человек; οἱ περὶ τὰ τοιαῦτα ἐργάται люди с такого же рода занятием, занимающиеся тем же делом (Деян 19.25); 2) *ср.р.* τοιαῦτα такое, такие вещи, подобные вещи

τοῖχος, ου *м.р.* стена

τόκος, ου *м.р.* процент, лихва

τολμάω 1) осмеливаться, отваживаться, иметь смелость (мужество), дерзать; 2) сметь, быть в праве (*что-л. делать*)

τολμηροτέρως *нар.* довольно смело

τολμητής, οῦ *м.р.* дерзкий (*или* безрассудный) человек

τομός, ή, όν острый; τομώτερος острее (Евр 4.12)

τόξον, ου *ср.р.* лук (*оружие*)

τοπάζιον, ου *ср.р.* топаз (*полудрагоценный камень, обычно желтого цвета*)

τόπος, ου *м.р.* 1) место; κατὰ τόπους в разных местах; κατὰ τὸν τόπον до того места (Лк 10.32); 2) местность, область, страна; 3) должность, занятие, место; 4) возможность, удобный случай; 5) (святое) место (*т.е.* иерусалимский Храм); 6) отрывок, место (*из Писания*); 7) порт (Деян 27.2)

τοσοῦτος, αύτη, οῦτον *соотносительное прил.* такой большой (великий, сильный *и т.д.*); *мн.ч.* столь многие, столько; τοσαῦτα ἔτη столько лет, все эти годы (Лк 15.29); τοσούτῳ χρόνῳ столько времени, все это время (Ин 14.9); μετὰ τοσοῦτον χρόνον после стольких лет: много лет спустя (Евр 4.7); τοσούτου за такую-то цену (Деян 5.8); καθ' ὅσον... κατὰ τοσοῦτον *или* ὅσα... τοσοῦτον поскольку... постольку; τοσούτῳ... ὅσῳ настолько... насколько (Евр 1.4)

τότε *нар.* 1) тогда, в то время; ἀπὸ τότε с тех пор, после того; ὁ τότε κόσμος тогдашний мир (2 Петр 3.6); 2) (и) тогда, потом

τοὐναντίον (τὸ ἐναντίον) напротив, наоборот, скорее

τοὔνομα (τὸ ὄνομα) по имени

τράγος, ου *м.р.* козел

τράπεζα, ης *ж.р.* 1) стол; 2) еда, пища; 3) меняльная лавка; банк

τραπεζίτης, ου *м.р.* меняла; банкир

τραῦμα, τος *ср.р.* рана

τραυματίζω ранить

τραχηλίζομαι быть открытым, быть выставленным на обозрение

τράχηλος, ου *м.р.* шея

τραχύς, εῖα, ύ 1) неровный, жесткий; 2) каменистый; κατὰ τραχεῖς τόπους на рифы, на скалы (Деян 27.29)

Τραχωνῖτις, ιδος *ж.р.* Трахонитида; ἡ Τραχωνῖτις χώρα область Трахонитиды

τρεῖς, τρία (*род.п.* **τριῶν**, *дат.п.* **τρισίν**) три; διὰ τριῶν ἡμερῶν в три дня

τρέμω 1) дрожать; 2) дрожать от страха, бояться

τρέφω (*аор.* **ἔθρεψα**, *перф.пасс.* **τέθραμμαι**) 1) кормить, насыщать; питать; снабжать пищей; 2) вскармливать (*грудью*); 3) воспитывать, растить (*детей*)

τρέχω (*аор.* **ἔδραμον**, *прич. аор.* **δραμών**) 1) бежать, бегать; 2) напрягаться, прилагать все силы; устремляться вперед, продвигаться; τρέχω καλῶς делать успехи, продвигаться (Гал 5.7); 3) состязаться (*о бегунах*); 4) рваться, устремляться (*в бой*)

τρῆμα, τος *ср.р.* ушко (*игольное*)

τριάκοντα тридцать

τριακόσιοι, αι, α триста

τρίβολος, ου *м.р.* колючее растение, колючка; терн

τρίβος, ου *ж.р.* тропа, тропинка; дорога

τριετία, ας *ж.р.* три года

τρίζω скрежетать (*зубами*)

τρίμηνον, ου *ср.р.* три месяца

τρίς *нар.* три раза, трижды; ἐπὶ τρίς три раза *или* в третий раз (Деян 10.16; 11.10)

τρισίν *дат.п. к* **τρεῖς**

τρίστεγον, ου *ср.р.* третий этаж

τρισχίλιοι, αι, α три тысячи

τρίτον (*или* **τὸ τρίτον**) *нар.* 1) (в) третий раз; 2) на третьем месте, в-третьих (1 Кор 12.28)

τρίτος, η, ον 1. *прил.* третий; ἐκ τρίτου в третий раз (Мф 26.44); **2.** *ср.р.* τὸ τρίτον третья часть, треть

τρίχινος, η, ον волосяной; σάκκος τρίχινος власяница (Откр 6.12)

τριχός *род.п. к* **θρίξ**

τριῶν *род.п. к* **τρεῖς**

τρόμος, ου *м.р.* дрожь, трепет

τροπή, ῆς *ж.р.* поворот, перемена

τρόπος, ου *м.р.* 1) способ, образ; ὃν τρόπον точно так же, как; подобно тому, как; καθ' ὃν τρόπον точно так, как; κατὰ πάντα τρόπον *и* ἐν παντὶ τρόπῳ во всех отношениях; κατὰ μηδένα τρόπον никоим образом, никак; 2) жизнь, образ жизни (Евр 13.5)

τροποφορέω терпеть, мириться

τροφή, ῆς *ж.р.* 1) пища; 2) средства к жизни

Τρόφιμος, ου *м.р.* Трофим (*спутник ап. Павла*)

τροφός, οῦ *ж.р.* кормилица

τροφοφορέω заботиться (*о ком-либо*)

τροχιά, ᾶς *ж.р.* 1) колея; 2) путь, дорога

τροχός, οῦ *м.р.* колесо; τροχὸς τῆς γενέσεως *возм.* ход (круг) бытия (Иак 3.6)

τρύβλιον, ου *ср.р.* блюдо

τρυγάω собирать; срезать, срывать

τρυγών, όνος *ж.р.* голубь, горлица

τρυμαλιά, ᾶς *ж.р.* ушко (*игольное*)

τρύπημα, τος *ср.р.* ушко (*игольное*)

Τρύφαινα, ης *ж.р.* Трифена (Рим 16.12)

τρυφάω жить в роскоши, роскошествовать *или* быть распущенным

τρυφή, ῆς *ж.р.* 1) роскошь; наслаждение; 2) распущенность

Τρυφῶσα, ης *ж.р.* Трифоса (Рим 16.12)

Τρῳάς, άδος *ж.р.* Троада (*город и область в Малой Азии*)

τρώγω есть

τυγχάνω (*3 л. ед.ч. опт. аор.* **τύχοι**, *инф. аор.* **τυχεῖν**, *прич. ср.р. аор.* **τυχόν**, *перф.* **τέτυχα**) 1) получать, достигать, испытывать; 2) случаться, приключаться; выпадать на долю; τυχόν *или* εἰ τυχόν если получится, если случится так; возможно; например; οὐχ ὁ τυχών невероятный, неслыханный

τυμπανίζω избивать, мучить

τυπικῶς *нар.* как пример, как урок, как предостережение, для назидания

τύπος, ου *м.р.* 1) образец, тип, форма, пример; γράψας ἐπιστολὴν ἔχουσαν τὸν τύπον τοῦτον написав примерно такое письмо (Деян 23.25); 2) образ, прообраз (Рим 5.14); 3) знак, след, рана (Ин 20.25); 4) изображение, изваяние (Деян 7.43); 5) предостережение, урок (1 Кор 10.6)

τύπτω 1) бить, ударять; 2) ранить (*совесть*)

Τύραννος, ου *м.р.* Тиранн (Деян 19.9)

Τύριος, ου *м.р.* житель Тира, тириец

Τύρος, ου *ж.р.* Тир (*город в Финикии*)

τυφλός, ή, όν слепой

τυφλόω делать слепым, ослеплять

τύφομαι куриться, тлеть

τυφόομαι быть чванливым, раздуваться от важности (от чванства)

τυφωνικός, ή, όν бурный, ураганный; τυφωνικὸς ἄνεμος ураган (Деян 27.14)

τυχεῖν *инф. аор. к* **τυγχάνω**

Τύχικος, ου *м.р.* Тихик (*спутник ап. Павла*)

τύχοι *3 л. ед.ч. опт. аор. к* **τυγχάνω**

τυχόν *прич. ср.р. аор. к* **τυγχάνω**

Υ

ὑακίνθινος, η, ον цвета гиацинта (*фиолетовый, пурпурный или темно-синий*)

ὑάκινθος, ου *м.р.* гиацинт *или, возм.* сапфир (*драгоценный камень*)

ὑάλινος, η, ον 1) стеклянный, из стекла; 2) чистый (прозрачный) как стекло

ὕαλος, ου *ж.р.* стекло; кристалл

ὑβρίζω оскорблять, обижать, унижать; дурно обращаться

ὕβρις, εως *ж.р.* 1) оскорбление; дурное обращение; 2) ущерб, убыток

ὑβριστής, οῦ *м.р.* наглец; насильник

ὑγιαίνω 1) быть здоровым; 2) быть здравым (разумным, верным, истинным) (*о христианском учении*)

ὑγιής, ές (*вин.п.* **ὑγιῆ**) 1) здоровый; исцеленный; 2) здравый, разумный, верный, истинный (*об учении*)

ὑγρός, ά, όν полный соков, зеленый (*о дереве*)

ὑδρία, ας *ж.р.* сосуд, чан (*для воды*)

ὑδροποτέω пить воду

ὑδρωπικός, ή, όν страдающий водянкой

ὕδωρ, ὕδατος *ср.р.* вода

ὑετός, οῦ *м.р.* дождь

υἱοθεσία, ας *ж.р.* усыновление; сыновство

υἱός, οῦ *м.р.* 1) сын; 2) потомок, отпрыск, наследник; 3) *с род.п.* (*семитич. конструкция*) тот, кто причастен к кому-чему-л., подобен кому-чему-л. *или* заслуживает чего-л.; *тж.* ученик, последователь, приверженец кого-л.; υἱοὶ τῆς βασιλείας те, кому предназначено Царство; υἱοὶ τοῦ νυμφῶνος гости на свадьбе

ὕλη, ης *ж.р.* 1) лес, древесина; 2) дрова

ὑμεῖς (*род.п.* **ὑμῶν,** *дат.п.* **ὑμῖν,** *вин.п.* **ὑμᾶς**) *личн. мест. 2 л. мн.ч.* вы

Ὑμέναιος, ου *м.р.* Гименей, Именей (1 Тим 1.20; 2 Тим 2.17)

ὑμέτερος, α, ον *притяж. мест. 2 л. мн.ч.* ваш; νὴ τὴν ὑμετέραν καύχησιν ἣν ἔχω клянусь гордостью, которую я испытываю за вас (1 Кор 15.31); τῷ ὑμετέρῳ ἐλέει из-за милости, которая явлена вам (Рим 11.31)

ὑμῖν *дат.п. к* **ὑμεῖς**

ὑμνέω 1. *неперех.* петь гимн; **2.** *перех.* воспевать, восхвалять

ὕμνος, ου *м.р.* гимн, песнь

ὑμῶν 1) *род.п. к* **ὑμεῖς**; 2) *в знач. притяж. мест.* ваш, ваша, ваше

ὑπάγω 1) идти, идти своим путем; 2) уходить, удаляться; ὕπαγε ὀπίσω μου уйди! прочь с глаз! (Мф 16.23; Мк 8.33); 3) возвращаться (*домой*)

ὑπακοή, ῆς *ж.р.* послушание, повиновение, покорность; верность

ὑπακούω 1) слушаться, повиноваться, подчиняться; 2) принимать, отвечать (*на что-либо*); быть приверженцем, быть верным (*чему-либо*); 3) отворять (*дверь*)

ὕπανδρος, ον замужняя

ὑπαντάω 1) встречать, выходить навстречу; 2) противостоять, вступать (*в бой*)

ὑπάντησις, εως *ж.р.* встреча

ὕπαρξις, εως *ж.р.* имущество, собственность

ὑπάρχω 1) быть; существовать (= **εἰμί**); 2) иметься (в наличии); ὑπάρχει μοι у меня есть; τὰ ὑπάρχοντα имущество, собственность; владение; средства

ὑπέβαλον *аор. к* **ὑποβάλλω**

ὑπέδειξα *аор. к* **ὑποδείκνυμι**

ὑπέθηκα *аор. к* **ὑποτίθημι**

ὑπείκω повиноваться, подчиняться, быть покорным

ὑπέλαβον *аор. к* **ὑπολαμβάνω**
ὑπελείφθην *аор.пасс. к* **ὑπολείπω**
ὑπέμεινα *аор. к* **ὑπομένω**
ὑπεμνήσθην *аор.пасс. к* **ὑπομιμνῄσκω**
ὑπεναντίος, α, ον 1. *прил.* направленный против; 2. *м.р.* противник, враг (Евр 10.27)
ὑπενεγκεῖν *инф. аор. к* **ὑποφέρω**
ὑπέπλευσα *аор. к* **ὑποπλέω**
ὑπέρ *предл. с род. и вин.п.* 1. *с род.п.* 1) за, ради, из-за; для того, чтобы; ἀποθνῄσκω ὑπέρ τινος умереть за кого-что-л.; εἰμὶ ὑπέρ τινος быть на чьей-л. стороне; 2) за, вместо (Флм 13; 1 Кор 15.29); 3) о, относительно, касательно (Рим 9.27); 2. *с вин.п.* над, выше, сверх; ὑπὲρ ἐγώ я больше (2 Кор 11.23)
ὑπεραίρομαι (ἐπί) заноситься, превозноситься (*перед, над кем-л.*)
ὑπέρακμος, ον 1) (*о женщине*) перезрелая; 2) (*о мужчине*) страстный, не могущий совладать со страстью
ὑπεράνω *предл. с род.п.* 1) гораздо выше, превыше; 2) свыше, над
ὑπεραυξάνω быстро (*или* безгранично) возрастать
ὑπερβαίνω преступать границы; грешить (*против кого-л.*)
ὑπερβαλλόντως *нар.* много (гораздо) больше
ὑπερβάλλω превосходить; *прич.* превосходящий; безмерный, великий; ὑπερβάλλουσα τῆς γνώσεως ἀγάπη любовь, превосходящая всякое познание (Еф 3.19)
ὑπερβολή, ῆς *ж.р.* высшая степень, верх; непомерность; καθ' ὑπερβολήν в высшей степени, сверх всякой меры; безмерно, крайне, чрезвычайно; καθ' ὑπερβολὴν ὁδός несравненно лучший путь (1 Кор 12.31); καθ' ὑπερβολὴν εἰς ὑπερβολήν вне всякого сравнения, сверх всякой меры (2 Кор 4.17); καθ' ὑπερβολὴν ὑπὲρ δύναμιν непомерный, непосильный (2 Кор 1.8)
ὑπερέκεινα *предл. с род.п.* за, по ту сторону; τὰ ὑπερέκεινα ὑμῶν за ваши пределы, в другие края (2 Кор 10.16)
ὑπερεκπερισσοῦ 1. *нар.* бесконечно много (больше); невероятно сильно; 2. *предл. с род.п.* намного больше, чем
ὑπερεκτείνω переходить (*за пределы*); простираться за (2 Кор 10.14)
ὑπερεκχύννομαι переполнять, пересыпаться
ὑπερεντυγχάνω заступаться, ходатайствовать, просить, молить (*за кого-л.*)
ὑπερέχω 1) превосходить, превышать; быть выше (важнее); τὸ ὑπερέχον что-л. превосходящее, более ценное (Флп 3.8); 2) править, управлять, иметь власть (*над чем-л.*)
ὑπερηφανία, ας *ж.р.* гордость, заносчивость, высокомерие
ὑπερήφανος, ον гордый, заносчивый, высокомерный
ὑπεριδών *прич. аор. к* **ὑπεροράω**

ὑπερλίαν *нар. в знач. прил.* сверхвеликий, самый-самый

ὑπερνικάω одерживать полную победу

ὑπέρογκος, ον напыщенный; хвастливый; λαλῶ ὑπέρογκα хвастаться собой (Иуд 16)

ὑπεροράω (*прич. аор.* **ὑπεριδών**) пренебрегать, оставлять без внимания

ὑπεροχή, ῆς *ж.р.* 1) превосходство; καθ' ὑπεροχὴν λόγου с блеском речей (1 Кор 2.1); 2) старшинство, власть; οἱ ἐν ὑπεροχῇ ὄντες начальники, власти (1 Тим 2.2)

ὑπερπερισσεύω 1) изобиловать; переполнять; безмерно возрастать; 2) *пасс.* переполняться (2 Кор 7.4)

ὑπερπερισσῶς *нар.* безмерно, чрезвычайно

ὑπερπλεονάζω переполнять, изобиловать

ὑπερυψόω возносить выше (*чего-либо*)

ὑπερφρονέω превозноситься, быть о себе (слишком) высокого мнения

ὑπερῷον, ου *ср.р.* верхняя комната, комната на верхнем этаже

ὑπεστειλάμην *аор.мед. к* **ὑποστέλλω**

ὑπετάγην *аор.пасс. к* **ὑποτάσσω**

ὑπέταξα *аор. к* **ὑποτάσσω**

ὑπέχω испытывать, подвергаться

ὑπήκοος, ον послушный, покорный

ὑπήνεγκα *аор. к* **ὑποφέρω**

ὑπηρετέω 1) служить (*кому-чему-либо*); 2) снабжать; заботиться (*о чьих-л. нуждах*)

ὑπηρέτης, ου *м.р.* 1) служитель, слуга; помощник; 2) исполнитель, *возм.* тюремщик

ὕπνος, ου *м.р.* сон

ὑπό *предл. с род. и вин.п.* **1.** *с род.п.* 1) с *пасс. гл. для обозначения действующего лица* (*ср. англ.* by, *франц.* par), *при переводе обычно опускается; подлежащее переводится твор.п.*: τὸ ῥηθὲν ὑπὸ κυρίου сказанное Господом (Мф 1.22); 2) от, из-за; благодаря, через, посредством; κάλαμος ὑπὸ ἀνέμου σαλευόμενος тростник, который колышется от ветра (под ветром) (Мф 11.7); πολλὰ παθοῦσα ὑπὸ πολλῶν ἰατρῶν она натерпелась от разных врачей (Мк 5.26); ὁ ὄχλος ἔχαιρεν ἐπὶ τοῖς γινομένοις ὑπ' αὐτοῦ народ радовался тому, что Он делал (Лк 13.17); **2.** *с вин.п.* 1) (*отвечая на вопросы* «куда?» *и* «где?») под, в; ὁ θεὸς συντρίψει τὸν Σατανᾶν ὑπὸ τοὺς πόδας ὑμῶν Бог сокрушит Сатану, так что он будет лежать у ваших ног (у вас под ногами) (Рим 16.20); ὑπὸ τὸν οὐρανόν под небесами (*т.е.* на земле) (Деян 4.12); 2) (*о власти, правлении и т.п.*) под; ἐγὼ ἄνθρωπός εἰμι ὑπὸ ἐξουσίαν τασσόμενος ἔχων ὑπ' ἐμαυτὸν στρατιώτας хотя я сам человек подвластный, но и у меня под началом есть воины (Лк 7.8); 3) (*время*) около, приблизительно, примерно (Деян 5.21)

ὑποβάλλω (*аор.* **ὑπέβαλον**) 1) (тайно) подговаривать, склонять; 2) *возм.* подкупать

ὑπογραμμός, οῦ *м.р.* пример

ὑπόδειγμα, τος *ср.р.* 1) пример, образец; 2) урок, предостережение; 3) образ, подобие, копия (Евр 8.5; 9.23)

ὑποδείκνυμι (*буд.* **ὑποδείξω,** *аор.* **ὑπέδειξα**) показывать, указывать, доказывать; внушать; предупреждать

ὑποδέομαι (*повел. аор.* **ὑπόδησαι**) обувать, обуваться; ὑποδησάμενοι τοὺς πόδας ἐν обув ноги в (Еф 6.15)

ὑποδέχομαι принимать у себя (*гостя*)

ὑπόδημα, τος *ср.р.* сандалия; обувь

ὑπόδικος, ον подлежащий ответственности; подсудный

ὑποδραμών *прич. аор. к* **ὑποτρέχω**

ὑποζύγιον, ου *ср.р.* подъяремное (вьючное) животное; осел

ὑποζώννυμι обвязывать, скреплять (*корабль канатами во время бури*)

ὑποκάτω *предл. с род.п.* под; ниже

ὑποκρίνομαι изображать из себя, прикидываться

ὑπόκρισις, εως *ж.р.* лицемерие, двуличие; неискренность, притворство

ὑποκριτής, οῦ *м.р.* 1) лицемер, двуличный человек; 2) ханжа, святоша

ὑπολαμβάνω (*аор.* **ὑπέλαβον,** *прич. аор.* **ὑπολαβών**) 1) думать, полагать, считать; 2) отвечать (Лк 10.30); 3) уносить, удалять (Деян 1.9); 4) поддерживать, помогать (3 Ин 8)

ὑπόλειμμα, τος *ср.р.* остаток

ὑπολείπομαι (*аор.* **ὑπελείφθην**) оставаться в живых

ὑπολήνιον, ου *ср.р.* чан (*под давильней*)

ὑπολιμπάνω оставлять (после себя)

ὑπομένω (*аор.* **ὑπέμεινα,** *прич. аор.* **ὑπομείνας,** *прич. перф.* **ὑπομεμενηκώς**) 1) твердо стоять, держаться, выдерживать, быть стойким (мужественным); 2) терпеть, переносить, сносить; 3) оставаться (Лк 2.43; Деян 17.14)

ὑπομιμνῄσκω (*буд.* **ὑπομνήσω,** *инф. аор.* **ὑπομνῆσαι,** *аор. пасс.* **ὑπεμνήσθην**) 1) напоминать; 2) *пасс.* вспоминать, помнить; 3) припоминать (3 Ин 10)

ὑπόμνησις, εως *ж.р.* 1) память; 2) напоминание, воспоминание; ἐν ὑπομνήσει напоминанием (2 Петр 1.13); ὑπόμνησιν λαμβάνω вспоминать, помнить (2 Тим 1.5)

ὑπομονή, ῆς *ж.р.* стойкость, выдержка, твердость, мужество

ὑπονοέω полагать, думать, ожидать; предполагать, подозревать

ὑπόνοια, ας *ж.р.* подозрение

ὑποπλέω (*аор.* **ὑπέπλευσα**) плыть, огибать (с подветренной стороны)

ὑποπνέω (*прич. аор.* **ὑποπνεύσας**) дуть (*о легком ветре*)

ὑποπόδιον, ου *ср.р.* скамеечка для ног; ὑπὸ τὸ ὑποπόδιόν μου у моих ног (Иак 2.3)

ὑπόστασις, εως *ж.р.* 1) уверенность, убежденность; ἀρχὴ τῆς ὑποστάσεως первоначальная убежденность *или* решение, принятое вначале (Евр 3.14); *возм.* уверенность, *или* осуществление, *или* суть, сущность (Евр 11.1); 2) сущность, природа (Евр 1.3)

ὑποστέλλω (*аор.мед.* **ὑπεστειλάμην**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.мед.* **ὑποστείληται**) 1) отступать, отходить, идти на попятную; 2) *мед.* уклоняться, отступать (Евр 10.38); 3) умалчивать, утаивать (Деян 20.20,27)

ὑποστολή, ῆς *ж.р.* отступление, отход, уклонение

ὑποστρέφω 1) возвращаться; 2) (ἐκ) отворачиваться, отвращаться, покидать (2 Петр 2.21)

ὑποστρωννύω расстилать

ὑποταγή, ῆς *ж.р.* подчинение, повиновение, послушание

ὑποτάσσω (*аор.* **ὑπέταξα**, *перф. пасс.* **ὑποτέταγμαι**, *аор.пасс.* **ὑπετάγην**, *буд.пасс.* **ὑποταγήσομαι**) 1) подчинять; 2) *пасс.* подчиняться, повиноваться, слушаться; быть под *чьей-л.* властью, быть в подчиненном положении (1 Кор 14.34)

ὑποτίθημι (*аор.* **ὑπέθηκα**) 1) рисковать, подвергать опасности (Рим 16.4); 2) *мед.* советовать, указывать, наставлять

ὑποτρέχω (*прич. аор.* **ὑποδραμών**) проплывать, плыть (*с подветренной стороны*)

ὑποτύπωσις, εως *ж.р.* пример, образец

ὑποφέρω (*аор.* **ὑπήνεγκα**, *инф. аор.* **ὑπενεγκεῖν**) выносить, переносить, выдерживать, терпеть

ὑποχωρέω уходить, отправляться, удаляться

ὑπωπιάζω 1) изводить, докучать; 2) сурово обращаться, подчинять своей воле (1 Кор 9.27)

ὗς, ὑός *ж.р.* свинья

ὕσσωπος, ου *м. и ж. р.*, **ὕσσωπον, ου** *ср.р.* иссоп (*кустарник с ароматическими листьями, употр. для ритуальных очищений*)

ὑστερέω 1) не хватать, недоставать, иметь недостаток, нуждаться (*в чем-л.*); 2) лишаться; 3) выходить, кончаться (Ин 2.3); 4) уступать, быть худшим (менее важным); *прич. пасс.* низший, неважный (1 Кор 12.24); 5) *мед.* нуждаться, бедствовать, быть в нужде (1 Кор 8.8)

ὑστέρημα, τος *ср.р.* 1) недостаток, нехватка; 2) отсутствие (*человека*); 3) бедность, нужда

ὑστέρησις, εως *ж.р.* 1) нужда, лишения; καθ’ ὑστέρησιν из-за лишений; 2) бедность

ὕστερον *нар.* 1) потом, затем, позже; 2) наконец; ὕστερον πάντων наконец, в конце концов (Мф 22.27)

ὕστερος, α, ον последний; будущий (1 Тим 4.1)

ὑφαίνω ткать

ὑφαντός, ή, όν тканый; ἐκ τῶν ἄνωθεν ὑφαντὸς δι’ ὅλου цельнотканый (Ин 19.23)

ὑψηλός, ή, όν 1) высокий; ἐν ὑψηλοῖς свыше, в небесах (Евр

1.3); 2) гордый, высокомерный, заносчивый; ὑψηλὰ φρονῶ заноситься, превозноситься, быть о себе чересчур высокого мнения; τὸ ὑψηλόν предмет гордости *или* нечто ценное (Лк 16.15); 3) вознесенный, поднятый (*о руке*); *сравн.ст.* ὑψηλότερος превознесенный (Евр 7.26)

ὑψηλοφρονέω заноситься, превозноситься

ὕψιστος, η, ον 1) всевышний; ὁ ὕψιστος Всевышний (*о Боге*); 2) высочайший, вышний; ἐν ὑψίστοις в (вышних) небесах

ὕψος, ους *ср.р.* 1) высота, вышина; 2) небеса; 3) высокое положение; возвышение

ὑψόω 1) возвышать, превозносить; 2) поднимать, возносить

ὕψωμα, τος *ср.р.* 1) высота, вышина; 2) гордость, гордыня, надменность

Φ

φαγεῖν *инф. аор. к* **ἐσθίω**

φάγομαι *буд. к* **ἐσθίω**

φάγος, ου *м.р.* обжора

φαιλόνης, ου *м.р.* плащ

φαίνω (*3 л. ед.ч. буд.мед.* **φανεῖται**, *3 л. ед.ч. конъ. аор.* **φάνῃ**, *аор.пасс.* **ἐφάνην**, *конъ. аор.пасс.* **φανῶ**, *буд.пасс.* **φανήσομαι**) **1.** *акт. и мед.* светить, сиять, светиться, давать свет; **2.** *пасс.* 1) являться, появляться, показываться, становиться видным; οὐδέποτε ἐφάνη οὕτως такого еще никогда не видели, такого еще никогда не случалось (Мф 9.33); 2) являться, представать, открываться, открывать себя, быть увиденным; ὅπως φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις для того, чтобы их увидели люди (Мф 6.5); 3) казаться, представляться; представать в виде (*кого-чего-л.*), иметь *чье-л.* обличье, казаться (*кем-чем-л.*); τί ὑμῖν φαίνεται; каково ваше решение? (Мк 14.64)

Φάλεκ *м.р.* Фалек (*евр.* Пéлег) (Лк 3.35)

φανερός, ά, όν 1) видимый, зримый, заметный, явный; 2) известный; ἐλθεῖν εἰς φανερόν становиться явным, выходить наружу (Мк 4.22; Лк 8.17); ὁ ἐν τῷ φανερῷ Ἰουδαῖος тот, кто еврей только по внешнему виду (Рим 2.28)

φανερόω **1.** *акт.* являть, открывать, показывать; раскрывать, доказывать; делать видным (очевидным, известным), проявлять; **2.** *пасс.* 1) являться, проявляться; 2) представать, становиться видным (очевидным); 3) появляться, являть себя

φανερῶς *нар.* открыто, явно; ясно

φανέρωσις, εως *ж.р.* 1) проявление; 2) обнаружение, раскры-

тие; ἡ φανέρωσις τῆς ἀληθείας открытое возвещение истины (2 Кор 4.2)

φάνῃ *3 л. ед.ч. конъ. аор. к* **φαίνω**

φανήσομαι *буд.пасс. к* **φαίνω**

φανός, οῦ *м.р.* фонарь; факел

Φανουήλ *м.р.* Фануил (*евр.* Пенуэ́ль) (Лк 2.36)

φαντάζομαι являться; τὸ φανταζόμενον вид, зрелище (Евр 12.21)

φαντασία, ας *ж.р.* пышность, блеск

φάντασμα, τος *ср.р.* призрак, привидение

φανῶ *конъ. аор.пасс. к* **φαίνω**

φάραγξ, αγγος *ж.р.* овраг, ущелье

Φαραώ *м.р.* фараон (*титул египетских царей, позже тж. личное имя*)

Φάρες *м.р.* Фарес (*евр.* Пе́рец) (Мф 1.3; Лк 3.33)

Φαρισαῖος, ου *м.р.* фарисей (*член одного из евр. религиозных движений*)

φαρμακεία, ας *ж.р.* колдовство, чародейство, волшебство

φάρμακον, ου *ср.р.* 1) колдовство, чародейство, волшебство; 2) волшебный напиток

φάρμακος, ου *м.р.* колдун, чародей

φασίν *3 л. мн.ч. к* **φημί**

φάσις, εως *ж.р.* слух, известие

φάσκω заявлять, утверждать

φάτνη, ης *ж.р.* ясли (*для скота*); стойло

φαῦλος, η, ον плохой, злой, дурной

φέγγος, ους *ср.р.* свет

φείδομαι 1) щадить, жалеть; 2) удерживать, оберегать (*кого-либо от чего-л.*)

φειδομένως *нар.* скупо

φέρω (*буд.* **οἴσω**, *аор.* **ἤνεγκα**, *прич. аор.* **ἐνέγκας,** *инф. аор.* **ἐνεγκεῖν** *и* **ἐνέγκαι,** *аор.пасс.* **ἠνέχθην**, *прич. аор.пасс.* **ἐνεχθείς**) 1) нести, носить; 2) приносить, приводить, вести, нести; 3) сносить, переносить, терпеть; 4) приносить, производить, давать (*плод*); 5) *пасс.* нестись, уноситься (*ветром*); *мед.* нестись, налетать (Деян 2.2); 6) обвинять, выдвигать обвинение; 7) побуждать, подвигать (*о Святом Духе*); 8) выходить на (*о воротах*); 9) поддерживать, *или* править, управлять, *или* творить, создавать (Евр 1.3); 10) устанавливать, подтверждать, доказывать; θάνατον ἀνάγκη φέρεσθαι τοῦ διαθεμένου должна быть установлена смерть завещателя (Евр 9.16); 11) доноситься (*о голосе*); 12) вкладывать, подносить, касаться (Ин 20.27)

φεύγω (*аор.* **ἔφυγον**, *инф. аор.* **φυγεῖν**) 1) бежать, убегать, обращаться в бегство; 2) бежать (*от чего-л.*), избегать; сторониться; отвращаться; 3) исчезать, пропадать (Откр 16.20)

Φῆλιξ, ικος *м.р.* Феликс (*прокуратор Палестины*)

φήμη, ης *ж.р.* слух, известие

φημί (*3 л. ед.ч.* **φησίν**, *3 л. мн.ч.* **φασίν**, *3 л. ед.ч. имперф.* **ἔφη**) 1)

говорить, утверждать; *безл.* говорят (2 Кор 10.10); 2) иметь в виду, подразумевать

Φῆστος, ου *м.р.* Фест (*прокуратор Палестины, сменивший на этом посту Феликса*)

φθάνω 1) прийти, прибыть, явиться; 2) настичь; 3) достичь, добиться; 4) поспеть раньше, опередить

φθαρτός, ή, όν подверженный гибели *или* разрушению, преходящий, тленный; смертный

φθέγγομαι говорить

φθείρω (*буд.* **φθερῶ**, *3 л. ед.ч. буд.* **φθειρεῖ**, **φθερεῖ** *и* **φθηρεῖ**, *конъ. аор.пасс.* **φθαρῶ**, *буд.пасс.* **φθαρήσομαι**) 1) разрушать, уничтожать, губить; 2) разорять; 3) совращать; портить

φθινοπωρινός, ή, όν осенний

φθόγγος, ου *м.р.* 1) голос; 2) звук; мелодия

φθονέω завидовать

φθόνος, ου *м.р.* зависть, ревность

φθορά, ᾶς *ж.р.* 1) разрушение, уничтожение; гибель, тление; εἰς ἅλωσιν καὶ φθοράν чтобы их поймали и убили (2 Петр 2.12); 2) порча, развращение, погибель

φιάλη, ης *ж.р.* чаша

φιλάγαθος, ον любящий добро

Φιλαδέλφεια, ας *ж.р.* Филадельфия (*город в Лидии*)

φιλαδελφία, ας *ж.р.* братская любовь (*христиан друг к другу*)

φιλάδελφος, ον любящий брата-христианина

φίλανδρος любящая мужа

φιλανθρωπία, ας *ж.р.* 1) доброта, гостеприимство; 2) любовь Бога к людям

φιλανθρώπως *нар.* благосклонно, доброжелательно, тепло

φιλαργυρία, ας *ж.р.* любовь к деньгам

φιλάργυρος, ον любящий деньги, падкий до денег

φίλαυτος, ον любящий (только) себя, себялюбивый

φιλέω 1) любить; 2) иметь склонность, нравиться (*что-либо делать*); 3) целовать

φίλη, ης *ж.р.* подруга

φιλήδονος, ον любящий удовольствия

φίλημα, τος *ср.р.* поцелуй

Φιλήμων, ονος *м.р.* Филемон, Филимон (Флм 1)

Φίλητος, ου *м.р.* Филет, Филит (2 Тим 2.17)

φιλία, ας *ж.р.* любовь, привязанность

Φιλιππήσιος, ου *м.р.* житель Филипп, филиппиец

Φίλιπποι, ων *м.р. мн.ч.* Филиппы (*город в Македонии*)

Φίλιππος, ου *м.р.* Филипп: 1) *один из двенадцати апостолов*; 2) *один из семи "диаконов" иерусалимской Церкви*; 3) *сын Ирода Великого, тетрарх северо-восточных областей Палестины*; 4) *первый муж Иродиады* (Мф 14.3; Мк 6.17)

φιλόθεος, ον любящий Бога

Φιλόλογος, ου *м.р.* Филолог (Рим 16.15)

φιλονεικία, ας *ж.р.* спор

φιλόνεικος, ον любящий (*или* желающий) поспорить

φιλοξενία, ας *ж.р.* гостеприимство
φιλόξενος, ον гостеприимный
φιλοπρωτεύω любить первенствовать (главенствовать)
φίλος, ου *м.р.* друг; приятель; ὄντες αὐτῷ φίλοι дружелюбно настроенные к нему (Деян 19.31)
φιλοσοφία, ας *ж.р.* философия (*в неодобрительном смысле*); человеческая мудрость, мудрствование
φιλόσοφος, ου *м.р.* философ
φιλόστοργος, ον горячо любящий, преданный
φιλότεκνος, ον любящий детей
φιλοτιμέομαι ставить своей целью, добиваться, стремиться, прилагать все усилия
φιλοφρόνως *нар.* приветливо, доброжелательно, дружелюбно
φιμόω (*повел. перф.пасс.* **πεφίμωσο**) 1) заставлять молчать, зажимать (затыкать) рот; 2) *пасс.* умолкать, молчать (Мф 22.12); 3) надевать намордник (*на вола*)
Φλέγων, οντος *м.р.* Флегонт (Рим 16.14)
φλογίζω поджигать, воспламенять
φλόξ, φλογός *ж.р.* пламя
φλυαρέω оговаривать, предъявлять нелепые обвинения, клеветать
φλύαρος, ον любящий посплетничать, болтливый
φοβέομαι 1. *перех.* 1) бояться, страшиться (*кого-чего-л.*); 2) избегать, бояться (*делать что-л.*); 3) чтить, благоговеть, испытывать благоговение и трепет (*перед Богом*); почитать, уважать (Еф 5.33); **2.** *неперех.* пугаться, бояться
φοβερός, ά, όν страшный, ужасный; φοβερόν ἐστιν страшно
φόβητρον, ου *ср.р.* страшное явление, ужас
φόβος, ου *м.р.* 1) страх, ужас; 2) благоговение, благоговейный трепет (*перед Богом*); почтение, уважение (*к людям*)
Φοίβη, ης *ж.р.* Феба, Фива (Рим 16.1)
Φοινίκη, ης *ж.р.* Финикия (*в НЗ побережье Сирии*)
φοῖνιξ *или* **φοίνιξ, ικος** *м.р.* 1) финиковая пальма; 2) пальмовая ветвь
Φοῖνιξ, ικος *м.р.* Фойникс, Феникс (*порт на острове Крит*)
φονεύς, έως *м.р.* убийца
φονεύω убивать
φόνος, ου *м.р.* убийство
φορέω 1) носить (*одежду, меч*); 2) *перен.* носить образ, представать в облике (*кого-л.*); φορέω τὴν εἰκόνα нести образ, быть подобным (1 Кор 15.49)
Φόρον, ου *ср.р. см.* **Ἀππίου Φόρον**
φόρος, ου *м.р.* налог, подать
φορτίζω взваливать ношу, обременять
φορτίον, ου *ср.р.* 1) бремя, ноша; 2) груз, товар
Φορτουνᾶτος, ου *м.р.* Фортунат (1 Кор 16.17)
φραγέλλιον, ου *ср.р.* бич
φραγελλόω бичевать
φραγήσομαι *буд.пасс. к* **φράσσω**

φραγμός, οῦ *м.р.* 1) ограда, забор; 2) перегородка, стена; 3) *возм.* переулок; тропинка (Лк 14.23)

φράζω объяснять, растолковывать

φράσσω (*конъ. аор.пасс.* **φραγῶ**, *буд.пасс.* **φραγήσομαι**) заставлять молчать, зажимать (затыкать) рот; останавливать (*кого-л.*)

φρέαρ, ατος *ср.р.* 1) колодец; 2) отверстие, устье, скважина (Откр 9.1)

φρεναπατάω обманывать, дурачить

φρεναπάτης, ου *м.р.* обманщик

φρήν, φρενός *ж.р.* ум; понимание; мысли

φρίσσω дрожать от страха, трепетать

φρονέω 1) думать, полагать, судить, иметь свое мнение; φρονέω τά *с род.п.* быть на *чьей-либо* стороне, разделять *чьи-л.* мысли; φρονέω τὸ αὐτό быть в согласии; τὰ ὑψηλὰ φρονέω заноситься, превозноситься; 2) помышлять, устремляться мыслью; 3) ощущать, чувствовать; 4) заботиться, беспокоиться, печься; τὸ φρονεῖν забота, попечение (Флп 4.10); 5) ценить, чтить (Рим 14.6)

φρόνημα, τος *ср.р.* 1) образ мыслей; 2) цель, устремления, интересы

φρόνησις, εως *ж.р.* 1) образ мыслей, умонастроение; 2) понимание, постижение; мудрость

φρόνιμος, ον 1) разумный, благоразумный, мудрый, умный; 2) *возм.* осторожный (Мф 10.16)

φρονίμως *нар.* умно, разумно

φροντίζω стараться, заботиться, посвящать себя (*чему-л.*), занимать себя (*чем-л.*)

φρουρέω 1) охранять, сторожить; 2) сохранять, оберегать; 3) держать в заключении, помещать под стражу

φρυάσσω быть в ярости, яриться

φρύγανον, ου *ср.р.* хворост, дрова (*для костра*)

Φρυγία, ας *ж.р.* Фригия (*обширная область в центре Малой Азии*)

φυγεῖν *инф. аор. к* **φεύγω**

Φύγελος, ου *м.р.* Фигел (2 Тим 1.15)

φυγή, ῆς *ж.р.* бегство

φυέν *прич. ср.р. аор.пасс. к* **φύω**

φυλακή, ῆς *ж.р.* 1) тюрьма, заключение, темница; 2) стража, ночная смена (*одна из трех или четырех смен, на которые делилась ночь, длившаяся с 6 ч. вечера до 6 ч. утра*); 3) стража, охрана, караул *или* часовой, караульный (Деян 12.10); φυλάσσω φυλακάς (по очереди) сторожить (Лк 2.8)

φυλακίζω заключать (бросать) в тюрьму

φυλακτήριον, ου *ср.р.* филактерий (*коробочка с отрывком из Писания, надеваемая евреями на руку и на лоб во время молитвы, во исполнение Втор 6.8*)

φύλαξ, ακος *м.р.* караульный, часовой, стражник

φυλάσσω 1) сторожить, охранять, держать под стражей; 2) хра-

нить, соблюдать, исполнять, следовать; 3) сохранять, защищать, оберегать; 4) *мед.* остерегаться, избегать, воздерживаться, отказываться (*от пищи, принесенной в жертву языческим богам*)

φυλή, ῆς *ж.р.* 1) племя; 2) народ

φύλλον, ου *ср.р.* лист; *мн.ч.* листья, листва

φύραμα, τος *ср.р.* 1) тесто; 2) ком глины, глина

φυσικός, ή, όν естественный, природный; ζῷα γεγεννημένα φυσικά животные, которым ведомы лишь инстинкты (2 Петр 2.12)

φυσικῶς *нар.* от природы, инстинктивно, благодаря инстинкту

φυσιόω 1) наполнять спесью (*или* тщеславием); 2) *пасс.* раздуваться от важности, чваниться, кичиться

φύσις, εως *ж.р.* 1) природа, природные свойства; οἱ κατὰ φύσιν κλάδοι природные ветви (Рим 11.21; ἡ ἐκ φύσεως ἀκροβυστία не имеющий обрезания на теле, язычник (Рим 2.27); παρὰ φύσιν вопреки природе; 2) природа, естество; ἡ παρὰ φύσιν χρῆσις противоестественные сношения (Рим 1.26); 3) род, вид (Иак 3.7а); φύσις ἀνθρωπίνη человеческий род, человечество (Иак 3.7б)

φυσίωσις, εως *ж.р.* чванство, спесь

φυτεία, ας *ж.р.* саженец, растение

φυτεύω сажать, насаждать

φύω (*прич. ср.р. аор.пасс.* **φυέν**) расти, вырастать

φωλεός, οῦ *м.р.* нора

φωνέω 1) звать, подзывать; 2) громко говорить, кричать, издавать крик; 3) вызывать; 4) петь (*о петухах*); 5) приглашать (Лк 14.12); 6) звать, называть, именовать (Ин 13.13)

φωνή, ῆς *ж.р.* 1) голос; 2) звук, звучание; 3) шум, рев; 4) крик, возглас; 5) язык, наречие

φῶς, φωτός *ср.р.* 1) свет (*часто в богословском смысле*); ἐν τῷ φωτί при свете дня, открыто, прилюдно (Мф 10.27; Лк 12.3); 2) огонь (Мк 14.54; Лк 22.56)

φωστήρ, ῆρος *м.р.* 1) звезда, светило, светоч; 2) блеск, сияние (*драгоценных камней*)

φωσφόρος, ου *м.р.* утренняя звезда, денница

φωτεινός, ή, όν полный света, светящийся, сияющий, лучезарный

φωτίζω 1) освещать, озарять; 2) выводить на свет, открывать, делать известным; 3) просвещать

φωτισμός, οῦ *м.р.* 1) свет, сияние; 2) откровение, просвещение

Χ

χαίρω (*буд.* **χαρήσομαι**, *аор. пасс.* **ἐχάρην**, *инф. аор. пасс.* **χαρῆναι**) 1) радоваться; 2) здравствовать, быть здоровым (*в приветствиях* χαῖρε, χαίρετε, χαίρειν)

χάλαζα, ης *ж.р.* град

χαλάω 1) спускать, опускать; 2) забрасывать (*сети*)

Χαλδαῖος, ου *м.р.* житель Халдеи, халдей

χαλεπός, ή, όν 1) трудный, тяжелый, тяжкий; 2) свирепый (*о человеке*)

χαλιναγωγέω держать в узде, обуздывать

χαλινός, οῦ *м.р.* узда, уздечка

χαλκεύς, έως *м.р.* медник; кузнец

χαλκηδών, όνος *м.р.* халцедон, агат (*полудрагоценный камень, обычно молочного или серого цвета*)

χαλκίον, ου *ср.р.* медный сосуд, кувшин, медная посуда

χαλκολίβανον, ου *ср.р и* **χαλκολίβανος, ου** *м.р.* халколиван (*название какого-то высоко ценимого в древности металла или сплава, точный состав которого неизвестен*)

χαλκός, οῦ *м.р.* 1) медь, бронза; 2) медная монета, медные деньги; мелочь; 3) медный ударный инструмент, литавра, тарелка

χαλκοῦς, ῆ, οῦν медный, бронзовый, из меди, из бронзы

χαμαί *нар.* на землю

Χανάαν *ж.р.* Ханаан (*евр.* Кенáан)

Χαναναῖος, α, ον **1.** *прил.* хананский; **2.** *м.р.* житель Ханаана, хананеянин

χαρά, ᾶς *ж.р.* 1) радость, восторг; счастье; 2) *возм.* праздничный обед (ужин), пир (Мф 25.21, 23)

χάραγμα, τος *ср.р.* 1) знак, отметина; клеймо; 2) образ, изображение

χαρακτήρ, ῆρος *м.р.* отпечаток, отражение, точное подобие

χάραξ, ακος *м.р.* укрепленный лагерь, вал

χαρῆναι *инф. аор.пасс. к* **χαίρω**

χαρήσομαι *буд. к* **χαίρω**

χαρίζομαι 1) дарить, давать, давать дар(ы), даровать; 2) проявлять милосердие, прощать; 3) выдавать, передавать *или* освобождать (*заключенного*); 4) прощать (*долг*) (Лк 7.42,43); 5) быть возвращенным (Флм 22)

χάριν *предл. с род.п.* (*обычно ставится после сущ. или мест., к которому относится*) ради, из-за, по причине; τούτου χάριν по этой причине, поэтому; οὗ χάριν вот почему; χάριν τίνος; почему?, по какой причине? (Ин 3.12)

χάρις, ιτος *ж.р.* 1) доброта, доброжелательность, расположение; любовь; ἔχοντες χάριν πρὸς ὅλον τὸν λάον весь народ относился к ним с любовью (Деян 2.47); ἵνα δευτέραν χάριν σχῆτε чтобы вы дважды удостоверились в моей к вам любви *или* чтобы вы дважды

могли проявить свою доброту (2 Кор 1.15); 2) милость, благодеяние, услуга, одолжение; помощь; 3) Божья доброта (любовь) (*свободная и ничем не обусловленная*); присутствие Бога, Его сила и слава; 4) благодатный дар, благодать (*как проявление свободной и ничем не обусловленной любви Бога к человечеству*); κατὰ χάριν как дар (Рим 4.4,16); 5) благодарность, признательность; 6) привлекательность, приятность; ὁ λόγος ὑμῶν πάντοτε ἐν χάριτι речь ваша всегда должна быть приятна (Кол 4.6)

χάρισμα, τος *ср.р.* дар (*как выражение Божьей любви*)

χαριτόω щедро одарять; *прич. перф.* κεχαριτωμένη обретшая Божью милость, благодатная, избранница Божья

Χαρράν *ж.р.* Харран (*евр.* Хара́н) (*место в Месопотамии*)

χάρτης, ου *м.р.* бумага

χάσμα, τος *ср.р.* бездна

χεῖλος, ους *ср.р.* 1) губа; *мн.ч.* губы, уста; ἐν χείλεσιν ἑτέρων (говорить) на чужих языках, чужеземной речью (1 Кор 14.21); 2) берег, побережье (*морское*)

χειμάζομαι попадать в бурю, быть застигнутым бурей

χείμαρρος *и* **χειμάρρους, ου** *м.р.* 1) поток, ручей (*во время зимних дождей*); 2) долина

χειμών, ῶνος *м.р.* 1) зима; 2) непогода, ненастье; 3) буря, шторм

χείρ, χειρός *ж.р.* 1) рука; ἐπιβάλλω τὰς χεῖρας ἐπί τινα хватать, арестовывать кого-л.; 2) власть, могущество (*Бога*); 3) деятельность; σὺν χειρί с помощью; 4) палец (Лк 15.22)

χειραγωγέω вести за руку

χειραγωγός, οῦ *м.р.* тот, кто ведет за руку, проводник, поводырь

χειρόγραφον, ου *ср.р.* список (*долгов*)

χειροποίητος, ον сделанный (человеческими) руками, рукотворный

χειροτονέω 1) возлагать руки, рукополагать; 2) назначать; избирать

χείρων, ον (*род.п.* **ονος**) худший; хуже; εἰς τὸ χεῖρον ἐλθοῦσα ей стало еще хуже (Мк 5.26); προκόπτω ἐπὶ τὸ χεῖρον продвигаться от плохого к худшему (=«из огня да в полымя») (2 Тим 3.13)

Χερούβ (*мн.ч.* **Χερουβίν**) *ср.р.* херувим (*крылатая фигура над ковчегом Завета*)

χήρα, ας *ж.р.* вдова

χιλίαρχος, ου *м.р.* 1) (военный) трибун (*римский офицер, командовавший 600-1000 воинов*); 2) военачальник, командир

χιλιάς, άδος *ж.р.* тысяча (*человек*)

χίλιοι, αι, α тысяча

Χίος, ου *ж.р.* Хиос (*о-в в Эгейском море*)

χιτών, ῶνος *м.р.* хитон, рубаха (*нательная*); *мн.ч.* одежда, платье

χιών, όνος *ж.р.* снег

χλαμύς, ύδος *ж.р.* плащ (*римских воинов*)
χλευάζω насмехаться, смеяться (*над кем-л.*)
χλιαρός, ά, όν слегка теплый, тепловатый
Χλόη, ης *ж.р.* Хлоя (1 Кор 1.11)
χλωρός, ά, όν 1. *прил.* 1) зеленый; 2) желтый; белесый; бледный (*о коне*); **2.** *ср.р.* зелень
χοϊκός, ή, όν (сделанный) из земли, из праха
χοῖνιξ, ικος *ж.р.* мера (*мера сыпучих тел, преимущественно хлеба*)
χοῖρος, ου *м.р.* свинья
χολάω злиться, негодовать
χολή, ῆς *ж.р.* 1) желчь; 2) горечь, нечто горькое; 3) злоба
Χοραζίν *ж.р.* Хоразин
χορηγέω снабжать, предоставлять, давать
χορός, οῦ *м.р.* пляска
χορτάζω 1) кормить, насыщать; 2) *пасс.* насыщаться, наедаться досыта
χόρτασμα, τος *ср.р.* еда. продовольствие
χόρτος, ου *м.р.* 1) трава; растительность; 2) зелень, побег, росток; 3) сухая трава, солома (1 Кор 3.12)
Χουζᾶς, ᾶ *м.р.* Хуза (Лк 8.3)
χοῦς, χοός (*вин.п.* **χοῦν**) *м.р.* пыль, прах
χράομαι (*повел.* **χρῶ**, *повел. аор.* **χρῆσαι**) пользоваться, употреблять, применять; μᾶλλον χρῆσαι используй эту возможность *или* пользуйся своим положением (1 Кор 7.21); ἐλαφρίᾳ χράομαι быть непостоянным (легкомысленным, переменчивым) (2 Кор 1.17); πολλῇ παρρησίᾳ χράομαι быть отважным *или* искренним (2 Кор 3.12)
χρεία, ας *ж.р.* 1) нужда, необходимость, надобность; ἔχω χρείαν τινός нуждаться в ком-чем-л., иметь нужду; 2) нужда, недостаток, нехватка; χρείαν ἔχω быть в нужде; πρὸς οἰκοδομὴν τῆς χρείας (слова) полезные для назидания и уместные (Еф 4.29); 3) обязанность, дело, занятие (Деян 6.3)
χρεοφειλέτης, ου *м.р.* должник
χρή *безл.* нужно, необходимо, должно, следует
χρῄζω нуждаться, иметь нужду (*в ком-чем-л.*)
χρῆμα, τος *ср.р.* 1) *преимущественно мн.ч.* имущество, добро; деньги, средства; 2) *ед.ч.* деньги, вырученная сумма (Деян 4.37)
χρηματίζω 1) возвещать, предостерегать; направлять, наставлять, указывать; 2) *пасс.* получать предсказание (откровение); 3) зваться, называться (Деян 11.26; Рим 7.3)
χρηματισμός, οῦ *м.р.* ответ (*Бога*), указание свыше
χρῆσαι *повел. аор. к* **χράομαι**
χρήσιμον, ου *ср.р.* польза, выгода, добро
χρῆσις, εως *ж.р.* сношение (*половое*)
χρῆσον *повел. аор. к* **κίχρημι**
χρηστεύομαι быть добрым

χρηστολογία, ας *ж.р.* приятные речи, красноречие

χρηστός, ή, όν 1. *прил.* 1) добрый, милостивый, хороший; 2) добрый, честный (1 Кор 15.33); 3) легкий, нетяжелый (Мф 11.30); 4) добрый, хороший (*о вине*); *сравн. ст.* χρηστότερος лучший, лучше (Лк 5.39); **2.** *ср.р.* τὸ χρηστόν доброта (Рим 2.4)

χρηστότης, ητος *ж.р.* 1) доброта, милость; 2) добро

χρῖσμα, τος *ср.р.* помазание

Χριστιανός, οῦ *м.р.* христианин

Χριστός, οῦ *м.р.* Христос (*букв.* Помазанник; *соответствует евр.* Мессия)

χρίω помазать

χρονίζω задерживаться, медлить; долго находиться (Лк 1.21)

χρόνος, ου *м.р.* 1) время; ἐφ' ὅσον χρόνον *и* ὅσον χρόνον долгое время *или* пока, в то время как; ἐπὶ χρόνον *и* χρόνον τινά какое-то время, долгое время (Лк 18.4; 1 Кор 16.7); πρὸ χρόνων αἰωνίων *и* χρόνοις αἰωνίοις прежде сотворения мира, до начала времен (2 Тим 1.9; Тит 1.2; Рим 16.25); πόσος χρόνος; как долго?, сколько времени? (Мк 9.21); 2) время, пора; 3) промедление, отсрочка, задержка

χρονοτριβέω проводить время

χρυσίον, ου *ср.р.* 1) золото; 2) золотая монета, деньги; 3) золотое украшение, драгоценность

χρυσοδακτύλιος, ον с золотым кольцом

χρυσόλιθος, ου *м.р.* хризолит, (желтый) топаз (*драгоценный камень золотисто-желтого цвета, наиболее ценный из топазов*)

χρυσόπρασος, ου *м.р.* хризопраз (*полудрагоценный камень зеленоватого цвета, разновидность кварца*)

χρυσός, οῦ *м.р.* 1) золото; 2) золотая монета; 3) изображение из золота, золотое изваяние (Деян 17.29)

χρυσοῦς, ῆ, οῦν золотой, из золота

χρυσόω покрывать (*или* украшать) золотом

χρῶ *повел. к* **χράομαι**

χρώς, χρωτός *м.р.* кожа, поверхность тела, тело

χωλός, ή, όν 1. *прил.* хромой; **2.** 1) *м.р.* увечный, калека, параличный, парализованный; 2) *ср.р.* хромающая (хромая) нога (Евр 12.13)

χώρα, ας *ж.р.* 1) страна, край, область; 2) окрестность; деревня; 3) поле, земля; 4) суша (Деян 27.27); 5) жители (обитатели) страны, края (Мк 1.5)

χωρέω 1. *перех.* 1) готовить место, помещать, впускать; χωρήσατε ἡμᾶς впустите нас в свои сердца (2 Кор 7.2); 2) понимать, принимать, осуществлять (*безбрачие*); 3) содержать (в себе), вмещать (Ин 2.6; 21.25); **2.** *неперех.* 1) вмещаться, помещаться; 2) идти, направляться; входить, проникать (Мф 15.17; Ин 8.37); εἰς μετάνοιαν χωρῆσαι раскаиваться (2 Петр 3.9)

χωρίζω 1) отделять, разделять, разобщать, разлучать; 2) *пасс.* разлучаться; разводиться; 3) удалять, покидать, уходить; κεχωρισμένος ἀπό отделенный от (Евр 7.26)

χωρίον, ου *ср.р.* 1) место, местность; 2) участок земли, земля, поле

χωρίς 1. *предл. с род.п.* 1) без; вне (*постпозитивно в* Евр 12.14 — οὗ χωρίς без которого); 2) кроме, помимо, не считая, не включая; **2.** *нар.* отдельно, на своем месте (Ин 20.7)

χῶρος, ου *м.р.* северо-западный ветер; κατὰ χῶρον выходящий на северо-запад (Деян 27.12)

Ψ

ψάλλω (*буд.* **ψαλῶ**) петь, петь гимн (хвалебную песнь), воспевать

ψαλμός, οῦ *м.р.* 1) псалом; 2) гимн, хвалебная песнь

ψευδάδελφος, ου *м.р.* лжебрат; человек, выдающий себя за верующего

ψευδαπόστολος, ου *м.р.* лжеапостол; человек, выдающий себя за апостола

ψευδής, ές 1. *прил.* лживый, неистинный; **2.** *м.р.* лжец

ψευδοδιδάσκαλος, ου *м.р.* лжеучитель, учащий ложному учению

ψευδολόγος, ου *м.р.* лжец, обманщик

ψεύδομαι 1) лгать, обманывать, говорить неправду; 2) быть лжецом, жить ложно

ψευδομαρτυρέω давать ложное показание, лжесвидетельствовать

ψευδομαρτυρία, ας *ж.р.* ложное показание, лжесвидетельство

ψευδόμαρτυς, υρος *м.р.* лжесвидетель

ψευδοπροφήτης, ου *м.р.* лжепророк

ψεῦδος, ους *ср.р.* ложь, обман

ψευδόχριστος, ου *м.р.* лжехристос, лжемессия, лжепомазанник; выдающий себя за Христа

ψευδώνυμος, ον ложно называемый, так называемый

ψεῦσμα, τος *ср.р.* ложь, лживость

ψεύστης, ου *м.р.* лжец, обманщик

ψηλαφάω (*3 л. мн.ч. опт. аор.* **ψηλαφήσειαν**) 1) трогать, прикасаться, ощупывать, осязать; *прич. пасс.* ψηλαφώμενος осязаемый, *т.е.* вещественный, реальный (Евр 12.18); 2) нащупывать, искать (Деян 17.27)

ψηφίζω 1) считать, подсчитывать (*стоимость*); 2) вычислять, высчитывать, определять (*тайное число*)

ψῆφος, ου *ж.р.* 1) камень, камешек; 2) камешек (*используемый для голосования*); καταφέρω

ψῆφον подавать свой голос против (Деян 26.10)

ψιθυρισμός, οῦ *м.р.* клевета, наговор, сплетни

ψιθυριστής, οῦ *м.р.* клеветник, злостный сплетник

ψιχίον, ου *ср.р.* крошка (*хлеба*)

ψυγήσομαι *буд. к* **ψύχομαι**

ψυχή, ῆς *ж.р.* 1) дыхание (жизни); дух, душа, сознание; 2) жизнь; 3) внутренний человек, сущность (человека), истинная человеческая личность, сам; сердце, ум, сознание; 4) существо, личность, человек

ψυχικός, ή, όν 1) бездуховный, лишенный Божьего Духа (Иуд 19); 2) природный, физический, материальный, чувственный

ψύχομαι (*буд.* **ψυγήσομαι**) охладевать, остывать, умирать (*о любви*)

ψῦχος, ους *ср.р.* холод

ψυχρός, ά, όν **1.** *прил.* холодный; **2.** *ср.р.* τὸ ψυχρόν холодная вода (Мф 10.42)

ψωμίζω 1) кормить; 2) раздавать, раздаривать

ψωμίον, ου *ср.р.* кусок хлеба

ψώχω растирать (*колосья*)

Ω

Ω, ω 1) омега (*последняя буква греч. алфавита*); 2) конец

ὦ *звательная частица* о! (*часто не переводится*)

ὧδε *нар.* 1) здесь; πάντα τὰ ὧδε все, что здесь происходит (Кол 4.9); 2) сюда; ἕως ὧδε сюда (Лк 23.5); 3) так, в таком случае; ὧδε λοιπόν в конечном случае, стало быть (1 Кор 4.2)

ᾠδή, ῆς *ж.р.* (хвалебная) песнь

ὠδίν, ῖνος *ж.р.* 1) родовые муки; 2) боль, мучение, мука

ὠδίνω испытывать родовые муки, мучиться в родах, рожать в муках

ὦμος, ου *м.р.* плечо

ὤμοσα *аор. к* **ὀμνύω**

ὤν (*прич. м.р. к* **εἰμί**) сущий; тот, кто есть

ὠνέομαι покупать, приобретать

ᾠόν, οῦ *ср.р.* яйцо

ὥρα, ας *ж.р.* 1) время дня; 2) час (*т.е. двенадцатая часть периода времени между восходом и заходом солнца, иногда больше, а иногда меньше 60 минут*); 3) короткий промежуток времени, мгновение, миг; 4) время, пора, час; ἤδη ὥρα πολλή уже поздно (Мк 6.35)

ὡραῖος, α, ον 1) красивый, прекрасный; 2) своевременный, поспевший в срок (к сроку) (Рим 10.15)

ὤρυξα *аор. к* **ὀρύσσω**

ὠρύομαι рычать, реветь, рыкать

ὡς (*энкл.*) *союз* 1) *в сравнениях* как, словно, подобно; ὡς ἔπος εἰπεῖν так сказать (Евр 7.9); 2) как

(если бы), словно (бы); ἐλάλουν ὡς νήπιος я говорил, как ребенок (1 Кор 13.11); 3) (так)... как: ἐποίησεν ὡς προσέταξεν αὐτῷ ὁ ἄγγελος он сделал так, как велел ему ангел (Мф 1.24); 4) как (*в косвенных вопросах*); 5) как, в качестве (*кого-л.*); ὡς ἁμαρτωλὸς κρίνομαι (Бог) судит меня как грешника (Рим 3.7); ὡς προφήτην αὐτὸν εἶχον они считали его пророком (Мф 14.5); 6) *причинный союз* потому что; 7) *временной союз* а) когда, после того как (*с аор.*); б) когда, в то время как, пока (*с наст.вр. или с имперф.*); в) ὡς ἄν (ἐάν) как только (*с буд.*); 8) *следств. союз* так что (Евр 3.11; 4.3); 9) *союз цели* чтобы; 10) *после гл. говорения вводит прямую речь* что; 11) *во вводных словах и предложениях* как; ὡς εἰώθει как обычно (Мк 10.1); 12) *с числ.* около, примерно, приблизительно; ὡς ἀπὸ σταδίων δεκαπέντε примерно в 15 стадиях (*т.е.* в 2775 м) (Ин 11. 18); ὡς ἐπὶ ὥρας δύο около двух часов, часа два (Деян 19.34); 13) *в восклицаниях* как!; 14) *с превосх.ст.* как; ὡς τάχιστα как можно скорее

ὡσαννά (*арам.*) осанна (*восклицание, буквально значащее*: молю, спаси (*или* помоги)!, *позже стало литургической формулой восхваления Бога*) (*от евр.* хоши́а-на)

ὡσαύτως *нар.* точно так же, таким же образом

ὡσεί 1) как, словно; 2) около, примерно, приблизительно

Ὡσηέ *м.р.* Осия (*евр.* Хошéа) (Рим 9.25)

ὠσί *дат.п. к* **οὖς**

ὥσπερ как, точно так как, подобно тому как

ὡσπερεί как, как если бы

ὥστε **1.** *в независимых предложениях* так, так что, поэтому; **2.** *следств. союз* так что; **3.** *союз цели* чтобы, с целью чтобы

ὦτα *им. и вин.п. мн.ч. к* **οὖς**

ὠτάριον, ου *ср.р.* ухо

ὠτίον, ου *ср.р.* ухо

ὠφέλεια, ας *ж.р.* польза, выгода

ὠφελέω 1) помогать, оказывать помощь; 2) приносить пользу, быть полезным (*кому-л.*); 3) *пасс.* получать помощь, извлекать выгоду; τί ὠφελεῖ; что пользы?; οὐκ ὠφελεῖ бесполезно

ὠφέλιμος, ον полезный, приносящий пользу

ὤφθην *аор.пасс. к* **ὁράω**

Е.Б. Смагина

Новый Завет и его язык

Все 27 книг, составляющих новозаветный канон, написаны по-гречески. По свидетельству церковного историка Евсевия Кесарийского, Матфей первоначально записал речения Христа по-арамейски, и только впоследствии был сделан греческий перевод. Существуют исследования по реконструкции арамейского оригинала этих речений. Но было арамейское Евангелие от Матфея или не было, до нас оно, во всяком случае, не дошло.

В первые десятилетия I в. христианское учение существовало в устной передаче. К середине I в. евангельская проповедь уже имела устойчивую устную традицию, а во второй половине столетия начала складываться и письменная. Промежуток времени, в который новозаветные книги были написаны, обычно определяется примерно с 50-х годов (Послания ап. Павла) до 90-х (Евангелие от Иоанна, Послания Иоанна, Апокалипсис).

Язык Нового Завета заметно отличается от языка греческих писателей — не только классического периода, но и современных новозаветной эпохе.

Прежде всего, он, естественно, близко связан с Септуагинтой — греческим переводом Библии, который был осуществлен в Александрии в III в. до Р.Х. (около 285 г.), по преданию, семьюдесятью иудейскими учеными богословами (лат. septuaginta означает *семьдесят*). Заметим, что перевод сделан не в миссионерских целях и не для прозелитов, а для внутреннего пользования: в обширной еврейской общине Александрии разговорным языком был греческий.

Своеобразие Нового Завета раньше объяснялось тем, что он претерпел влияние семитских языков — древнееврейского и арамейского — и был «иудео-греческим». Но в эллинистическую эпоху местные языки, оказывается, влияли на греческий язык разных областей не так сильно, как можно было ожидать. Кроме того, многие семитизмы объясняются не столько влиянием семитского окружения, сколько традицией Септуагинты, где, в свою очередь, обусловлены прежде всего не окружающей языковой стихией (Септуагинта родилась в Александрии, в сильно эллинизированной среде), а влиянием древнееврейского и арамейского языков оригинала.

Дело скорее в том, что в литературе I—II вв. по Р.Х. сильны были традиции классицизма, подражания древним образцам, прежде всего аттической прозе. В языке Нового Завета тенденций к классицизму нет,

да и быть не может; потому он так сильно отличается, например, от языка Плутарха.

Гораздо ближе Новый Завет оказывается к другому кругу текстов. Это — в широком смысле слова — все письменные, но не художественные тексты, т.е. документы, не имеющие литературных целей и тенденций.

К такому роду принадлежит, например, научная проза: труды по медицине, астрономии (Птолемей), математике, технике, некоторые работы по филологии. Сюда же следует отнести популярную философскую литературу, широко распространенную в эллинистическое и римское время. Перед авторами этих книг стоит одна задача: доходчиво и грамотно изложить материал. Поэтому их язык свободнее в стилистическом отношении, не претендует на особую литературность и не тяготеет к классицизму.

Сюда же следует отнести обширную группу текстов, объединяемых под названием «нелитературные папирусы». За последние десятилетия большое число таких папирусов обнаружено в Египте. Это обширный круг документов: юридические материалы, торговые договоры и расписки, частные письма, магическая литература (в последней встречаются литературно обработанные, порой даже стихотворные тексты заклинаний и заговоров).

Нельзя, впрочем, сказать, как пишут некоторые авторы, что именно эти тексты написаны «живым, разговорным языком улицы». Своя стилистика и штампы существуют и у канцелярских текстов, и, конечно, у научной прозы, даже у частной переписки; в последнем случае малограмотные люди даже больше подпадают под влияние общего эпистолярного стиля и формулировок, чем образованные. Письменный язык, как ни странно, может быть максимально приближен к разговорной речи разве что именно в художественной литературе, при передаче, скажем, прямой речи персонажей; но это предмет особого исследования.

Правильнее будет сказать, что нехудожественные тексты составляют так называемую «прозу промежуточного слоя» — между искусственным языком художественной литературы и устной, живой разговорной стихией. Это не «литературный» язык, но и не «народный». Это скорее язык греческой школы, для некоторых пишущих на нем вообще не родной, а усвоенный в школе и в процессе межнационального общения.

Но и в кругу «прозы промежуточного слоя» язык Нового Завета занимает особое место уже благодаря своему содержанию и специфическому смыслу определенной группы слов.

Еще Септуагинта много сделала для того, чтобы приспособить греческий язык для выражения дотоле чуждых ему понятий иудейской религии. Дело в том, что слова, казалось бы, одного и того же значения на самом

деле выражают отнюдь не идентичные понятия в разных культурах и, следовательно, в разных языках. Это в полной мере относится к кругу слов, выражающих религиозные, философские, этические понятия.

Так, например, семитское слово עוֹלָם *мир,* а также *век, вечность* может переводиться на греческий по-разному. В значении *мир* оно переводится греч. κόσμος *мир (вселенная), порядок, красота,* а в значении *век, вечность* — греч. αἰών *век.* На основании этого примера можно сделать вывод, что понятие *мир* в этих языках не совсем совпадает; причина тому — разное понимание устройства мироздания в античной мысли и в иудаизме.

Собственно говоря, такие различия могут прослеживаться даже в пределах одного и того же языка.

Возьмем, например, греческое слово ψυχή *душа.* Оно на самом деле обозначает довольно различные понятия: а) у Гомера; б) в философии Платона; в) в философии атомистов; г) в философии стоиков; д) в рассказах греческих авторов о египетской религии (где этим словом переводится термин «Ка»); е) в Септуагинте; ж) в Новом Завете. Перечень можно продолжить.

Неудивительно поэтому, что греческая лексика в Новом Завете приобретает особый вид, выражая новый, специфический круг понятий. Это одна из главных причин, обусловивших своеобразие языка Нового Завета.

Несколько различаются между собой по языку и стилю также отдельные книги Нового Завета: одни больше тяготеют к литературному языку, другие — к народной речи. Наиболее литературным языком написано Евангелие от Луки (особенно пролог), Деяния апостолов, а из Посланий — Послание к Евреям. Более всего близок к просторечию Апокалипсис. У апостола Павла с «народными» формами соседствуют классические формы и конструкции, свидетельствующие об известной образованности. Встречаются выражения, сходные с популярной философской литературой.

При этом следует помнить, что исходный текст в разных рукописях мог подвергаться редакции в сторону вульгаризации или, наоборот, аттикизации языка.

Хотя нельзя, пожалуй, говорить о каком-то особом «иудео-греческом» диалекте, однако своеобразие языка Нового Завета обусловлено также наличием иноязычных заимствований, прежде всего семитизмов.

Во-первых, выражения, дотоле не употребительные в греческом языке, могли быть буквально переведены и усвоены. Это относится прежде всего к цитатам из Ветхого Завета (Септуагинта) и к тем новозаветным текстам, которые предположительно имели семитский оригинал — таковы

некоторые места синоптических Евангелий, часть Апокалипсиса. Число таких арамеизмов может варьироваться в разных книгах или рукописях: так, у Марка их больше, чем у Луки, в Кембриджском кодексе (Кодекс D, или Безы) — больше, чем в других рукописях.

Семитизмы, обусловленные влиянием языка Ветхого Завета («библицизмы» или «септуагинтизмы»), появляются в тех случаях, когда речь идет об иудейской религии или текст написан в особо торжественном стиле.

Случается, что бытующая в языке, но редкая форма или выражение вытесняет свой более употребительный аналог именно потому, что она ближе к соответствующему семитскому выражению. Вообще, как правило, чем меньше образован автор, тем больше в тексте арамеизмов: больше всего их в Апокалипсисе, меньше всего — в Послании к Евреям.

Нередки также латинские слова или выражения. Обилие латинской лексики также зависит от степени литературности языка; так, у Луки латинизмы часто заменяются греческими словами (*сотник* вместо *кентурион, сосуд* вместо *модий* и т.п.)

Количество заимствований из других языков незначительно. Например, слово παράδεισος *рай,* перешедшее из греческого в другие языки, живущее до сих пор в европейских языках и даже в русском (слово *парадиз),* представляет собой заимствование из персидского языка.

Грамматические особенности новозаветного греческого языка

С точки зрения фонетики коренных изменений на этой стадии пока не произошло. В I—II вв. по Р.Х. только начинаются те процессы, которые завершились через несколько веков. Это монофтонгизация дифтонгов (то есть произношение их как одного гласного), итацизм (произношение эты, ипсилона и большинства дифтонгов как [и]), исчезновение придыхания при гласном начале слова, исчезновение различения гласных по долготе-краткости и некоторые другие процессы. Язык Нового Завета, судя по всему, еще мало затронут ими.

Некоторые изменения произошли в морфологии и синтаксисе. Точнее будет сказать, что зарождаются (или продолжаются) процессы, в ходе которых грамматическое явление постепенно меняется, сходит на нет или получает более широкое распространение.

Склонение имен существительных или прилагательных осталось в основном без изменений с классической эпохи. Но несколько изменилось само употребление падежей. В новозаветном языке нередко употребляет-

ся вместо вокатива (звательного падежа) номинатив (именительный); перестал употребляться дательный падеж без предлога в местном значении (в *чем, на чем, где*); его заменили конструкции с предлогами. Одни функции падежей сходят на нет, другие, наоборот, расширяются.

Иноязычные имена могут оставаться несклоняемыми (что обычно для Ветхого Завета) или склоняться — например, семитские имена с основой на -а склоняются по 1-му склонению.

Что касается имен прилагательных, то здесь бросается в глаза, например, крайне редкое употребление особой формы для превосходной степени сравнения. Кроме того, некоторые прилагательные, не имевшие отдельной формы женского рода, в языке Нового Завета ее приобретают.

В числительных исчезают последние следы двойственного числа, засвидетельствованного в классическую эпоху (в склонении слов *два* и *оба).*

То же можно сказать о местоимениях: исчезли двойственные местоимения (со значением *который из двух* и т.п.). Вообще некоторые формы местоимений стали неупотребительны.

В системе глагола произошли следующие изменения. Появляется тенденция к слиянию медиального и пассивного залога воедино. Формы медиального будущего времени часто заменяются активными, а формы медиального аориста — пассивными формами. Иногда непереходный глагол становится переходным — напр., глагол ἐνεργέω *действовать* стал означать *делать (что-либо)* и имеет прямое дополнение. Бывает, что непереходный глагол становится отложительным, а при глаголе, в классическую эпоху переходном, прямое дополнение больше не употребляется (напр., при глаголах со значением *бояться).*

Почти полностью исчез оптатив (желательное наклонение). Некоторые формы конъюнктива (сослагательного наклонения) могут быть взаимозаменяемы с формами будущего времени. Исчезло будущее III.

Чаще встречаются описательные формы спряжения, т.е. образованные с помощью причастия и вспомогательного глагола. Окончательно исчезло двойственное число. Отглагольное прилагательное стало непродуктивной формой. Некоторые функции инфинитива стали шире, другие заменяются конструкцией — личная форма глагола и союз *чтобы.* (Интересно, что в новогреческом языке инфинитив полностью заменился этой конструкцией; так, выражение *хочу встать* в новогреческом буквально переводится *хочу, чтобы я встал).*

Малоупотребительны стали причастия будущего времени. Что касается наречий и служебных слов, то часть их стала неупотребительной и заменена другими формами. Далеко не в таком множестве и не так широко, как в классическом языке, распространены союзы и частицы.

Есть некоторые изменения в лексике. При этом предпочтение отдается простоте и ясности: длинные слова заменяются более короткими, часто односложными аналогами; могут исчезать из употребления слова с архаическими суффиксами. Бывает, что аттическое слово заменяется синонимом из другого диалекта, чаще всего ионийским. Особенности лексики, впрочем, зависят также от образованности составителя той или иной книги Нового Завета.

Порядок слов в греческом предложении всегда был довольно свободным, так как не несет грамматической функции (ср., напр., английский язык, где только по позиции слова можно сказать, играет оно роль подлежащего или прямого дополнения и т.п.). В языке Нового Завета нередки, скажем, случаи вынесения сказуемого на первое место в предложении. Возможно, в этом сказалось семитское влияние, прежде всего влияние оригинала текста Ветхого Завета.

Из других явлений можно отметить смешение прямой и косвенной речи — иногда после союза, вводящего косвенную речь, следует прямая. См. Ин. 10.36: «...вы говорите: «богохульствуешь»...» Собственно говоря, буквально эта фраза должна переводиться так: «Вы говорите, что «богохульствуешь».

Предложения стали значительно короче по сравнению с длинными периодами, которые были столь любимы классической прозой. Возможно, дело тут не только в меньшей литературности языка и отсутствии классических тенденций, но и во влиянии языка Ветхого Завета. Период как таковой, то есть длинное, отягощенное множеством придаточных сложное предложение, в Новом Завете встречается реже. На смену сложноподчиненным предложениям пришли сложносочиненные, где части связаны только союзом *и*. Мало встречается риторических фигур, в изобилии украшавших прозу классического периода; в Новом Завете их больше всего в Послании к Евреям и некоторых других посланиях ап. Павла.

В дальнейшем новозаветный греческий язык оказал влияние не только на другие языки (при переводе на них), но и на позднейшую христианскую литературу, прежде всего на творения апостольского века. Воздействие новозаветного языка впоследствии имело большое значение при формировании средневекового и современного греческого языка.

Греческо-русский словарь Нового Завета: Пер. Краткого греческо-
Г 811 английского словаря Нового Завета Баркли М. Ньюмана / Перевод и редактирование В.Н. Кузнецовой при участии Е.Б. Смагиной и И.С. Козырева. — М.: Российское Библейское общество, 2008. — 240 с.
ISBN 978-5-85524-291-9 (рус.)
ISBN 3-438-6008-6 (англ.)

Греческо-русский словарь Нового Завета представляет собой перевод Краткого греческо-английского словаря Нового Завета Баркли М. Ньюмана. В Словарь полностью включена лексика Нового Завета, но, в отличие от словаря Ньюмана, в него не вошла лексика из критического аппарата. Словарь рассчитан на студентов духовных и светских учебных заведений, изучающих греческий язык Нового Завета.

УДК 225(038)=773=82
ББК 86.37

Корректоры:
Ц.Г. Гурвиц, И.Н. Слюсарева

Подготовка оригинал-макета:
М.Ю. Щербов

РОССИЙСКОЕ БИБЛЕЙСКОЕ ОБЩЕСТВО

Греческо-русский словарь Нового Завета представляет собой перевод Краткого греческо-английского словаря Нового Завета Баркли М. Ньюмана. В словарь полностью включена лексика Нового Завета (по изданию The Greek New Testament, ed. by Barbara Aland, Kurt Aland, Johannes Karavidopoulos, Carlo M. Martini and Bruce M. Metzger. United Bible Societies, 1993).

ISBN 978-5-85524-291-1

9 785855 242911